

Mog. St. Dr.



I

N

68

— — 12



591 115

I

DITTIONARIO
Della Lingua
ITALIANA, TVRCHESCA

Raccolto
DA GIOVANNI MOLINO INTERPRETE
*Con l'Indice delli vocabuli Turcheschi, e breui
rudimenti di detta Lingua*

DEDICATO

All'Eminentissimo, e Reuerendissimo

SIGNOR
CARD. ANTONIO
BARBERINO

DELLA S. R. C. CAMERLENGO.



*Donnal Gioioli
mon. av. 70*

I N R O M A
Appresso Antonio Maria Gioioli . MDCXLI.

Con Licenza de' Superiori

Imprimatur, si videbitur Reuerendiss.

P. Mag. Sacri Palatij Apostolici.

Io. Baptista Alterius Episc. Cam. Vicefg.

Imprimatur,

F. Vincentius Morenus Socius Reuerendiss.

P. Mag. Sacri Palatij Apostolici.

*Georgius Francus de Frankenu
Hafnise*

17 00

— — — 12.

594 415 I

Bibl. Jagiell.

1965 K. 1208

EMINENTISSIMO,
E REVERENDISSIMO

SIG N O R E,

E Padrone Colendissimo.

MI voglio assicurare,
ricorrendo all'ombra
del patrocinio di V.E.
di non essere mal trat-
tato dalle tempeste delle lingue
Satiriche, nè abbrugiato dall'ar-
dor del Sole della propria pro-
funtione, però abbracciandomi
al sicuro scudo di V. Em. farò
difeso d'ogni sinistro colpo, e
renderò ottima la raccolta, e dol-
ce li frutti di coteste poche fati-
che seminate d'inesperto Agri-
goltore, quale non tanto per le

A 2 di-

diuerse richieste di molti Patro-
ni, quanto per l'ambitione, che
si sparga il grido della diuotio-
ne, ch'io gli professo, hò voluto
ridurre vn Vocabulario Italia-
no in Idioma Turchesco. Sup-
plico V. Em. scusar l'ardire con
il mio parto ch' esce dalle Stam-
pe, che essendo raccolto dalle
cortesissime mani di V. Em. non
parrà sconciatura. E riuerente-
mente me l'inchino.

Roma il primo di Marzo 1641.

Di V. Em.

Humilifs. & obligatifs.

Seruitore .

Gio. Molino Interprete .

ALLI BENIGNI LETTORI.



ESSENDO la Nazione Turcha vna, dell' antiche, che si dilatò per l' Asia doppola confusione delle Lingue, nella Torre di Babel, prese habitatione nella Scythia per le campagne del monte Imaù, fiori longo tempo sotto Padiglionì con suoi Armenti, mutando luoghi, & accappandosi, oue trouaua miglior comodità de' pascoli, e crescendo detta Nazione costituirno diuersi capi per gouerno del Popolo, oue nacquero molti Signori, che reggeuano detto Popolo, e perche il commando suole portare seco inuidia, però nacquero molte differentie tra di loro, oue spesse volte veniuano in battaglia, e quello ch'era oppresso dalla fortuna, era necessitato s'esiliasse da quei confini. Onde molti di quelli principali fuggitiui in diuersi paesi diuisero le loro habitationi, come in Persia, in Caldea, in Syria, nell' Armenia, e si dilatorno sino in Ierusalemme. Tra queste principali Famiglie vi sono state due Case nobilissime, quale in diuersi tēpi si sono impadronite di grandissime Prouincie, e Nationi; E la prima Famiglia fù quella delli Selginchi, che hà regnato longo tempo nell' Asia minore, e nella Prouincia dell' Iconia fondando il suo Trono Reale nell' antica Iconia, oue al presente si vedono molte memorie di Fabriche, e le Fortezze di Cesarea di Cappadocia, di Amasia, di Sebastia, di Cumana pontica, di Ancyra di Galatia, e molti altri luoghi fortificati da Aladin. Rè di quella Famiglia, oue mentre dominaua questi luoghi, sparse la lingua Turchesca di modo tale, che li Popoli di quelle Prouincie abbandonorno la lingua Greca, per appigliarse all' Idioma Turchesca, Cessata

la famiglia de Selgiuchi, successe quella del Ottomano, e principiò a regnare Ottoman, ouero Osman, oue in meno di 400. anni detta Famiglia si è impadronita della miglior, e più habitabile parte della Terra, distendendo il suo impero dalla parte Orientale sino in Persia, Armenia, Media, Giorgia, sotto alla longitudine di gradi 85. dalla parte d'Occidente, sino alli confini della Crouatia, Dalmatia, Ongaria, Italia, Fessa a gradi 35. di longitudine, dalla parte di Setentrione, al Fiume Tanai, con il Moschrouita, & Russia, Polonia sino a gradi di latitudine 50. dalla parte Australe con limonti Atlas, con il Rè di Eugene, Tekkur, & altri (oue nasce l'oro, che ne recapita con carauane in gran quantità nel gran Cairo) con il Regno di Nubia, & Abexia, sino in Suaquen sotto li gradi 14. di latitudine, confinando con il Rè di Szeilan con il Iyemen arriuando sino a Bagdet, & a Basra. Nel continente di tali confini, vi sono 55. tra Regni, e Signorie, e 33. Nationi, e Linguaggi, ma per l'ordinario per tutto vi si parla in Turchesco, però hò stimato necessario affaticarme per facilitar li curiosi di tal linguaggio, & interessati con tali Prouincie, fare la presente Opera,

E perche il parlar Turchesco hora è composto di diuersi linguaggi, poiche l'Ottomano subito messo il piede in qualiuoglia paese, e gli hà introdotto il suo parlare, & anco hà preso il miglior modo di dire di quelle Nationi soggiogate da esso; però il parlar Turchesco vi è accompagnato dal Arabo, Persiano, Greco, e Tartaro, e per maggior sodisfattione delli curiosi, si hà dichiarato in molti lochi le voci Arabe, Persiane, Greche, e Tartare.

Di più ritrouandosi diuersi modi di parlare in Turchesco, hò lasciato indietro le molte, e mi sono acco-

stato

stato al parlare Constantinopolitano, il quale al presente è il migliore, essendoui la residenza della persona Reggia, però il mio modo di dire lo riceuino per la più polita lingua Turchesca, che si parla per tutta la Turchia, hauendolo preso dalla propria Corte, oue hò seruito per Interprete alla Maestà Christianissima, & alla Serenissima Republica Veneta per molti anni, trouando la vera interpretatione, e li significati proprij delle voci Italiane, con il Turchesco.

Ma perche il parlar Turco hauendo diuersi modi di pronuntiare, di quello, che hanno li Europei, & essendo difficilissimo il pronuntiare giusto senza le lettere Turchesche, per sodisfattione di molti curiosi, mi sono ingegnato in quel miglior modo, che hò possuto, accostarmi alla vera pronuntia, con le lettere Latine.

Essendo composto il pronuntiare Turchesco in sei modi, però con la maggior facilità possibile, mi sono industriato annotare alcune regole per proferire bene. Adunque il primo modo di pronuntiare vi è l'aspiratiua, la quale viene dalla gola accompagnato, con vehementia di halito, e per proferire bene questo primo modo, mi sono seruito del h, con la quale ritrouandosi accompagnato qualsiuoglia vocale sempre si proferirà aspiratiuamente, verbi gratia, haget, hegier, hismet, honkiar, hufun. Il secondo modo è la gutturale, il quale per pronuntiare bene mi sono seruito del ch, verbi gratia, chaste, chiar, chosc-ab, churt. Il terzo modo di pronuntiare è la gorgale per bene esplicare, mi sono seruito della lettera K, verbi gratia, Kafaba, Kesc-isc, Kisc-nisc, Kusc-ak. Il quarto modo di pronuntiare consiste nel mezo della lingua, e per aggiustare detta pronuntia, mi sono seruito del sc, con il presente segno -verbi gratia, sc-arab sc-ekier. sc-irden. sc-


oile. sc-umla. Il quinto modo di pronuntiare consiste nella propria lingua accostato alli denti. E per aggiustare detta pronuntia, mi sono seruito del s, semplice, verbi gratia asar, eser, isleme, osinan, vstra, il qual s, si pronuntia anco con più dolcezza, quasi come z, però sarà accompagnato s, & z, insieme, verbi gratia, szati, szeid, szingies, szulum. Il sesto modo di pronuntiare è intra li denti, e le labra, per proferire bene detta pronuntia, non vi occorre alteratione di lettere, poiche con le lettere Latine si pronuntia compitamente. Di più auertisca il benigno Lettore, che il gz, & il ez, nel fine di molte parole si deue pronuntiare per ge, e per ce, mentre saranno assegnati con l'accento sopra, verbi gratia, Arghagz, Papugz, Kiregz, & il ez, Sacz, Kacz, Acz, Bic'z, e molti altri simili.



DITTIONARIO

ITALIANO, TVRCHESCO

DI GIO. MOLINO INTERPRETE.

<p>I</p> 	<p>A</p> <p>Prepositione.] Den, ouero he, che s'agiùge al nominatiuo per formare il datiuo.</p>	<p>A</p> <p>A fiume.] Imarghe.</p>	<p>2</p>
<p>10</p>	<p>A casa mia.] Benim euhe. Euimhe.</p>	<p>A B</p> <p>Abachiere, Abachista, cioè Computista.] Rakamgi. Hisab edigi, e si dice anco. Iasigi, che vol dire Scriuano.</p>	<p>10</p>
<p>20</p>	<p>A due miglia.] Iki milhe.</p> <p>A man dritta.] Sagh elhe. sagh tarashe.</p> <p>A man mancina, onero sinistra.] Sol tarashe. sol elhe.</p>	<p>Abaco, cioè arte dell'abaco.] Rakam. Hisab.</p> <p>Abachù, cioè mar caspio.] Ghilan deisi. Behr kufgun. Bakù deisi.</p>	<p>20</p>
<p>30</p>	<p>A preposito.] Mehelijhe. Minasibetijhe.</p> <p>A questa mano.] Bù elhe.</p> <p>A tempo preciso, & ordinato.] Tain olunmifc szamanhe.</p>	<p>Abada, cioè tardamêto.] Eglenilmek.</p> <p>Abadessa.] Kszlar kaduni. Vsta kadun.</p> <p>Abbagliare.] Iailmak. Sc-asc-mak.</p>	<p>30</p>
<p>30</p>	<p>A sera.] Aksc-amhe.</p> <p>Al tramontar del Sole.] Ghiunesc dulunmasi-nhe.</p> <p>A vn pezzo di giorno.] Kusc-lukdhe.</p>	<p>Abbagliare l'intelletto.] Aklinisc-asc-trmak.</p> <p>Abbaiaire.] Ormek.</p> <p>Abbaiaimento di cane.] Kiopek ormesi.</p> <p>Abbaiatore.] Oriigi.</p>	<p>30</p>
<p></p>	<p></p>	<p>A bandiere spiegate.] Aciuk.</p>	<p></p>

- Acuk, bairaghlérilhe.
 A bandiere leuate] Kal-
 durmisc bairagh'eri-
 lhe.
 Abbandonare l'impresa]
 Isc-den farakat etmek,
 Isc-den terk etmek.
 Abbandonare la vita]
 Ghendi vgiudinden-
 10 farakat etmek.
 Abbandonare li studij]
 Okumakden farakat-
 etmek.
 Abbandonamento] Fa-
 rakatlik. Terkilik.
 Abbandonatore] Terk
 edigi.
 Abbassare l'ardire] Bu-
 runi endurmek.
 20 Abbassare i pretij] Nar-
 ghleri endurmek. Pa-
 haleri endurmek.
 Abbassare, humiliarfi]
 Tenesul etmek.
 Abbassarfi a pregare] Ial-
 uarmagha eghilmek.
 Abbassato] Asaga emisc.
 Abbassamento] Asaga
 enmisc-lik.
 30 Abbatuto, cioè afflitto]
 Cialkanmisc. Kamlen-
 misc.
 Abbellimento, cioè or-

- namento] Szinnetlik.
 Sc-ohretlik.
 Abbellimento di donna,
 cioè sbellettato] Kari-
 szinneti. Auret duf-
 ghiuni.
 Abel agio; cioè pianpia-
 no] Iap iap. Ahaste
 ahaste.
 Abella prima, cioè alla 10
 prima] Euelden. Ipdid-
 dahden.
 Abbeuerare] Icirmek.
 Abbeueratoio, ouero
 beuatoio] Musluk.
 Abboccarsi insieme] Bu-
 lusc-mak.
 Abboccamento] Bulu-
 sc-maklik.
 Abbozzamento, cioè 20
 schizzo, disegno] Mu-
 seuède.
 Abbozzare] Museuede
 etmek.
 Abbracciare] Kugiumak.
 Sarilmak.
 Abbracciaméto] Kugiu-
 maklik. Sarilmaklik.
 Abbracciante, c'abbrac-
 cia] Kugian. 30
 Abbracciato] Kugiulan.
 Abbreuiare, cioè scorta-
 re] Kfaltmak.

Abbreniare, cioè dire
con poche parole]
Muktaserge.

Abbrusciare] Iakmak.

Abbrusciarfi] Ianmak.

Abbrusciato] Ianan. Ian-
misc.

Abexia, cioè Ethiopia]
Habesc vilaieti.

10 Abisso] Derin.

Abominare] Adanet et-
mek. Seumemek. Iste-
memek.

Abominatione] Isteme-
mek. (gi.

Abominatore] Istemei-

Abomineuole] Istetil-
memisc.

Abondante, ricco]
20 Maldar.

Abondante, fertile] Ka-
nimetlik.

Abondantemente] Kani-
metlik ilhe.

Abondantissimo] Kaiati
kanimetlik. Vgiusluk.

Abondanza] Vgiusluk.
Bolluk, Kanimetlik.

Aborrire, cioè odiare]

30 Adauet etmek.

Abottinare] Iagma et-
mek. Talan etmek.

Abottinamento] Iahma.

lik. Talanlik.

A bon'hora, cioè per tè-
po] Sabah seher vak-
dinde.

A bon mercato] Vgiusf.

Abuso, cioè mala vsan-
za] Kiem adet.

A bon viaggio] Saghli-
ghilhe. Salametilhe.

Academia ridotto de
letterati] Ehlielim-
gemijeti.

Academico] Aemijetgi.

A canto] Ianinde.

A capo] Basc-dhe.

A capo basso] Basc-a-
saghe.

A capo coperto] Ortul-
misc Basc-he.

A capo nudo] Acilmisc
Basc-he. Aciuk Basc-
he. Ciblak Basc-he.

A caso] Anfiden. Ame-
den.

A campare, e a campar-
fi] Meidande konmak.

Accarezzare] Oksc-a-
mak.

Accarezzato] Oksc-a-
nilmisc.

Accarezzamento] Ok-
sc-amaklik.

Accascare] Dusc-mek.

Accascato] Dusc-misc.

Accatare, cioè dimandare elemosina] Dilemek.

Acciecicare] Kior etmek.
Amma, etmek.

Accecato] Kiorolmisc.
Amma olmisc.

10 Accellare, cioè affrettare] Eumek.

Accendere, cioè appicciare] Iakmak. Tutusc-turmak.

Accendere il foco] Atesc-i Iakmak.

Accendere la lucerna.]
Cirai Iakmak.

Accendersi] Ianmak.

20 Acceso, cioè alluminato]
Ianmisc. Aidin Ianmisc.

Accennare con gl'occhi]
Ghiosijle ifc-aret etmek. Ghios capmak.

Accento] Vsta.

Accertare, cioè affermare.] Sahi etmek.
Takik etmek.

30 Accertatamente] Sahilighile.

Accetta, cioè manara]
Nagiak. Balta.

Accetta di dui tagli]
Iki aghisli Balta.

Accettare, riceuere.]
Kabuletmek.

Accettare, riceuere cortesemente] Sadetilhe kabuletmek.

Accettare il partito]
Kfai kabul etmek.

Accettare l'eredità] 10
Merasi kabul etmek.

Accettare per amico]
Dostlughe kabuletmek.

Accettare nella protezione] Humaiate kabuletmek.

Accettare, cioè approvare] Kabuletmek.

Sahi etmek. 20

Accettato] Kabulolmisc.

Aceto] Sirkie:

Aceto mescolato con acqua] Suli sirkie.

Acetoso] Maiahos. Eksc.

Acetosa, cioè erba] Tere.

A che fine, à che proposito] Neminasi betijhe?

Achetare, cioè pacificare] Barisc-durmak. 30

Achetarsi] Tekdurmak.

Achetare il rumore]
Kaugai men etmek.

Ache-

9	A	C	10
	Achetare le discordie] Barisc=durmak.	mek. Borgzuermek.	
	Achetare la lite] Sulfet- mek.	Accumunare, cioè met- tere in commune] Or- taia komak.	
	Achetare l'appetito] Is- tahi durdurmak.	Accompagnato] Ioldä- sc=lenmisc.	
	Achetamente, cioè paci- ficamente] Iauasc=li- ghile. Maslum lighile.	Accompagnare] Ioldä- sc=liketmek. Iolagho- mak. Iollamak.	
10	Acciario, ouero acciaio] Celik. Bolad.	Acconcia botte] Fieigi. 10 Ouerö Fici iapan.	
	Accialino, ò facile, ouer battifuoco] Ciakmak.	Accöcia corami] Tabak.	
	Accidente] Ansiden. A- meden.	Acconcia tetti] Dam- dulgheri.	
	Accidentalmente] Anfi- denlighile. Ameden- lighilhe.	Accöciare, rifare] Mera- met etmek. Vedi so- pra Accömodare.	
	Accidentale] Amedani.	Acconciare, pulire] Ti- 20 mar etmek.	
20	Accidia, poltronaria] Ehmalik. Tembellik.	Acconsentire] Rasi ver- mek.	
	Accidioso] Tembel.	Acconsentito] Rasi ver- misc.	
	Acciöche] Szira.	Accoppiare] Birolmak.	
	Accömodarsi alle quali- tà de'tempi] Szama- nine ghiora.	Accoppiato] Birolmisc.	
	A comparatione mia] Bangha benfer.	Accoppiamento] Birol- misc=lik.	
	Accömodare, acconcia- re] Dusetmek. Mera- met etmek.	Accorare, dare affanno] Giasa vermek. Cieur etmek.	30
30	Accommodare, cioè im- prestare] Odungzuer-	Accordare qualche In- strumento] Dusen- vermek.	

- Accordare insieme] Intifak etmek.
 Accordarsi, cioè far pace] Barisc-mak
 Accordarsi col tempo] Szamane uhimak.
 Accordarsi col suo creditore] Sul olmak.
 Accordo] Kaul.
 10 Accordi, cioè conventioni] Kauller.
 Accordo, cioè concordia] Birlik. Intifak.
 Accordo di prezzo] Pahasi barisc-mak, Barisc-mak. Kymet barisc-masi.
 Accordo di pace] Barisc-mak intifaki.
 20 Accorgersi, antiuedere] Duimak. Euelden bakmak.
 Accorgimêto, accortezza] Ghios aciklighi.
 Accorto] Ghios aciuk Mukaiatli.
 Accortamente, cioè diligentemente] Ghios aciklighylhe.
 30 Accortelare, cioè fare alle cortellate] Buciak kaughasi etmek.
 Accortezza, cioè astu-

- tia] Ciokbilmek.
 Accostamento, cioè avvicinamêto] Iaklasc-malik.
 Accostamento del Sole] Ghiunesc-in Iaklasc-masi.
 Accostare] Iaklasc-mak.
 Accostare la mano] Eli iaklasc-mak. Eli vsat-10 mak.
 Accostarsi] Iaklasc-il-mak.
 Accostarsi pian piano] Iapge Iapge iaklasc-ilmak.
 Accostumato] Edeblj. Erkianli.
 Accostumeuole, cioè costumato] Edeblige. 20
 Accozzare, cioè radunarsi insieme] Bira-raie ghelmek.
 Accozzarsi come i cani] Dalasc-mak.
 Accozzarsi come i montoni] Dokusc-mak.
 Accrescere] Cioghaltmak.
 Accrescimento] Cio-30 ghaltmaklik.
 Accrescimêto di robba, e di honore] Mal, ve nam

nam cioghalmasi.

Accresciuto] Cioghal-
misc.

Accresciuto di honore,
aggrandito] Boiukol-
misc.

Accresciuto di robba,
cioè arricchito] Mal-
dar olmisc.

10 Accresciuto i beni] Mal-
lanmisc.

Accumulare, amassare]
Gem etmek.

Accumulatamête] Gem
etmeklighile.

Accumulatione] Gemet-
meklik.

Accusa, cioè querela]
Sec-qua. Sc-ekiaiat.

20 Accusare] Sec-qua et-
mek.

Accusato] Sec-qua olun-
misc.

Accusatore, cioè quere-
lante] Secquagi.

Acerbissimamente] Szia-
de Eghsc-ilighile. Iaus-
lighile.

Acerbezza] Eghscilik.

30 Iausluk.

Acerbo, non maturo]
Cham Ietisc=memisc.

Aceto rosato] Ghiul sir-

kiesi.

Acetofo] Eksc-i.

A che modo] Nige? Ne
tarekile?

A che proposito] Ne
ninasi betyle?

Aco, ouero ago] Ighne.

Acqua] Sù.

Acqua benedetta] Mu-
barek sù.

Acqua bollente] Kainar
sù.

Acqua cresciuta] Cio-
ghalmisc. Sù.

Acqua, che sempre cor-
re] Daina akar sù.

Acqua dolce] Datli sù.

Acqua fangosa] Balcikli
sù. Ciamurli sù.

Acqua ferma] Durmisc 20
sù.

Acqua di fiume] Irmak
fui.

Acqua di fontana] Cesc-
me fui. Ouero puar
fui.

Acqua fredda] Souk sù.

Acqua agghiacciata]
Donghmisc. sù.

Acqua grossa] Kalin sù. 30

Acqua guasta] Bosul-
misc sù.

Acqua morta] oelmisc sù

Ac-

- Acqua di neve] Char fui.
 Acqua d'orzo] Arpa fui.
 Acqua piovana] Iagh-
 mur fui.
 Acqua poca] Seheli sù .
 A fagiuk sù. Gifui sù.
 Acqua copiosa] Ciok sù.
 Sui bol .
 Acqua di pozzo] Kui fui.
 10 Acqua rosa] Ghiul fui .
 Ghiullab.
 Acqua rinchiusa] Bend-
 olmisc sù .
 Acqua falsa] Dusli sù, &
 si dice anco. Agi sù, che
 vol dire acqua amara .
 Acqua sporca] Nepak
 sù. Murdar sù. Mekruf
 sù Arabo .
 20 Acqua torbida] Bulanuk
 sù. Bulanmisc sù .
 Acquetta, cioè poca ac-
 qua] Sehelsù. Sugiu-
 ghas .
 Acquato, cioè bagnato]
 Suua rilmisc. Islamisc.
 Acquato, cioè ad aqua-
 to] Sulanmisc.
 Acquoso] Suli .
 30 Acquario segno celeste]
 Delù . Arabo .
 Commissario sopra le
 acque, & acquedotti]

- Sù Nasziri .
 Acquedotto canal d'ac-
 qua] Sù loli.
 Acquistare , guadagna-
 re] Kafanmak . Faيدا
 etmek .
 Acquistamento] Kasa-
 nilmisc.
 Acutezza d'intelletto]
 Akl Ingelighi. Akl na- 10
 fuglighi .
 Acutezza, cioè punta.]
 Siuri . Vgž .
 Acuto, pontuto, cioè fu-
 tile in punta] Siurili .
 Vgi siuri .
 Acuto ingegnoso] Inge
 Akilli .
 Acutamente] Ingelighi-
 lhe . 20
 A D
 Adacquare] Suuarmak .
 Adacquare il Giardino]
 Bostani suuarmak .
 Adacquamento] Suuaril-
 maklik .
 Adacquare il vino] Sac-
 rabi suuarmak .
 Adacquato] Snuarmisc-
 dur . 30
 Adamante, cioè diaman-
 te gemma] Elmas .
 Adamantino] Elmasi .
 Adde-

- Addestarfi , svegliarsi] Sc=ahitlighe ghiotur-
Oianmak . mek .
- Addestarfi quando si leua Adempire] Eda etmek.
il Sole] Ghiunese kal- Adépire l'offitio] Himeci
knege oianmak . -eda etmek .
- Addolcirfi] Datli olmak . Adena città di Carama-
Sc=irin olmak . nia] Adana Karaman-
Addolcire , cioè far dol- sehiri .
- 10 ce] Datli etmek . Sc=i . A denari contanti] Nak- 10
rin etmek . dilhe .
- Addolcire con belle pa- Adesso] Sc=indi .
role] Ghiosal foslerilhe Adesso al fine tu vieni]
datli edmek . Sc=irin Sc=indi Achrinde sen
edmek . ghialurfin . Achrinde
Addolorante , cioè , che ghelurfin .
apporta dolore] Aghri Adesso è la prima volta]
ghiaturigi . Sc=indi Ipdahden-
Addoloratamente] Agh- dur . Ouero si dice
20 rylhe . sc=indi euelden dur . 20
- Addolorarfi] aghrylmak . Adesso era il tépo] Sc=in .
Addormentamêto] Vhi- di szamani dur .
kuluk . Adesso più che mai]
Addormentare , far dor- Sc=indi dahi beter .
mire] Vhiutmak . Ad hora] Bù vakt . Bù sa-
Addormétarfi] Vhiuklan- het .
mak . A di nostri] Bisum szama-
Addormétato] Vhiuklan- nimitde .
mife . Adietro] Ghiecen sza-
30 Addurre , cioè condurre] mandhe . 30
Alighetmek . Adieci , à dieci] Onar
Addurre ragioni] Delil onar .
gheturinek . A dio , stà in pace] Iahù .
Addurre in testimonio] Saglighila kal . Sale-
B me-

metilhe kal.

Adirarsi, crucciarsi] Iaus Adoperare] Kulanmak.
olmak. Adoperare in ogni cosa]
Her nesteie kulanmak.Adirarsi alquanto] Bir- Adoperarsi per qualch'
mikdar. Iauslenmek. vno] Birkimeshe iciun

Adirarsi fieramente] Pek cialisc=mak.

Adirato] Iauslanmisc. Adoperare l'aiuto di qual
ch'vno] Birkimeshe-10 Adirato assai] Ciok iaus- nin,iardim,kulanmak. 10
lanmisc.

Adirato per tuo fratello] Adorare] Tapmak. Sesc=

denin karindasc=i ici- de glmak.
un iauslenmisc. Adoratione] Tapmalik
sesc=de glmakluk.Adiratamente] Iauslighi. Adoratione d'Idoli] Pu-
leh.Okiesilhe.Illetilhe. tlere tamak. Seide,

Adispetto tuo] Senin Ni- klmak.

Adocchiatura, guardatu- Adornamento, guarni-
ra] Ghios, ilc=aretli- mēto] Donanma, szin-
ghi.Bakisc. net. Sc=ohret, Hufin. 20Adodeci, à dodeci] Oni. Adornamento di; caual-
kisc=er, onikisc=er. lo] Atrahti.Ad ogni modo] Her veci- Adornamēto di soldato]
lhe. Kul szinneti.

Adolescēza] Ghiengzlik. Adornare] Donanmak.

Talelik. Adornare di belle paro-
le] Ghiosel foslerilhe,

Adolcimento] Datlik. donanmak.

Sc=irinlik. Adornatamente] Donan-
misc=lighilhe. 30

30 Adolcire] Ballandurmak. Adornatore] Donaidigi.

Datl,etmek. Adorno, cioè acconcio]
ballandurmak, ciokda-tli etmek. Donanmisc. Dutel-
misc.

Ador-

- Adorno di gioie] Gioua- etmek.
 hirilhe donanmisc. Adunanza] Biraraia ghel-
 Adornamento di molto mek.
 Oro, e Gioie] Altuni- Adunare congregare fare
 lhe, giouahirilhe, do- adunāza] Gem olmak.
 nanilmisc. Biraraia. ghelmek. De-
 Adosio] Vidune, ring etmek.
 Adottare pigliare per fi- Adunque] Indi. Pefindi.
 10 gliolo] Gian oghullughi De indi. 10
 nhe almak.
 Adottato] Mehirlenmisc: Ad vn tratto] Filhal, Tef-
 uari. Hemen. Tes.
 Adottiuo figliolo] Gian Adulo di bestie] Hauan
 ogli, kibi.
 Adottatore] Mehr verigi. A E
 A dritto, & a torto] Sa- Aere] Haua.
 ghinhe, solinhe, Aereo, ciera, vista] Haua,
 A drittura] Dogruihe, bens, c=ekil.
 A due à due] Ikiñc=er iki- Aeree] Hauali.
 20 sc=er. A F 20
 Adulare] Chosc=amed, et A faccia à vista in pre-
 mek, senza dell'inimico]
 Adulatore] Chosc=amed dusc=menhe karñc=i.
 gi. A faccia scoperta] Acik-
 Adulatione] Chosc=a- den. Ius acik.
 medlik. A far che?] Ne eilemek?
 Adulationcina] Chosc=a Afatto, in tutto, tota liné-
 medgiuk, te] Kiulli. Bir ogurden.
 Adultera] Faesc=e. A fogia d'arco] Iakibi.
 30 Adulterare giacersi con kiemer kibi. 30
 donna d'altri] Szina et- Africa parte del Mondo]
 mek, Efrikija.
 Adulterio] Szina. Africano] Efrikijali.
 Adumbrare] Gniolghc Affabile gratioso nel par-
 B 2 late]

- lare] Sc=irin : Ta- bet ilhe .
 ti fosli . Affettuoso] Muhabetli.
 Affabilmente] Sc=irinli- Affetto amore] Muhabet.
 ghilhe. Tatilighilhe. Seughi .
 Affamare hauer fame] Affidarsi] Inanmak .
 Agzımak. Agz, olmak. Affigurare] Benlietmek.
 Affamare vna Città] Affidato affisso] Mukaiat
 Sce=hiri kaht etmek. olmak .
 10 Affangar imbrattar di fā- Affidare , guardar fisso] 10
 go] Ciamurlamak . Pek bakmak . Mukae-
 Affangato] Ciamurlan- tila bakmak .
 misc . Affidare gl'occhi contro
 Affanarsi molto] Kafuet il Sole] Ghiosleri ghiu-
 ciekmek . nesce karsci dutmak .
 Affanno, cordoglio, do- Affittare] Kiralamak .
 gla] Kafuet . Kan . Affittare, dare anolo] Ki-
 Agri. Esc=kial . raia, vermek .
 Affari di casa] Eu esc=kia- Affitto] Kira .
 20 li. Eu, kafueti. Affittato] Kiralanmisc . 20
 Affare, ouero affari, cioè Affittuale] Kiraia ve-
 facenda] Esc=kial . rigi .
 Maslahat . Affigere] Giasa etmek .
 Affaticarsi in darno] Bosc Affittione] Giasalik .
 iere cialisc=mak . Affitto , malinconico]
 Affaticarsi] Cialisc=mak . Giasali. Turali . Melul .
 Affermare] Mukarer et- Affocato, intocato] Illet
 mek . lenmisc .
 Affermatamete] Sahi. Sa- Affogare, annegare] Bog-
 30 lim, takik . gmak. Sude bogmak . 30
 Affettionarfi] Muhabet Affocato] Bogulmic .
 baglamak . Affondar la naue] Ghemij
 Affettione] Muhabet . batrmak .
 Affettuosamente] Muha- Affondarsi, annegarsi in-
 Ma.

- Mare] Deildhe bogulmak.
 Affrettare con ogni prestezza] Euedijlhc. Tesli ghilhe.
 Affrettare] Eumek.
 Affrettamento fretta] Eumekhlighile.
 10 Affrettamente infretta, e frettolosamente] Pek. Eumeghillhe.
 Affronta. e la schiera inimica] Duf-meni garic-ilamek.
 Assumere] Tuzzi, vermek.
 Assumato] Tuzzilenmisc.
 Affoco, & afferro] Demirilhe. Atcfilhe.
 20 A : G
 Agarico] Agaricon.
 Agara pietra pretiosa.] Suleimani tasc.
 Agente] Vekili mutlak.
 Ageuole facile] Gholai.
 Ageuole cosa] Gholai maslahat.
 Ageuole strada] Ey iol.
 30 Ag uolmente] Gholailighilhe.
 Agghiacciare] Dongmak.
 Agiuditio mio] Benim.
- szonminge.
 Aggiunta] Fasla. Ardala.
 Agoccia, agoccia] Damla damla.
 A gran fatica] Ghiugilhe. Boiuk emeghilhe.
 A gran forza] Szarbilhe.
 A gran fretta] Szijade emeghilhe.
 10 A gran passo] Ilgarilhe. Boiuk, adimille.
 A gran pena] Giasailhe.
 Aggrauare, caricare] Luklemek.
 Aggrauio torto] Nehak.
 Aggrauar dar briga] Szahmet-vermek.
 Aggroppare annodare] Dugmelenmek.
 20 Aggroppato annodato] Dugmelenmisc.
 Agguagliare] Bensedurmek.
 Agguagliato] Beraber olmisc.
 Agguagliamento agguaglianza] Beraberlik.
 Agile destro] Cieuk.
 Agilità destrezza] Ceuk-lik.
 30 Aglio] Sarmusak.
 Aglio grosso] Iri sarmusak.
 Agnel-

- Agnello] Kufi. Aguglione da punger libo
 Agnello ch' ancor latta] ui] Bislenghiugz.
 Kiorpa, Kufi. A H
 Agnello d'vn anno] Bir il- Ah voce di rispöder] Le-
 lik kufi. pe.
 Ago di ricamare] Szer- Ah huomo per huomo]
 dis ighnesi. Adem ademiciun.
 Ago di capo spilletto] To- A I
 10 pli, ighne. Aime, ouero ailasso me] 10
 Ago piccolo] Ghiuciuk Vai baa.
 ighne. Aiazza golfo] Aiafz kior-
 Occhio dell'Ago] Ighne fusi.
 iurdisi. Aiazza] Aiafz.
 Agocciola] Damlagighi- Aia doue si batte il gra-
 lhe. no] Charman, ieri.
 Agosto mese] Aguestos Aia da grano] Bughda-
 aij. charmani.
 Agresta] Koruk. Chi batte il grano all'a-
 20 Agretto forte derba] Kufi ia] Charmani. 20
 gulaghi. Aiuto] Imdat, iardum.
 Agrezza asprezza di frut- Aiutare] Iardum etmek.
 ti nō maturi] Chamlik. Aiutatore] Iardumgi.
 Agria Città nel Hunga- A L
 ria] Egri, sehir. magiar- Ala d' ucello] Kufc ka-
 dhe. nadi.
 Agricoltore lauorator de Alato che hà ali] Kanatli.
 campi] Ciftgi. Alabarda] Charba.
 Agricoltura] Cift, sur- Alabardiere] Charbagi.
 30 mek. Alemagna terra Todesca] 30
 Agro brufco] Eksc=i. Alaman vilaiati.
 Agrume] Ektc=iler. Alemanno] Alamanli.
 Aguglia, cioè piramide.] D'Alemagna] Alaman-
 Dikili tasc. dehen.

- Alabaſtro ſorte di mar-
mero fino] Beias ieſc-
im.
- Alba del giorno] Szechir
ſabah.
- Sù l'alba ſù l'aurora.]
Szechir ſabahden.
- Albania prouincia] Ar-
naut viliaicti.
- 10 Di Albania] Arnauten,
arnautlikden.
- Albergare andare ad allo-
giare in caſa] Konmak.
Eua konmak.
- Albergare in caſa dell'a-
mico] Doſt, euine kon
mak.
- Albergare all'Oſtaria]
20 Meichanede konmak.
- Albergatore] Kondurigi.
- Albergo allogiamento]
Konak.
- Caſa doue ſi alberga]
Konagiak chan.
- Albero, arbore] Agagz'.
- Albero ferti] e] Meue ve-
rigi agagz'.
- Albero ſterile] Meue
30 vermes agagz'.
- Albero d'onde eſce la pe-
ce] Ciamli aghagz'.
- Albero che ſuda della ra-
gia, ò gomma] Szamk
- verigiaghagz'.
- Albero poſto in loco di
vn termine] Synor
- aghagi.
- Albero vecchio] Kogia.
- Aghagz'.
- Alborſello] Fidangik .
- Aghagz'guk.
- Albero piantato] Dikil- 10
miſc aghagz'.
- Potatore] Bndaigi.
- Mettere in fila gl' alberi]
- Agagz'leri fraia ko-
mak.
- Tagliare gl' alberi] Aghag
z'leri kieſmek.
- Mettere terra à torno
gl' alberi] Aghagz'ler,
etrafinde toprak ko- 20
mak.
- Sfrondare gl' alberi]
Aghagz'leri ſoimak.
- Inſitare ineſtare , & in-
calmare gl'alberi] Aga-
gz'leri aſc-lamak.
- Radice del albero] A-
ghagz' kioki.
- Tronco d'albero] A-
ghagz' ghioudeſi.
- 30 Scorza di fuori] Diſc ka-
bughi.
- Scorza di dentro] Ic2
kabughi.

- Ramo] Dal . Alcuna volta] Ghiahige
 Ramo pieno di frutti] bir .
 Dal meueje doli. Mei- Al doppio] Iki kat .
 ueli dal . Al dritto] Dogrijhe.
 Ramo con frondi] Ia- Aleppo Citta di Soria]
 prakli dal . Halep. Schir.
 Foglio] Iaprak . Alessio Terra] Arnaut Is-
 Foglio grosso] Kalin ia- ghenderiafi.
 prak . 10 Alessâdretta Terra di So- 10
 Foglio tagliato] Kefil- ria] Ikaldaron . Kata-
 misc iaprak . ba .
 Ramo da piantare] Di- Alessandria d' Egitto] Is-
 kilegek dal . kenderia. Schir.
 Ento ramo scello picco- Alessare lessare] Iachni
 lo da infitare] Atcla- ctmek, chasc-lamak.
 ma kalemi . Alessio, cioè lessò] Iachni,
 Frutto del albero] A- chasc-li .
 ghagz' meuefi . Alfere. Banderaio] Bai-
 20 Lana de gl' alberi] A- rakdar . 20
 gagz' iapaghisi . Al giorno determinato]
 Albero della naue] Ghie- Vadeli ghiun . Tam ,
 mi direghi . olun misc ghiun .
 Albore, cioè bianchezza] Al giuditio mio] Benim ,
 Aklik. Beiaslik . aklinghe .
 Alboretto bosaglia] Or- Alice pesce salato] Sarde-
 mangik . la balighi . Tusli sarde-
 Alcairo Città in Egitto] la .
 Misir sehira sim . Alicorno licorno] Kiar-
 30 Alchima; ouero Archi- ghiarden . 30
 mija]. Kymia . Al'alba] Cin fabahe.
 Alchimista] Kimijagi . Alla buon' hora] Erikien-
 Alcuno] Baasi kimefne . den .
 Alcuna cola] Bir neste . Alla sera] Akscemhe .
 Alin-

- APingiù] Afaghihe.
 APinsu] Lokarihe.
 Alito fiato] Nefes. Soluk.
 Allocco vccello] Baikufc.
 Allagare inondare] Ghiol
 etmek dascimäk.
 Alla libera] peruatufc. Ef-
 kiere .
 10 Allargare ampliare] Bol-
 latmak. Bo.utmek.
 Allargato] Bol,olmifc.
 Alla mal' ora] Nakfi faha-
 tilhe. Giehendeme .
 Alla nō pefata] Dufc-un-
 memeghilhe. Anfidan.
 Alla palefe , alla fcooper-
 ta] Afc=kiarhe.
 Alla riuerta] Terfinhe.
 20 Allattare , dare il latte]
 Emfirmek.
 Allegamento di déti] Di-
 fc=lerin kamafc=dighi.
 Kamafc=mak.
 Alleggerire] Icil etmek.
 Alleggerire gl'affanni] Ka-
 feuetleri ieilmek.
 Alleggeriméto] Ieilmek,
 lik.
 30 Allegerirfi di debito]
 Borzden ieilmek.
 Allegoria] Temfil.
 Allegraméte] Sc=eukilhe.
 Safailhe. Sc=enlighile.

- Allegrare alcuno] Seuin-
 durmek. c=en etmek.
 Allegrarfi] Seuinmek.
 Allegrezza] Seuin. Sc=en
 lik.
 Allegro] Sc=azs. Sc=en.
 Allegrarfi con alcuno] Ki-
 mefneilhe feuinmek.
 Allegrarfi molto] Ciok 10
 feuinmek.
 Allétare la briglia] Ghie-
 mi faliuermek.
 Allentato] Saliuerilmifc.
 Gheufc=emifc.
 Alleuare, nutrire] Besle-
 mek.
 Allcuare i palſbi] Ghio.
 ghiarginler beslemek.
 Alleuato] Betzlenmifc. 20
 Alleuato da gentil'huo.
 mo] Cielebilighilhe.
 Beiunmifc. Beslen-
 mifc.
 Alleuatore , nutritore]
 Besleigi.
 Alleuatrice , nutrice]
 Taia.
 Alle volte, qualche volta]
 Ghiahige bir. 30
 All'ora] Olizaman .
 Ili tre anni] Vcingi ilhe.
 Alloggiare alla italla]
 Achora konmak.
 Allo-

- Alloggiatore dicaualli] At-
leri konduren.
- Allontanare, cioè, sepa-
rare] Airilmak.
- All'ombra de gl'Alberi] A
Aghaciler ghiolghesin-
dhe.
- Allontanato, cioè, separa-
to] Vîzaklanmîsc. Airi-
olmîsc. Airilmîsc.
- Allontanarsi, partirsi] Al-
Vîzaklanmak. Ghiet.
mek.
- Allontanarsi per la vec-
chiezza dalli negotij]
Kogialighiciun. licden
vîaklanmak.
- Allontanarsi dal suo offi-
cio] Hîsmetinden vîak-
lanmak.
- Allontanarsi da tristi]
Kiemlerden vîaklan-
mak.
- All'orecchia] Gulagahe.
- Alloro, albero] Defîne
aghagi.
- Allungare, prolungare,]
Vîatmak.
- 30 Allungare de di in di]
Ghiuni ghiuninden
vîzatmak.
- A lungo andare, doppo
lungo tempo] Szama-
- nîjlhe. Bادهuden so-
ghra.
- Aloè legno odorifero]
Od agagzi.
- A loro piacere] Onlarin
îfededighi kibi.
- A loro potere] Onlarin
kadir oldighi kibi.
- Allo scoperto, alla sco-
perta] Aian. Eîc-kiere.
- Allo scoperto del sereno]
Haua acoklighindhe.
- Allo scuro] Karanlukdhe.
- Al medesimo luogo] Iene
dierdhe.
- Al più] Sziadeîjlhe. Ar-
tighîjlhe.
- Al presente] Sc-indi. Bu-
ane.
- Al primo sonno] Ille, hui-
kudhe.
- Al principio della state]
Ias eueli.
- Al principio di prima ve-
ra] Bahar eueli.
- Alquanti, alquante] Bir-
kacz'ler.
- Alquanti anni sono] Bir-
kacz', il vardur.
- Alquante volte] Birkacz'
kieret, kieres.
- Alquanto] Schel.
- Alquanto auanti] Se-
hel

hel ileri.

Alquanto grande] Sehel,
bouik.Alquanto tempo] Sehel
szaman.Alquanto brutto] Sehel.
Cirkin.Alquanto caldo] Sehel.
10 Ifigiak.Alquanto humido] Sehel.
Iafc, ouero sehel neni-
li.Alquanto lieto] Sehel
fc-en.Alquanto graue] Sehel
aghir.Alquanto puzzolente,]
Sehel kokumisc.20 Alquãto più] Sehel artuk.
Alquanto tempo] Sehel
Szaman.Alquanto vergognoso]
Sehel. Vtanrak.Alamente] Iukseklighi-
lhe.

Alta mura] Iuksek duuar.

Altare] Migimar Arabo.

Alterarsi] Okialenmek.

30 Alterato] Okialenmifc.
Alteratione] Okialenil-
mek.Altezza superbia] Ma-
grurluk.Altieramente] Magrurli-
ghilhe.Altiero superbo] Magrur.
Ghiollu. Iuktek.

Ghioulli.

Altardi] Ghicgz'uakdhe.

Al tasto] Degnieghilhe.

Al termine ordinato]

Vadefindhe.

Alto] Iuksek.

Altissimo] Szriadhe iuk-
sek. Pek Ioklek. Kaia-
tilhe iuksek.Alto da terra] Ierden Iuk-
sek.Altezza dell'acqua] Suin
Iukseklighi.Altezza di dodici brac-
cia] Oniki, sziranin iuk
seklighi.Altezza di otto dita] Se-
kis barmaghin iuksek-
lighi.Al tempo nostro] Biszum
szamanimisdhe.Al tempo passato] Chic.
cen szamandhe.

Altitudine] Iuksekluk.

Alto eleuato sublime,] 30
Iuksek.Altre volte, cioè per il
passato] Ghicendhe.

Al lume di rocca] Sc=ab.

Al-

59 A	M 40
Alzare] Kaldurmak .	Amato] Seuilmisc .
A M	Amatore di lettere] Ehli-
Amabile] Seuinegek .	elim . Elim seuigi . Hek-
Amabilmente] Seuinme-	met seuigi .
kilhe .	Amator dell'huomo] A-
Ammalare , ammalarfi]	dem seuigi .
Chasta olmak .	Amator della sapienza]
Ammalato] Chasta .	Hekmet , ve elim seui-
10 A man giunte] elleri kau-	gi :
ic-makilhe .	10 Amazzare , ouero vcci-
A man piene] Elleri do-	dere] Oldurmek . Kan-
lulhe .	etmek . Kymak .
Amante innamorato]	Non amazzare] Kyma-
Aic-ik .	mak .
Amoroso] Seughiuli .	Amazzarsi da se stesso]
Amare] Seumiek .	Ghiendi ghiendifi ol-
Amare di core] Deroni	durmek .
dilden , seumek . Gani	Amazzamento] Oldur-
20 ghioulden , seumek .	meklik .
Amare grandemete] Pek	20 Ambasciaria] Elcilik .
seumek . Karatilhe seu-	Ambasciaria di pace] Ba-
mek . Sizjadefijhe seu-	risc=ma , elcilighi . Sulf-
mek .	elcilighi .
Amaretto alquanto ama-	Andare in ambasciaria]
ro] Schclagi . Agige .	Elcilighe ghietmek .
Amarezza amaritudine]	Ambasciatore] Elci .
Agilik .	Ambasciatore del Rè]
Amaregiare diuenire	Padiic-ah elcifi .
30 amaro] Agi , olmak ,	Mandare in ambascia- 30
Amaro] Agi .	ria] Elcilighe ghion-
Amasia , Città della Pa-	dermek .
flagonia] Amasija schi-	Ambi ambedue] Ikifi bi
ri .	lhe .

Ambiguo dubbio] Mus-
kiul.

Ambra profumo] Am-
ber.

Amendare, cioè correg-
gere] Sahi etmek.

A mente hauere in men-
te] Esberlenmek. Fi-

krine saklamak.

America] Iei dunia.

Amicarsi fare amicizia,
accettare per amico]

Dostlughe kabul et-
mek.

Amicheuolmente] Dost-
lughilhe.

Amicitia] Dostluk.

Amicitia stretta] Zyadhe
dostluk. Skgia dostluk.

Amicitia incominciata,
da faciullo] Ghinciuk-
denberidostluk.

Amicitia vecchia] Eski
dostluk.

Amicitia inuecchiata,
Eskimisc] dostluk.

Amicitia perpetua] Dai-
ma dostluk.

Amicitia perfetta] Ta-
mam dostluk.

Mantenere l'amicizia]

Dostlughi saklamak.

Rompere l'amicizia, ò

disfare l'amicizia] Do-
stlughi bofmak. Bo-
zurc=mak.

Accettare per amico]
Dost ierine kabul et-
mek.

Conseruare l'amicizia]
Dostlughi saklamak.

Ritirarsi dall'amicizia,
tralasciare l'amicizia]

Dostlughden gheri
durmak.

Hauere amicizia] Dost
olmak.

Amico] Dost. Iaren. Mu-
sahab. Sirdasc.

Amico stretto] Skgia
dost.

Amico affettionato] Seu-
ghiuli dost.

Amici fedeli] Iktikatli
dostler.

Amici strettissimi] Szija-
dhe skgia dostler.

Amici traditori] Chain.
dostler.

Amici fallaci] Ianghlisc
dostler.

Amici vecchi] Eski dost-
ler.

Amici nuoui] Iei dostler.

Amico amicissimo] Pek
dost. Karatilhe dost.

Ami-

- Amicitia senza alcun frutto] Faidalus dostluk,
 Amicitia finta] Ialanden dostluk,
 Amicitia coperta] Ortulmife dostluk,
 Amore amorevolezza]
 10 Seughi, Muhabet, Muhabetli,
 Amore dilunga pratica] Vjun muhabet,
 Amor nascosto] Ghisli muhabet,
 Ammaestramento] Oghiut, Nasier,
 Amaestrare, ò dare bonè creanze] Oghiut, v.
 20 terbyet vermek.
 Ammaestrato] Terbi letlenmife.
 Amm. reire far marcia] Irinlenmife,
 Ammazzare il Cavallo sotto] Ati. Altindhe oldurmek,
 Amministrare, gouernare regiere] Sapt etmek, Hukium etmek.
 30 Amministratore] Hakim.
 A mezza estate] Ias iarisi, Ias ortasi,
 A mezzo Autùno] Ghius iarisi.
 A mezzo Inuerno] Ghisc ortasi.
 A mezza Primavera] Bahar ortasi.
 Amici dè] Ghiuoler indhe. Benim ghiunlerdhe.
 Ammirabile, marauiglioso] Herbetlu. Hekmetli.
 Ammiraglio Capitano di mare] Capitan. Passa.
 Annogliarsi pigliar moglie] Eulenmek.
 Amo da pescare] Volta.
 A N
 Anadoli, cioè Asia minore] Anadolù.
 Ancona, Città] Ancona, sc-chir.
 Comunità d'Ancona] Ancona giunaiati,
 Marca d'Ancona] Ancona vilaiati,
 Anconitano] Anconali,
 Ancora della Naue] Ghie minin, demiri.
 30 Func dell'Ancora] Demir aleti.
 Giettar l'ancora] Demiri brakmak,

- Leuare l'ancora] Demi-
 ri kaldurmak .
 Ancora] Dahi.
 Non ancora] Dahi de-
 ghiul .
 Ancoraro, maestro d'An-
 core] Ghieminin de-
 miri Iapan .
 10 Ancilla, fantesca] Besle-
 m .
 Ancudine, ouero incugi-
 ne] Oriz .
 Andalu tia, paese di Spa-
 gna] Endelus vilaiati .
 Andare] Ghietmek .
 Andare in fretta] Euedi
 ile ghietmek. Tes ghi-
 etmek .
 20 Andare à banchetto] Andare vagabôdo] Cho- 20
 Sziafetè ghietmek : uarda olmak .
 Andare in colera] Kiuf-
 mek. Iauslanmak .
 Andare del corpo] Aiak
 Ioline ghetmek .
 Andare alla guerra] Iefere
 ghietmek .
 Andare con l'essercito] Andare in sù drittamen-
 Atkierilhe ghietmek . te] Dogri Iokari ghi-
 30 Andare in malhora] Kara 30
 Iahati]he ghietmek . Andare in giù drittamen-
 Andarsene per la sua stra-
 da] Iolune ghietmek . te] Dogri asaghi ghi-
 Andare dentro] Iceri Andare à fondo] Dibine
 ghi-

ghietmek .

Andare in colera] Kiuf-
mek .Andare in sù] Iokari
ghietmek .Andare in pellegrinag-
gio] Hagie ghietmek .
Kariblighie ghietmek .Andare à spasso] Seire 10
ghietmek .Andare lontano] Vlagha
ghietmek .Andare sù, e giù] Iokari
asc-agha ghietmek .Andare à Cavallo] At vs-
tune ghietmek .Andare à piedi] Iaian-
ghietmek .Andare vagabôdo] Cho- 20
uarda olmak .Andare all' orationi] Du-
uaia ghietmek. Nama-
sa ghietmek .Andare incontro] Karic=
je ghietmek. Karic=i-
lamak .Andare in sù drittamen-
te] Dogri Iokari ghi-
mek . 30Andare in giù drittamen-
te] Dogri asaghi ghi-
mek .Andare à fondo] Dibine
ghi-

- ghietmek.
 Andrinopoli, Città in Thracia] Edrenesehir.
 Andropofago mangia- buemini] Adamler.
 Ieygi.
 Anello] Iufuk.
 Mettersi l'anello] Iufu-
 10 ghi komak. Iufughi ghieciurmek.
 Cavarsi l'anello] Iufughi cikarmak.
 Dare à fare l'anello] Iufughi Iapdurmak.
 Anello da sigillare] Mu- hur Iufughi.
 Anello d'oro] Altun Iufu- ghi.
 20 Anello d'argento] Ghiu- mife iufughi.
 Anello di rame] Bakir Iufughi.
 Anello di ferro] Demir iufughi.
 Anello d'auolio] Szekir.
 Anello di corniola] Ieme- ni iufughi.
 Anello senza pietra] 30 asc=fusiufughi.
 Anelli della Catena] Szengir. Halkaleri.
 Anetra vceello] Ordegh.
 Anetra domestica] Eu-
 ordeghi.
 Anetra faluatica] Iaban- ordeghi.
 Anetra piccola] Ordegh iaurusi.
 Anetriero guardiano del- l'Anetre] Ordegh be- ghgifi.
 Anetraio, cioè luogo do- 10 ue si pascano l'anetre] Ordeghlik.
 D'Anetra] Ordeghin :
 Piume d'anetre] Ordegh ieli.
 Angareggiare, grauare,] Szulum etmek.
 Angaria, grauazza] Tek- lif. Szulum.
 Angelo] Melek. Arabo. 20 Frefc=deh.
 Angelo bono, e catiuo] Ei melek. Kiem melek.
 Anglia. Inghilterra] In- ghlis vilaieti.
 Angolo, cātone] Kiofc=e.
 Angori, città della Gala- tia] Enghiuri sehir. An- kria.
 Anguilla] Illan balighi. 30
 Anguilla groffa] Kalin Il- lan balighi.
 Anguilla picciola] Ghiu- ciuk. Illan balighi.
 An-

- Anguria, cucumero] Kar- uanler . Iaufz haiuan-
 pus . ler.
 Angusto, stretto] Dar. Animaletti come mos-
 Angustia di denari] No- che, & formiche] Bo-
 kra darlighi. giekler.
 Angustia, difficoltà, stret- Anime dānate] Gichen-
 tezza di luogo] Ier dar- demli gianler .
 lighi. Anime de' morti] Oluler
 10 Angustia, carestia di gra- giani. 10
 no] Bogdar darlighi. Animo, coraggio] Iurak,
 Angustia, breuità di tem- Gian.
 po] Szaman darlighi. Animo pronto] Haszia
 Anima] Gian. Roh. Ara- gian .
 bo. Os. Tartaro. Animo nō pauroso] Kor-
 Animale] Gianli, haiuan. kmas gian .
 Animaletto] Bogiek, Hai. Animo grande] Boiuk-
 uangik. gian .
 Animale gagliardo] Ku Animo maluagio] Kiam
 20 vetli haiuan. Iuraghli. 20
 Animal bello] Ghiosel Animo timido] Korkak
 haiuan. gian. Muchanet .
 Animali, che viuono in- Animo maleuolo] Kiem-
 acqua] Sù haiuanleri. lik isteieng gian .
 Animali, che viuono in- Animo superbo] Magrur-
 terra] Kara haiuanleri. gian.
 Animali d'aere, cioè vc- Di poco animo] Gian-
 celli] Haua haiuenle- sus.
 ri. Kusler. Animo auilito] Lekie-
 30 Animali da somma] Iuk lenmife gian . 30
 haiuanleri. Pigliare animo] Iurek-
 Animali mansueti] Iauasc lenmek . Gianlanmak .
 haiuanler. Animofamente, cioè co-
 Animali fieri] Irtigi hai- raggiosamente] Gian-
 C lhe .

- Ihe. Iuraghilhe.
 Animosità, coraggio] Iuraghilhe. Gianilhe.
 Annu modo] Hecz bir vecilhe.
 Annali, Cronihe] Tauarik.
 Anno, tempo di dodici Mesi] Il Oniki ai.
 Anno di guadagno] Ghafzangz ili. Fardali il.
 Anno di peste] Iumru-giak ili.
 Anno di mortalità] Krghn ili.
 Anno di santità] Paklik ili. Euljalik ili.
 Anno di pace] Bariscmak ili.
 Anno finito] Tamam ol-misc il.
 Dui anni] Iki il.
 Tre anni] Vcz il.
 Annuale] Illik.
 D'vn' anno] Bir illik.
 Annofo, cioè carico d'anni, vecchio] Illi. Ialc-li.
 Annotare, dar fastidio] Elem vermek.
 Annomerare, annouera-re] Sammak.
 Annumerato] Sailmisc.
 Annumerare i corpi morti] Oluler lefc-leri faimak.
 Annuntiare, auuifar] Musc-tuluk vermek.
 Baldurmek.
 Annuntiatione] Musc-tuluklik. Musde.
 Annullare] Berbad etmek. Heczermek.
 Annotomia] Tesc-rik Persiano.
 Antiochia, Città della Suria] Antakia. Schir.
 Antiochetta, Città della Caramania] Antab.
 I primi tempi, antichi] Euel fzmanindhe.
 Antico, e vecchio] Euel. 20 Elki.
 Antipodi] Bifum altimif-dhe duranler.
 Antro, cauerna, fpelonca] Maghara.
 Antropophago] Adem-icigi.
 A
 O
 Aogn'lora] Her fahathe. 30
 Aogni guila] Her vecilhe.
 Aogni patto] Her kaulilhe.
 A pa-

- A paragone] Parangoni-
llic.
A parte, à parte] Baska,
baska.
A passo, à passo] Adum,
adum.
A pezzo, à pezzo] Para,
10 para.
Ape] Arù.
Apario, loco doue stan-
no l'Api] Arù, ieri.
Arilik.
Sciami dell'Api] Arù
ghiomegi.
A pena] Den, e non si
puol dire solo, ma sem-
pre accompagnato, &
20 è preposizione, che
manda all'Ablatiuo.
Aperto] Acuk.
A perpetuo] Daima.
A piano basso] Ier cui.
A piè, ò à piedi] Iaian.
Apostolo, messo, man-
dato] Heuarion.
Apparato, apparecchio]
Halzir.
30 Apparecchiare] Halzir
etmek.
Apparecchiare l'armata]
Donanmai halzir et-
mek.
Apparecchiare i forni-
mèti della nave] Ale-
mi halzir etmek.
Apparecchiare denari]
Nokrai halzir etmek.
Apparecchia e il conui-
to] Szyafeti halzir et-
mek, konuklughi halzir 10
etmek.
Apparecchiare la guerra]
Sefer aderiki ghiorimek.
Apparecchiare la tauola]
Sotrai halzir etmek.
Apparecchiarsi a fugire]
Kacimagma halzir ol-
mak.
Apparecchiato all'ordi-
ne] Halzir. Taderik ol- 20
misk.
Apparecchiatore] Tade-
rikgi.
Apparecchio] Taderik.
Apparecchio da guerra]
Sefer Taderiki.
Apparèza, mostra] Ghio-
sterisk.
Apparenza di gentil'huo-
mo] Cielebighiosteri- 30
isk=li.
Appetito] Isk=tah.
Appoggiare, pontellare]
Daiak, yrmak.
C 2 Ap-

- Appoggiarsi] Iastanmak. A quattro miglia] Dort
- Daianmak. milden.
Appoggio, soccorso] Im- A quel tempo , all' hora]
dad. Iardim. Ol szamandhe . Ol sa-
Apportare , portar den- harthe .
tro] Iccrighiotur- A' quest' hora] Bu sahette.
mek. A questo modo] Boilhe
Apposticio] Egreti. A questo prezzo] Bù ba-
10 Appressarsi , auuicinarsi] hedhe .
Iaklasc=mak. A questa volta] Bù kies.
Appresso, vicino] Iakin. Aquila, vccello] Vkab.
Aprile, mese] Abril, ai. Arabo . Dasc=angil
Aprire] Acimak. kusc .
Aprire la strada] Ioli aci- Aquila nera] Syah dau-
mak. sc=angil .
Aprire le porte] Kapileri Aquilone, vento] Poiras.
acimak. greco.
A prima notte] Ilkghie-
20 - geden. A R 20
Aprire la bocca] Aghsi Arabia] Arebistan .
acimak. Arabia, felice] Iemen.
Apertura della terra] Ier Arabia, petrea] Dasc=lik.
iarighi . Arebistan.
Apertura, apertura] Iarik. Arabia , deserta] Berij
Aperto , cioè chiaro] Arabistan. Iaban Ara-
Acuk. bistan .
A preposito] Meheli ilhe. Golfo d' Arabia] Mekie
A Q deisi. Suues deisi.
30 A quante hore di notte ?] Arak, paese di Persia] Vi- 30.
Ghiegenin kancingi laieti Arak .
sahatte . Arak, Città] Arak sehir.
Aquatico] Sù haiuani. Aragno , che fa la tela ,]
A qual modo] Nige? Oringe.
Aras,

- Aras, fiume di Armenia] Ardore, cioè abbruciare]
 Aras lui.] Ianmak.
 Arancio, melangolo] Tur- Ardire] Haiafislík.
 ringz. Arditamente] Haiafislí-
 Arare] Cift surmek. ghilhe.
 Aratore, bisfolco] Ciftgi. Ardito, audace] Gianli.
 Aratro] Cift sapani. Gighierli.
 Arbitrio, cioè a volontà, Ardore, caldo] Ifilik. Ifi-
 10 & a parere mio] Ra- giak.
 det. Ikdiari elindhe. Ardor del Sole] Ghiunesc
 Benim somminge. ifigiaklighi.
 Arbore] Agagz. Ardore, caldo dell'Acre]
 Archibufio] Tifengh. Haua Ifigiaklighi.
 Archibusciera] Tifen- Ardore, caldo del foco]
 ghgi. Atesc ifigiaklighi.
 Palla di archibuscio] Ti- Arena, sabbia] Kum.
 fengh fendighi. Arena di Mare] Deisku-
 Architetto] Meimar. mi, che vol dire anco-
 20 Arciere] Kiemenkiesc. onde di Mare.
 Arciprete] Basc=papas. Arena di Fiume] Irmak
 Arco celeste.] Ghiogh kum.
 kiameri. Arena di Terra] Kara ku-
 Arco di volta] Kiemer. mi.
 Arco teso, carico] Iail- Arena gialla] Sari kum.
 misc. Kurulmisc iai. Arena nera] Syah kum.
 Ardente] Ianigi. Ianik. Arenoso] Kumli.
 Arco da saettare] Iai. Kie- Argano, machina] Arg-
 men. Persiano. na, Italiano. Ghiemi
 30 Corda dell'Arco] Iai dolabi.
 kirisc=i. Kirisc. 30
 Piazza dell'Arco] Ok. Argento] Ghiumisc.
 Ardentemente] Iantmisc= Argentato] Ghiumisc=li.
 lighilhe. Ianghünilhe. Di argento.] Ghiumi-
 sc=den.

- Argéto netto] Chalis ghiu
misc.
- Argeto battuto] Doghiul-
misc ghiu misc.
- Argéto lauorato] Isc-len-
misc ghiu misc.
- Argento in verghe] So-
bukia olmisc ghiu misc.
- Argento giettaio in pia-
strelle] Kiulcia ghiu-
misc.
- Argétario] Ghiu misc-gi.
Kuiumgi.
- Minera d'Argéto] Ghiu-
misc madeni.
- Argentaria] Ghiu misc
auadanlik.
- Argento viuo] Szibak.
Giuaa. Vtarit.
- Argine, riparo] Sù mete-
risi. Meteris.
- Argumento] Suual.
- Argutia, sottigliezza] In-
gelik. Naluklik.
- Aria] Haue.
- Aria bona] Et haue.
- Aria cattua] Kiem haue.
- Arido, secco] Kubkuri.
- Ariete, segno Celeste,]
30 Hamel. Arabo.
- Armario] Dolab.
- Armare] Sz-lahlanmak.
Iaraklanmak.
- Arma] Szilah. Iarak.
Armata di Mare] Deis
donanmasi.
- Arma o] Iaraklanmisc
szilah-lenmisc.
- Armeno] Ermeni.
- Armenia] Vilaiati. Erme-
n. Ermenistan.
- Artegliaria . Canonì di
bateria] Bahemestop. 10
- Arme del Rè] Padisc-ah
szilahleri.
- Armellino] Szerdelhi.
- Musc-musc. Arabo.
- Armento] Suri.
- Armonia] Sada, eukan.
- Arrabbiare , e diuentar
rabbioso] Kudurmak.
- Arenderfi] Beli demek.
- Euallah. Arabo. 20
- Arriuare , & aggiungere]
Ietisc-mek. Vasil, ol-
mak.
- Arrogante , cioè presen-
tuoso] Iustus. Huatus.
- Arroganza] Haialuslik.
- Arroccirsi, diuenir rosso]
Kizarmak.
- Arroccito] Kfarmisc.
- Arrostire] Kiabab etmek. 30
- Arrosto] kiabab.
- Arrosto in forno. Brian.
- Arruginarsi] Paslanmak.
- Ar-

- Aftenerfi] Sabr etmek. ana. Ebe.
 Aftinenza] Pehris. Auo, cioè Nonno] De-
 Astrologia] Munegimlik. dhe.
 Elmi munegim. Arabo. Auanti] Ileri.
 Astrologo] Munegim. Auanzare] Arturmak.
 Aftuto, malitiofo] Fitne. Auanzature] Dokiundu.
 Kiam fikirli. Ciok bi- Auaritia] Tamah.
 ligi. Auaro] Ta mahkiar. Cla-
 Aftutamente] Fitne lighi- fis.
 30 Ihe. Audito] Efc=idilme. Di- 10
 Aftutia] Fitnelik. Ciok- ghleme.
 biligilik. Auditore, cioè ch'ode]
 A T Efc=idigi. Dingnleigi.
 A tanto il di] Ghiundhe Auertario] Hafim.
 bukader. Auezzarfi] Oirenmek.
 A taftone] Dutarak du- Alife=mak.
 tarak. Degherek de- Augurio bono] Ei vghur.
 gherek. Auicinarfi] Iakin olmak.
 Atene, Città della Gre- Iaklasc=mak.
 20 cia] Atina Sehir. Auuiluppare] Tora Du- 20
 Ateniefi] Atinali. fc=mek. Paciarife du-
 Attaccare] Iapife-dur- fc=mek.
 mak. Auuilupato] Tora dufc=
 Attonito] Sc=afc=misc. mife. Paciariflanmife.
 Sc=afc=qun. Auuifare] Bildurmek. Ar-
 Attofficare] Szehirlen- f2, etmek.
 mek. Auuifo] Arf2.
 Attriftarfi] Kam ciak- Auorio] Fildife=i.
 mek. Aura, venticello fuau] 30
 30 Attuario] Ifc icindhe bu- Badi fabah.
 lunmife. Aurora] Seher vakti.
 A V Australe] Genubi. Arabo.
 Aua, cioè Nonna] Boiuk Austro] Genub.

Autorità] Hokium.

Autunno] Ghius.

A X

Axlar, Città di Caramania] Aksc-chir.

Azzurro] Lagnuert.

B A

B Abelman del stretto del Mar rosso] Bab,

10 boghafi. Arabo.

Babilonia] Babil. Arabo.

Bacchetta] Ciubuk.

Baciare, baciare] Op-mek.

Bacile] Leghien,

Badia, monasterio] Ma-nasdur. Greco.

Bagaglio] Ruba. Italia-

20 no. Bagascia, meretrice] Fae-

sc-ca. Rosp. Kahbe.

Nighiar. Persiano.

Bagattino, moneta.]

Manghr.

Bagdet] Bagdet. Ara-

bo.

Bagnare] Islatmak.

Bagnato] Islanmisk.

Bagnamento] Islanmi-

30 ic=lik.

Bagno, cioè stufa.] Ha-

mam.

Lauello, cioè loco doue

si tiene l'acqua] Kur-nhe.

Baie, ciancie, chiacchie-
re] Laklaki. Lakr-
di.

Baione] Iansc-ak.

Bilancia da pesar denari]

Terasi. Visan. Vefne.

Balascia, gemma pretio-
sa] Lal. Bedesc=chani.

10 Persiano.

Balcone, fenestra] Bagia.

Pengere. Persiano.

Balena, pesce] Ghietos.
Arabo.

Baleno, lampo] Cimsc=i-
rak. Persiano.

Balenare, lampeggiare.]
Cimsc=iramak.

Balestra, sorte d'arme.] 20
szzenberegh.

Balestriere] Szembere-
ghgi.

Balia, Nutrice] Taia.

Balla] Top. Deghirmi.
Mudeuer.

Ballare, ò, danzare.]

Choros tepmek. Raks
etmek.

Ballo, ò danza] Raks: 30
Samah.

Ballarino] Raks edigi.

Balsamo] Belasem raghi.
Bal-

- Balze, lochi precipitosi] Barbone pesce, ouero
 Tasc=lik. Cetin, ierler. Triglia] Tekir balighi.
 Banbace] Pambuk. Pem- Barca] Kalk.
 beghe. Barcarolo] Kailgi.
 Di Bombace] Pambuk. Barile] Varil.
 den. Pembeghden. Baruti, Città di Giudea]
 Banchetto] Szyafet. Men- Beirut. Schir.
 gilis. Sohbet. Baciare] Opmek. Sc=eu.
 Bandiera] Bairak. telù almak.
 10 Bandire, pubblicare] Nida Baciamento] Opusc=me 10
 etmek. ler.
 Bandire alcuno] Barki- Bacio] Opusc. Bosz.
 mafnei surmek. Baciare strettamente] Pek
 Banditore] Nida edigi. opmek. Kaiati iziade
 Bandito] Surulmisk. opmek.
 Banglla, Città dell'In- Baciare con affettione]
 dia] Benghiale. Hind Muhabetilhe opmek.
 fehiri. Baciare alcuno nell'gl'oc-
 Baratro, profondità d'ac- chi] Ghioslerini op-
 20 qua] Süderinlghi. mek. 20
 Baratto, cambio] De- Bafe, capirello della Co-
 ghisc. lonna] Direk bafc=i.
 Barattare, cambiare] De- Basilico] Rahien. Fesle.
 ghisc=mek. kien.
 Barba d'uomo] Adem. Basilico] Eic=der.
 takali. Sakal. Bassamente] alziaklighi-
 Barbaria, Prouincia d'A- lhe.
 frica] Vilaret. Berber. Bassenza] Alciakluk.
 Barbaro] Nafas Taslak. Basso, cioè di bassa con-
 30 Barbieri] Berber. ditione] Alciak Cin- 30
 Barbaria, bottega del finden.
 barbiero] Berberdiu. Bastardo. Veledi szina.
 kiani. Berber chane. Arabo. Pigz.

- Bastione] Meteris.
 Basto] Semer.
 Bastone] Deglenek.
 Bastoncello] Deghenek
 gik.
 Bastone da sostentarsi] Toiaka.
 Bastonare] Doghmek.
 Bastonato] Doghiulmisc.
 10 Bardassa] Kiekies. Pust.
 Battaglia, fatto d'arme] Sauaf. Gienk. Doghiusc.
 Battello] Sandal.
 Battere] Doghmek.
 Battere moneta] Akgia. kielimek.
 Battefimo] Mautus. Greco.
 20 Battezzare] Mautuslanmak.
 Battitore di moneta falsa] Kalbasen. Kallap. Perfiano.
 Bava, schiuma] Kiopuk. Kief.
 B
 Bee, voce di pecora] Me è. Me è.
 30 Beato, cioè felice] Ne mutli.
 Beccamorto] Kiefingi.
 Beccaria] Kalap, chanhe.
- Beccato, punto] Srilmisc. sokulmisc.
 Beccatura, pittura] Srysc. Sokisc.
 Bicchiere] Kadeh. Fingian. Peimane. Ayak. Pyalhe.
 Becco, Animale] Ghieci.
 Becco picciolo] Oulak. Ciepigz.
 10 Becco di moglie, cioè Cornuto] Ghidi. Godos. Boinusli. Maros.
 Beffiare, Ichernire] Maskaralk etmek.
 Beffato] Maskre, olmisc.
 Belletto di donne] Auretler delighiuni.
 Bellezza, beltà] Ghiofel. Ik. Chublik. Persi.
 20 Bellicoso] Kuuetli.
 Bello] Ghiofel. Chub.
 Belvedere] Kiosk.
 Beni, cioè facultà] Mal.
 Benda del Capo] Basc chamberi.
 Bene, aduerbio] Ei. Ghiofel. Chubest.
 Benuenga] Sasa ghieldin.
 Ben, trouato] Sasa bulduk.
 30 Ben, tornato] Sasa dondin.
 Benedire] Doua etmek.
 Be.

Benedittione] Doua.

Benefare] Eyhk etmek.

Beneficio] Eylik.

Bengala, Città in India]
Benghiale . Hind se-
hiri.Benignità, cortesia] Mur-
uet. Sadet.

Benigno, cortese] Sadetli.

20 Muruerli.

Bennato] Gnsdur.

Bere, ouero beuere] Ici-
mek.

Bere assai] Ciok icimek.

Bere atorno] Srayla ici-
mek.Bere insieme] Bir ierde
icimek.20 Compagno à bere] Fin-
gian Iarani.

Beretta] Takie :

Bestemmiatore] Kiufur-
bas.Bestemmiare] Kiufur soi-
lemek. Kiufurghiah.Bestemmia, maledittio-
ne] Kiufur. Beduua.

Bestia] Haiuan.

B I

30 Biada] Ciaudar.

Biancare] Aghartmak:

Biancato, Aghartmisc.

Biancatore] Aghardigi.

Bianchirsi per vecchiaia]
Gogialikiciun. Aghat-
misc.Bianchezza] Aklik. Beiaf-
lik.

Bianco] Ak. Beias.

Bianchetto] Akgigas. Ak-
giak.

Bialmare] Szem, etmek.

Biafimo] Szem.

Bifolco, bouaro] Sghir
ghiudeigi.

Bilancia, Terasi.

Biondo] Acik fari.

Biscotto] Begh simet.

Bisacce] Terki.

Biscottello] Beghsimet-
gik. Nochul.

Bisesto] Kiebisè.

Bizzarro] Fantasia. Far- 20
fara.

B O

Bocca] Aghs.

Boccone] Lokma.

Boia, Manigoldo.] Giel-
lat. Vsta.

Bolletta] Teskiere.

Bollare] Muhurlemek.

Bollare, cioè marcare,]
Imfalamak.Bollato, marcato] Muhur-
lenmisc.

Bollue] Gainamak.

Bom-

Bombardiere] Topgi.

Bonà] Edigh.

Bordello] Babulluk.

Borfa] Kiefe.

Bosco] Orman.

Bosso, Albero] Cimsc=ir.

Bossolo di nauiganti] Pufula.

Botte, cioè vaso da vino]

10 Fuci.

Bottega doue si lauora.] Kiarchane.

Bottegha doue si vende]

Diukian.

Bottino, preda] Sc=ikiar.

Doimluk.

Bottone] Dughme.

Bottone, cioè detto mordace] Kiefindi.

20 Chi bottoneggia] Kiasindigi.

Boue] Okius.

Bouolo, ò lumaca] Sumukli bogiek.

B

R

Braccio] Kol.

Braccio, cioè la misura

d'un braccio] Szira. En-

dase. Aghagz. Arsin.

30 Brama] Isdemek. Arsu.

Bramare, desiderare] Isdemek. Arsu etmek.

Brancata] Dutam.

Brau'huomo] Aferim.

Brauo Iarar. Bahadur.

Brauura] Iararlik. Bahadurlik.

Breumente] Muktasar-gie. Tefuari.

Brigata, compagnia] Taifafa. Ioldasc=ler.

Briglia] V=ian.

Brina] Cigh

Brocca, cioè vaso d'itera] D=fti.

Brodo di carne] Et sui.

Bronzo] Tugz.

Brunire] Gila vermek.

Bruttezza] CirKinlik.

Brutto, sfigurato] Cirkin.

Beciehre.

Bruttura] Cirkinlik.

B

V

Buca, ò buco] Deluk.

Buda, città in Hongaria]

Budim. Sehir.

Budelle, interiori] Bagharfakler.

Buffone] Maskare. Eileng.

Buffonesco] Maskare deisc=i.

Buffonaria] Maskaralik.

Buffoneggiare], ò fare il buffone] Maskaralik etmek.

Buf.

Puffalo] Giamus. Sù si- Cagione, origine, e prin-
ghr. Kiomesc. cipio] Aslebebe. Ipti

Eugra, menzogna] Ialan. dahi. Euel.

Perdah.

Cagna] Eruk, kangik.

Bugiardo] Ialangi.

Kiopek.

Eno] Ei.

Cagnuolino] Szaghar.

Eonissimo] Pek, ei. Kaieti
ei.

Calabria] Ghalabria. Vi-
laiet.

Bursa, Città] Bursa. Se- Calabresi] Ghalabres.

10 hir.

Calamaro] Diuit.

10

10

Buttare] Prakmak.

Calamaro, pesce] Mure-

butio] Tere, iaghi. Saia-
ghi.

kreb balughi.

Calamita, pietra che tira
il ferro] Miknatus da-

C A

sc-i.

Cacare] Sicimak.

Cacarella] Iureghi Calca, cioè multitude
surmek. di huomini] Kalaba.

Cacatoio, necessario] Ademler Kalabalighi.

Adep chane. Aiak Io- Calcagno] Okgia.

20 1. Chale.

Calcicare premere] Bas-

20

20

Caccia d Animali] Au.

mak. Skmak.

Cacciare, cioè andare a Calcato] Basilmisc.

caccia] Aua ghietmek. Calzetta] Disz, ciarabi.

Cacciare, ficcare, ò spin. Calce, ò vero Calcina]

gere] Sokmak. Kak- Kiregz.

mak. Durumek.

Calcinaro] Kiregz gi.

Cacciare fora] Disari Calice] Peimane.

koumak. Dircari cik- Caldara, Lauezzo] Kasan.

armak. Caldea Prouincia] Vila-

30 Cadaletto, ouero cadilet-
to] Tenesc-iur.

ieti cialdanion.

30

30

Cadere, calcare. Dultmek.

Caldeo] Cialdanion.

Cadenazzo] Mandat.

Calderaro] Kalangi.

Caldezza calore] Ithlik.

li-

Ifigiaklik.

Caldo] Ifigiak . Ifi.

Cal. cur, Città dell'India]

Kialikiut . Hint sehiri.

Calendario] Tomar Ara-
bo.

Caligo] Duman.

Cal. gine] Kurum.

Calare, scendere] Enmek.

10 Calata, discesa] Eniſc .

Calunniare, ò vero incol-

colpare] Bohden et-

mek. Ifra etmek.

Calunniatore] Bohdengi.

Ifragi .

Calunnia] Bohden. Ifra.

Callo] Naſir, eti.

Calpeſtrare] Cighnemek.

Calzolaio , vendi ſcarpe]

20 20 Glafaf, ſi dice à quelli

che vendono le ſcarpe,

& quello che fa le ſcar-

pe Babuci .

Calzoni] Cintian. Ciak-
ſc-ir.

Camerata] Odadaſc .

Camerlengo] Deſtardar.

Camerlengato] Deſtar-
darlik.

30 30 Cambiare] Deghiſc-mek.

Camaleonte] Huma .

Camera] Oda . Gname-
ra.

Camera di ſpoſa] Ghiſlin.

Odafi .

Cameriera] Sultan Haſc-

kiſi. Haſeki .

Cameriero] Haſeki.

Caminare] Iorumek .

Camino] Ioruiſc .

Camino douc ſi fa il fo-

co] Ogiak .

Campagna] Ciair cimen. 10

Iaban .

Campana da ſonare] Ci-

iangh .

Campana dell' hore] Sa-

hat ſzili .

Campanile] Ciangl. l. k.

Campo , ò piazza] Mei-

dan .

Campo da ſeminar ,]

Tarla .

20 Campo , ò vero alloggia-

mento dell'ciercito]

Ordi.

Canale] Boghaſ.

Mare fra Coſtantinopoli,

e Chalcedonia] Sdam-

bol, boghaſi.

Canapa] Knnap.

Câcellare, caſſare] Reſid

etmek .

30 Candela] Mum .

Candela di ſcuo] Iagh-

mumi.

Can-

- Candela di cera] Balmu-
 mi.
 Candeliere] Sc-âmaden.
 Candia Isola] Ghirit, ada.
 Candiotta] Ghiritli.
 Candido, cioè bianco]
 Beias. Ak.
 Cane stella, ò segno cele-
 ste detto Canicola]
 10 Sc=erai Rumi Arab. Sermaia. 10
 Cane maggiore, Stella, Capitano dell'effercito]
 segno celeste] Sc=erai Serdar. eskier serdari.
 Iemeni.
 Cane, ò vero cagna] Kan-
 gik Kiopek.
 Cane leuriere] Tafi.
 Cane mastino] Balaban
 Kopek.
 Cane peloso] Barak Kio-
 20 pek. 20
 Cane pesce] Kiopek bale-
 ghi.
 Cannella] Darcin.
 Canna] Ghamisc.
 Canneto] Ghamisc=lik.
 Cantare] Irlaniak. Turki
 ciaghirnak. Haikrinak.
 Canatore] Irlanghugz.
 Irligi.
 30 Cantone] Kiofc=e.
 Canuto] Akbak.
 Canzona] Turki.
 Caolo] Lahana.
- Caos] Karma karisc.
 Capace] Sghmak. Sghar.
 Capanna] Oba.
 Caparra] Peh.
 Capelli] Sacz, kiakiul.
 Chioma] Kiakiul.
 Capelli intorchati] szuluf.
 Capello] Chl.
 Capitale della mercãzia]
 10 Sermaia. 10
 Capitano dell'effercito]
 Serdar. eskier serdari.
 Capitano della Retro-
 guardia] Ser eskier.
 Capitano di sbirri] Cha-
 fasbasc=i.
 Capo, ò guida] Basc.
 Chlagus.
 Capo de' giudici] Kafi es
 20 kier. 20
 Capo, Testa] Basc. Ser.
 Capo, cioè promontorio]
 Vilaiat buruni. Burun.
 Cappocchia del mèbro]
 Pelid.
 Cappa, mantello] Fer-
 gie. Maluta.
 Cappotto] Capor. Italia-
 no.
 30 Capperi] Ghieberè. Ara- 30
 bo.
 Capuzzo, cauolo] Laha-
 na.

Cap-

- Cap pone] Iblik.
 Capra] Ghieici.
 Capretto] Oulak. Kie-
 pigz'.
 Capriolo] Ghieik.
 Capriccio] Fantasia. Ita-
 liano.
 Capricorno] Gedi. Ara-
 bo.
 10 Caramania] Gharaman-
 eli.
 Carauana] Kiaruan.
 Carbone] Kiomur.
 Carbonaia, loco doue si
 fa il carbone] Kiomur-
 lik.
 Caricare] Iuklemek.
 Caricato] Iuklemisc.
 Carcere, prigione] Haps.
 20 Szndan.
 Carico] Iuk.
 Carciofola] Anghinar;
 Greco.
 Carestia] Ktlik.
 Carne] Et.
 Carota, sorte di radice]
 Haugz'.
 Carro, o carrozza] Ara-
 ba.
 30 Carettièrè, o cochiero]
 Arabagi.
 Carta da scriuere] Kia-
 ghid. Varak. Arabo.
- Carta pecorina] Deriden.
 Kiaghid.
 Carta Reale, o Imperia-
 le] Sultan kiaghidi.
 Carta alliscata] Mohre-
 lanmisc kiaghid.
 Cartaro] Kiaghidgi.
 Casa] Eu. Chane. Tartaro.
 Sadet chane. Doulet
 chane. 20
 Cascare] Dusc-mek.
 Cascata, caduta] Dusc-
 mek. Dusc-usc.
 Cascio, formagio] Penir.
 Cassa] Sanduk.
 Cassetta] Sandukgia. San-
 dukgis. Sandukgi.
 Cassiere] Sandukgi.
 Cassare] Resit. etmek.
 Canna] Chyarsc-embe. 20
 Castagna, albero] Kieste-
 ne aghagi.
 Castagna, frutto] Kieste-
 ne.
 Castagneto] Kiestenelik.
 Castello, fortezza] Kal-
 isar. Mahrusa.
 Castellano] Dildar.
 Castigare, punire] Hakin-
 denghielmek. 30
 Castigato] Hakinden-
 ghelmisc.
 Castigo] Giesfa. Hakinden
- D
ghiel-

ghielmesc=lik.

ban ati :

Castrare , tagliare i testi- Cauallo sfrenato] Iaus at.

coli] Chadim edmek. Cauallo di buona razza]

Castrato, animale] Koin. Kiohalian at.

Castrato , guida delle pe- Cauallo piaceuole] Iauasc
core, castrone] Kocz. at.

Catarro] Nusle. Sukiem. Cauallaria] Atliler.

Catena] Szengir. Caua pietre] Tasc=gi.

Cattenaccio] Mandal. Cauare] Cikarmak .

20 Catenato , ò incatenato] Cauar sangue, kan almal. 10

Szengir lenmisc. Cauato] Cikarilmisc.

Cattiuo, tristo] Iaramas. Cauatore] Laghingi. Ka-
Neghberi . figi.

Cattolico] Islam. Cauerna] Maghara.

Caualcata] Alai. Cauiale] Chauiar.

Cauallo] At. Causa, cagione] Asli. Se-
Caualla] Kirak. beb .Cauallarizzo] Gindi. Im- Castigato] Hakinden
rohor . ghielmisc.20 Caualletto , cioè Polle- Cataletto , bara doue si 20
dro] Tai . portono li morti.] Te-
Polledrotto] Taigigas. nesc=ur .

Cauallo castrato] Ighdisc Catalago] Dester.

at . Cataro, Città di Schiauo-

Cauallo , che porta le ba- nia] Kotur sehira .

gaglie] Seischane . Catatro, scesa] Sukiam .

Cauallo, stallone] Aighir, Catarroso] Sukiamli .

at . Catedra] Kiurfi .

Cauallo, portante] Ior- Catena] Szengir .

30 gha, at . Catenella] Szengirgik. 30

Cauallo spauentoso] Vr. Catino] Boiuk tabak .

kiar at. Korkak at. Piatto] Sahar .

Cauallo saluatico] Ia- Cattiuatà] Icfirlik .

- Caua, grotta] Maghara.
 Caua da pianta re viti] As-
 ma ciuchuri.
 Caucaſo, monte] Kaſ, da-
 ghi.
 Cauezza , ouero Cape-
 ſtro] Iular.
 Cauagliere] Atli. Gindi.
 Cauiloſo] Telbis.
 10 Cauoli, verze] Lahana.
 Cautamente] Naſekiet-
 lhe.

C E

- Ceci, legume] Nochut.
 Cece, ſeluaggio] Iaban
 nochuti.
 Cecità] Kiorluk.
 Ceco, cieco] Kior. Am-
 ma, Arabo ,
 20 Cedere, dar loco] Ierini
 vermek.
 Cedro, albero] Kaun ,
 aghagi ,
 Cedro, frutto] Aghagz
 kauni.
 Cedula] Teſkira . Teme-
 ſuk. Deſtikat .
 Ceſalo, peſce] Kieſal bali.
 ghi.
 30 Ceſalonia, Iſola] Kiaſala-
 nia, Ada,
 Celare , naſcondere] Sa-
 klamak. Ghilemek .

- Celatamente , naſcoſta-
 mente] Ghisli .
 Celebrare , magnificare]
 Met etmek. Boiutmek.
 Celebrato , magnificato]
 Met olmiſc. Bo iumifc.
 Celebre, famoſo] Nam-
 dar, Menſc=ur.
 Celebrar, cioè far feſta.]
 Meulut etmek .
 Celebrità] Meulut lik .
 Celerità] Teſlik ,
 Celeſte] Ghioghden ,
 Ghioghi . Feleki.
 Cena, il mangiar della ſe-
 ra] Akſc=am ieiege-
 ghi. Akſc=[em ſomaki.
 Cenaprio, colore] Sin-
 ghiufr.

- Cenere] Kiul .
 Ceneroſo] Kiulli.
 Cengia da Cauallo] Ko-
 lan ,
 Cēno con l'occhio] Ghioſ
 iſc=areti .
 Cenſore] Teſtiſc=gi.
 Centa, cintura] Kuſc=ak.
 Centauro] Ghentaures .
 Cento] Iuſ ,

- Cento volte] Iuſ kieret , 30
 Iuſ kieres .
 Cemefimo] Iuſ ſingi.
 Centro] Merkies. Orta.

Ceppi di piedi] Aiakde-			
muri. Aiakcep.		Chalcidonia, d'Asia] Gha-	
Ceppo, casata] Asl. Gins.		di kioi.	
Ogiak.		Chaminizza, città] Kami-	
Cera] Balnumi.		niz, sehir.	
Cera bianca] Beias mum.		Charazasar, città di Pan-	
Kiafiri mum.		filia] Gharegesar, sehir.	
Cera rossa] Krmisi mum.		Che, accioche] Ke, Indike.	
Ceraghialla] Sari mum.		Pefindi. Persiano.	
10 Cerato] munlanmife.		Chi] Km.	10
Ceraso, albero] Ghiras,		Chiamare] Ciaghrimak.	
aghagi.		Chiamare con alta voce]	
Ceraso, il frutto] Ghiras.		Haikrmak.	
Cercare] Araniak.		Chiamato] Ciaghrmife.	
Cercatore] Araigi.		Chiangare, città] Kian-	
Cerchio] Cember.		ghri, sehir.	
Cerchio de' segni Celesti]		Chiaro] Aian esc=kier.	
Mâtikat el brugz. Ara-		Chiarezza] Aianlik. Ai-	
bo.		dinlik.	
20 Cerigo, Iloia] Ciuka.		Chiauaro, che fa le chia-	20
adasi.		ue] Anakdargi. Cilin-	
Ceroto, impiaastro] Iaki.		ghir.	
Certo, chiaro, manifesto]		Chiauc] Anakder.	
Sahi. Esc=kier.		Chiauatura, serratura] Ki-	
Ceruello cerebro] Bein.		lit.	
Ceruello, giudizio] Akl.		Chiedere, dimandare] Is-	
Ceruo, animale] Ghieik.		demek.	
Ceruosa, bevanda] Bosza.		Chiesa, Tempio] Kilisa.	
Cesare, legume] Nochut.		Beitullah. Arabo.	
30 Cessare, finire] Dighmek.		China, paese dell'Asia.]	30
Achri etmek.		Cini, maçin.	
		Chinare, chinarsi] Eghil-	
		mek.	
		Chi-	

- Chinato] Eghilmisc.
 Chino, cioè pendente.] Afilmisc.
 Chio, Hola. Sakis. Adafi.
 Chiodo] Eghfer.
 Chioma di donna] Aurat
 Kiakiuli.
 Chiofiro, ferraglio] Sa-
 raih.
 10 Chiudere, ferrare] Kpa-
 mak.
 Chiunque, qualunque]
 Her, kimesne.
 Chiuso] Kapamisc.
 Christiero] Hokna.
- C I
 Ciambellotto] Sof.
 Cianciare] Ianc=amak.
 20 Cianciatore] Ianc=ak.
 Ianc=aigi.
 Ciancie] Ianc musahabet.
 Ciarlare] Ianc foilemek.
 Ianc=amak.
 Ciarlatano] Okabas. Chfe.
 hon.
 Ciarlone, cicalone] Ciok
 foileigi. Ianc=ak.
 Ciascuno] Herkimesne.
 30 Ciascuno per se] Herki-
 mesne ghendi iciun.
 Ciascun ei] Her ghiun.
 Ciascun'anno] Her il.
- Ciauariare] Saiklamak.
 Ciauariamento] Saikla-
 maklik.
 Ciauarante] Saikligi.
 Cibare] Kdalanmak.
 Cibo] Kda. Ielegagh.
 Taham. Arabo.
 Cicatrice] Lera. Iara ieri
 Cicogna, vccello] Leilek.
 Cicoria] Ghiunegh otti. 10
 Hindiba.
 Ciccio, orbo] Amma.
 Kior. Ghiosus.
 Cieccare, accieccare] Kior-
 etmek. Kiorlemek.
 Cicità] Kiorluk.
 Cielo] Ghiogh. Felek. Sa-
 ma. Arabo. Derghiah.
 Significa anco le in-
 fluentie celesti. 20
 Celestiale] Ghioghi. Fe-
 leki.
 Cifolare] Fsluk cialmak.
 Cifolo] Fsluk.
 Citre] Isc=aret Iasifi. Im-
 fa.
 Ciglio, sopra à l'occhio]
 Kasc. Kamse.
 Cingere] Kulanimak.
 Cima, sommità di qual- 30
 che cosa] Tepe.
 Cimbala] Santur.
 Cimentato, Sprementa-
 to]

- to] Sinanilmisc. Iaprak ot.
- Cimice, animaletto] Tak. Cinta, cintura] Kuscak.
- Cimiterio, doue si sepelisciono i morti] Metarluk. Makberalik. Cinturaro] Kuscakgi.
- Cinamomo] Darcin. Cioè, idest] Iani.
- Cinapro] Singiusr. Cipolla] Soghan.
- Cingere d'intorno] Etrafi. Cipolletta] Soghangink.
- 10 kusc=atmak. Cipresso, albero] Seluiaghagi.
- Cinghiale] Iaban doufi. Cipressetto, loco piantato di Cipressi] Seluilik.
- Iabangianuari.
- Cinghialino] Iaban doufin Iaurusi. Cipro, Isola] Cpris adafi.
- Cinquanta] Elli. Gircolarmente, in cerchio] Halkailhe. Dairailhe.
- Cinquanta volte] Ellikeres. Circolo] Halka. Daira.
- Aciquanta, à cinquanta] Circonciso, tagliato intorno] Sunnetlenmisc.
- Ellisc=er, ellisc=er.
- 20 Cinquantefimo] Ellingi. Circoncisione] Sunnet.
- Cinquecento] Bescius. 20 Circoncidere] Sunnetetmek.
- Cinquecento volte] Bescius, keres. Circodare] Kusc=atmak.
- Cinque volte] Besc kieres. Circondato] Kusc=adilmisc. Mahanesè olmisc.
- Cinque, numero indeclinabile] Besc. Circonferenza] Daira.
- A cinque, à cinque] Besc=er, besc=er. Circoire, andare intorno] Dairalenmek. Dolasc=mah.
- 30 Cinque Chiese, Città Circoito] Etrafi.
- d'Vngaria] Besc kilise. Cirufico, medico da ferite] Gia=rah.
- Cinque fogli, Erba] Besc Cirufia] Gia=rahluk.
- Ci-

- Cisterna d'Acqua] Sar-
 nigz.
 Citare, chiamare à ragio-
 ne] Sc=craiete dauet
 etmek. Moulurghion-
 derimek.
 Città] Sehir.
 Cittadino] Sehirli.
 Ciuetta, vccello noto]
 10 Baighuc.
 C L
 Clemente, piaceuole]
 Muruetli. Sadetli.
 Clemenza, piaceuolez-
 za] Muruetlik. Sadet-
 lilik.
 Cliente, cioè ch'è nella
 protettione di qualch'
 vno] Humaietdhe
 20 olan.
 Clima, diuisione del Cie-
 lo] Eklim.
 Clissa, città] Kilis, sehir.
 C O
 Cochio] Koci.
 Cocodrillo, animale del
 Nilo] Timiah.
 Cocomo, vaso di scal-
 dare l'acqua] Ghiu-
 30 ghium.
 Coco] Asc=gi.
 Coda] Kuirnk.
 Codardo, vile] Korkak.
 Muchanet.
 Cogitatione] Fikir.
 Cogliere, raccogliere]
 Dousc=urmek.
 Coglione, testicolo del-
 l'uomo] Tasc=ak. Ha-
 ia.
 Cognata, moglie del fra-
 tello] Ghielin.
 Cognato] Ensc=dhe. 10
 Cogni, città] Ghonia, se-
 hir.
 Cognitione] Asc=naluk.
 Bilmeklik.
 Cogniza, città] Coniza.
 Sehir.
 Cognome, cioè nome
 della casata] Laghab.
 Coito, disetto Carnale]
 Neus. 20
 Celcarsi, porsi in ter-
 ra] Ierde.latmak.
 Colera, flizza] Oukic. Il-
 let.
 Colerico] Oukiali. Illetli.
 Colla, materia tenace]
 Tuckal.
 Collana] Altun sengir.
 Collare] Iaka.
 Collatione] Gholation. 30
 Colle, cioè monticello]
 Tepè] Daghgigas.
 Collo, parte del corpo,
 D 4 che

- che sostiene la testa.] Colore giallo] Sari irengh.
 Boinghiardan.
 Collocare] Komak. Colore incarnato] Al irengh.
 Collocato, posto] Konil-misc. Colore luido] Bos ren-gh.
 Colomba] Ghioghiargin. Colore leonato] Ecti irengh.
 Colombaio] Ghioghiarginlik.
 Colombino, cioè piccione] Ghioghiargin Iaurusi. Colore nero] Syah irengh kara irengh.
 10 Colonna] Direk. Colore pavonazzo] Mor irengh.
 Colorare, dare il colore] Colore rosato] Ghiul-ghiuhi irengh.
 Irengghi vermek. Irengghlemek.
 Colorato] Irengghlen-misc. Colore di scarlatto] If-kelet irengghi lrmisi.
 Colore] Irenggh. Boia. Le-uin. Colore di zaffarano] Sza-fran irengghi.
 20 Colore azzurro, color celeste] Maui irengh. Colore verde] Iesc-il irengh. 20
 Ghiogh irengh. Colore verde (curo)] Koi iesc-il irengghi.
 Colore berettino] Kiul Colore naturale] Szati irengh, ghiendi iren-ghinden.
 Colore bianco] Beas irengh. Ak irengh. Colore composto] Ameli irengh.
 Colore bruno] Eliner irengh. Colpa, difetto, maccamento] Eghfiklik. Sucz.
 Colore fiammeggiante, ouero rosso] Atesci irengh. Kabahar. ghiunah. 30
 30 Colore crimisino] Krmi-si irengh. Colpare, incolpare] Sucili etmek.
 Senza, colpa] Sucifus. Ghiu-

- Ghiunahfus.
 Colpevole, reo] Kabahat-
 li. Sucili.
 Colpo, cioè botta] Vrisc.
 Coltello] Buciak.
 Filo, ò taglio del coltel-
 lo] Buciak aghfi.
 Punta del coltello] Bu-
 ciak vgi.
 10 Manico del coltello]
 Buciak sapi.
 Vaina del coltello] Bu-
 ciak chni.
 Costellino] Buciakgiuk.
 Coltellaro] Bucialgi.
 Coltivare il campo] Cift
 furmek.
 Coltivato] Cift furulmife.
 Coltra] Iorghen. Orti.
 20 Colui] ò Ghiendi, ò Ghif-
 c=i.
 Combattere] Doghiuf-
 c=mek.
 Combattimento, zuffa,
 battaglia] Gienk. Gi-
 da. Sauafe. Doghiufc.
 Combattitore] Genkgi.
 Combinare] Hegielen-
 mek.
 30 Come] Nige.
 Cometa] Kuirukli Ildis
 Cominciare] Mubafc=c-
 ret emek.

- Comito di Galera] El-
 kengi.
 Comandare] Hokum et-
 mek.
 Comandamento] Hokum.
 Emr.
 Commercio, affare infie-
 me] Alisc=uerisc.
 Comettere vn fallo] Egh-
 fiklik etmek. 10
 Commessione] Vekillik.
 Commissario] Vekil.
 Commodare] Odungz
 vermek.
 Commodamente] Rahat-
 lighileh. Chufurileh.
 Commodità] Hufurlik.
 Commodo vtile] Paيدا
 Comune] hepsinin vnu-
 men. 20
 Communemente] Hekfe-
 feri halk.
 Comunicare, participa-
 re] Hefe vermek.
 Comunità] Gumariat.
 Comutare, cambiare] De-
 ghisc=mek.
 Compagnia] Ortaklik.
 Ioldafc=lik.
 Compagno] Ortak. Sc=e- 30
 rik. Ioldafc. Et fi dice
 anco al compagno di
 di strada.

Com-

- Comptatione] Benfe- Conchiglia] Sadef.
 dormire . Conchiudere] Tamam ,
 Compare] Sagdogz . etmek .
 Cōpasso , lesto] Perghial. Conchiuso , concluso] Ta-
 Compassione] Agimak. mam olmisc .
 Compendio] Muctafer . Conciare i cibi] Iieiege-
 Compire , finire] Eda , et- ghe . Leszet vermek .
 mek . Achr , etmek . Conciato] Duszelmisc
 Compito , finito] Eda ol- terbielhenmisc .
 10 misc . Concordare] Birlik . Et-
 Complessione] miszagz . mek .
 Componimento] Telif . Concordia] Intifak . Bir-
 Componere , comporre lik .
 libri] Kitab telif , etmek . Concorso] Meidane cik-
 Comportare] Sabr et- mak .
 mek . Concubina] Odaluk .
 Cōportare patientemen- Conculculcare] Cighne-
 te] Sabrlighilhe . Sa- mek , Basinak , Viran et-
 br , etmek . mek .
 20 Comprare] Satun almak . Concupiscentia] Nefs . 20
 Compra] Satun . Condannare] Gerime-
 Comprato] Satun alin- lenmek .
 misc . Condannato] Gierime-
 Compratore] Satun aligi lenmisc .
 mulc-teri . Condimento] Terbie .
 Comprendere] Duimak . Condire , far saporito]
 Comprese] Duiulmisc . Terbyeli .
 Con propositione] Ilhe Conditione , patto] Kaul .
 senileh onileh , &c . Condotta , cioè guida]
 30 Conca] Leghien . Tekne . Ghlagus . 30
 Concedere] Muruetilhe , Condotto , canale] Sù .
 vermek . Ioli .
 Concessione] Verghi . Condurre , menare] Ali-
 gliet-

ghiermek.

Condottiero di Naui]

Ghiami ghlaghufci .

Con effetto] Muhabetilhe.

Con esso meco] Benim
illhe .

Con esso noi] Bisum ilhe.

Con esso seco] Onin ilhe.

Con esso voi] Sifin ilehi .

10 Confederato] Birolmisc.

Confederatione] Birol-
misc=lik .Confermare, o stabilire]
mukarer etmek .Confermatione, testimo-
nio] Sahadetlik .

Confessare] Ikrar etmek.

Confessione] Ikrarlik .

Confettioni] Helua .

20 Cōficcare in croce] Cha-
cia ghiermek chac'z vfi-
dune nichlamak .Confidarsi] Inanmak. Te-
stim, olmak .

Confidato] Inanmisc .

Confidente] Inanegiek .

Confinare] Schrata sur-
mek .

Confine] Snor. Sehrat.

30 Confinante] Snnorli. Sch-
ratli. Snordasc .Confiscare] Ghirist et-
mek .Confiscato] Ghirist ol-
misc .

Cōfiscatione] Ghiristlik.

Confitta battaglia] Gien-
ghi gida .

Confondere] Iegmek .

Cōfusione] Karmakarisc.

Confuso, mescolato] Kari-
sc=ilmisc .Confortare, consolare] 10
Chatr ele alnak .Confortatore] Chatr ele
aligi .Conforto, consolatione]
Chatr ele almklik .Congiuntione] Isc=rima
birlik. Chran . Et s'in-
tède delli pianeti quan-
do fanno la congiun-
tione . 20Congiungere, vnire insie-
me] Bir olmak .Con gloria] Saltanetli-
ghile .Con honore] Namile. La-
tiffighile .Congratolarsi] Seuinmek
ghios aidinlighe var-
mak .Congregare] Bir, arai . 30
ghielmek. Gemyet de-
rineghi .Congregatione] Gien
olmak .

- olmaklik. Derinegh. Confegnatione] Teslim-
 Cogno, impressione di lik.
 moneta] Sike. Confegnato] Teslim ol-
 Cogiare, battere mone- misc.
 ta] Sikielenmek. Consentimento] Irzai
 Cognatore, battitore di vermek.
 moneta] Sikielen, Conseruare, saluare] Sak-
 Conochia, è vero rocca lamak.
 10 da filare] Orokie. Conseruatione] Saklanil-
 Con ogni diligenza] Mu- mitelik.
 kaialighile. Conseruatore, saluatore] 10
 Conoscenza] Asc-nalik. Saklaigi.
 Conoscere] Asc-na ol- Considerare, pensar be-
 mak. ne] Dusc-unmek. Ei
 Conoscimento] Bilmek- dusc-unmek.
 Conoscitore] Bilgi. Cōsideratione] Dusc-un-
 Conosciuto] Bilmisc. melik.
 Conquistò, vittoria] Fe- Contolare] Chatri ele-
 20 tlik. almak.
 Consanguinità] Chaun- Consorte] Er. Kogia. che 20
 clsim. Birkandan. voldire anco vecchio.
 Contapeuole] Sc-erik. Costante] Szyade d-
 Conscienza, rimorso] ianmak.
 Ghioul pusc-manlighi. Costanza] Doianmaklik.
 Consigliare, dare cōfiglio] Constantinopoli] Ildam-
 Nasyat vermek. bol. Costantiane. Sc-
 Consigliare] Nasyat et- hiri asim.
 mek. Nasyatgi. Mus- Constringere, forzare]
 30 c-aueregi. Szoretmek.
 Consiglio] Nasyat. Mus- Consumare] Dukiاتمek. 30
 c-auere. Consumatione] Dukiat-
 Consegnare] Teslim et- melik.
 mek. Cōsumatore] Dukiadigi.
 Con-

- Contadino, villano] Kioi-
 li. Choirat. Greco.
 Contagio] Iapisc=chan-
 mares.
 Contagioso] Iapisc=chan.
 Contaminare] Mekruf et-
 mek.
 Contaminato] Mekruf
 olunmisc.
 10 Contanti, denari contan-
 ti] Nakt.
 Contare, numerare] Sai-
 mak.
 Contato, numerato] Sai-
 misc.
 Contatore] Saigi. Vesna-
 dar.
 Contendere, contrastare]
 Cekisc=mek. Dalasc=
 20 mak.
 Contenere, raffrenare]
 Sabr etmek.
 Continente] Sabrili. Sa-
 br edigi.
 Contētare, piacere] Cha-
 tri hosc etmek.
 Contentato] Chatri hosc.
 Contesa] Mucedele.
 Continouamēte] Daim-
 30 malighile.
 Continuo] Daim.
 Conto] Hisab.
 Contra] Karfi.
- Contrario] Chafm.
 Al contrario] Achfine.
 Contracambio] Eiuafi.
 Contrada, vicinanza] Ma-
 hele.
 Cōtradire] Karisc=ilamak.
 Contrafare] Taklit etmek.
 Contrario, cioè inimico]
 Dufmen. Szt.
 Contrastare] Ciekismek. 10
 Dillefc=mek.
 Contratto] Kauga.
 Contrastare, far patto]
 Ghauletmek.
 Contratto] Ghaul.
 Cōuerlatione] Konusc=
 mak.
 Conuertire] Imane ghia-
 turmek.
 Conuersione, traduttio- 20
 ne] Terginie.
 Conuertirsi] Imane ghie-
 mek.
 Conuicene] Meheli dur.
 Coperto] Ortulmisc.
 Copia, abbondanza] Bol-
 luk. Kanimet.
 Copiare] Sureti ciekmek.
 Orunegh. Almak.
 Coppa, parte di dietro 30
 della testa] Enfc.
 Coppia di amici] Biralai
 dostler.

- Coppa valo da bere] Ku-
 pa .Kiafe
 Coppiere] Saki.
 Coppo , tegola da coprir
 le case] Dam kiremi-
 di .
 Coprimento] Ortmelik .
 Coprire] Ortmek .
 Coraggio] Iureklik .
 Coraggiosamente] Iurak-
 lighile .
 10 Coraggioso] Iurakli .
 Gianli .
 Corallo] Mergian .
 Corasan , paese dell'Asia]
 Vilaiati , chorasàn .
 Corda , funa] Ip .Vrgan .
 Corda d'archibuso] Fi-
 til .
 20 Cordaro , che fa le corde]
 Vrgangi .
 Cordoglio] Kam . Iurek
 ghafetueti .
 Cordoano] Sakdyan .
 Corfù , Isola] Güzirei
 kiorfas .
 Cor mio , ben mio] Be-
 nim kalbim . Benim-
 cilighim .
 30 Corno] Boinus . Godosc .
 Cornuto] Boinusli .
 Coro , compagnia] Bo-
 luk .
 Coron , città] Kurun . Se-
 hir .
 Corona] Tagz . Curuna .
 Coronare] Tagzlenmek .
 Coronato] Tagzlenmife .
 Coronaro , che fa le coro-
 ne] Tesbehgi .
 Corpo] Ten . Gefet .
 Correggere , emendare]
 Sahi etmek .
 Correggia] Iel . Kanara .
 Ofruk .
 Correre] Seghirtmek .
 Corrispondere] Vefadar-
 lik etmek .
 Coriero] Sai . Olak .
 Corrispondente in Amo-
 re] Vefadar .
 Corroborarsi] Gianlan-
 mak . Kuuet lenmek . 20
 Corrompere , guastare ,]
 Bosmak . Fesad etmek .
 Corrotto] Bosulmife . Fe-
 sad , olmife .
 Corrotto , marcio] Ciuru-
 mife .
 Corsale di Mare] Deis ,
 chursani ,
 Corsaria , cioè arte del
 Corsale] Chursanluk . 30
 Corsica , Isola] Korsica ,
 Adasi .
 Corso , atto di correr-]
 Se-

Seghirmek.

Corte] Auli.

Cortesc] Muruetli.

Cortesia] Muruetlilik.

Corto, picciolo] Bodur.
Klà. Ghinciuk.

Cofa, negotio] Maslahat.

Cofcia] Baldr.

Cofi] Boile.

10 Cosmografia] Giagrafia.
Greco.

Costa] Eieghi.

Costellatione] Takfret.
Arabo.

Costi] Bunde.

Costume, vſanza] Adet.
Kanun.Cotogno, frutto] Aiua,
meiue.

20 Cotto] Bisc=misc.

Cotognata] Aiua sc=ara-
bi.Covare] Iumurtlanmak.
Iauilanmak.

C R

Cracovia, città] Krakou.
Sehir.

Creanza, ciuità] Edeb.

30 Erkian.

Creatore, fattore] Iaradi-
gi. Edigi. Iaradan.

Credenza, cioè affaggio]

Cesc=ni:

Credere] Inanmak. Ikti-
kat etmek. Iktiar et-
mek.Credulo] Inanigi. Ikti-
katlu.

Credibile] Inanegek.

Credito] Veresya.

Creditore] Aligi. Inanigi.

Crepato, rotto] Ciatla- 10
misc.

Crepatura] Ciatlak.

Crescere] Boiumek.

Crescimento] Ciogh alt-
ma.

Cresciuto] Ciogh almisc.

Crespa, grinza nel viso]
Burusc.Cresta] Choros faciaghi.
Saciagh. 20

Creta] sorte di terra] Kil.

Crini] Kiakiul. Sacz.

Crini del Cauallo] At.
Ioghluhi. Ioghluh.

Cristallo] Billor.

Cruello] Ghalbur.

Cruellare] Ghalburla-
mak.

Croatia, paese] Chruat.

Vilaieti. 30

Croce] Hac2.

Croceggere] Hacia,
ghiermek.

Cro-

V rocessio] Hacia cik-
mife.

Cronica] Tauarik.

Crudele, Alpro] Salim.

Crudemente] Salimli-
ghilhe.

Crudeltà] Salimlik.

Crudo] Cigh. Infausis.

10 Cruoca, femmola] Kic-
pek.

Cubiculario, cameriero]
Chafeki.

Cucchiaro] Kasc=uk.

Cucina] Asc=chane. Mut-
bak.

Cucinare] Bisc=urmek.

Coco] Ascì.

20 Caldaro] Ghafan.

Culo] Ghior. Busuk.

Coltiuatore] Cift. Surugi.

Coltiuare il terreno] Tar-
lai surmek.

Coltiuato] Surulmife.

Cunna, culla] Betc=ik.

Cuocere] Bisc=urmek.

Cuoio] Deri.

30 Cuore] Iurek. Chalb. Ara-
bo.

Cuor mio] Benum. Jura-
ghium.

Cuor del verno, cioè mez

zo verno] Kic=in or-
tasi.

Cupidigia, auaritia] Ta-
mahlik. Nekiesluk.

Chafislik.

Cupido, dio dell' Amore]

Asc=ikler vlusi.

Cura denti] Hilal.

Cura, pensiero] Dusc=un-
me.

Cuscitura] Dikisc.

Cucire, cuscire] Dikmek.

Cuscito] Dikilmife.

Custodia] Beklemek.

Saklamak.

Custode, Guardiano]

Bekgi. Ghiosedigi.

Custodito] Bel lenmife.

Ghiosedilmife.

Custodire] Beklenmek. 20

Ghiosedmek.

D A] Den prepositio-
ne, che manda l'a-

blatio, e non si può

proferire solo, ma sem-

pre accompagnato, v.

g. Onden, Bunden, &c. 30

Dauanti] Oghiunden.

Da dietro] Ardinden.

Dado] Szar.

Dal.

Dalmazia, Prouintia] Bos-	Debil] tare, indebolire.]
na, eli.	Szabun olmak.
Damata] Dimyat schir.	Debiltà] Szabunluk.
Damigella] klz.	Debito] Borgz.
Damalco, città] Sac=m.	Debitore] Borgzli.
Dmilc=k. Schir.	Debole] Selil. Szabun.
Damalco] Kiamcha.	Dechiarare.] Beian et-
Danaro] Nocra.	mek.
Danno] Szian. Szarar.	Decembre, mese] Kanun
10 Danubio, Fiume] Tuna,	auel.
lui.	Decima] Onden, bir.
Danza, ballo] Raks.	Decimo] Oningi.
Dardanello] Boghas esar.	Defraudare] Aldatmak.
Darc] Vermek.	Degiunare.] Orugz dut-
Datiere.] Ghiumrikgi.	mak.
Muktesim. Amildar.	Degiuno] Orugz.
Emin.	Degnamente] Laykilhe.
Datio, ò gabella] Ghium-	Degnità] Derege. Merte-
ruk. Bagz.	bhe.
20 Dato] Ver imisc.	Degno] Laik.
Datore] Verigi.	Deli] Onden.
Dattilo, frutto] Ghurma.	Deliberare.] Hokium et-
Dauanti, molti giorni]	mek.
Birchacz' ghiun eucl-	Deliberato.] Hokium
den.	olunmisc.
Dauanti, cioè alla presen-	Delicatamento] Nasukli-
za] Oghiundhe.	ghilhe.
Dauero] Ghiercieklighi-	Delicato] Nasuk.
lne.	Delicie] Safeler.
30	Delitto] Kabanat.
	30
Demonio] Sc=ntan.	
De, & di] Den, he.	Denaro. Nokra.
Debile] Szabun.	Denaroso, Nokrali.

Denuntia] Chamaslik.	Descrittore del Mondo]
Denuntiare] Chamasla-	Chartigi, dunia Iafigifi.
mak.	Descrittione del Mondo]
Denuntiante] Chamasla-	Dunyai Iafya alinak.
ien.	Charti Iafimak.
Denuntiato] Chamaslan-	Disertare , cioè guastare,
misc.	affatto, Viran etmek.
Denso] Kalin.	Deserto] Iaban. Berje.
Dentato] Disc-li.	Desiderare] Ghioulilhe.
20 Dente] Disc.	, isdem k. 10
Dentro, & entro] Ciari.	Desiderio Ghioulisder.
Deponere , metter giù]	O. n linek. Heirat.
Masul etmek. Asc-a-	Desin-tere] it-agui
ghi komak.	komak. Masul etmek.
Deposito] Masul olmisc.	Desin-tere] izalt mak.
Depositare] Amanere.	Destarsi, fiegbarfi] Oian-
komak.	mak.
Deposito] Amanet.	Destato O anilmisc.
Depredare] Iaghmal-	Destinare] Tain etmek.
20 mak. Talan etmek.	Destinato, Tain olmisc. 20
Deprimere] Ienimek.	Destino, sorte] Tale. Na-
Depresso] Ienilmisc.	bfi. Doulet.
Deputare] Tain etmek.	Destra, man dritta] Sagh.
Deputato] Tain olmisc.	Eli, Sagh tarafi.
Derben, loco] Demir-	Destramente] Nalekietti-
châpûl. Derbent.	lhe. Viülilhe.
Derelitto] Ghioulmisc.	Destrezza] Nalekietlik.
Farekat olunmisc.	Detto, cioè dito] Barmak.
Descendere] Eamek.	Detale] Iukluk.
30 Descendenti] Sinfile.	Detto] Denilmisc. Deisc. 30
Descrittione , disegno]	Detrimento] Sarar.
Kier leme.	Sijan.
Descritto] Iafilmisc.	

- Diauolo] Sc-eitan. Gin.
 Diabolico] Sc-eitan.
 Diabolicamente] Sc-ei-
 tanlighilhe.
 Di, ouero De] Den.
 Diadema, corona d [Rè]
 o Padisc-ah. Tagi. Cau-
 runa.
 Dialettica, ouero Logica]
 Mantk.
 Dialettico, Logico] Man-
 tiki.
 Dialogo] Suual. Giouab.
 Diamante] Elmas.
 Diametro] Daira ortafi.
 Sulus. Arabo.
 20 Diaspro.] Iesc-il, Ie-
 sc-im.
 Dichiaratione] Beianlik.
 Dichiarato.] Beian ol-
 milc.
 Dicitore] Deigi. Kfahun.
 Dico, affermo] Derim.
 Techrarlarim.
 Didentro] Icerden.
 Dieci, numero] On.
 30 Aded.
 Diece volte] On kieres.
 Dieta, cioè astinenza.]
 Pehris.
 Diffendere] Iardim er-
 mek.
 Difensore] Iardingi.
 Diffesia] Iardim.
 Diritto, mancamento]
 E. fi. lik.
 Differire, prolungare.]
 Viarmak.
 Differentia] Farh. Falsa.
 Dittico.] Catin. Paciaris. 10
 Dittico Im ne] Cetinli-
 ghilhe. Paciarislighi-
 lhev.
 Dittico] Paciarisligh.
 Difformità, bruttezza.]
 Cirkilik.
 Digestion.] Hasim.
 Digesto] Hasim olunmife.
 Digunare] Orug2 dut-
 mak.
 20 Digiuno] Orug2.
 A digiuno] Orug2li.
 Dignità, riputatione.]
 Nam. Irs.
 Digratia, per amor mio]
 Minnetilhe.
 Dilatare, alargare] Iai-
 mak.
 Dilettarsi] Iailmak.
 Dilettatione, piacere, 30
 ipasso] Seta. Seuk. Seir.
 Diletto] Seun.
 Dilicato] Nasuk.
 E 2 Di-

- Diligenza] Mukaiat.
 Diligentemente] Mukaietlighilhe.
 Dimenticare, dimenticare] Vnuutmak.
 Dimenticheuole] Vnudi-
 gi.
 Diminuire] Afzaltmak.
 Diminutione] Afzalt-
 10 misc=lik.
 Diminuito] Afzaltmisc.
 Dimora, tardanza] Egh-
 lenmelik. Ghiegitme-
 lik.
 Dimorare, tardare] Egh-
 lenmek.
 Dimorato] Eghlenil-
 misc.
 Dimorare, cioè habita-
 20 re] Olmak.
 Dimostrare] Ghiofter-
 mek.
 Dimostrarsi] Ghiendini
 ghioftermek.
 Dindarolo] Kumbara.
 Dio, Iddio] Allah.
 Taghri. Chuda. Meu-
 la. Hak.
 Dipingere] Nakasc=la-
 30 mak.
 Dipinto] Nakasc=lan-
 misc.
 Dipintore] Nakas.
 Diporre, cioè metter giù]
 Masuletmek. Asc=ahi
 komak.
 Diporto, spasso] Seir.
 Dipositare] Amanete ko-
 mak.
 Diposito] Amanet.
 Diputare, comettere,
 qualche carico] Tain-
 etmek.
 10
 Diputatione] Tainet-
 meklik.
 Di quà, di là] Bundhe,
 ondhe.
 Di qualunque loco] Her
 ierden.
 Diradicare] Kiokinden-
 cikarmak.
 Diradicazione] Kiokin-
 den kasmaluk.
 20
 Diradicato] Kiokinden-
 kasmisc.
 Diramare] Budasnak.
 Dire] Demek.
 Dirimpetto] Karasc=i.
 Disaccordarsi] Boszufc=mak.
 Disaccordo] Boszufc=malik.
 Disagiolamente] Giafai-
 30 he.
 Dilagio] Giafe.
 Disarmare] Iaraghi, asc=agha

- agha komak .
 Difarmato] laraghfus .
 Discacciare, mandar fuo-
 ra] Dilari komak .
 Discacciato] Koulmifc .
 Discalzarfi, cauerti] icar .
 pe] Pabugi, cikarmak .
 Discipolo, [colare] Sc-a-
 ghird .
 10 Discendere, smontare,]
 Enmek .
 Discernere, separare,]
 Viurtlamak. Secimek .
 Airtmak .
 Discesa, calata] Enifc .
 Discesa del capo] Nusla .
 Discioghere] Cefmek .
 Disciplina, regola di viue-
 re] Tarik .
 20 Discollamento] Susme-
 luk .
 Discollare] Sufinek .
 Discollato] Sufulmifc .
 Discollorato] Irenkfus .
 Bensus .
 Discomodare] Szahmet,
 etmek .
 Discomodità] Szahmet-
 lik .
 30 Disconcio] Boszulmifc .
 Discordante] Boslukdu-
 fen .
 Discordantemente] Bo-
- fuklighilhe .
 Discordia] Intifaki bos-
 mak .
 Discorrere] Lakrdi et-
 mek .
 Discorio] Lakirdi .
 Discorio, cioè giudicio]
 Akl .
 Discornesia] Iauelik .
 Discostare] Vlaklanmak .
 10 Iraklanmak .
 Discostamento] Vlaklik .
 Iraklik .
 Discosto] Vlak. Irak .
 Discrctione] Infaf .
 Discrctamente] Infafilhe .
 Discreto, cioè ragioneuo-
 le] Infafli .
 Discusire] Tikifc=i, fok-
 mek .
 20 Disdire, cioè non mante-
 ner la promessa] Ikrat
 vftune durmamak .
 Disegno, pensiero] Fikir .
 Disertare] Veran etmek .
 Disertato] Viran olun-
 mifc .
 Disfartare] Oghlan do-
 ghurmak .
 Disfare] Bosmak .
 30 Disfacimento] Bosmalik .
 Distatto, rouinato] Bo-
 lalmifc . Viran olmifc .
 E 3 Dis-

- Disfattore, destruttore] Di sorte, che] Pefindi.
 Bosan. Ikigi. Deindi.
 Disfidare] Meidanc oku- Disotto] Altindhe.
 mak. Disparo, disuguale] Tek.
 Disfidato] Meidanc o- Beraber deghil.
 kunmife. Dispartire, diuidere] Bol-
 Disfilare] Iplighi ces- mek. Airlmak.
 mek. Dispartito] Airlmife.
 Disgratia] Ghada. B. la. Bolunmife.
 10 Disgratiato] Ghadal. Be- Dispartimento] Airlilik. 10
 la i. Dispegnare] Rehinden
 Disonesto] Edepsis. Er. kurtarmak.
 kianfus. Dispensa] Mutbak;
 Disonestia] Edepsilik. Er. Dispensiere] Mutbakgi.
 kianfusluk. Dispensare] Vleac-tur-
 Disonestamente] Edepsi- mek.
 slighilhe. Dispetto] Nispet.
 Disonestare] Aib etmek. Dispiacere, fastidio] Gia-
 Disonorato] Betnam. Ir- fa. Nifa.
 20 fus. Dispietato, cioè crudele] 20
 Disonore] Betnamlik. Salim. Intafsus.
 Irlushk. Disposto] Hatzir.
 Disligare] Celmek. Dispreggiare, disprezza-
 Disleale] Namert. re] Ademierine koma-
 Disimettere] Alaghi ko- mak.
 mak. Disputa] Suual.
 Disimontare] Alaghi en- Computatore] Suualgi.
 mek. Dissegnare] Kiarlemesi
 Di sei Mesi, in sei Mesi] etmek.
 30 Alti aiden. Alti aia. Dissimulare] Aczmas ko. 30
 Di sopra] Lokardhe. mak.
 Disordine, errore] Ianli- Dissimulatamente] Acz-
 sc-lik. Ianlisc. maskhilde.

Dis-

- Dissimulatione] Aczma- Disturbare] Paciaris et-
 sliik . mek .
 Dissimulatore] Aczmas Disturbamento] Pacia-
 koigi . rislik .
 Distanti] Vlak. Irak. Disubediente] Tabi ol-
 Dissipare, spregare] Ciur- maian .
 rutmek . Disubedire] Tabi olma-
 Dissipare quel d'altri] mak .
 Ehn malini. Ciurut- Dissuarsi] Szerghiarden
 10 mek . olmak . 10
 Distaccare, staccare] Ko- Dissuamento] Szerghiar-
 parmak . danlik .
 Distaccato, staccato] Ko- Dissuato] Szerghiardan .
 parmisc . Auara .
 Distaccarsi dal luogo] Ie- Diuisione] Airilmak .
 rinden kopmak . Difusato] Batal .
 Distanza, lontananza] Difutile] Faidafis .
 vlaklik. Iraklik . Diuentare, diuenire] Ol-
 Distendere] Iaimak . mak .
 20 Distino] Taleh. Nasib . Diuersamente] Chairi 20
 Distintione] Airila - ghione .
 mak . Diuersita] Durlulik .
 Distribuire] Vlesc-tir- Diuerso] Durli. Durli .
 mek . Diuidere, spartire] Pai et-
 Distribuito] Vlesc-il- mek. Hele etmek .
 misc . Diuinità] Allahluk. Tan-
 Distributori] Vlesc-ti- grilik .
 renler . Diuino] Alai. Tamghry .
 Distruggere] Ikmak . Diuolgare] Iaimak. Cia-
 30 Distrutto] Iklimisc . gh etmek . 30
 Distruttione] Iklima-- Diuortio] Bok-amak .
 lik .
 Distruggitore] Ikigi .

- Documento] Nasyer.
 Dodici, numero] Oniki.
 A ded.
 Dogana] G'iumruk.
 Doganiero] Gnumrukgi.
 Amildar. Emin. Muk-
 10 tefim.
 Doglia, dolore] Agri. Sifi.
 Doi] Iki.
 Doi volte] Iki kieres.
 Dolce] Datli. Sc-irin.
 Adolcirfi] Datli olmak.
 Dolcemente] Datli lighi-
 lhe.
 Dolcezza] Datlilik.
 Dolore] Agrilik. Agri.
 20 Domandare] Istemek.
 Domani] Iatin.
 Domare] Szaptetmek.
 Fetetmek.
 Domato] Szapt olun-
 mitc.
 Donatore] Szapt edigi.
 Domestico, Eni. Euacki.
 Lominare] Sultanluk et-
 mek.
 30 Dominio] Sultanluk.
 Donare] Baghit=lamak. Doue] Nercie.
 Donato] Baghit=len-
 mitc.
- Donatione] Baghit=isc-
 luk.
 Donatore] Baghit=isc-
 gi. Baghit=isc veren.
 Dono, ouero presente] Baghit=isc Pesc=kiesc.
 Chdai. Amighan.
 Giaba, bergi iutar.
 Donde, cioè di qual lo-
 co] Nereden.
 10 Donna] Auret.
 Donnesco] Aurretli.
 Donnescamête] Aurretli-
 lighilhe.
 Donicciuolo] Aurretguk.
 Donnola] Ghielinguk.
 Donzella] Ksoghlan.
 Donzello] Ogghlan. Dahi
 Ks.
 20 Dopò] Songra.
 Loppio] Iki kat.
 Lormiglioso] Vhikugi.
 Vhiuklaian
 Dormire] Vhiumak.
 Dortamente] Elimlighi-
 len.
 Dotto] Ehli.
 Dottore] Ehlielim.
 Dottrina, scientia] Elim-
 lik.
 30 Doue] Nercie.
 Douere] Hiak.

D R

Taianmak.

Duramente] Peklighilhe.

Lurazzo, città] L ragazzie.

Dragoncello, herba] Tar-

hir.

cion.

Luretto] Pelge.

Dragone] Elk=der.

Luro, durezza] Peklik.

Dramma] Durehm.

Drittamente] Dogruli-
ghilhe.

E

10 Luzzare] Dogrutnak.

E] Dur.

10

Luzzato] Dogrulnic.

Eancora] Dahi dur.

Lromedario,] Hegin de-
uesi.

E certo] Sahi dur.

Everbo] Kialein. Dur.

Lrudo, amante] Asc=ik.

Ebano, legno] Abanos.

Ebrio] Sc=erchosc. Me-

stane.

D V

Dubbio] Musc=kiul. Mu-
sc=kiulet. Sc=ife.

E C

20 Dubbiofo] Sc=ifeli. Mu-
sc=kiuletgi.

Eccedere] Ierini vermek. 20

Ecce lente] Tamam mer-

Dubbiolamente] Musc=

tebe. Ghaletidur.

kiuletilhe.

Eccetto] Ondan ghairi.

Dubbitare] Sc=ifelen-
mek.Eccettione] Ondan ghai-
rilik.

Dubicatione] Sc=ife.

Eclisse della Luna] Kufuf.

Duca] Luca.

Arab Aidutulmasi.

Ducento] Ikyus.

Eclisse del Sole] Chutuf.

Lucento volte] Ikiuskie-
ret, ouero kieres.Arabo, Ghiun dutul-
masi.

30

30

Ducentesimo] Ikiusingi.

Ecco, Voce, che rispon-

Due volte] Iki kires.

de] Ougi auas.

Durare, cioè continuare]

Ecco, duerbio] He=de.

Edel

Edel, fiume? Edil lui.

Edificare, fabricare] Iap-
mak.

Edificio, fabrica] Iapi.

Edifictietto, fabrichetta]

10 Iapigiuk.

Edificato, Iapi]misc.

Edificatore] Iapigi.

Edile, Magistrato sopra

la vettouaglia] Mukta-
fib.Edilità, offitio del Edile] Airt-
Muktafiblik.

20

Efeso, Città] Kusc, adasi.

Effetto] Kieffet.

Efigie, ritratto] Suret. Ta-
kik suret.Egli, cioè colui] O', ghien-
difi.30 Egitto, Provincia] Vilaia-
ti. Mir. Chpt vilareti.

Egitto, Kpti.

Eguali, v'guali] Beraber.

Ekran.

Egualità] Beraberlik. Ek-
ranlik.Eguamente] Beraberli-
ghilhe. E ranl'ghilhe.E il vero] Sahi dur. Ghi-
ercek dur.

Elefante, animale] Fil.

Elegante, pulito] Faleh.
Sarif.Elegantemente] Falehli.
ghilhe.Eleggere, scegliere] Airt-
mak.Elemento] Vnsur. Ter-
kib.Elemosina] Sadaka. Se-
kiat. Allahicun ver- 20

Eletto, scelto] Secilmisc.

Elettuario] Magiun.

Elera, herba] Sarmasc-
uk.30 Egitto, Provincia] Vilaia-
ti. Mir. Chpt vilareti.

Egitto, Kpti.

Eguali, v'guali] Beraber.

Ekran.

Emanifesto] Aian dur. El-
kiere dur.Embrachezza] Sc=arho-
te=lik. Meftanelik.Embraco] Sc=arhosc.
Me-

Mestanke.

Embriacare] Sc-arhosc, Entrare] Ghirmek.

olmak.

Entrata] Ghirisc. Ghie-

Emendare, correggere] Entro, cioè dentro] Icie-

Islah etmek.

ri.

Emendatore] Islahedigi.

Eminente] Iuksek.

E P

Eminente, occhi] Lokma

ghios.

Epistola] Name. Metub?

10 Empiastro] Iaki.

Kaghit.

10

Empire] Doldurmak.

Empito] Dolmisk.

E Q

Empito, asalto] Ioruisic.

Empio] Kicm. Fena. Sza- Equale, equalità] Bera-

lim.

berlik.

Empiamente] Szalimli- Equinotio] Naurusi sul-

ghilhe.

tan.

Empietà] Szalimligh. Equinotiale] Chatistiu.

Medari el hamel. Me-

dari el misan. Madil-

nahar. tutto Arabo.

Enecesso, e necessario] Equità, giustizia] Hak

Ghierekdur. Ghierek-

ic-eraiet.

lidur.

Enfiare, gonfiare] Sc-i-

E R

sc-irmek.

Enfiarsi] Sc-isc-mek. Ka- Eremo] Iaban. Berij:

barmak.

Eremita] Iaban adamisi.

Enfiato, gonfiato] Sc-isc-

Deurisc.

misc.

Errante, vagabondo] Cho-

30

Enfiatura, gonfiatura.]

uardhe. Seiar.

Sc-isc-ik.

Errare, tallare] Iailmak.

Enigma] Muskiul, Masal. Errore, ouero fallo] Ian-

hisc.

lisc .Ekkik.

ret . Mukademet.

Errario] Chasine , Ieri . Eiperieza] Tegziube . Ce-
Arabo . sc-ni dutmak .rudito] Terbieli . Eiperto , pratico] Ghios
aciuk .

E

S

Epositione] Mani ver-
mek .Esalare , spirare] Nefes Eiplicare] Boian etmek .
almak . Eiposto , cioè apparec-10 Esalatione , cioè vapore chiato] Hasir balt . 10 10
della terra] Ier bughi . Espugnare] Fet etmek .
Bughi Rutuber . Kalei almak .Eica , cioè cibo] Taham . Espugnazione] Fertilik .
Arabo . Iciegiek . Eda . Estalare] Illetti ghieder-
Esca , cioè materia d'ac- mek .cendere il fuoco] Kau . Estaltare] Iukieklenmek .
Esclamazione] Firghas . Estaltatione] Iukieklen-
Escludere] Rest etmek . misc-lik .Pers . Bir ogurden kiel- Estaminatione] Testisgi-
20 mek . lik . 20 20Escluso , cioè scaciato suo- Estaminato] Testis olun-
ri] Refet olunmisc . misc .Disc-ari koulmisc . Essanguine , smorto] Benfi
Escolare] Bahane bul- aldurmisc .mak . Estattore , riscotitore] Ve-
Escusatione] Bahane . resije doufurigi .Essimpio] Mesal . Ori- Essandire] Kabul etmek .
negh . Esecutione] Eda etmek .

Essente] Muaf . Musclem . Esecutore] Eda edigi .

30 Muste emin . Eisepio] Temfil orinegh . 30 30

Essentione] Muaflik . Mesalo .

Eordio , principio] Ipti- Essemplare] Orineghli .

Eah . Eucl . Mubalc- Essenza] Grouher .

Es-

Essente] Mauf.

Essequie] Maulut.

Effercitare] Talim et-
mek.Effercitate] Talim-
lik.

Effercizio] Talim.

Effercito del campo] Mei-
dan. Elghieri.

10 Effercitato, & pratico]

Ehli vkuf.

Essere] Olmak.

Esso] Ghiendi.

Efortare] Nasyet etmek.

Oghiut vermek.

Efortatione] Oghiut. Na-
syet.

Efortatore] Oghiutgi.

Nasyatgi.

20 20 Estate] Ias.

Estenderfi in parlare] La-

kirdj vfatmak.

Estendere, dilatare] Si-
nori. Bortmek. Iail-
mak.

Estenuare, sminuire] Ek-

filmek.

Esteeminare] Viranet-

mek. Ikmak.

30 30 Esterminatore] Viran-

Edigi. Ikigi.

Esterminio] Ikilmasi.

Viran olmasi.

Esteriore] Disc tarafi:

Esterno] Disc-rasi.

Estimo de i beni] Paha-
byzmek.Estimato] Pahasi bicil-
misc.

Estimare, cioè tenere in-

cōtro] Adamlik ierine

saimak. Mehele ver-

mek.

Estinguere, cioè smorza-

re] Sondurmek.

Estinto] Sonmisc.

Estintione] Farklik.

Estirpare] Kiokinden

Kasmak.

Estirpato] Kiokinden?

Kasilmisc.

Estraneo] Iabani. Iaban-

daki.

Estremità] Vgi.

Estremo, cioè fine] Achri

soghri.

Estrinfico] Disc-raki.

E T

Et] Ve.

Ea] Iasc. Omr.

Eternamente] Ebedeli-

ghile. Arabo.

Eternalità] Ebedelik.

Eterno] Ebede. Daima.

Eunu-

E V

fegi. Maskara.

Facile, ageuole] gholai.

Facile, cioè piacenole]

Eunuco, castrato] Cha-

lauafe.

dim. Aggha.

Facilmente] Gholailighi-

Euidente] Eic-khere.

leh.

Euangelio] Ingil. Greco; Facilità] Kolailik.

Euacuare] Bot-atmak. Facitore, fattore] Edigi.

Eufrate, Fiume] Frat sui. Facoltà, cioè robba] Mal,

10 Europa, terza parte del] Elpab.

mondo] Eurobia. Ru-

meli, Fagiolo, legume] Bogru-

gian.

F A

Falce da segare li prati]
Trpan.

F A bene] Eiligh eile. Falce da grano] Orak.

Fa bisogno] Ghierck-
li dur. Falcone, vcello] Sc-ahin.

Falegname, marangone]

Fabrica] Iapi.

Durglier. Dulghier.

20 Fabricare] Iapi iapmak. Fallace] Ianghlisc-gi. Ia-

Fabricatore] Iapigi.

lanci.

Fabro] Demirgi.

Fallacia, inganno] Ialan

Fachino] Hamal.

aldatmak.

Faccia, viso] Ius. Suret. Fallacemete] Aldat mak-
Sekil. Gemal.

likilhe.

Pace, Torcia] Iel momi. Fallare, cioè fare errore]

Facenda] Masaleh. Masla-

Iailmak.

hat. Eskial.

Fallire in denari] Sinnak.

Facetia, burla] Latife. Fallito] Sinnilic. Mohlus
Maskaralik.

Arabo.

30 Facendoso] Maslahatli, Fallo, errore] Ianghlisc-

Adem.

lik. Chata.

Faceto, burleuole] Lati-
Fallare, falsificare] Kalb
etmek.

etmek. Ameli.

Faliato] Kalbolmisc.

Fallo, falsificato] Kalb.

Falsamente] Kalblighile.

Falsia, bugia] Kalbligh.

Ialan] Ialio.

Fallo, bug ardo] Ialangi.

Kisib.

Fama, nuoua di qualche

cosa] Cia. Tale cha-

ber.

Fama, reputatione] Nam

Irs.

Fame, aperito] Isc-tah.

Fam gl a, calata] Ogiak.

Simile.

Famigl.o] Hismet kiar.

Famigliarita] Mus'hiblik.

Famigliarmente] Musa-

liblighilke.

Famoso] Namdar.

Fanciulla] Kis.

Fanciullo] Oghlan.

Fanciullino] Oghlangiuk.

Fanciullezza] Oghlanluk.

Fangato] Balcklanmisc.

Ciamurlanmisc.

Fango, lo.o] Ciamur Bal-

cik.

Fangoso] Bulcikli.

Fantasia, Fantasi. Chatal

Arabo.

Fantasma, visione, Orcho]

Karachongiolos. Chaiat.

Fante, fantesca, mattara]

Bessene. ouero si dee

anco halaik, che vol di-

re schiaua.

Fante, soldato] Seimen.

Ieceri.

Fare] Etmek.

Far mor re] Chymak.

Fatto] Olmisc=lik.

Faretta] Ok.

Farfallo] Peruane persia.

Farina] Vn.

Farnetico] Diuane.

Farnesia] Diuanelik.

Faro di Messina] Misina

Boghafi.

Fascia] Ciember.

Fasciare, infasciare]

Ciemberlemek.

Fascio] Demet.

Fascio di spighe] Bughdai

demetj.

Fastidire] Ingitmek elem

vermek.

Fastidio, noia] Giasa.

Elem.

Fastidioso] Giasali elem-

li.

Fastidio del mangiar ci-

bi] Il rah.

Fastidiosamente] Giasai-

lne. Elemilke.

Fati-

Fatica] Cialisc-mak .

Emek .

Faticoso] Giasali emekli .

Faticante] Giasaciekien .

Cialisc-an . Emekce

kien . Emekdar .

Faticare] Giasa ciekmek
emekciekmek .

Fatto, cioè distinto] Taleh

10 Arabo .

Fatto , cioè disgratia] Ka-
da . Bela .

Fattura, fregaria] Gias-
lik Seirbaslik .

Fatturare] Giaslik et-
mek .

Fattura, cioè manifattu-
ra] Ilc .

Faua] Bahla .

20 Fauci] Damagh . Dama-
gh ler .

Fauilla] Sos .

Fauillare, cioè parlare]
Soilemek .

Fauola, Peidah. Kshe. Ma-
fal .

Fauoletta] Peidahgiuk .

Fauoreuole] Humaratgi .

Fauore] humaiat .

30 Fauorito] Humarat olun-
misc .

Fazoletto] Iaglik. Desti-
mal . Mahrama .

F E

Febbraio] Ghuczagh . Ai .

Febre] Sitma .

Febre quotidiana] Her-
ghin in sitmasi .

Fermo , stabile , saldo]
Kau . Durmisc .

Fermato, cioè conferma- 10
to] Mukarer olmisc .

Fermezza] Kauilik .

Fermarsi] Durmak .

Feroce, bestiale] Nasas .
Bet chu-i .

Ferocità , superbia] Ma-
ghrurluk .

Ferraio] Demirgi .

Ferramenti, istrumenti di
ferro] Demir auadanli . 20
ghi . Demir aleti .

Ferri vecchi] Eighi de-
mirler .

Ferraro] Nalbant .

Ferrare il Cavallo] Ati
nallatmak .

Ferro, metallo] Demir

Schiuma di ferro] De-
mir boki .

Ferro da Cavallo] Nal . 30

Fesso, cioè rotto , crepa-
to] Iaruk ciatlak .

Fessura] Iaruk .

Fessu-

Fessuretta] Iarikiuk.

Festa] Iort. Aghir ghiun.

Fetente, fetido, puzzo-
lente] Kokumisc.

Fetore] Koku.

Fetta di pane] Ekmek di-
limi. Dilim.

Fezza] Kief.

Fezza, ouero Fessa, Regno

10 di Barbaria] Vilaiati
Fes.

F I

Fiaccamente] Ghieuf-
c=eklighilhe. Sabunli-
ghilhe.

Fiaccare, indebolire] Io-
rulmak. Sabun olmak.

20 Fiaccato, indebolito] Io-
rulmisc.

Fiachezza, debolezza]
Iorghunluk.

Fiachirsi, divenir fiacco]
Iorulmak.

Fiacco debole] Iorgun.

Fiacco, ouero stracco per
ilviaggio] Iol Iorgu-
ni.

30 Fiaccola, ouero torcia]
Ielmumi.

Fiaccole accese] Masc=a-
la.

Quel che porta le fiac-

cole accese] Masc=a-
lagi.

Fiamma di foco] Atesc
alefi.

Fiammetta, poca fiam-
ma] Alefgik.

Fianchi] Ianlari.

Fianco, cioè costato] Ian.
Chaburgha.

Fiandra] Flamengh vila-
iati.

Fiasco da tener v'no] Se-
petli sc=iic=e.

Fiaschetto] Sepetli sc=i-
sc=egika.

Fiatare, respirare] Nefes
almak. Solugh almak.

Fiato] Nefes. Soluk.

Ficcare] Sokmak.

Ficcato] Sokulmisc. 20

Fico albero] Ingir aghagi.

Fico saluatico] Iaban in-
giri.

Fico, frutto] Ingir meue.

Fiche secche] kuru Ingir.

Ficaro, cioè loco di fichi]

Ingirlik.

Fidare commettere] In-
annak.

30 Fidarsi] Ghendi inanmak.

Fidato, confiscato] Inna-
negiak.

Fidele] Doghri.

F Fiele

- Fiele] Od.
 Fieno] Ocluk.
 Fiera, bestia saluatica] Berija haiuani:
 Fiera, mercato] Greco basar,
 Figaro] Ingirlik.
 Figo] Ingir.
 Figliastro] Oighe, ks.
 10 Figliastro] Oighie oghul.
 Figliuolo] Ogul. Veled.
 Ibin.
 Figliuolo] Oghlangzuk.
 Figliuolo bastardo] Pigz
 veledisina.
 Figliuolo vnico] Ialuu
 oghul. Birdenegik o-
 ghul.
 Figliuolo adottiuo] Gian
 20 oghli.
 Figura, ritratto] Surat.
 Tafuir.
 Figura, ouero modello di
 fabrica] Kierleme.
 Fguato] Kierlemesi ol-
 misc. Kierlemeli.
 Filare] Eghirmek.
 Filatrice, Eghirgi.
 Filatoio, ò mulinello da fi-
 30 lare] Uhirik.
 Filpopoli, Città] Filibe
 lehir.
 Filo del' Aco] Innghe ip-
 lighi. Tel.
 Filo da trama] Arghagz.
 Filosofia] Hekmet. Seue-
 gek elim.
 Filosofo] Hokiona. Elim
 seuigi.
 Filza di perle] Ingi disimi.
 Disim. Scate.
 Filzare] Dismek.
 Finalmente] Achirinde 10
 soghinde.
 Finche] Dek.e non si puol
 dir solo, ma sempre ac-
 compagnato, come à
 dire Ghelingedek.
 Fin doue] Ne iere dek.
 Fine à vno] Birisinedek.
 Fine à vn'anno] Bir ila-
 dek.
 Finimeto] Achirlik Achi- 20
 ri.
 Fine] Achr. Songhra,
 Tamam.
 Finito] Achr olmisc. Tu-
 kianmisc tamam olmi-
 sc.
 Fintre] Tukietmek. Ac-
 lirin etmek. Soin et-
 mek.
 Fintione] Suret teb dilhil- 30
 he Odeghilden.
 Finto] Suret tebdil.
 Finocchio] Raseiane.
 Fiocco

- Fiocco] Pusghiul .
 Fioco, cioè rauco] Boghamisc .
 si dutulmisc .
 Fionda , fionda da tirar flauto , strumento musiffassi] Sapan .
 Fionditore , cioè chi tira Flemma] Saufra .
 la fionda] Sapangi .
 Fiore] Cicek .
 Bottone del fiore] Kon-
 10 gia . Cicek dugmesi .
 Mazzo del fiore] Cicek
 nakli . Nakl .
 Fiore picciolo] Cicek-
 giuk .
 Fiorire] Cinceklenmek .
 Fiore di farina] Vnnin .
 Ofi .
 Fiorenza Città] Floren-
 za Sehir .
 20 Fiorentini] Florentin ler .
 Fischiare, cifolare] Sitlik
 cialmak .
 Fischio] Sitlik .
 Fiumara] Ciai .
 Fiume] Irmak . Nehir
 Arabo .
 Fumicello , fumicino] Foggia vianza] Adet . To-
 Ciaighas .
 30 Flagellare] Isghenge et-
 mek .

Flagellato] Isghengelen
 misc .

Flandria] Flandria .

Flauto , strumento musi-
 co] Nai .

Flemma] Saufra .

Flemmatico] Saufraui .

Flusso , corso d'acqua]

Meti giszer .

Flusso di ventre] Iurek 10

surmesi . Kiefme .

F O

Focaccia , cotta sotto la

cenere] Boghacia .

Foce , cioè loco stretto , e
 canal della gola] Irmak
 boghafi .

Foco] Atesc , Nar . 20

Focoso] Atesc=li .

Focosamente] Atesc=li-
 ghilhe .

Focone] Mangal .

Fodero di spada] Kligin
 chini . Chn .

Foggia vianza] Adet . To-
 re ,

Foglia fronde] Iaparak .

Foglio di carta] Tabagha . 30

Foglia d'oro , o d'argen-
 to] Altun ve ghiumic
 varaki varak .

- Folgorare balenare]** Cim delik.
 sc=elemk. (k. Forame bufo] Delik.
Fol'gore baleno] Cimsc= Forare pertusare] Del
Folla calca] Kalabalik. mek.
Folle vano pazzo] Del. Forato] Delinmisc.
 Diuane. Megilun. Forbice] Makas.
Follia pazzia] Delilik. Forbicino] Makasgik.
Fomentato] Iktilal ver- Forbire cioè nettare] Sil-
 misc. mek. Temislemek.
10 Fomentare] [Iktilal ver- Forbito nettato] Silinmi. 10
 mek. sc. Temislenmisc.
Fondaco] Beseftan. Forca doue si ampicca]
Fondamento] Temel. Daraghagi.
Fondare] Temel brak Forchetta pirohe da tauo.
 mak. uola] Giatal.
Fondato] Temel braghik. Foreftiere] Milafir.
 misc. Foreftaria] Milafir ieri.
Fôdatore] Temel brakigi Forma di scarpe] Kalip.
Fôdere cioè difare] Erit. Papugz kalibi.
20 mek. Formaggio] Peinir. 20
Fuso liquefatto] Eridil. Formento grano] Boghda
 misc. Danc.
Fondo] Dib. Formetta] Kalibgik.
Fongo] Mantar. Formica animaletto] Ka-
Fontana fonte] Cesc=me. ringie.
 Puar. Fornace] Kiregz frini.
Fontanella] Cesc=meg. Fornaio] Furungi.
 iuk. Fornicare] Szina etmek.
Fonte Sc=asfiereuan. Sc=a Fornire guarnire] Donat-
30 duruan. mak. 30
Forame pertuso] Delik. Fornimento] Raht.
 Iarik. Forno] Furin.
Forame tondo] Mudeuer Forse per auentura] Beiki
 ckle.

okose.

Forte cioè acetoso] Ek-
sc=i.Fortezza cittadella] Kale.
Ilar.Fortificare] Mamur et-
mek.Fortificato] Mamur olun-
misc.

10 Fortuna] Taleh.

Fortuna di mare] Deghis
frtunasi.

Fortunato] Talehli.

Forza] Kusur.

Forzare] Sor etmek.

Forzato] Sor lanmisc.

Fortiero cassa] Seped san-
dughi.

Fossetta] Chandek giuk.

20 Fossa] Chandek Ciuchur.

F R

Era cioè tra] Arade.

Fra di noi] Bilum aramif-
de.

Fracasso] Karghusc=a.

Fracassameto] Karghasc=
lauk.Fracassare] Karghasc=aluk
30 etmek.Fracassato] Karghasc=a
lanmisc.

Fracido marcio] Ciuruk.

Fregata legno di mare]
Frkata.Fragmento] Paragikler:
dokiundi.Franzese] Francios. Fran-
cis. Franzali.Fràchezza] Maaalik. Mu-
ste eminlik.Fràco essente] Ma af. Mu-
ste emin. 10Francie delle vesti] Kau-
tan kianari.Francia, ouero orlo] Kia-
nar.Fràgere, rōpere] Krmak.
Chur da chasc. etmek.Franto, rotto] Krilmis.
Churda chasc olmisc.Fratello] Karindasc. Bila-
der. 20Fraternità] Kharin dasc-
Fraternamete] Kharinda-

sc=lighilhe (gik.

Fratellino] Karindasc-
Fratta, sicpe che si fa alle
viti] Tikienlik.Fraudare ingannare] Al-
dat mak.Fraudato ingannato] Al-
danmisc. 30Fraude ingannio] Aldat
malik.Fraudolente ingannatore]
F 3 Al-

- Aldaigi] *aldagi*
 Fraudolentemente] Aldat
 maghilhe.
 Freddamente] Souklughi
 lhe.
 Freddo] Souk.
 Freddoloso giacciato] dō-
 ghalmis.
 Fregare struppicciare] ou-
 10 lc=mak.
 Fregamēte] Ousc=turma
 lik.
 Fregi cioè ornamento del-
 le vesti] Szingief.
 Fregola di pane] ekmek
 dokitundusi. Dokiundi.
 Frenare raffrenare] Sapt
 etmek.
 Freno] Sapt.
 20 Frenesia] Diuanelik.
 Frenetico] Diuanegie.
 Frequentare continuare
 alcun loco] Sikgia var-
 mak.
 Frequente] Sikgia.
 Fresco freddo] Souk.
 Fresco cioè nouamente
 fatto] Tafe Iei peidah.
 Fressora, padella] Taua.
 30 Fretta, prescia] Eumek.
 Frettolosamente] Eume-
 klighilhe.
 Fretoloso] Euigi.
- Frezza] Ok:
 Friggere] Kaurmak.
 Frutto] Kaurilmisc.
 Frignoccola] Fiskia.
 Frigido] Barit.
 Fritola] Lokma.
 Frittata] Kaighane.
 Fronbola] Sapan.
 Fronte] Agh.
 Frontiere, cō fini de' pac- 10
 si] Sehrat, Sinor.
 Frusta] Krbagz.
 Frustare] Krbagz syafati:
 Frutto] Meiue. Iemisc.
 Fruttuolo] Iemisc=li.
 Fruttificare] Faidailhe.
 Isc=letmek.
 Fruttaruolo] Iemisc=ci.
 Frutti della terra] Toprak
 meiuesi. Toptrak. le- 20
 misc=i.

F V

- Fù già] Birlzaman varidi.
 Fuga, fuggire] Kacimak.
 Fraretmek.
 Fugace] Kacigi.
 Fuggitiuo] Kacighun.
 Fumante] Tutzuli.
 Fumicare] Tutemek.
 Fumicato] Tutzmisc.
 Fumoso] Tutunli.

Fu-

- Fumo] Tutun. Duhan?
 Fumare] Tutemek.
 Fumato] Tutenmisc.
 Fune] Ip. Vrghan.
 Fune delle nau] Ghiemi,
 aleri.
 Funaro] Vrghangi.
 Fuoco] A tesc. Nar.
 10 Fuocarello] A tesc=giuk.
 Fuora] Dis=ari.
 Fuoruscito] Kicfigi.
 Fuoa, Città principale
 dell'Egitto Fua. Schir.
 Furare, cioè rubbar.
 Oghurlamak.
 Furo, ladro] hrus. Hara-
 mi. Og ri.
 Furfante] Neghbeti.
 20 Furia] Okie.
 Furibondo] Okieli.
 Furiosamente] Okieilhe.
 Furioso] Okieli.
 Furor] Okielika.
 Furto] Oghurluk.
 Fuso] Igh.
 Fusaruolo] Agharic-ak.
 Pusaro] Ighgi.
 Futuro, per l'auenire.]
 Ghelegek izaman.



G A

- G Abbare, ingannare]
 Aldatmak. Ireng
 etmek. Irenghlenek.
 Gabbamento] Irenghk.
 Aldatmalik.
 Gabbatore] Irenghk edi- 10
 gi. Aldaigi.
 Gabbano, veste di vig-
 gio] Neciari.
 Gabbia d'uccelli] Kaufes.
 Gabella, datio] Ghiom
 ruk.
 Gabelliere] Ghiom rukgi.
 Gagliardamète] Kuueti-
 lhe.
 Gagliardia del corpo] 20
 Ten kuuetlighi.
 Gagliardo] Kuuetli.
 Gagliardezza] Kuuetli-
 luk.
 Galata, Città] Ghalata se-
 bir.
 Galea] Kadrgha. Ciekdir-
 me.
 Galatia, prouintia dell'A-
 sia] Vilaieti Ankria.
 Galeazza, galea grossa] 30
 Mauona.
 Galeotta, galea picciola]
 Ghalota.
 F 4 Ga-

Galcotto, vogatore]	Gha.	Gelusia della fenestra]	
liota. Chiurekgi.		Pengiere kafasi. Kafas.	
Galla, frutti di Quercia]		Gelosia d'amore]	Kskan-
Masi.		maluk.	
Gallina]	Tauk.	Geloso]	Kskangz'.
Gallina d'India]	Hind	Gemelli, cioè dui nati ad	
taughi.		vn parto]	Ikis.
Gallinaio, pollaro]	Kiu-	Gemere, lamentarsi]	In-
mes.		ghlemek.	Sislamak.
10 Gallo]	Choros.	Gemito, pianto]	Aghla- 10
Gallipoli]	Ghieliboli. Se-	mak.	
hir.		Gemma, pietra pretiosa]	
Ginocchio]	Disz.	Giouahir.	
Gamba]	Baldir.	Gemmato]	Mura sah.
Gambaro, sorte di pesce]		Giouahirli.	
Tekie.		Gennaro, mese]	Kanunel
Garbino, vento]	Bati.	achir.	
Orusghiar.		Genealogia]	Ginsijat.
Garofolo, garofano]	Ka-	Generale, dell'esercito]	
20 renfil.		Serdar.	20
Garzone, ragazzo]	Ogh-	Generale, vniuersale]	
lan. Tase.		Vmum.	
Garzone, famiglia]	Hil-	Generalmente]	Vmum
metkhar. Kullukgi.		vfra.	
Gatto maimone]	Mai-	Generare]	Peidah etmek.
mun. Scadi.		Hasil etmek.	Dogur-
Gatto, che fa il Zibetto]		mak.	
Szabat Kiedisi.		Generato]	Peidaholun-
Gaudio]	Seuinmek.	n ite. Hasil olunmuc.	
30 Gaza.]	Sakfighan.	Doghmuc.	30
		Generatione]	Peidahlik.
		Hasilik. Doghmaluk.	
		Generatore]	Peidah edi-

gi. Hafil edigi . Dogu-
rigi. Peidaheden . Ha-
fil eden. Doghuran.

Genere, cioè forte] Gin-
fiet.

Genero, cioè marito del-
la Figlia] Ghiueghi .

Generoso , magnanimo]
Muruetli . Kcremli .

10 Giomert .

Generosità] Muruetlik .

Kieremlik, giomertlik .

Genua, Città, Genua. Sc-
hir .

Genuese] Genues . Gen-
uali .

Gente, Nazione] Taifa .

Miller .

Gentile] Sarif .

20 Gentil'huomo] Celebi .

Ghiſc=i ſzade . Mer-
dum .

Gentilmente] Celebili-
ghilhe .

Gentilezza] Sariflik . Na-
fiklik .

Geografia] Giagrafia .

Greco .

Geomatria] Elmi heſer .

30 Georgiani , Popoli]

Ghiurgi, Taifaſi .

Gerbi, Iſola] Zerbin .

Adafi .

Gefſo] Debeſc=ir .

Gefſamino] Ieſemin .

Gefſare , ingefſare] De-
beſc=irlemek .

Gefſato] Debeſc=irlen-
miſc .

Gettare à baſſo] Aſſagha
brakmak .

Gettare , fondere] Erit-
mek . Dokmek .

Gettato] Eridilmifc . Do-
kiulmiſc .

Gettatore] Eridigi . Dok-
megi .

G H

Ghiaccio] Dongh . Bus .

Ghiaciariſi] Donghmak .

Di Ghiaccio] Dongh- 20
den. Buſden .

Ghiacinto fiore] Sumbul .

Ghianda frutto] Pellit .

Ghiotta vaſo per coglie-
re il graſſo] kiabab tauaſi .

Ghiotto goſoſo] Boghaſſi .

F A

Già, cioè di gran pezzo] 30

Bir ſzaman .

Già già , cioè hora hora]

Sc=indi, ſc=indi .

Giac-

- Giacco di maglie] Szrk . giorno] Ghiundeluk:
 Giacchiere che fa i giac- Giorno] Ghiun.
 chi] Szrkgi. Giouamento] Eilik.
 Giacere, cioè stargiù] Iat Giouare] Eilik etmek.
 mak. Giouene] Giuan. Tafe.
 Giallo colore] Sari iren- Giouanetto] Giuagik. Ta-
 gh. fegiuk.
 Giardino] Bakgia. Giouentù] Giuanlik. Ig-
 Giardinetto] Bakgiagiuk. hitluk . 10
 10 Giarra vaso da due mani- Giouene fresco] Tafe. Gi-
 chi] Giara . uan. Dilber. Mahbub.
 Gibel Noè] Gibel. Nuh. Giouanetto sbarbato] Sa-
 Gibilterra] Septa bogha- kalis tafe. Ghiers. Ighit
 fi. Deli kanli. Tras.
 Gigante] Deu. Giouedi] Ptembe.
 Giglio] Sufam. Giraffa animale] Sur.
 Ginocchio] Disz. napa .
 Gogo, cioè feruitù] kul- Giramento] Donmeklik.
 luk. Cieur]mek. Dolaic=ma- 20
 20 Giungere arriuare] Ieti- luk.
 fc=mek. Girare andare interno]
 Gioia pietra pretios.] Donmek. Halka cieur
 Giouahir. mek. Cieur]mek. Lo-
 Gioigliere] Hakiak. Gio- laic=mak .
 uahirgi . Girare per il mondo] Du-
 Gioncata] Ioghurr. niai doleic=mak.
 Gionta arriuò] Luul ol- Giro rauolgimento] Cie-
 mak. Duhul. ur. Halka . Donme.
 Gionta che si dà a quel- Gittamento d'alto al bas- 30
 30 che si vende] Ardala. so] Iokarden aslagha-
 Giornata , fatto de arme] brakmak.
 Saualc ghiuni. Gittar dietro] Icieri brak-
 Giornata opera di yn. mak.

Gittar à terra] Iera brak-
mak.

Gittare insieme] Bir a rai-
da brakmak.

Gittar via] Iabana brak-
mak.

Giù all'ingiù] Afaghi.

Giubba veste longa] Cau-
tan.

Giudeo] Ciufut. Iahudi.

10 Giudice] kadı. Kafi.

Giudice generale, ò vero
capo di giudici] Kafi
eskier.

Giudicare] kafilik etmek.

Giuditio] Aklinge hokiü.

Giudicato] Hokium olun-
misc.

Giugno mese] hufairan.

20 Giuglio mese] Tamus.

Giungata] Ioghurt.

Giucare] Oinamak.

Giucatore] Oinaigi.

Giucoco] Oin.

Giurare] Iemin etmek.
Andt Ieimek.

Giuramêto] Iemin. Andt.

Giuratore] Iemin edigi.

Giustamente] Sahihlighi-

30 lhe.

Giustitia] Seraiet.

Giusto] Sahi. Doghri. Ta
mam.

Globo terefte] Kiurei ars
Arabo.

Globo celeste] Szatil, kiur
fi.

Gloriosamente] Saltanet-
lighilhe.

Glorificare] Saltanet et-
mek.

Gloriarfi] Oghiunmek.

Glorioso] Nam dar. Salta-
nete malik.

Glorioso, cioè famoso]

Namı lailmisc. Namı
dar.

Gnocchi, maccharoni]
Makaron.

Gnocco] Lockma.

Go pesce] Ghaia balighi.

Gobbo, cioè curuo] kam-
bur. Ghius.

Goccia] Damla.

Gocciare] Damlamak.

Gocciamento] Damlam-
maklık.

Goc-

- Gocciola] Damlagiuk.
 Godere] Sefa etmek.
 Goffo] Taslak. Toraman.
 Goffaméte] Taslak lighi-
 lle.
 Goffaria] Taslaklik.
 Gola] Boghas.
 Goloso] Boghas li.
 Gollo] kiorfus.
 10 Gollo, ò mare Adriatico] Venedik. Kiorfusi.
 Golfo di Aiezzo] Aias kiorfusi.
 Golfo degli Arabi] Are-
 bler. Kiorfusi.
 (Golfo di Canbaia] Kiam-
 baia kiorfusi.
 Golfo di môte santo] Aio
 noroskiorfusi.
 20 Golfo di Napoli nella
 morea] Anabolu kior-
 fusi.
 Golfo di Negroponte] Eghribos. Kiorfusi.
 Golfo di Nicomedia] Is-
 nimit kiorfusi.
 Golfo di Patras nella Mo-
 rea] Einabakti kiorfu-
 si.
 30 Golfo di Rodi] Rodos
 kiorfusi.
 Golfo di Salonichi] Sela-
 nik. Kiorfusi.
- Golfo di Venetia] Vene-
 dik kiorfusi.
 Golfo del Volo] Kholos
 kiorfusi.
 Golfo del Ziton] Isdin.
 kiorfusi.
 Gombito] Dirsek.
 Gomito, cioè vomito] Kufinal. Istifra etmek.
 10 Gomma d'Alberi] Aghag
 ziler samchi, samch.
 Gondola] Pereme.
 Gonfiamento] Sc=isc=i-
 sc=luk.
 Gonfiatura] Sc=isc.
 Gonfio gonfiato] Sc=isc=
 mife. kabarmife.
 Gonfia. fi] Sc=isc=meluk.
 Gotta guancia] Ianak.
 20 Gotta morbo] Ekiabur
 sahmeti.
 Gottofo] Sahmetli.
 Gotto, cioè bicchiere da
 bere] Kadeh. Fingian.
 Peimanc. Aiak.
 Governare] Sapt etmek.
 Governo] Sapt.
 Governator] Saptgi.
 Gozzo della gola] Boghas
 sc=isc=jghi.
 30

fa] Her nesciden bo-
iuk.

Grandezza] Boiuklik.

Gracchiare come fa la
Cornachia] Karghaki-
biotmek.

Grandissimamente] Kaia.

Gradella da cocere il pe-
sce] Ighelhe. Besc bar-
mak.

ti iziadefi dhe. Ar-
tuk.

10 Grado, dignità] Derage.
Mertebe.

Grandine] Doli.

Grado scalino] Aiak.

Grano] Lane.

Gradi del Cielo, e dell
terra] Deragiet.

Granelli di grano] Bogh-
dai danchi.

Grammatica] Nau sarf.
Aroab.

Grassezza] Semislik.
Grasso] Semis. Ner.

Grano macchina] Miskin
Granaio] Boghda amba-
ri.

Grasso, cioè di gran cor-
po. Sci=sc=ko.

20 Granata paese di Spagna]
Vilaiati kranata.

Grassa vale abbondanza]
Vguslik. Bolluk.

Vilaiati kranata.

Grato] Makbul.

Granata pietra pretiosa]
Szeilani tasc.

Gratitudine] Elighi bil-
mek.

Granata, cioè che ha mo-
ti grani] Daneli.

Grato, cioè accetto] Mak-
buli.

Granato pomo] Nar mei.

Gratella] Ighbele.

ne.

Gratia, cioè bellezza.]

Grana ditentori] Ghra-

Ghiosellik. Husin.

na.

Gratia, cioè favore ami-

30 Grande, cioè di età] Iasc=

citia] Minnet. Dostluk.

li. Boiuk.

Cratia, cioè beneficio]

Grandissimo] Boiugich.

Mineti asim.

Grande di ogni altra co-

Gratis, cioè senza paga.

m. a.

mento] Giaba.
 Grattare] Kafc-mak.
 Grauezza talglione] Beda
 at. Salgun.
 Grauda pregna] Ghiebe.
 Grauidanza] Ghiebelik.
 Grauità] Aghirluk.
 Grecia] Vrum eli. Vila-
 iati Iunani.

10 Greco] Vrum. Iunan.
 Greggia moltitudine d'
 animali] Alai. Mandra.
 Surù.

Grembo] Etek.

Greue] Aghr.

Gridare] Ciaghrmak. cie-
 kisc-mek.

Gridare, con alta voce]
 haikrmak.

20 Grido] Ciaghrmak.

Gridare, cioè ripredere]
 Astarlamak.

Grida, cioè bando] Nida
 etmek. Tellal ciaghir-
 mak.

Grillo animaletto] Agho-
 stos bogiaghi.

Groppo Nodo] Dughii.

Groppo nodo dell'Albe.

30 ri] Budak.

Groppo, cioè difficoltà]
 Musc-kiul.

Croppetto] Dughiumgik

Grosso, cioè di quantità
 gråde] Ghalin. Farmu-
 da.

Grosso moneta] Ghrosc.

Grosso di ceruello] Akli
 ghalin.

Grossolano] Taslak.

Grosschezza di ingegno]
 Akli Ioghun.

Grotta spelonca] Magha- 10
 ra.

Grue uccello] Turnaler

Guadagnare] Kafanmak.
 faida etmek.

Guadagno kalangz.

Guadagno piccilo] Afaz- 20
 gik. Kafangz.

Guadagnarsi il vinere sté-
 ratamente] Emeghi ilhe
 kafanmak.

Guancia] Ianak,

Guancia] Basc Iastughi

Guarda robba] Lolab
 chafine odasi.

Guardare vedere] Ghior-
 mek. Bakmak.

Guardatura] Bakisc.

Guardie di notte sentinel.
 lc] Ghiege koli. kol.

Guardiano] Bekgi.

Guar-

Guardatura] Bakisc.
 Guarire] Sagh almak.
 Guastare] Bosmak:
 Guasto] Bosulmisc.
 Guattaro di cucina] Gha-
 ra. Kullukgi.
 Guazza, ruggiada] Cigh.
 Guazzetto, sapore] Ter-
 bie.

10 Guercio, cioè che guar-
 da storto] Sc=il.
 Guerra] Gienk.
 Guerriero, combattente]
 Gienkgi.
 Guida, scorta] Ghlaghus.
 Guidare] Ghlaghus luk-
 etmek. Ghlaghusla-
 mak.

Guidardone, premio] Ei-
 uas Eiuasi.

20 Guscia, scorza] Kabuk.
 Gustare, assaggiare] Leset
 almak. Cetc=ni almak.
 Gusto] Leset.

H A

30 **H** Abile, atto] Kadir.
 Habil tà, destrez-
 za] Kadir olmak.
 Habitacolo, stanza] Dou-
 let chane. Duragiak
 Ier. Iurd. Kian.

Habitante] Durigi.
 Habitare, stanzone] Dur-
 mak. Kianine durmak.
 Habitatione] Kian. Me-
 kian.
 Habito, cioè vestito] Soi-
 ka. Arabo. Libas. Ghei-
 negek.
 Halito, fiato] Nefes. So-
 luk.

Hamo da pescare] Volta.
 Hametto] Voltagiuk.
 Harmonia] Sada.
 Harpa, strumento musi-
 co] Ciengh.
 Hasta] Karghigida. Srik.
 Mfrak.

H E

20 Hauer, possedere] Be-
 ninki. Varim.
 Hauer da fare con alcu-
 no] Illaka, etmek.
 Hauer pensiero, ò cura-
 ra] Kairmak.
 He, olà?] Bre?

30 Hebreo] Ciufut. Iahudi.
 Hellera] Sarmasc=uk la-
 praggi.
 Herba] Otluk.
 Herede] Varis. Mera-
 schor.

He-

Heredità] Varislik. Mi-
ras.

Heresia] Rafasilik.

Heretico] Rafasi.

Heremo] Iaban.

Heremita] Iaban adami-
fi. Deurisc.

H. I

10

Hidropefia] Istiskalik.

Hidropico] Istiska.

Hieri] Dun.

Hierusalem, Città di ter-
ra santa] Chuzzi serif.

Hippocrisia] Murailik.

Hippocrito] Murai.

Historia] Tauarik. He-
kijat. Tarik.

20 Historico] Tauarikgi.

H

O

Hoggi, in questo giorno]
Boghiun.

Homero, spalla] Omus.

Homicidiale] Kanlu.

Homicidio] Kan etmek.

Homo, ovvero huomo]

30 Adem. Mert. Er.

Homo da bene] Et adem.

Degri adem.

Homo tristo] Kiem a-

dem. Eghri adem.

Honestà] Edep.

Honestamente] Edepi-
lhe.

Honesto] Edepli.

Honestabile] Raiatli.

Honorare] Rajat etmek.

Honorato] Namli. Ersli.

Honore] Nam. Ers.

Horay, adesso] Sc=indi. 10

Busahthdc.

Hor, hora] Sc=indi.

Sc=indi.

Hora] Sahat.

Horologio] Ciark sahati.

Akrab sahati. Cum la-

hati. Sahat.

Horologio d'acqua] Sù
sahati.

Horologio di Sole] Ghiu. 20
nesc sahati.

Horologio à poluere.]
Kum sahati.

Horlogiero] Sahatgi.

Horizonte] Vfik. Arabo.

Horrendo, [aumentando]

Heibetli. Korkuigi.

Horribile] Salim.

Horrido, rotto] Taslak.

Horsù] Indi.

Horticello] Bakgiagik.

Horto, giardino] Bakgia.

Hortolano] Bakgiuan.

Ho.

30

Hospitale] Timar chane.

Hoflagio Rehin.

Hofte] Meichanegi.

Hofstaria] Meichane.

Humanamente, cortese-
mente] Ademlighilhe.

10 Humano, cortese] Adem.
feugì.

Humanità, cortesia]
Ademlik.

Humidità] Rotubetlik.
Iafc=lik.

Humido] Iafc.

Humile] Alciak: Ghioul-
alciak Huñihulk.

Humilmente] Alciakli-
ghilhe.

20 Humiltà] Ghioul alciakli-
ghi.

Humigliare, abbassare.]
Muthe olmak.

Humigliato, abbassato]
Muthe olmisc.

Humore] Hlk.

Huomicciuolo] Adem.
giuk.

30 Huomaccio] Taslak
adem.

Huomo] Adem. Er. Mert.

Parti, ò membri dell'huo-

mo, & della donna.]

Capo] Basc.

Cima del capo] Tepe.

Parte dinanzi la testa]

Basc=in oghi.

Fronte] Aghin.

Ceruello] Beim.

Il cauo del ceruello] Bein
ciuchuri.

Capello] kl.

Cerchio de i capelli]

Szuluf.

Capello crispato] Kuu-

rak. facz.

Capelli canuti] ak facz.

Capelli delle donne] au.

rat faci.

Barba] Sakal.

Barbone] Kabà sakal.

Barbeta] Sakalgik.

Tempia] Vhiukluk.

Orecchio] Kulak.

Occhio] ghios.

Occhio di gratia] Minét-

lighiosler.

Il fòdo dell'occhio] Ghios
dibi.

Il cantone del occhio]

Ghios kiote=esi.

Il bianco del occhio] 30

Ghiosnaki.

La pupilla dell'occhio]

Ghiosler capaghi.

- Il cerchio attorno alla pu-
 pillà] Kapak dairasi.
 Offi dell'occhio] Ghio-
 sun ghiamukleri.
 Le palpebre dell'occhio]
 Ghiosun kiprighleri.
 Ciglio] Kasc.
 Il tra mezzo de i cigli] Ka-
 sc=ler arasi. (rat. Il buco della gola] Boghas
 10 Faccia] Ius. Gemal. Su. delighi. 10
 Volto] Ius. L'osso della strozza,]
 Naso] Burun. Boin ghiemighi.
 Naso ischiciato] Borū-
 fus. Petto] Ghioks. Sinem.
 Naso aquilino] Kaialibu-
 run. Siuri burun. Cuore] Iurek. Kalb.
 Punta del naso] Burun. Polmone] Ak, gighier.
 vgi. (kleri. Tette, poppe, mammel-
 I peli del naso] Burun. le] memeler.
 20 Nasone] Burnas. Capezzolo, bampolino
 La guancia] Ianak. della mammella] Me-
 Il labro di sopra] vft du. melerbasc=i. 20
 daghi. Bocca dello stomaco]
 Il labro di sotto] Alt dudu. Made aghfi.
 ghi. Fondo dello stomaco]
 La Bocca] Ags. Made dibi.
 Mascella] Ceghe. Budelle, intragna] Baghr.
 Gingiva] Disc eti. Fegato] Gighier.
 Il dente] Disc. Cordelle del fegato] Gi-
 30 I denti grossi] Asuler. ghier baghleri.
 I denti del occhio] Ghios La visfighetta del fiele]
 disc=leri. Od kiesefi. 30
 L'ordine de i denti] Di-
 La milza] Dalak.
 Li rognoni] Bobrekler.
 La pancia] Karin.

- Interiori] Baghr.
 I fianchi] Ianleri.
 Trippagrasia, ventrac-
 cio] Isc=kiembhe.
 Ventre, ventricolo]
 Sc=irden.
 Vmbelico] Ghiobek.
 Il mezzo dell' vmbeli-
 co] Ghiobek ortasi.
 10 La parte delle coste più
 larga] Iri kaburghaler.
 La parte più stretta del-
 le coste] Vfak kabur-
 ghaler.
 Pettiglioni, i pelli della
 natura] Edep kllari.
 Membro dell'huomo]
 Sik. Seikier. Hadise.
 Testicolo, ballottole]
 20 Tasc=ak. Haialer.
 Incrui da cui pendono
 i Testicoli] Haialer
 syri.
 La pelle doue sono rin-
 chiusi i testicoli] Ha-
 ialer kefesi.
 Le natiche] Kuirukler.
 Il Culo] Ghiot. Bujuk.
 Vesica] Kafuk.
 30 Canal dell'orina] Sidik
 Ioli.
 Natura della donna.]
 Am. Ferf. Iaruk,

- Matrice] Rahm.
 La bocca della matrice]
 Rehm aghisi.
 La schiena] Srt. Arka.
 La medolla della {schie-
 na] Srt illighi.
 L'osso della schiena] Srt
 kiemughi.
 Il dosso, ouero spalle] 10
 Omusler.
 Spalla] Omus :
 Cima della spalla] Omus
 basi.
 Ascella] Koltuk.
 I peli sotto l'ascelle] Kol
 tuk klleri.
 Braccio] Kol.
 Il Gomito] Dirsek.
 Giuntura della mano]
 El kausc=dighi ier. 20
 Giuntura de i diti] Bar-
 makler kausc=dughi.
 La mano] El.
 La mano dritta] Sa-
 ghel.
 La mano mancina] Sol
 el.
 Mancino] Solak.
 La palma della mano]
 aug². 30
 Il pugno] Iumruk.
 Il dito] Parmak.
 Il dito grosso] Basc par-
 mak.
 G 2

mak .
 Il dito cō che si mostra]
 Salauat parmaghi.
 Il dito longo] Viun bar-
 mak. Orta barmaghi.
 Il dito dell'anello] Dor-
 dingi parmak .
 Il dito picciolo] Ghiu-
 ciuk parmak .
 10 Artigli delle dita, ouero
 nodi] Parmakler du-
 ghiuni .
 La cima delle dita] Par-
 makler vgi .
 La radice dell'vnghia]
 Trnakler kioki .
 Il bianco dell'vnghia.]
 Trnaghn aki .
 Bianchi dell'vnghia.]
 20 Trnakler noktasi .
 Anca, ò coscia] Bud .
 L'anguinaglia] Budler
 bas=i .
 La polpa della coscia di-
 nanti] Budeti .
 Gamba] Baldir .
 Ginocchio] Disz .
 Rotula del ginocchio]
 Disz capaghi .
 30 Garletto, sotto il ginoc-
 chio] Dis alti .
 L'ossa della gamba] Bal-
 dir kiemughi .

La polpa della gamba]
 Baldir eti .
 Il tallone] Topuk .
 Il calcagno] Okgie .
 Il piede] Aiak .
 La piãta del piede] Da-
 ban .
 Corpo dell'huomo] Ten .
 Tronco , ò busto del
 corpo] Ghioudhe . 10
 Membri] Bedenler .
 Carnatura, muscoli car-
 nosi] Balugh eti .
 Huomo d'aspetto da
 gētil'huomo] Mulc=e-
 keladem .
 Huomo giouane] Tafe
 adem .
 Huomini schiaui] Iesir
 ademler . 20
 Huomo di bontà] Saleh
 adem .
 Huomo veridadiero]
 Doghri adem .
 Huomo sfacciato] Iussus
 adem .
 Huomo sfrenato] Rasil
 adem .
 Huomo dapoco] Kiefe-
 ret susadem . 30
 Huomo poltrone] Kie-
 hel adem .
 Huomo honoratissimo]
 Ehli

- Ehli irs adem. aciuk adem .
 Huomo riputato] Aghil Huomini galanti] Lefetlù
 misc adem. ademler .
 Huomo pratico] Ehfal- Huomo d'honorata fami-
 bilir adem. glia] Ogiak oghli.
 Huomo forte] Kuuetli Huomo reputatissimo]
 adem. Sadetdhe olan adem.
 Huomo à chi si crede] Huomo dishonesto]
 Innanegiek adem. Ede bsus adem .
 10 Huomo mēlancōnico] Huomo doppio] Iki kat 10
 Kaseuetli adem. adem .
 Huomo valoroso] Iarar Huomo sauijssimo] Szya-
 adem. Bahadur adem. dhe ehlimarefet adem.
 Huomo da bene] Ei Huomo per fare ogni ma-
 adem. le] Fesat basc=i adem .
 Huomo nobile] Sc=erif Huomo nouitio nelle co-
 adem. Latif adem. se] Agiami adem.
 Huomo ingnobile] Na- Huomo compiuto, ouero
 ginsadem. fatto] Tamam adem.
 20 Huomo di facède] Isc-e Huomo nouo] Sograden 20
 kadir adem. peidah. Iei adem .
 Huomo di verità] Do- Huomo. conosciuto da
 gru adem. tutti] Mensur adem.
 Huomo di natura per- Huomo Impraticabile]
 uerità] Tabietì kiem- Konusc=magha Kabil
 adem. deghiul adem .
 Huomo di poco animo] Huomo audacissimo] Ka-
 Giurahatius adem. ieti iuraklù adem.
 Huomo arrogante] Ha- Huomo pouero] Fakir
 iasus adem. adem .
 30 Huomo di molto aut- Huomo , che va dietro 30
 torità] Kadir adem. à donne] Sampara a-
 Huomo esperto] Ghios dem .
 G 3 Huo-

- Huomo, che va dietro à dōne] Sampara adem.
 Huomo vile] Alciak adem.
 Huomo poltronaccio] Kehel, ve Tembeldem.
 Huomo imbrociato] Meichor, ve Bekriadem.
 10 Huomo sanguinolento] Kanlùadem.
 Huomo dormiglione] Vhikugiadem.
 Huomo di lontan paese] Karibadem.
 Huomo infenato, stupido] Sc=asc=kunadem.
 Huomo degno di compassione] Iafugha laik
 20 adem.
 Huomo pratico nell'arte della guerra] Gienghchfali biluradem.
 Huomo, che non tiene cōto del mondo] Terki duntja adami.
 Huomo industrioso] Ma-refetlùadem.
 Huomo burlesco] Mafkareadem.
 30 Huomo, [che non sa parlare] Soilemek bilmesadem.
 Huomo compagno à robare] Sc=erikadem.
 Huomo diuotissimo] Szijadhe dindaradem.
 Huomo ingordo] Tamahkiar adem. Doimasadem.
 Huomo amogliato] Euliadem.
 Huomo senza moglie] 10 Erghenadem.
 Huomo terribile] Iaus, ve, Iamanadem.
 Huomo semplice] Vchusadem. Beonadem.
 I A
 [Aspe pietra pretiosa] 20 Iesc=iliesm.
 Iaua Isola] Giaua adasi.
 I D
 Iddio] Taghri. Chuda. Allah.
 Iddio del vniuerso] Rabelalemin.
 Iddio gratia] Minēti Chudanin.
 30 Iddio non voglia] Allah-denghelmeec.
 Iddio ti dia il bō di] Allahiaa

faa bughiun chair vera.

Il di del mese] Ailar ghiu-
ni.

Idioma parlar proprio]

Soiledighi dil. Szati dil.

Idiota, ignorante] Giahil.

Idolo] Put.

Idolatria] Put pereshik.

Idolatra] Put peres.

10 Idonco, babile] Eluden
ghialur

Iex. città in Persia] Iexdi
schir.

I

G

Ignobile] Nagins.

Ignobiltà] Naginslik.

Ignominoso] Vtanmas.

20 Ignominia] Vtanmaslik.

Ignorante] Giahil. Bil-
mes. Haiuangik.

Ignorante è villano] Gia-
hill. Batil.

Ignorantemente] Giahil-
lighilhe.

Ignorantissimamente]]
Szyade giahillighilhe.

Ignoranza] Giahillik.

30 Ignoto] Nermalum. Bilin-
memisc.

Ignoto al popolo] Halka
ne malum.

I

E

Illecito] Dusc=mesz.

Illecitaméte] Dusc=mef-
lighilhe.

Illuminare dare chiare-
za] Aidnlik vermek.

Illustre chiaro] Aidin Be-
kiare Beian.

Illustre nobile] Aidin gh-
ilhe ghisc=ifade

Illustriare] Aien etmek.
Beian etmek.

Illustrissimo] Siziade A-
idin.

Il giorno áuanti] Ilerki
ghiun. Auelkighiun. Bir
ghiuncuel.

Il giorno dapoi] Sograki
ghiun. Birrghiun scghra.

Il primo il secondo il ter-
zo giorno] Euelki, ikin-
gi, vezzingi ghiun.

Il secondo, il terzo, il
quarto] Ikingi vezzingi
dordingi ghiun.

Il medesimo di prima]
Iene euelki.

Il mezo] Ortafi.

Il principio] Eueli. Ipti- 30
dafi.

Il primo affalto] Ilk io-
ruisc.

G

4

Ima-

L M

- Imaginarfi male] Kiam-
lik fikr etmek .
Imaginarfi] Fikir etmek
dulc-unmek .
Imaginare] Dusc-un-
mek .
10 Imaginatione] Dusc-un-
me. Fikir .
Imagine, cioè ritratto]
Surati şahi .
Imagine, cioè pittura]
Tasvir .
Imbarcharfi] Ghiemije
ghirmek .
Imbarchamento] Ghi-
mije ghirilmek .
20 Imbatterfi, cioè incon-
trarfi] Raft ghielmek .
Imbecillo, cioè debil]
Szabun .
Imbendato la testa] Basi
farmisc .
Imbiachare] Aghartmak .
Imbianchato] Aghart-
misc .
Imbianchatore di muro]
30 Aghardigi .
Imbianchamento di ges-
so] Debesirilhe Aghart
misc .

Imbianchirfi] Aghart-
mak .

Imbolcharfi, mettere im-
bolcate] Puluda ghir-
mek. Pululanmak .

Imboschata de' Soldati]
Eighier pusi .

Imbrattare, [porcare] Ri-
suai etmek. Murdarla-
mak .

Imbrattato] Murdarlen-
" misc .

Imbriacare] Sarhosc ol-
mak. Mestane olmak .

Imbriachezza Mestane-
lik. Sarbosc=lik .

Imbriaco] Serhosc . Me-
stane .

Imbrigliare, metter in
briglia] Giaml mek . 20

Ghiemi ghiaciurmek .
Imbrigliato] Giamle-
mitc .

Imbroccato, velle di
broccato] Serafer. Kau

tan .

Imbrogliato, intricato]
Karusc murusc olmisc .

Paciaris olmisc .
Imbroglione] Duszan 30

bolzan. Karisc=trigi .
Imitare, cioè fare ad es-
sempio] Oa ghior .

Tem .

- Temfilhe ghiora. Impacciarsi de' negotij]
 Imitabile] Kabil. Karik = nak.
 Imitatore] Kabil edigi. Impaccio, cioè impresa]
 Imi tatione] Kabil etmek. Boinine alnak.
 Immaculato] Aipius. Impaccio, cioè disturba-
 Immantinente , subito] mento] Giase, Bella.
 Filhal. Hemen. Impadronirsi] Sahab ol-
 Immalcararsi] Maskara mak.
 olmak. Impalare , pena che da il
 10 Immediatamente] Saha- Turcho] Kaluklamak. 10
 tindhe . Impalamento] Kafuklan-
 Immediate] Ol anedhe . makluk.
 Immobile , cioè che non Impalato] Kafuklanmisc.
 si moue] Kmldanmas. Impallidire] Benfi sol-
 Immoderato] Edepus . mak.
 Immondo] Nepak. Mur- Impallidito] Benfi sol-
 dar . misc.
 Immonditia] Suprundu. Impalpabile] Deghme-
 Murdarlik . melik.
 20 Immortale] Artuk olmes. Imparare] Oirenimek. 20
 Olumsus . Imparare à mente] Ef-
 Immortalità] Olumsuf- berlemek.
 lik . Impastare il pane] Iughur
 Immortalità , cioè gloria mak.
 perpetua] Daima . Impastato] Chamur.
 nam . Impatiente] Sabrisus.
 Immortalare] Olumsus. Impatientemente] Sabri-
 Namdar . suslighilhe.
 Immortalmente perpe- Impatentia] Sabirsis-
 30 tua] Daim . lik. 30
 Immoto] Kmldanmas. Impaurire , mettere pau-
 Immutabile] Deghisc-il- ra] Korkutmak.
 mes. Impaurirsi] Kormak.
 Im-

- Impaurito] Korkmisc. Impetrare, ottenere] Ir-
 Impazzire] Deli olmak. giası kabul olmak.
 Impazzito] Deli olmisc. Impetratione] Irgialuk.
 Impedimento, disturbo] Impiagato] Iaralanmisc.
 Paciaris. Impiagare] Iaralamak.
 Impedire] Paciaris et- Impiaistro] İaki.
 mek. Impiccare] Asmak.
 Impedito] Paciarisivar. Impiccato] Afilmisc.
 Impegnare, dar pegno] Impiegare] Mukalet ol-
 10 Rehine komak. mak. 10
 Impegolare] Zıstlenmek. Impietà] Szalimlik.
 Impennata, finestra di Impigrire, cioè divenir
 carta] Cierciue. pigro] Kiehel olmak.
 Impensatamente] Anfi- Impellicciare] Kiurklen-
 dan. Dusc=unmeme- mek.
 ghilhe. Impellicciato] Kiurk-
 Impensato] Dusc=unne lenmisc.
 meghilghilhe. Impiombare] Ghurisc=in-
 Imperadore] Hunkiar. lamak.
 20 Cisar. Impiombatura] Ghurisc= 20
 Imperatrice] Chafeki sul- inlamaklik.
 tan. Impire] Doldurmak.
 Imperfettione] Neta- Implacabile] Tek durma-
 mamlik. mak.
 Imperfetto] Netamam. Implacabilmente] Tek
 Imperioso] Magrur. durmamashghilhe.
 Imperò, imperoche] Pes Impolla] Sc=isc=egjuk.
 indi. Imporre, o commettere]
 Imperio, dominio] Milk. İsmarlamak.
 30 Salranet. Sahab doulet- Importante, d'importan- 30
 luk. za] Muhim maslahat,
 Impeto, furia, forza] Szor Importanza] Muhim.
 kuuet. Importunità] Edeptislik.
 Im-

Importuno , molesto] Impotente, debole] Sa-
Édepsis. Ghieuefe . bun.

Importunamente] Ede- Impotenza] Kaderolma-
psislighilhe . mak luk .

Impotente] Kadirolina- Improuiso alla sprouista]
ian . Anfiden.

Impossibile] Kabil De- Imprudente] Aklus.
ghiul . Imprudentemente] Ak-

Impouerire] Fakir ol- lusiighilhe.
mak . (sc. Imprudenza] Aklusluk. 15

10 Impouerito] Fakir olmi- Impudico] Sinali.

Impraticabile, alpro] Ko- Imputare incolpare] Suc-
nusc = magha kabil ol- cz lietmek.

mamak. (igh. Imputatore] Suczli edigi.

Impresa] Doiumluk .

Impressione] Akline ghir
mek.

I N

Imprestare] Karfi hafen. In] De. Non può star so-
vermek. Odungz ver- lo ma sempre accom-

20 | 20 mek. paginato come] Ende 20
Imprestato] Odungz ve- meidande in caia in-
rilmisc . piazza.

Imprigionare] Haps et- Inpoteità] Hukminde.
mek, Sindana. Komak. In vtiltà] Faidafinde.

Improntare, imprimere] Infantasia] Fikrinde. Cha-
Sarb etmek. Sikielen- ialinde.

mek. Ingenere, cioè vniuersal-
mente] Vmum vfre.

Impronto] Sikie . In tempo] Samaninde.

30 | 30 Improuare , rinfacciare] In mano] Elinde. 30
lusine vrmak :

Impossibile] Kabil de- Inpochidi] Schel ghiunler
ghil . de.

In publico] Asc = kiare de.
In-

- In domino] Saldanet de. Ienmife.
 In vn anno] Iir Ilde. Inargentare] Ghiumi-
 Inabandono] Braghalmi- sc=lemek.
 fc.
 In acerbire] Agitmak. Inauertenza Bilinmeme-
 In acerbito] Agitmisc. sliik.
 In acquare adacquare] Su. Inauertentemente] Bilin-
 uarmak. memeflighilhe.
 In acquare il vino] Sarabi Inbreuetépo] Sehelvak-
 10 suuarmak. de.
 In alcun luoco] Bir Icr- In breue, cioè in poche 10
 dhe parole] Muktalargie. 10
 Netige.
 In altro luoco, altroue] In breuità in sōma] Neti-
 Ghari Ierdhe. gei.Kielam.
 In alzare] Kaldur-. Inbrogliare] Kâruftrigi.
 mak. Inbrunire] Perdahl-
 In alzato] Kaldurul- mak.
 misc. Incalcinare] Kireggle-
 In alzarfi, cioè in superbir mek.
 20 fi] Maghrur olmak. Incalcinamento] Kiregz- 20
 Inalzamento] Kaldurma- lemekluk. 20
 luk. Incalmare] Asc=la-
 In animare dare animo] mek.
 Iureklemek. Incalmatore] Asc=lama-
 In animato] Iureklenmife gi.
 Inanimato, cioè cosa che Incantamento] Seirbaslik
 non hà senso] Giansus. Incantatore, cioè mago]
 Inantitratto] Pefin. Giaszv. Se ir bas.
 Inarcare le ciglia] Kasc- Incantare beni] Mesade,
 30 lari ciatmak. Komak. 30
 In alzato il ciglio] Kasc-la- Incantatore che vende
 ri kaldurmak. per incanto] Tellal.
 Inargentato] Ghiumisc- Colui, che cresce al incā-
 to

	to] Arturan. Arturigi.	Inchinato] Eghilmisc.	
	Incanto, cioè vendità]	Inclinato, dato] mail ol-	
	Mesat.	misc.	
	Incâto, incantefimo] Seir-	Inclinatione] Mail ol-	
	ribaslik. Giasuluk.	mak.	
	Incantatore] Giaszi seir-	Inchiodare le tauole] Ek-	
	bas.	ferlemek.	
	Incantatrice] Giadi.	Inchiodare in Croce]	
	Incantare] Seir ermek.	Chacia mchlamak.	
10	10 Incarnato colore] Aliré-	Inchiodato in Croce] 10	
	gh.	Chacia mchlanmisc.	
	Incauto poco accorto] A-	Inchiodamento di tauo-	
	giami. Toi.	le] Mchladilmisc tach-	
	Incendio abbrugiaméto] -	taler.	
	langhun.	Inchiodare con chiodo]	
	Incendere abbiusciare.]	Eksferilhe mchlamak.	
	Ianmak. Tutusmak.	Inchiofiro Murekieb.	
	Incenerire] Kiul olmak.	Inchiofiro da STAMPA-	
	Incenso] Kiunnuk.	TORI] Basmagi mu-	
20	20 Incensare] Kiunnughi tu-	rekiebi.	20
	zilemek.	Incitamento] Haline ko-	
	Chi véde l'incenso] Kiun-	mamakluk.	
	nukgi.	Incitare prouocare] Hali-	
	Incerare] Mumlamak.	ne komamak.	
	Incerato] Mumlamisc.	Incognito] Surettebdir.	
	Incerto, cioè dubbioso]	Incognito, cioè ingnobi-	
	Sc=ifeli.	bile] Némalum.	
	Incianpare] in toppare]	Incollare] Tutkallanmak.	
	Docunmak.	Incollato] Tutkallanmi-	
30	30 Inchiauare] Kilitlemek.	sc.	30
	Inchiaunto] Kilitlenmisc.	Incollamento] Tutkalla-	
	Inchinare] Eghimek.	misc=lik.	
	Inchinarsi, Eghilirim.	Incollatore] Tutkallaian.	
		In-	

- Incolpare] Suc'zlamak. Incontramento] Karf=i-
 Incominciamento] Ipti. lamaklik.
 dahlik. Mubafceretlik. Incontrarsi] Mukabilhe
 Incominciate principia- olmak.
 re] Mubafceret etmek. Iocontro dirimpetto]
 Incominciato] Mubafce- Karf=i.
 ret. Olmilc. Incoronare] Tagi balc=i-
 Incommodità disagio] na komak.
 Rahatfiflik. Incoronato] Tag'zlanmifc
 10 Incommodo dannoso] Incorporarsi] Bir gicet 10
 Szararli. olmak.
 Incopagna insieme] Bir Incofti,cioè cofti] Bunda.
 ierde. In cofta,cioè cofta] Iene.
 Incomparabile,cioè fen- bunda.
 za parangone] Benle- Incredibile] Inanmaia-
 mes. giak.
 Incomprensibile] Akla- Incredulo] Inanmaiagi.
 Sghmas. Iktikatsus.
 Inconfideratamente] Du- Incredulità] Inanmama-
 20 fc=un memeflighilhe. lik. 20
 Incofiderato] Fikirius. Incrudelirfi] Szalim ol-
 Incofideratione] Fikir mak.
 etmemek. Incrudelito] Szalim olmi
 Inconfante] Donuk. fc.
 Inconfantemente] Do- Incurabile] Dermanfus.
 nuklighilhe. Indarno,in vano] Lok le-
 Inconfanza] Donuklik. re. Sumeic.
 Incontinente subito] Sa- Indebitarfi] Borg'zli ol-
 hatilhe. mak.
 30 Incontinente , cioè libi- Indebitato] Borg'zli 30
 dinoso] Neus li. Indegnità bruttezza] Ol-
 Incontrare andaru incon- mas ifc. kabahat.
 tro] Karf=i-lamak. Indegno] Laik deggil.
 In-

Indice tauola di vn libro]

Fihris Arabo.

Indifferentemente] Fark-
fushilhe.

Indifferente] Farkius.

Indigestione] Hasm et-
memek.

Indigesto] Hasm olma-
musc.

10 Indiscrcto] Infassus.

Indisparte] Basc=ka.

Indisposizione , infermi-
tà] Chastalik . Maras .
Dert .

Indisposto, ouero amala-
to] Chasta .

Indisulubile] Neghbeti.

Inditio, segno] Alemer.

Nic=an .

20 Inditio chiaro] Asc=kia-
ra nisc=an .

Indiuerse maniere] Dur-
lù . Durlù .

Indiuerse luochi] Durlù ,
durlù ierde :

Indiuerse parti] Durlù ,
durlù tarafde . Taraf .

Taraf .

Indiuiduo] Hese olun-
mamusc .

Indiuiso] Hese olunma-
musc .

Indiuisibile] Hese olun-

maiagiak .

Indolcire] Datli etmek .

Indolcito] Datli olun-
musc .

In due di] Iki ghiundhe .

In due modi] Iki vecz il-
he . Iki vsulilhe .

Indomato] Sapt olunma-
musc .

Indorato] Ialduslanmusc . 10

Indorare] Ialduslanmak .

Indoratore] Ialdusgi .

Indotto, ingnorante] Gia-
hil . Batil . Bilmes .

Indouinare] Fali bil-
mek .

Indouinamento] Fali bil-
mekluk .

Indouinato] Fali bilin-
musc .

Indouino] Falgi . Kaib bi-
ligi .

Indrizzare] Doghrut-
mak .

Indubitatamente] Sc=i-
feshilhe .

Indietro] Ardine .

Indubitato] Sc=ifesh .

Indugiare, tardare] Egh-
lenmek . Ghiegik- 30

Indugio, dimora] Eghlen-
mekluk .

In-

- Indurare, indurire] Pek : raman.
etmek. Infamare] Kaibeti cek-
mek.
Indurito] Pek lenmisc.
Induriti per il freddo. Ka : Etere infame] Namfus.
did olmak. Dogl mak. Irtus olmak.
Indurre, introdurre] u- Infamato] Nami cekil-
lusc=durmak. Oghine misc.
duscmek. Infame] Ber nam. Irtus.
Industrio, cioè diligenza] Namfus.
10 Mukaiatlik. Huner. Infamia] Irtisluk. 10
Industrioso] Mukaiatli. Intangere] Ciamurla-
Hunerli. mak.
Industriosamente] Huner. Intangato] Ciamurlan-
lighilhe. misc.
Induttore] Ghlaglus. Homo di fango] Cia-
Inebriare] Sc=arhoic et- murden. Adem.
mek. Infastidire] Elem ver-
Ineffabile] Muruetli. mek.
Ineffetto, certamente] Infedele, nimico della
20 S hi. Takik. fede] Din dusc=mani. 20
Ineguale] Ekran deghiul. Dinsis Tasib.
Inemendabile] lola ghiel- Infedele, che non osserva
mes. la promessa] Be vase.
Inesperto] Agiam. Toi. Infedele, cioè che non
Inestare, incalmare] Asc- osserva la fede] Chain.
lamak. Infedeltà] Chainlik din-
Inestato, incalmato] Asc- fislik.
lanilmisc. Infelice, sfortunato] Ta-
Inestatore] Asc=lamagi. lehfus.
30 Inestimabile] Keimetlus. Infelicità, disgratia] Ka. 30
Pahasi lok. da. Bela.
Ineterno] Daima. Ebede. Infelicemente] Kadali-
Inetto, goffo] Toi. To- ghilhe.

Infeminire] Auratkibi. Irfa-za] Tokmekluk.
Korkak. Irbo.

Infeminito] Aurat ia- Irfaulo Talfinet.
puh. amoc-re, acco lo] Atefe-

Infingere] Acimas Ko- Inmme. Tuonic=mic.
mak. Korlanmic.

Inferiore] Alciak merte- Infocazione] Atefe=ten-
be. mek.

Infarmaria] Chastaler Inondere] Endmek.
odasi. Informare] Anglatr-

Infirmità] Chastalik. mak.

Infermo] Chasta. Lentli Informarsi] Eufali dui-
Szabun. mak.

Inferno] Gichendem. Informazione] Eufal bil-
Arabo. gumak.

Infestamento] Vilaiat Informato] Eufal dui-
basghuni. msc. Anglamsc.

Infestare] Vilaiati bas- Inornare, cioè mettere
mak. nel forno] Fine ko-

20 Infettare] Vlas=mak. mak.

Infettato, cioè apestato] Infoscere, cbscurare] Ka-
Vlas=ilmisc. ranluk etmek.

Infimo, cioè basso] Al- Infoscatione] Karanlik
ciak. lik.

Infino ad hora] Sc=indije Infoscato, oscuro] Karan-
dek. luk.

Infingardo, poltrone.] Infra, tra] Arafine.
Kichel. Tembel.

Infinitamente] Daimali- fina.
glilhe. Infra di noi] Bizum ara-

30 Infinito, smisurato] Olciu- mildhe.
fus. karalius.

Infinita] Ebedelik. Infragiditi] Curutmek.
Infragidito, mutho] Cu-

- rumisc. Kiuf lenmisc. Ingeffare] Debec=irle-
 Infrangere, cioè pestare] mek.
 Efimek. Ingeffato] Debec=irle-
 Infrescato] Tafelenmisc. misc.
 Infrescare] Tafelenmek. Inghilterra, Isola] Inghi-
 Infrescamento] Tafelen- terra, ada.
 meklik. Inghiottire] Iutmak.
 Infretta] Euedyla. T sui Inghistara, caraffa] Sù
 ghilhe. Sc=isc=esi.
 30 Infrotta] Bol ghilhe. Inginocchiarsi] Disz ciok 10
 Infuriare] lauflannmak. mek.
 Infuriato] lauflannmisc. Inginocchiato] Disz ciok
 Infuriatamente] laufla- misc.
 misc=l ghilhe. Ingiouenirsi] Tafelen-
 Infusione] Istatmak. mek.
 Infuso, cioè bagnato] If- Ing'ù, all'ingiu] Asc=a-
 lanmisc. ghi. Asc=aghia.
 Ingagliardirsi] Kuuetlen- Ingiuria] Soghius,
 mek. Ingiuriosamente] Soghius
 20 Ingannare] Aldatmak. illhe. 20
 Ingannarsi] Aldanmek. Ingiurioso] Soghiusli.
 Ingannato] Aldanmisc. Ingiuriare] Soghmeck.
 Ingannatore] Aldaigi. Ingiuriato] Soghiumisc.
 Inganno] Aldamaklik. Ingiusto] Nahak.
 Ingegno] Akil.ldrak. Ingiustamente] Nahakli-
 Ingegnoso] Idrakli. ghilhe.
 Ingegnosamente] Idrak- Ingiustitia] Nahak seraiar.
 I ghilhe. Szulum.
 Ingegnero] Peidah edigi. Inglese] Inghlis.
 30 Ingenocchiato] Ciokiul- Ingnominia] Ectnamluk. 30
 misc disz vstune. Ingombrare] Sapt etmek.
 Ingerire] Karisc=mak. Ingordigia] Tamah.
 Alaka etmek. Ingordo] Tamahkiar.
 In.

- Ingordigia] Tamahkiar- Inimicarfi] Dusc=men
 luk. olmak.
 Ingordamente] Tamah- Innimicitia] Dusc=men-
 kia luk i he. luk.
 Ingrandire] Boiutmek. Innimico] Dusc=men.
 Ingrassare] Semirtmek. Ada adu. Chalm.
 Ingrassato] Semirmisc. Innimicissimo] Szijadhe
 Ingratitudine] Tufzek- dusc=men.
 meklusluk. Hakikat- Iniquità] Ghiunah. Cha-
 10 fustluk. talu.
 Ingrato] Eilik bilmeien. Iniquo, maligno] Ghiu-
 Hakikatfus. Mehriban. nahkiar. Iaramas. Cha-
 Persiano. talu.
 Ingratamente] Hakikat- In luoco] Ier indhe.
 fustlighilhe. In luoco di procuratore]
 Ingraudare] Ghiebe et- Baba ier indhe.
 mek. In mal' hora] Giehende-
 Ingraudato] Ghiabe ol- me.
 mise. In mantinente] Fil hal.
 20 Ingressione] Ghirmeklik. Hemen.
 Ingresso] Ghirmek. Innamoramento] Asc=ik
 Ingroppare] Dughmelen- luk.
 mek. Innamorato] Asc=ik. Iar.
 Ingrossarfi] Sc=isc=ko ol- Innamorarfi] Asc=ik ol-
 mak. Kalin olmak. mak.
 Ingrossato] Sc=isc=ko ol- Inanzi] Oghiundhe.
 misc. In nauigabile] Ghiemilhe
 Inhabile] Kadir deghil. Iorumesi kabil deghil.
 Basc=aramas. Innocente] Suczfus. Chau
 30 Inhabitable] Durmasi nal.fus.
 kabil deghil. 30
 Inhumano, crudele] Na- Innocentemente] Ghiu-
 sas. Szalim. nahfustlighilhe.
 Innocenza] Suci. Iok.
 H 2 In-

- Innumerabile] Hesabsus. Inquisitore] Teutisc-gi.
 Innumerabilità] Hesab- Insaccare] C iuuallamak.
 suslik. Insalare] Dufzlamak.
 Innubediente] Chain. Intalata] Salita.
 Inaudito] Esc=dilme-- Intanguinare] Kanatmak.
 mis. Intanguinato] Kanatmis.
 In ogni fuoco] Her ierde. Insano, pazzo] Megilun.
 Inondare] Dasc=imak. Intatrabile] Doimas.
 Inondazione, diluvio] Insatiabilméte] Doima-
 10 Dasc=kunluk. Tfan. sluk,ghilhe. 10
 Arab. In secreto] Sirgesine.
 Inopia, povertà] Fakir- Ghisliden.
 lik. Insegna] Bairak. Alemet.
 In ordine, cioè apparec- Integnare] Oiretmek.
 chiato] Hasir bale. Infalciata, strada] Kal-
 Inornatamente] Sadegie. drimli. Iol.
 Inornato] Sade. Insensato] Hauesfus.
 In palese] Eic=kiare. Insensibile] Haues susli-
 In presenza] Oghiundhe. ghilhe.
 20 Giemalndhe. Inteparabile] Airmafluk. 20
 In prima] Eucl. Insidiatore] C hain.
 In qual modo?] Nigie?. Insidie, tradimenti] Cha-
 In quanto sarà possibile] inlik. Chijanetlik.
 Ne kader labilise. Insidiare] Chijanet et-
 In quattro di] Dortghiu- mek.
 dhe. Insignorirsi] Sahab ol-
 In quell'istante] Olane- mak.
 dhe. Infogno] Dusc. Vaka.
 Inquisizione] Teutisc-- Infognare] Diusghior-
 30 luk. mek. 30
 Inquisire] Teutisc etmek. Intolente, superbo] Er-
 Inquisito] Teutisc olun- kianfis. Taghrur
 mise. Intolentemente] Erkian-
 fisli-

- fiffilhe .
 Insolenza] Erhianfiflik.
 Intolto] Adattis.
 Intopportabile] Sabri ka-
 bil deghil.
 Intopportabilmente] Sa-
 bri kabil olma mak.
 Inspiratione] Iurekdhe-
 diuc= nek luk.
 10 Inspirare] Kalbte diusc--
 mek.
 Instabile] Karar fis.
 Instruire] Kanun etmek.
 Institutione] Kanunlame.
 Instruire , ordinar]
 Hinarlamak.
 Instiualato] Gifimelen-
 misc.
 Instigatione] Diurri.
 20 Instrum.ento per scrittura]
 Hogiet.
 Instrumento , ord gno]
 Alec. Auadanlik.
 Instituire] Talim etmek.
 Insù] Iokari.
 Intagliare] Aghaczdhe
 Nakile=lamak.
 Intagliato] Nakile=lan-
 misc. Oilmisc.
 30 Intagliatore] Nachisc=gi.
 Oigi.
 Intargato , armato di tar-
 ga] Kalkanlanmisc.
- Intatto, non toccato] De-
 ghilmemisc.
 Intelletto] Akl euef.
 Intelligenza] Esc=irmek.
 Intendente, che sà] An-
 ghlaigi. Bilir.
 Intenerire] Iumusc=a-
 mak.
 Intenerirsi] Iumusc=andi.
 Intento , attento] Muka- 10
 icuilhe.
 Intentione, cioè volontà]
 Iradet.
 Intepidire] Soutmak.
 Intepidito] Soumisc.
 Intepidirsi, Guend. sou-
 mak.
 Intercedere] Irgia etmek.
 Dilegh etmek.
 Intercessore] Irgia edigi . 20
 Intercessione] Irgia.
 Interesse, vtile] Faide.
 Interiore , cioè più den-
 tro] ci. Icierdek.
 Interiori del corpo] Ka-
 rin ici. Bigharlakler.
 Male di dentro] Icz lah-
 meti.
 Interpretare] Tergime-
 etmek. 30
 Interprete] Tergiman.
 Tergime edigi . Dra-
 goman. Greco.

- Interpretazione] Tergimanluk.
 Interrogare] Suual etmek.
 Interrompere] Paciarislik vermek.
 Intervallo] Orta szamani.
 Interuenire] Bulunmak.
 30 Intieramente] Tamamlighilhe.
 Intiero] Tamam.
 Intimare] Bildirmek.
 Intimazione] Bildirime lik.
 Intoppo, impedimento] Paciaris.
 Intossicare, auelenare] 20 Schirlemek . Aghulamak.
 Intossicato, auelenato] Schirle nmisc.
 Intrametterfi] Araia ghirmek.
 Intrameffo] Araia ghirmisc.
 Intrare] Ghirmek. Duhul etmek. Arabo.
 Intrata, p r forza] Szorilhe ghirmek.
 30 Intrata, cioè rendita] Akar. Ghialur.
 Intricato] Paciaris.
- In tre di Vcz ghiundhe.
 Intrinfico] Mufahib.
 In tutto, per tutto] Her vecijhe.
 Inuano] Sumee. Iok iere.
 Inuecchiarsi] Kogialanmak. Iktijarlanmak.
 Inuecchiato] Chogia--misc.
 Inuentario] Tesser.
 Inuétione, finta] Peidah. 10
 Inuentore] Peidahgi.
 Inuentato] Peidah olunmisc.
 Inuero, inuerità] Sahi. Scelim.
 Inuerno] Kfc.
 Principio d'Inuerno] Kfc-in eucli.
 Mezzo Inuerno] Kfc-in 20 ortafi.
 Fine dell'Inuerno] Kfc-in achiri, foghi.
 Inuernare] Kfc-lamak.
 Luoco da suernare per li Soldati] Kfc-lah.
 Inuerso, verso] Tarafindhe.
 Inuerso, Tramontana] Sc=imal tarafindhe. 30
 Tarafi sc=imali.
 Inuerso mezzo giorno] Gienub tarafindhe.
 Ta-

Tarafgenubi.

maklik.

Iuue [igare] Ciatmak.

Inzopparsi, andar zop-

Inuestigazione] Ciatma.

po] Akšamak.

lik.

Inuestire il denaro] Ser-

I O

maiai bostmak.

Inuestire alcuno, cioè sal-

Io per me] Ben ghen-

tare] Ciatmak. Birki-

dimden.

mesnee. Basmak.

Io stesso] Ben ghiendi.

10 Inuidia] Hafutluk.

Ghisim.

10

Chi porta inuidia] Ha-

Io proprio] Ben ghen-

fut ciekien.

dum.

Inuiolato, cioè intiero]

Ioannina, Città d'Alba-

Posulmamisc. Ta-

nia] Ianina. Schir.

mam.

Inuitare] Okumak. Dauet

I R

etmek.

Inuitare, far brindisi]

Irarfi, ouero adirarsi] Iau-

Esc-ke dauet etmek,

flanmak.

20 cioè esc=kine.

Ira, ouero collera] Iau- 20.

Inuitiare] Dadanmak:

fluk. illet.

Inuitiato] Dadanmisc.

Iracondo] illetli.

Inuocare, chiamare in-

lrato] illetlenmisc.

aiuto] Iardime ciaghir

Irlanda, isola] Irlanda,

mak. Humaiere cia-

adafi.

ghirmak.

Irrationale] Kielem sus

Inusitato] Batal.

haiuan.

Inutile] Faidafis.

Irrisione] Kaugha.

Inutilmente] Faidafisli-

I S

30 ghilhe.

30

Inzoppare] Akšak ol-

Isnich, Città] Cinisnik

mak.

sehir.

Inzoppamento] Akšak-

H 4

H

- Isnich, Lago di Bichynia] Malta] Kiuciuk Malta
 Isnik. Ghioli. adasi.
 Isola] Ada. Gilzari. Isola Lissa, Lissa adasi.
 Isola d'Inghilterra] In- Isola Lefina] Lesc-ina
 ghlesadas. adasi.
 Isola di Cicilia] Cicilia. Isola di Malta] Malta a-
 Adasi. dasi.
 Isole dell'Arcipelago] Isola Marmora] Marma-
 Akdeis adalari. ra adasi.
 10 Isola di Candia] Ghirit Isola Santa Mauora] Aia 10
 adasi. Maura adasi.
 Isola di Corsù] Kiorfus Isola Metellina] Medilli
 adasi. adasi.
 Isola di Cursula] Churcile Isola di Rodi] Rodos
 adasi. adasi.
 Isole Curzolari] Singhin Isola Stronboli] Atesc
 adalari. Ianan adasi.
 Isola della Cefalonia] Isola Scimie] Maimunler
 Kiafalanina adasi. adasi.
 20 Isola di Cipro] Cpris Isola Scio] Sachis adasi. 20
 adasi. Mastachi adasi.
 Isola di Capri] Ghieci Isola Santurin] Santurin.
 adasi. adasi.
 Isola di Cerigo] Ciuka Isola Tasso] Tasos a.
 adasi. dasi.
 Isola di Capouerde] Ie- Isola di Sardegna] Sarde-
 sc=il burun Adalari. nia adasi.
 Isole Canarie] Canidad Ilo a Tine] Stind. adasi.
 Adalari. Isola del Zante] Sza kilise
 30 Isole di Colombi] Ghio- adasi. 30
 gherginter adasi. Isoleini] Adasi. Gufirelli.
 Isola Calice] Kalis adasi. Iped to] Tamam olmitic.
 Isola Gozzo vicino a Istesio] Oguendasi.
 Iiti-

Istimaione] Paha bici-
melik.

Istimare] Paha bicimek.

Istimatore] Paha bicigi.

Istuiato] Chouarda.

Italia] Talia. Fneogli-
stan.

Italiano] Talian . Firen-
gh.

10 Iui] Onda.

lumento] Merkiep.

L A

L A à quel luogo] On-
da. ò lerdhe.

Iaberinto] Ghirdab.

Laborio] Cialisc=ian. Ire.
ciper. Emekdar.

20 Labretto] Dudakgik.

Labro di sopra] Vst du-
dahi. Leb. Persiano.

Labro di sotto] Alt duda-
ghi.

Laccio] Kiemment. Duf-
zak.

Lacrimare] Ghios Iasc=i
dokmek.

Ladro] Chrùs . Oghti .
Harami.

30 Ladro di notte] Ghiegie
chrùsi. Pus oghrasi.

Ladro di giorno] Ghiun-

us chrùsi.

Ladrone, assassino] Haras-
mi.

Ladro di mare] Deghis
chrùsi. Churian.

Ladroncello] Chrùsgik.
Ladronaria] Chrùslik.

Lago] Ghiol.

Lagrima] Ghios Iasc=i.

Lagrimare] Iasc dokmek. 10

Lagrimatione] Gios la-
sc=ilighi.

Lagrimetta] Iasc=gighas.

L'altro hieri] O birghiun.

L'altro anno] O bir il.

Lama di ferro] Lamli.

Lametta] Lamliguk.

La matina] Sabal den.

Lambiccare, st. llare] Am

beghden ci I mek. 20

Lanbiccio] Ambigh.

Lanbruica, ne saluatica]

laban asmafi.

Lamentarsi, querelarsi]

Sc=ikiaiat etmek.

Lamentatione] Sc=ikia-

iatlik. Firghaslik.

Lamento] Firghas.

Lamenteuole] Firghasli.

Lampo] Cims=irak. Per- 30

siano.

Lana] Iapaghi. Iun.

Lana filata] Eghrilmisc
la-

- Tapaghi.
 Lanaio] Iapaghigi.
 Lancia] Mirak. Charghi-
 gida. Sirik.
 Lanciare, tirare] Atmak.
 Lanciatore] Atigi.
 Lanciato] Atilmisc.
 Lanciarfi] Atilmak.
 Languidamente] Szabun-
 lughilhe.
 10 Languido] Szabun.
 Lanterna] Fener.
 Lanterniere] Fenergi.
 Lanugine] Menusc=e fa-
 kali. Taze sakal.
 Lapidare] Tasc=lamak.
 Lapidato] Tasc=lamisc.
 Lapidamento] Tasc=la-
 misclik.
 20 Lapidatore] Tasc=laian.
 ler. Tasc=laigi.
 Largamente] Bollughi-
 lhe.
 Lardo di porco] Dous Ia-
 ghi.
 Larghezza] Bolluk.
 Largo, ampio] Bol.
 Largo, cioè liberale] Gio-
 mert.
 30 Larghissimamente] Szija-
 dhe giomertli. hilhe.
 Larghissimo] Sziaadhe-
 giomert.

- Larissa, Città] Iei sehir.
 Lartta, Città] Larendhe-
 sehir.
 Lasaghna] Makarun.
 Lasciare, cioè abandonare] Brakmak.
 Lasciare andare] Saliuer-
 mek. Salmak. Kio-
 uermek.
 Lasciato] Saliuerilmisc. 10
 Lastricata] Kaldrim.
 Lastricare la strada] Ioli
 kaldrimlamak.
 Lato, fianco] Iani. Eieghi.
 Latte] Sut.
 Latte agro] Iogurd.
 Lattare] Emsürmek.
 Latte agro adacquato] 20
 Airan.
 Lattuca] Marul. 20
 Lauacro] Ghurna.
 Lauanda] Iaikamak. Iu-
 mak.
 Lauandara] Ciamasc=ir.
 Iuigi. Iaikaiagi.
 Lauare] Iaikamak.
 Lauato] Iaikamisc.
 Lauatoio] Tekne. Le-
 ghen.
 Laudare, lodare] Ogh- 30
 mek. Met etmek.
 Laudato] Oghiulmisc.
 Met olunmisc.
 Lau-

Laudatore] Met cden.
Laudabilmente] Metli-
ghilhe.

Laude] Metligh.

Lauizzo] Chatan.

Lauorare] Ifc-lemek.

Lauoratura] Ifc.

Lauoratore] Ifc-ci.

Lauoranti] Ifc-ciler.

10 Lauoro di torno] Cighrik
isc-i.

Lauoro] Ifc.

Lauro] Define aghagi.

L E

Leale, reale] Doghri. Sa-
lhe.

Lebbra, sorte di male] 20
Giudamluk.

Lecca piatti] Sahanler
Ialigisi. Italian.

Leccare con la lingua]
Dilijlhe Ialamak.

Leccare i piatti] Sahanla-
ri Ialamak.

Leccardo] Ialigi. Italian.

Lecitamente] Dusc=erli-
ghilhe.

30 Lecito] Mehel. Dusc=er.

Lega, accordo] Intifak.

Legaccio] Bagh.

Legame] Baghisc.

Legare] Baghulamak.
Bend etmek.

Legato] Baglanmisk.

Legatura] Bagh.

Legatore] Baghlaigi.

Legge] Kanun.

Legislatore] Kanun ba-
ghlaigi.

Legista] Kanuni.

Legitimamente] Sahili- 10
ghilhe.

Legitimo] Sahi.

Leggere] Okumak.

Leggiadramente] Vfulij-
lhe.

Leggiadria] Vful.

Leggiadro] Vfulbas.

Leggierezza] Ieillik.

Leggiermente] Ieillighi- 20
lhe.

Legione, cioè squadra di
soldati] Boluk. Eskier
bolughi.

Legitimamente] Sahili-
ghilhe.

Legnaggio, cioè linea di
parentato] Nefil. Gins.

Legnaiuolo] Odungi.

Legnaio, ouero luogo da
tener legna] Odun cui. 30

Legno] Odun.

Lei, lui] Ghiendi. Ghien-
difi.

Le-

Lemone } Limon.

Lepre, animale) Taufc-an

Lemofina] Szekiat. Sada.

Lepretino] Taufc-an-
gik.

Lena, forza] Kouet. Nes-
fes.

Letcia, liscia, liscio] Per-
dahlanmisc.

Lendine , animaletto di
testa Sirkie .

Lento, mole] Ghieufek.
Lefiare, alefiare] Chafco--

Lendinoso] Sirkieli.

lanjak .

Lengua] Dil .

Lesso] Chasc-li. Iachni.

10 Linguacciuto] Dilli Dil-
bas.

Letame, sterco] Feżki. 10
Ghiubre.

Linguaggio] Dil.

Letargirio] Murdefenk.

Lenguetta] Dilgighas.
Dilguk.

Letitia, allegria] Sc=en-
lik. Sc=asluk.

Lentamēte] Ghieusc-ek-
lighilhe.

- Lieto, allegro] Sc-en.
Lietamente, allegramen-

Lento. tardo] Ghieusc-
ek. Guegz.

Lettera, carattere | Iasi.

Lentozza] Ghiegzik.

Harf. Chat.

20 Lenta lenticchia, Merginek.

- Letterine piccole] Vfab 20
Isiler.

Lentigine] Beehg.

Lettera, che si manda, 1

Lenzuolo] Ciarciaf.

Mektup. Kiaghir.

Leontante , Elefant.
Fil.

Letterine] Kiaghitiuk.
Letterato] Enlielin.

Leone, animale } Aslan .

Okumisc .

Leonella Diç-ı Aslan

• Lettica] Takr ereuan.

Leonino / Aflangik .

Lettighero] Taktercuan-

Leopardo] Kaplan.

gi.

30 Lepante, città d' Eimabakt
fehirs.

Letto] Okunmifc.

Lepra, infermità] Gu
damluk.

- Lettore, che legge] Ders
verigi,

Let-

Lettura] Derslik.
 Leuante, vento] Ghiun-
 doghisi orulghier.
 Leuante. Oriente] Tara-
 fi, farki.
 Leua macchie] Lekie kal.
 duran.
 Leuare, tor via] Kaldur-
 mak.
 10 Leuato del pane] Kamur.
 Leuita, leggierezza] leil.
 luk.
 Lezzo, puzza di sudore]
 Ter kokusi.

Li, cioè in quel luogo]
 Onda, ò Ierde.
 Liberale, largo nel dona-
 re] Giomert.
 20 Liberalissimo] Szijade
 giomert. Kaiat, aruk
 giomerik.
 Liberalmente] Giomert-
 lighilhe.
 Liberalità] Giomertlik.
 Liberare, mettere in li-
 bertà] Afzad etmek.
 Kurtarmak. Saluer-
 30 mek.

Liberatione] Afzadluk.
 Liberatore] Afzaded gi.
 Liberato] Afzad olmaic.

Libero, cioè non soggetto
 ro] Afzad.
 Libertà] Afzadluk.
 Libidine, Iussuria] Neus.
 Libertino] Afzadluma.
 Libidinoso] Neusli. Neu-
 sine huiugi.
 Libra, peto, Cicki.
 Libreria] Kitap chane.
 Libro] Kitap.
 Libretto] Kitabgik. Irsale.
 Licare] Ialamak.
 Licenziare] Destur ver-
 mek. Igiaszet vermek.
 Licentolam, nte] Kaia-
 ti ciokligilhe.

Licenza] Igiaszet. De-
 stur.

Licentioso] Igiaszetli.

Licentato] Igiaszetlen. 20
 misc.

Licore] Iciegiek sc-ci.
 Os.

Lido, lito del mare] De-
 ghislalifi.

Licina, subbia] Bisz.

Lieuatrice, commare]
 Ebe.

Ligame] Bagh.

Ligamento, Baghlamak- 30
 lik.

Ligorno, porto] Aligur-
 na. schir.

Iima stromento] Eg' ic.

Limato] Eghienmisc.

Limare] Eghielemek.

Limatura] Eghie dokiu-
difi.Limitale scalino della
porta] Eic-ik.

Limone frutto] Limon.

Linea] Gilzi. Chat.

10 Lineamento] Gifzilemi-
sc=lik.

Lingua] Dil.

Linguaggio] Dilinge.

Lino] Kieten.

Lione. Leone] Assan. E-
sed Arab.

Lionatp] Eledi.

Liquefare] Eritmek.

Liquefatto] Eridilmisc.

20 Liquido] Suli.

Lisbona città] Lisbona.
sehiri.Lisciare, polire] Perdah
etmek.Lisciamiento] Perdah-
lik.Lisciato] Perdah olun-
misc.

Lite] Daua. Nifa.

30 Litigante] Dauagi.

Litigare] Daua etmek.

Litigatore] Dauaedigi.

Litigoso] Mugiadelegi.

Liuto. Stromento di so-
nare] Lauta.

Lode, laude] Met:

Lodato] Met olmisc.

Lodeuole] Met olagiak.

Lodationi] Met lik.

Loggia loco di passeggiar- 10
re] Membe.

Logica] Mantik.

Logico] Mantiki.

Lograre, cioè consuma-
re] Kulanmak.Logro, consumato] Kula-
nilmisc.

Lombo] Bobrek ieri.

Londra città] Londra se-
hir. 20Lordo sporeo] Nepak.
murdar. Mekruf.

Losco] Sc=il.

Losingere] Sakala ghiul-
mek. Chosc=amed et-
mek.

Losinge] Chosc=amed.

Lotta, giuoco di braccio]
Ghiuresc.Lottatore] Ghiuresc=ci 30
Pehleuan.Capo de lottatori] Ghiu-
resc ci bassi. Pehleuan.

Lottamento] Ghiuresc=. Lungo intervallo] Vfun.
cilik. Meidan.

Lottare] Ghiuresc=le. Lungamente] Vfunlughilhe.
mek.

Louo, cioè lupo animale] Lunghezza] Vfun lunk.
Churd. Touli Arabo.

L

V

Lunghetto] Vusungiuk.

Lunglissimo] Ghaiafi ziade vfun.

10 Lubrico] Iureghi surmek. Luogo] Ier. Mekian. 10

Luce] Aidinlik. Nur. Luogotenente] Kaima-
Luce, cioè lucerna] Cira. kam. Ieri dutan.

Lucere, cioè risplendere] Lupa. Animale] Disc=i
Aidinlik. vermek. churt.

Lucente, risplendente.] Lupo. Animale] Erkiek
Aidinli. Nurani. churt.

Lucerna] Cira. Lupo. Ceruiere] Vasc=.
Lucerta, animalletto] Kier iak.

tenkiele. Lufignuolo] Bulbul.

20 Lucido] Aidinli. Luto pianto] Aghlamak. 20

Lucifero, stella] Dangh
Ildifi. Sohre.

Lui, & lei] Ghiendi ve
ghiendifi.

Lumaca] Sumukli bogiek

Lume] Aidinlik.

Luminoso] Aidinlighilhe.

Luna, Ghamer. Ai.

Luna noua] Eei ai. ain I-

30 lc=timasi.

Lunedij bazzar ertesi.

Lungo tempo] yfun saz-
man.

M

A

M A] Ià

Ma non] Ia Iok.

Ma ancora] Ià dahi.

Ma à chi fine?] Ià neciun?

Ma che più?] Ia dahi ne

artuk?

Ma labar città] Malibar. 30

Sehir.

Maccharone] Makarun.

Macchia] Lekie.

Mac-

Macchiare] Lekielemek. Magazzino] Magaz: gre-
Macchiato] Lekielemisc. co.

Macedonia. Regione.] Maggio mese] Mais. Ni-
Vrum eli. Vilaieri ma- lan.
ghitunia.

Macellaro, beccaro] Ka- Maggiore] Boiuk. Vli.
sap. Magica arte] Giasihk.
Seir baslik.

Macello, beccaria] Kasa- Magione, ouero stanza.]
pchane. Oda. Mekian.

10 Macerarsi] Elem ciek- Magistrato] Mansub.
mek. Magnanimamente] Gio-

Machina] Alet. mert lighilhe.
Machinare qualche inga- Magnanimo] Giomert.
no] Fitnelik etmek. Magnanimità] Giomert-
Dolab kurmak. lik.

Macilento assai magro] Magnificamente] Boiuk-
Sziiade aruk. lighilhe.

Macilenza] Arukluk. Magnificenza] Boiuklik.

[Macina] Deghirmen. Magnificio] Boiuk. 20

20 Macinare] Vghiutmek. Mago, incantatore] Seir-
Macinato] Vghiudul- bas. Giasi.
misc. Magrezza] Arukluk.

Macinatura] Vghiudul- Magro scarmo] Aruk.
misc-lik. Lok.

Madonna] Kadun. Mai] Hecz:

Madre] Valide. Meder. Maiordomo mastro di
Ana. casa] Kiathude. Kiahia.

Maestà, dignità, regia.] Maiorità, minorica Ho-
Mertebe. Padisc-iah. le] Maiorca minorca
30 Mertebezi. adaler.

Mastro, che insegna ad Malaca, Isola del In-
altri] Vsta. dia] Meleke hintde.

Maestro di scola] Hogia. Maledetto] Berduuali.
Ma-

Maledire] Betduua etmek Maligno] Kiem nieietli.
 Maledittione] Betduna- Malinconia] Kam. Kafe-
 lik. uet.

Mala operatione] Kiem Malinconico] Kamli, ka-
 amel. feuetli.

Malfattore] Kem edigi. Malitia] Kiemlik.

Malageuole, difficile] Cie Malitiosamente] Kiemli-
 tin. Paciaris. ghilhe.

Malageuoleza] Cietinlik. Malitioso] Fitne.

10 Malageuolmète] Cietin- Malta, cioé calcina] Ki- 10
 lghilhe. regz.

Malamente] Kiem lighi- Malta Isola] Malta ada.
 lhe. Maltese] Maltali.

Maládrino, affaffino] Kie- Maltire digerire] Hasin-
 figi. Soigi. etmek.

Malattia] Chastalik. Sah- Malua herba] Ebem ghio-
 met. megi.

Malauentura] Kiem ta- Maluagia, vino] malua-
 lhe. fia.

20 Malcaduco] Hauale ma- Maluagiamente] Kiemli- 20
 rafi. Seudeui, feudeli. ghilhe.

Male di pestilentia] lum- Maluagio] Kiem.

rigiak chastalighi. Maluagità] Kiemlik.

Taun. Maluolentieri] Radetfis.

Mal composto, disordina- Mamma] Ana.

to] Dardaghan. Mammella] Meme.

Malcreato] Edepsis. Mancamento] Eksikluk.

Mal detto] Kiem deisc. Mancare] Eksiklemek.

Maledetto] Beduuali. Mancia] Halualuk.

30 Maledico] Sezmedigi. Mancino] Solak.

Male] Kiem. Manco, ò meno] Eksik.

Malignità] Kiemlik. Hi- Mandare] Ghiondermek

giranlik. Irsal etmek.

- Mandato] Ghionderil-
 misc.
 Mandola albero] Badem
 aghagi.
 Mandola frutto] Badem.
 Meiué.
 Mandolino] Bademgik.
 Mandria] Suri. Mandra.
 Maniggiamiento] Kulan-
 makluk.
 Manigggiare] Ciakmek
 ciaurmek. Kulanmak.
 Maneggio] Ciaurmek.
 Kulanmasi.
 Manesco presto di ma-
 no] Ceukligh.
 Manette di ferro] Elciép.
 Mangiare] lemek.
 Mangiato] lenilmisc.
 20 Mangiaria] Ieiegiek:
 Mangione] Ciok Ieigi.
 Sufra dukieden.
 Manica di veste] Kautan
 ici.
 Manico di ogni stromen-
 to] Sap.
 Maniera Vfanza] Teora.
 Adet.
 Manifattura] Isc-ciluk.
 30 Manifestamente] Aianli-
 ghilhe. Esc-kghereli-
 ghilhe.
 Manifestare] Aianetmek.
 Manifestatione] Aianluk.
 Manifestato] Aianolmisc.
 Manifesto] Aian.
 Manigli ornamento delle
 braccia] Bilefik.
 Manna] Ghudret heluafi.
 Mano] El.
 Mano piocciola] Elgi-
 ghes.
 Mansueto, piaceuole] Ia- 10
 uasc. Maslum.
 Mâsuetudine] Iauasc-lik.
 Maslumlik.
 Mâtenere] Saklamak. Bes.
 lemek.
 Mantice] Kioruk.
 Mantile touaglia] Sufra-
 besi.
 Manuale] El isc-i:
 Marangone] Dulghier. 20
 Marasca] visc-ne.
 Marauigliarsi] Agiaplan-
 mak. Tagibetmek.
 Marauiglia] Tagibe. Cha-
 ribe.
 Marauigliosamente] Ta.
 gibeilhe. Charibeilhe.
 Marauiglioso] Tagibeli.
 Marchese flusso] Auretle-
 rin Aai basc=isi. 30
 Marchiare] Haidemek.
 Hai de.
 Marcia] Irin.

Marciofo] Irinli.
 Marcire] Ciurumek.
 Mare] Deghis. Behr. De-
 ria. Muhit.
 Mare Oceano] Behr mu-
 hit. Boiuk deghis.
 Mare mediteraneo] Ak
 deghis.
 Mare Adriatico] Vene-
 10 dik deghis.
 Mare di Toscana] Duka
 deghis.
 Mare Rosso] Kfil deghis.
 Arabistan deghis.
 Mare di Lione] Franza
 deghis.
 Mare di Spagna] Spagnia
 deghis.
 Mare di Candia] Ghirit
 20 deghis.
 Mare di Tartaria] Tatari-
 stan deghis. Sc=imal
 deghis. Karanluk de-
 ghis.
 Mare d'Africa] Tarafi
 charbi olan behri mu-
 hit.
 Mare di Sicilia] Cicilia
 deghis.
 30 Mare di Maiorica, e Mi-
 norica] Maiorca, Mi-
 norca deghis.
 Mare di Constantinopo-

li] Stambol deghis.
 Mare d'Albania] Dracz
 deghis.
 Mare di terra Thedefca]
 Nemse de olan Ak de-
 ghis. Behr visent.
 Mare di Barbaria] Gifza-
 ir deghis. Maghrip.
 Deghis.
 Mare di Bacù] Ghilan. 10
 deghis.
 Mare negro] Kara deghis.
 Mare morto] Olu deghi-
 si.
 Mare di marmora] Mar-
 mara deghis.
 Mare della tana] Afzak
 deghis.
 Mare della Meca] Mekie
 deghis. 20
 Mare di San Giorgio]
 Ghiehiboli deghis.
 Mare dell'Arcipelago]
 Adalar deghis.
 Flusso, e Reflusso del
 Mare] Metù Gifzr.
 Mareiscalco, ferra Caua-
 li] Nalbant.
 Mareggiare, ondeggiare]
 Dalghalanmak. Dal- 30
 ghaluk.
 Margarita, perla] Ingzi.
 Margine] Etrasi.

Marina] Iali.
 Maremme] Deghis Ialufi.
 Maritaggio] Eulenmelik.
 Maritare] Eulenmek.
 Maritara] Eulenmisc. Aurret.
 Maritato] Eulenmisc. Er.
 20 Marito] Er. Kogid.
 Mariolo] Mariol.
 Marmore] Mermer.
 Marmora, Isola] Marmara adafi.
 Marocco] Vilaiati marankusc.
 Marfilia, Città] Marfilia fehira.
 20 Martedì] Sali ghiun.
 Martello] Cekingz.
 Martellino] Cekiuuzziuk.
 Martellato] Ciarpilmisc.
 Martiale] Merchi.
 Martire] Sc=chit.
 Martorizzare] Sc=chit etmek.
 Martora, animale] Szerdeua.
 Marzo, mese] Mard ai.
 30 Mascalone] Neghbeti.
 Mascara] Maskara.
 Mascarato] Maskaralanmisc.

Mascararsi] Maskara olmak.
 Mascella] Cie=c.
 Maschio] Erkiek.
 Massa, ouero pastone,] Chamur. Iughrulmisc chamur.
 Massa, ouero montone di legna] Odun Ighini.
 Massa, ò montone di denari] Nokra Ighini. 20
 Massa, ò montoni di corpi morti] Lesc Ighini.
 Massa di grano] Boghdai Ighini.
 Massa di soldati] Eskier Bolughi.
 Massa d'Oro] Altun Ighini.
 Massara] Besleme. 20
 Massaro, cioè chi hà cura della Villa] Ciftluk Kiahiasi.
 Massaritia di Casa] Euesbabi.
 Massicio, intiero] Sasi. Tamam.
 Massimamente] Euella.
 Masticare] Ceinemek.
 Masticato] Ceinemisc. 30
 Mastice] Sakis. Mastaki.
 Matarazzo] Dosc=ek.
 Materia, cioè legname,] Kie-

Kieresta.	Meccanico] El isc=i.
Matematica] Elm henda-	Meco, con esso me] Be-
se. Elm heiet.	nim ilhe.
Matematico] Heiet.	Meco insieme] Benimi-
Hendafi.	lhe bilhe.
Matregna] Oghia ana.	Mediatore] Araia ghiri-
Matrimonio] Nikrah.	gi.
Matrona, donna, capo di	Medicamento] Ilagz.
cala] Bouk kadun.	Medicina] Derman, Mu-
10 Mattamente] Delilighi-	fil.
lhe.	10 Medicabile] Dermani
Mattina] Sabah.	kabil.
Matto, stolto, pazzo] De.	Medico] Hekim. Tib.
li, Diuane. Megilua.	Medicare] Hekimligh
Arabo.	ermek.
Mattonato] Kiremitlen-	Mediocre, mezzano] Or-
misc.	tangia.
Mattone , quadrello]	Medolla] Illik.
Ciarkiasc=a kiremit.	Meglio , migliore] Dahi
20 Tughlhe.	Ei.
20 Maturarsi, divenir matu-	20 Melo , albero] Almà
ro] Ietisc=mek.	aghagi.
Maturità] Ietisc=misc=-	Melo, il pomo] Almà
lik.	meiue.
Matutino] Sabah seher	Melo granato , albero]
vakti.	Enar aghagi.
Mazza] Tokmak.	Melo granato frutto] E-
	nar meiue.
	Melo cotogno , albero]
	Aiua aghagi.
30 Me, mi] Ben.	30 Melo cotogno , frutto]
Mecca, Regione] Mekje	Aiua meiue.
vilaiati.	Mele] Bal. Biel.

- Melodia, canto suauo] Peidah.
 Chosc=cia fade. Mercante] Basirghian.
 Melone] Kaun. Seudakiar. Pers.
 Membro] Peden. Mercantia di grandissimo
 Memorabile] Aghagiak. guadagno] Chaiatiar-
 Memoria] Hauifa. Arab. tuk-Faidali.
 Menare, guidare] Klaus Mercato, cioè il mercan-
 olmak. Klauslamak. tare, Basar. Basarluk.
 Alighiet mek. Mercato, cioè il luogo
 10 Menato, condotto] Klau- doue si fa il mercato] 10
 slanmisk. Alighedil- Basar ieri.
 misk.
 Mendace, bugiardo] Ial-
 langi. Kisib. Merci, mercatie] Metah.
 Mendico] Nekbeti. Di- Irisk.
 lengi. Mercede] Olufe. Reciper
 Mendicare] Dilenmek. haki.
 Minestra] Asc. Ciorba. Mercenario] Irghat.
 Menestrare] Kotarmak. Mercordi] Cianic-embe
 ghiuni.
 20 Menola, pesce] Iimarit Merda, o sterco] Bok.
 balighi. Ngzafet. 20
 Mensa, o tauola] Sofra. Merenda] Cholazion.
 Mengilis. Sohbet. Meretrice] Nighiar.
 Mente, intelletto] Akil Mergere] Batmak.
 euel. Meridiano] Chatel nifui-
 nahar. Arabo.
 Mentione] Anghmak. Meritamente] Laikijlhe.
 Mentire, dir bugia] Ialan Mehellighilhe.
 foilemek. Meritare] Laik olmak.
 Mentito] Ialan foilemisk. Maheli dur.
 30 Mentitore] Ialan foileie- Merito] Laiklik. Mehel. 30
 gi. Merlo, vcello] Kara tauk.
 Mentuare] Anghmak. Kusc.
 Menzogna, bugia] Ialan. Merlo delle muraglie]
 Elar

Eſar bedenler. Beden.

Mefchino] Miſkin.

I nomi delli Meſi Romani in

Mefcolamento] Karifc--
durmaliſc.

Turcheſcho.

Mefcolanza] Karifc mu- Génaro] Chanuni. Achir.
riſc. Febraro] Feureris.

Mefcolare] Karifc-dur- Marzo] Mard.
mak. Aprile] Abril.

Mefcolato] Karifc-dur- Maggio] Mais.

10 ilmiſc.

Giagno] Huſairan.

Meſe] Ai.

Lulio] Tamus.

Agofto] Agoſtos.

I nomi delle Lune Turche- Settembre] Ailul.

ſche, preſo dall' Arabo, che Ottobre] Teſc-uri euel.

ſi ſervano per Meſi del- Novembre] Teſc-uri

l'Anno.

Achir.

Decembre] Kanuni euel.

Maharam.

Sefer.

10 Rabiél euel.

Rabiél achir.

Giomad eleuel.

Giomadél achir.

Regieb.

Sc=aban.

Ramaſtan.

Sc=auál.

Silkadhe.

Silhige.

30

Meſſa, ſacrifiſtio] Chur-
ban ibadeti.

20

Meſſere] Eu-ſahabi.

Meſſina] Miſſina ſehir.

Meſſo, meſlaggiéro] Sai.
Olak.

Meſſo, cioè ſituato] Koiul
miſc.

Meſtiére] Szénaier.

Meſtitia, dolore] Aghri.

Sifi.

Meſtruo] Ai baſc=i chani. 30

Meſto, afflitto.] Melul.

Melulenmiſc.

Meſura] Olci.

I 4

Me-

Metà] Iari.

Metallo] Madeni.

Metelim, Isola, e Città] Mille] Bin. Hafer. Persia-

Midilli. Adafi. Midilli no.

sehir.

Millesimo] Biningi.

Mettere, cioè ponere] Milo, Isola] Deghirmen-
Komak. luk adafi.

Metterfi in ordinanza] Milza] Dalak.

Tifilmek.

Mina] Laghim.

30 Mezzana] Ortangie.

Minacciare] Korkutnak. 10

Mezzano] Ortangie.

Minacciamento] Korkut-

Mezzogiorno] Iarum, malik

ghium. Oile szamani. Minacciatore] Korkù ve-
Nisfuinehar. ren.Mezzanotte] Ghiegie- Minchione] Bon. Hai-
nin. Oratafi. uan. Toi.

M I

Minera] Maden.

Minera d'Argento] Ghiu
misc madeni.

20 Micidio] Kan.

Minera d'Oro] Altun. 20

Micidiale] Kanlù.

Madeni.

Midolla] Ilik.

Minera di Rame] Bakir
madeni.

Miele] Bal. Efel.

Minera di sale] Tus made
ni.

Mietere] Biczmek.

Mietitore] Bicigi.

Miglio, spatio di mille, Minera di Pietra] Tasc
passi] Bir mil. Bin a-
dumier. madeni.Miglioramento] Mera-
met. Minera di sal nitro] Kio-
ercile madeni.

30

Migliore] Eij.

Minera di solfo] Kiukiurt 30
madeni.

Mignatta] Suluk.

Minerale] Madeni.

Militare, far l'arte della Miniare] Nakfe cimek.

Mi-

Miniatore] Nakasc.	Mistero, cioè segreto] Sir
ministro, seruo] Hismet	hekmet.
kiar.	Misto] Ioghurilmisc.
Minore, cioè piccolo] Ghiuciuk.	Mistura] Ioghurilmisc-
	lik.
Minimo] Ghiedai.	Misturato] Ioghurmalik.
Minoretto] Ghiuciugiuk.	Misturamento] Ioghuril-
Il più minimo] Etna.	misc sc=ci.
Minuire, [minuire] Asalt-	Misura] Olci.
10 mak.	Misurare] Olcimiek.
Minuto] Vfak.	Misurato] Olcimisc.
Minutamente] Vfaklighi-	Misuramento] Olcilik.
lhe.	Misuratore] Olcigi.
Minuzzare, fare in pez-	Mitigare] Okei endur-
zi] Paralamak.	mek.
Mio] Benim.	Mitigatione] Okei endir-
Miracolosamente] Hek-	melik.
metilhe. Kudretilhe.	Mitigato] Okef enmisc.
Miracolo] Hekmet. Mu-	Mitra] Medrobolut. Ta-
20 giset. Kudrer.	gi.
Mirare, cioè guardare.]	
Bakma. Nasar etmek.	M O
Mischiare, mescolare.]	
Karisc=d urmak.	Mò, hora] sc=indi. Bu
Mischiato] Karisc=ilmisc.	ane.
Miserabile] Iasukli.	Moccare, nettare] Temis-
Misericordioso] Iaiuklighi-	lemek.
lhe.	Moccarfi, nettarsi il naso]
Miseria] Iasuklik. Fenalik.	Burini temislemek.
30 Misero] Nekies.	Moccamento di naso] Bu-
Misericordia] Rahim.	run temislighi.
Misericordioso] Rahimli.	Moccarolo di Candel.]
Misfatto] Kababat.	Mum makasi.

Moc-

- moccòlo] Mum dibi.
 modello] Kierleme.
 moderanza] Sabrilik.
 moderare] Sabr etmek.
 moderato] Sabrili.
 moderatamente] Sabrili-
 ghiylhe.
 moderazione] Sabrilik.
 moderatore] Sabr edigi.
 10 moderno, nuouo] lei. Tor
 uanda.
 modestia] Edemp.
 modestamēte] Edebilhe.
 modo, maniera] Vful.
 Se=ekil.
 modone, Città] mudun-
 fehirs.
 moglie] Kiebinli aures.
 moietta] masc-agik.
 20 mola da molino] Deghir-
 mēntasc-i.
 molestare] Ingitmek. Gia
 fe etmek.
 molestia] Ingitmelik.
 Gieafe.
 molisto] Ingiden. Gieafe
 veren.
 molino da macinar gra-
 no] Boghdai deghir-
 30 mēni. Deghirmen.
 molino à vento] lel de-
 ghirmeni.
 molino d'Acqua] Sù de-
 ghirmeni.
 molino à mano] El de-
 ghirmeni.
 molino d'Olio] Iagh. De-
 ghirmeni.
 molinaro] Deghirmen-
 gi.
 molle] Iumusc=ak.
 mollemēte] Iumusc=a-
 lughilhe.
 mollica di pane] Ekmek
 -ici.
 mollificato] Iumusc=an-
 misc.
 molto] Ciok. Vafir.
 moltiplicare] Ciok alt-
 mak. Sarbetmek.
 moltitudine] Ciokluk.
 molto volentieri] Gian-
 base vstuna.
 20 molto più] Ciok artik.
 momento] Anc.
 monaco] Kieffc=isc.
 monarca] Mustakil pa-
 disc=ah.
 monarchia] Mustakil pa-
 disc=ahluk.
 monasterio] Manastir.
 Tekie.
 monaster, Città] Mana. 30
 stir. Schir.
 mondano] Duniai. Dunia
 adamisi.
 mon.

- mondanamente] Dunia-
lighilhe.
Mondato] Temislenmife.
mondare] Temisleme.
mondezza] Pak.
mondo, cioè netto] Te-
mis, Mismil.
mondo] Dunia. misligia-
han. Derghiah.
10 moneta] Nokra. Nokut.
moneta falsa] Kalb Akcia.
moneta bona] Ei Akcia.
moneta tosata] Kripik
akcia kesuk akcia.
montare] Binmek.
montagna] Dagħ. Giebel
Arabo.
monte Erto] Siuri dagħ-
ler.
20 Cima del monte] Dagħ
tepesi.
Costa del monte] Dagħ
eteghi.
Piè del monte] Dagħin
dibi.
monticello] Dagħgighas
Dagħgiuk.
montone il maschio delle
pecore] Koci.
30 montone segno Celeste]
hamel burgi. Arabo.
montanaro] Dagħli. Da-
ghistanli. Dagħ ada-
- misi.
moraro, albero] Duk a-
ghagi.
mora, frutto] Dut meiu.
morbidezza] Iumulc-ak-
luk.
morbo, cioè peste] Iumur
giak. Taun. Mubarek.
mordace, pungente] So-
kugi.
10 mordacità] Sokunluk.
mordere, morficare] Sr-
mak.
morditura] Sirisc.
morduto] Srilmisc.
morfo, morficatura,]
Srisc.
morea, paese] Vilaiati,
mora.
morescha] Matrakgilk. 20
morce, moroide] Maia-
sil.
morire] Olmek vefat et.
mek:
morte] Olum.
morte subitana] Ansiden
olum.
mormorare] Kaibeti foi-
lemek. Gulgule etmek.
mormoramento] Gulgul- 30
lelik.
mormoratione] Gulgul-
lhe.

- mormoratore] Gulgulle- mostra] Limone. Cesc-
 gi. ni. musta.
 moroide] maiasil. mostrare] Ghioftermek.
 moro] arab. Chara. Szum mostrato] Ghiofteril-
 bul. misc.
 morio di cavallo] Ghiem. mostra di Soldati] Eskier
 mortaro, mortajo] He- allai.
 uen. mostrato] Ghiofteril-
 mortale] Oligi. misc.
 10 mortalità] Ghrghn. mostro] Heibet. 10
 mortalmente] Olumha- moto] Herekiet. Kimda-
 tijhe. mak. Deuretnek.
 morto] Olmisc, murdol- moto perpetuo] Deur
 misc. daim.
 moscha, animaletto] Si- motto, cioè facecia] Kie-
 nek. findi. Latife.
 molchardino] Aghis mis- motteggiare, burlare] Kie
 ki. findietmek. Latife et-
 moschatello] miskiet. mek.
 20 moscio] Ghieusc=ek. mouere] Herekiet et- 20
 Kalkmas. mek.
 moscione, animaletto] mouimento] Hereketlik.
 Fci finoghi. mouimento circolare.]
 mosso] Kalkmisc. Deuretnek.
 mostaccio d'huomo] A- mozzare, troncato] Kief-
 dem sc=ekli. Adem- mek. Budamak.
 ciehrefi. mozzare il capo] Basci
 r staccione] Tabancia. budamak.
 mostarda] chardal. mozzo, troncato] Budan
 30 mostar, Città] mustar se- misc. 30
 hir. 30
 mosto, vino nouo] Se-i.
 ra.

mucchio, monticello] Ie-

ghin.

muffa] Kiuf.

muffarfi] Kiuffenmek.

muffo] Kiuffenmife.

mugghiare] Baghrmak.

10 10 mug] o] Baghr.

mognere, cauare il latte]

Saghrmak.

mula] Difc=i. Katir.

mulo] Erchiek. Katir.

mulattiere] Katurgi.

munitione] Szahire.

mouere] Herekiet etmek

Kinldamak.

mouerfi] Kmldanmak.

20 20 mouimento] Herekietlik.

muraglia] Duar. Bari.

murano, Ifola] muran-

ada.

murare] Duarlamak. Bari

cekmek.

muratore] Duar lapigifi:

lapigi.

muro, ouero muraglia]

Duar. Bari.

30 30 musco] misk.

muscolo] Baligheti.

mulchiaro] miskgi:

musica] Elmi musik.

musico] Irlanghigz. mu-

fiki.

mustachio] Bijk.

mustachiuro] Bijkli.

mutabile, inconstante]

Deghile-ghien. Sabra-

fus. Fr dondi.

mutamento] Deghisc-me

lik.

mutatione] Deghisc-

mek.

mutare] Deghisc-dir-

mek.

mutire, diuenir muto]

Dilfis olmak. Dili du-

tulumak.

mutulo, muto] Dilfis.

N A

N Acara] Naghara.

Nano] Giugia.

Nanino] Giugiegik.

Napoli, Città famosa]

Anabulu. Sehir. Men-

fur.

Napolitza, paese di Giu-

dea] Na bulus vilaiet.

Napolitano] Anaboluli.

Narciso] Nerghis.

Narentia, Città] Naren-

dhe sehir.

Narice del naso] Burrun

de.

delikleri. Burun iarik. Naturale] Szati. Tabij.
leri. Naturalmente] Szatili.-
Narrare] Hekeiat et- ghilhe.
mek. Naue] Ghiemi.
Narratore] Hekeiatgi. Nauicella] Ghiemigiuk.
Narratione] Chfa. Nauigabile] Ghiemigili-
Nascere] Doghmak. ghe kabil.
Nascimento, natiuità] Nauigare] Ghiemigiligh
Doghmaklik. etmek.

10 Nascondere] Saklamak.

Ghislemek. N E

Nascöderfi] Ghislenmek.

Nascondimento] Ghislen Nè questo, né quello] Ne
meklik. bu, ne ò.

Nascondamente] Ghislili- Nebia] Duman.

ghilhe. Ghislilhe. Nebiolò] Dumanli.

Nascosto] Ghisli. Chaib. Necessariamente] Vagi-
Naso] Burrun. bijlhe.

Nasone] Burnas. Necessario, vtile] Ghie- 20

20 Natale] Meulut. Dogh- rekli. Faida.

mak. Necessità, bisogno] Ghie

Natiche] Kuirukler. reklik. Ilasimlik.

Natticciuole] Kuirukgiu- Necessitato] Ghierekli-
ghasler. ghilhe.

Nazione, ouero gente] Necessario] Ghierekli.
Taifa. Millet. Gins. Ilasim.

Natiuità] Doghmaluk. Nefando, scelerato] Bet
Meulut. nam. Iaramas.

Natiuo] Doghmisc. Negante] Inkiar edigi.

30 Nato] Doghdi. Negare] Inkiar etmek. 30

Natolia, Prouincia] Ana- Negatione] Inkiarlik.
dolù. Negatore] Inkiar edigi.

Natura] Tabijet. Negatiuo] Iok demek.

Ne-

Negligente] Ehmalgi. Nespolo, frutto] Musc--
 Negligenza] Ehmallik. mulla, meivue.
 Negociare, far tacend.] Nesluno] Hecz kimse.
 Maslahat ghiormek. Nectare] Kudret heluasi.
 Isc vstune olmak. Nettare, forbire] Temi-
 Negociare vna donna.] lemek.
 Karij lefellemek. Ni- Netto, polito] Temis.
 ghiare varmak. Karije Nettezza] Temislik.
 maslahat etmek. Neue] Ghar.
 10 Negotio] Maslahat. Neuoso] Gharli. 10
 Negotio picciolo] Masla- Nemigare, fioccare] Ghar
 hatgiuk. Iaghmak.
 Negro, nero] Sijah, cha- Neutrale] Hecz bir gia-
 ra, esimer. nibinden. Mabein.

Negroponte, Isola] Eghri
 bos ada.

N I

Negropote, Città] Eghri.
 bos sehir.

Nel, prepositione] De.

Nibbio] Ciaialak.

20 Nembo] Saghanak.

Nido] luua.

Nemicitia] Dusc=men-
 lik.

Nidetto] luuagik. 20

Neo] Beegh.

Niente] Hecz.

Nepote] Ieghien.

Nigromante] Seirbas.

Nero] Szciach.

Nigromantia] Seirbaslik.

Neruo] Stjr.

Nimico] Dusc=men. Ada
 adu.

Neruo di testicoli] Tasc=
 kler izijri.

Ninfe] Ksler.

Neruofo] Szijrli.

Nilo, fiume famoso] Nili.
 Mubarek.

30 Nerezza] Sijahlik. Es-
 merlik.

Nisar, Città] Nigfar. Se-
 hir. 30

Nespolo, albero] Musc--
 mulla Aghagi.

Non

Non] Iok.

No] Iok. Deghil.

Nobile] Serif. Latif.

Nobiltà] Seriflik. at. flik.

Nobilitare] Serif etmek.

Nobilmente] Serifligi-

10 lhe.

Nocchiero] Ielkiengi.

Noce, Albero] Gieus a-
ghagi.Noce, frutto] Geus mei-
ue.

Nocella, otero nuóciola] Fndik.

Noce mofcata] Hüntgie.
uifi.20 Nocello, Albero] Fndik
aghagi.

Nociuo] Sararli.

Nocere] Sarar etmek.

Nocumento] Sararlik.

Nodare] Naip.

Nodetto, nodo picciolo] Dughiumgink. Budak.

Nodolo, pien di nodi] Bu
dakli.

30 Nodo, groppo] Dugh'ün.

Nodo delle dita] Bar-
makler. Dughiumi.

Nodrire, nottricare] Besle

mek. Kdalenmek.

Non notrire] Besleme-
mek.

Notrice, baila] Taia.

Notrimento] Kda.

Notrito] Kdalenmife.

Noi, fra noi] Bisbifum,
aramifda.Noi medefimi] Bisghien.
dimis.

Noia, fastidio] Darlik.

Noiare] Daritmak.

Noiofo] Darildigi.

Nomare, nominare] An-
mak.Non nomare] Anma-
mak.

Nome] Ifim. Ad.

Nominanza] Adi anghl-
mak.Nominatamente] Anghl-
maklighilhe.

Nominatiuo] Ifini eucl.

Nona] Dokufingi.

Nouo] Ici.

Norma, regola] Iol. Ta-
rik.

Nostro] Bifum.

Notabile] lafilegek kfe.

Nota, cioè segno] 30
Nfc=an.

Notare] Nfc=an etmek.

Nfc=aret etmek.

Non

Non notare] Niscan et-	Kfahon.
memek. lisc=aret et-	Nouembre, mese] Tesc=
memek.	uri achir.
Notaro] Naib.	Noutà] leichaber. Tasc
Notatione] lisc=aretlik.	chaber.
Notato] lisc=aret olmisc.	Nouissimo] Kaiati ei.
Non notato] lisc=aret ol-	Noutio] lei ghiuiegghi.
mamisc.	Nozze] Dughion.
Notomia] Tesc=rik.	Farnozze] Dughion et-
10 Noto, manifesto] Aian-	mek. 10
Asc=kiare.	Non far nozze] Dughion
Notitia] Bilmeklik.	etmemek.
Notte] Ghiege.	Nube, nuuola] Bulut.
Nottola, pipistrello] Si-	Nubuloso] Bulutli.
cian Kulc=i.	Nuuola picciola] Bulut-
Noua] Chaber. Tasc cha-	giuk.
ber.	Nudo] Ciblak.
Nocturne] Ghigielikler.	Nudezza] Ciblaklik.
Nouamente] leiden.	Nudrimento] Tahamlik.
20 Nouanta] Dokfan.	Nudrire] Beslemek. 20
Nouanta volte] Dokfan-	Non nudrire] Besleme-
kieres.	mek.
Noue] Dokus.	Nudrito] Beslenmisc.
Noue volte] Dokus kie--	Nulla, niente] Hecz bir-
res.	nefte.
A noue, à noue] Dokuser,	Numerabile] Saimasi ka-
dokuser.	bil.
Nouecento] Dokus Ius.	Numerare] Saimak.
Nouecento volte] Dokus	Non numerare] Saima-
Ius kieres.	mak. 30
Nouella, fauola] Kle. He-	Numeratione] Saimalik.
30 kiaiet.	Numerato, còtato] Saij-
Nouellista] Hekiaiatgi.	misc.

Numero] Sai. Aded.

Numero infinito] Hesa-

psis sai.

Numeroso] Saisi ciok.

Numeratamête] Saijlhe.

Nuntiare] Musc=duluk

vermek. Musc=de ver-

mek.

Nuntio] Musc=degi. Mu-

10 sc=de.

Nuocere] Sarar etmek.

Nuocimento] Sararlik.

Nuociuo] Sararli.

Nolo] Kira. Naulun.

Nuora, moglie di mio fi-

glio] Ghielin.

Nuotare] Vsmek.

Nuotatore] Vfigi.

Nuouamente] Ieiden.

20 Nuouo] Iei.

Nuouo, frescho] Iei tase.

Nutricare] Beslemek'kda

lemek.

Nutrice, nena, balia.]

Taia.

Nutrimento] Taham.

Nutritore] Tahamgi.

Nutrito] Taham veril-

misc.

36 Nuvola] Bulut.

Nuvolare] Bulutlamak.

Nuvoletta] Bulutgiuk.

O B

O La? Bre?

O Ouero] Iachonus.

Obbrobrio, parola ingiu-

riola] Aiplik.

Obediente] Muthe.

Obedire] Muthe olmak.

Non obedire] Muthe ol-

mamak.

Obligare] Bendesi ol-

mak.

Obligarfi] Bendesolu-

rim.

Non obligarfi] Bendesi

olmamak.

Obligato] Bendesijm.

Obligatione] Bendesilik.

Obligo] Bendesi, Borgz.

Oblio, scordanza] Vnut-

mak.

Obliquo] Eghri.

O C

Oca, vecello] Kas:

Oca saluatica] Iabankasi.

Occasione] Mehel. Fr-

sent. Szamani. Vakti.

Occaso, ponete] Ghiun.

Batifi. Garb.

Occhiale] Ghiosluk.

Oc-

Occhietto picciolo]

Ghiosghes.

Occhio] Ghios. Cesc-m.

Persiano. Ayn. Arab.

Occhio rubicondo] Ala-
ghios.

Occhio nero] Karaghios.

Occhio azzurro] Ghiok
ghios.10 Occhio infora] Lokma
ghios.Occhio indentro] Ciukur
ghios.Occhio vbriaco] Mesta-
ne ghios.Occidentali] Gharbiler.
Batiler.Occidente] Gharbi .
Bati.20 Occidere] Oldurmek.
Kan'etmek.Non occidere] Oldur-
memeh.Occisione] Oldurmek-
lik.

Occorenza] Ghierekli.

Occorere] Ghierek.

Occultamente] Ghiszli-
ge.30 Occultarsi] Ghiszlen-
mek.

Occulto] Ghiszlenmisc.

Occupare, cioè vsurpare]

Cickip almak.

Occupare il luogo d'al-
tri] Elin Ierini almak.Occupato, impedito] Pa-
ciarisi.Occupatione] Paciarif-
lik.Oceano, mare grande]
Behri muhit.Ocio, riposo] Ehmal. Fa- 10
rakatlik. Rahatlik.

Ocioso] Ehmalgi.

Ociosamente] Eh malgi-
lighilhe.

Ocrida, città] Orha sehir.

Odiare , portar' odio]

Adauct etmek.

Non portar' odio] Ada-
uct etmemek.

Odioso] Adauctli.

Odiosamente] Adaucti-
lhe.

Odore] Koku. Rahie.

Odoramehto, ouero pro-
fumo] Kokuli. Tuzi.

Odorato] Kokuluk.

Odorifero] Kokuli.

Odorare] Kokumak.

O

F

Ogn' hora] Her sahat.

Ogn' anno] Her. II.

Ogni mese] Her ai.

Ogni volta] Her keres.

Offendere, nocere ad al-
cuno] Kimesneie [za-
rar etmek.

O

I

Offensione, offesa] Sarar-
lik.

Oi, voce di dolore] Vai.

Offeso, ingiuriato] Sarar-
olmisc. Soghiulmisc.

Oime] Vai bagha.

10

Offerire] Vermek.

O

L

Offerta] Vermeklik.

Ufficiale] Ehli chilimet.

Olà?] Broi?

Ufficio] Hismet.

Oliua, Albero] Szeitun.

Offuscare, oscurare] Ka-
ranluk etmek.

aghagi.

Offuscato] Karanlik ol-
misc.

Oliua, frutto] Szeitun.

Meine.

Offuscatione] Karanlik.

Oliueto] Szeitunlik.

Oltra di questo] Bundna-

20

ghairi.

20

O

G

Oggetto, disegno] Kierle-
me.

Oltraggiare] Soghmek.

Oltraggiato] Soghilmisc.

Oggi, hoggidi] Boghiun.

Oltraggiatore] Soghigi.

Oltraggio] Soghmeklik.

Ogliaro, cioè chi vende

Oltre modo] Vfulden-

oglio] Iaghi.

duc-ra.

Ogliaruolo, vaso d'oglio]

Oltre misura] Olciden

izijade.

Szeitun iaghi kabi. Ia-

O l'en, o l'altra] Ia o; Ia

30

gh bardaghi.

obarisi.

30

Ooglio] Szeitun iaghi.

Ogni, ciascuno] Hepisi.

Ogni di] Herghiu.

On.

O N

Oncia] Onza dokus di-
rhem.
Oncino, rampino] Cian-
ghiel.
Onda] dalgha.
Onda picciola] Dalgha-
giuk.
Ondeggiare] Dalghala-
mak.
Ondoso] Dalghali.
Ondeggiante] Dalghala-
ien.
Ondeggiamento] Dalgha-
liklik.
Ongaria] Vilaiati ma-
giar.
20 Ongere] Iaghlamak.
Ontione] Iaghlaiagiak.
Onto] Iagh.
Onghia] Trnak.
Onghietta] Trnakgik.
Onghia di bestia] Haiuan
trnaghi.
Onta, dispetto] Nispet.
Inad.
Onusto, carico] Iukli.

O P

Opaco, cioè ombroso]
Ghiolghieli.

Opera, fatica] Emek.
Opera, che si compone]
Telif emeghi.

Operetta] Emekgiuk.
Operario] Emekdar.
Operare, oprare,] emek
ciekmek.

Operatione] Emeklik.

Opinione] Fikir.

Oppio, pianta] Chasc, 19
chalc.

Oppio, il licore, che esce
dall'Albero] Afion.

Oppieto luogo piantato
d'oppi] Chasc chasc-
lik..

Opporre] Gharfc=i dur-
mak.

Opposto] Gharfc=i dur-
misc.

Opportunamente] Sza-
manijlhe.

Opportuno] Szaman.
Mehel.

Opportunità] Mehellik.

Oppositione] Gharfi
ghielmek.

Oppositione, aspetto ce-
leste] Mukabile.

Opposto] Gharfi ghiel. 30
misc.

Opprimere] Ieghmek.

Oppresso, aggrauato]

K 3 Agr

Agrlanmisc.
Oppugnare, far contra]
Gharfc=i durmak.

Oprire, cioè aprire] Aci-
mak.

O R

10 Ora, hora] Sc=indi, sc=in-
di.

Oracolo] Gioghab ue-
kialem verigi.

Orano, città] Oran sehir.

Orare, pregare] Namas
chlmak. Ialuar mak. Iba-
det etmek.

Oratore] Ibadetgi.

Oratione] Ibadet.

20 Orbo, cieco] Kior. Am-
ma.

Ordegno, instrumento]
Alet. Muhimat. Auan-
danluk.

Ordinanza] Sra. Tifil.

Ordinatamente] Sra ilhe.
Tifililhe.

Ordinatione] Smarlama.
Tcmbeh.

Ordinato] Smarlanmisc.

30 Ordinare] Smarlamak.
Tcmbeh etmek.

Ordine] Hokium. Smar-
laisc. Tebeh.

Ordine, cioè comincia-
re] Mubalc=eret et-
mek.

Orecchini] Kiupeler.

Orecchia] Kulak.

Orefice] Kuiumgi.

Orfano] Oklus.

Organo, instrumêto mu-
sico] Arghanan.

Orgoglio, superbia] Ma- 10
grurluk. Ghioul iuk-
teklighi. Tafra.

Orgogliosamente] Ma-
grur lughilhe. Tafrai-
lhe.

Orgoglioso, superbo] Ma-
ghrur. Ghioulli. Ta-
fraili.

Oriente Levante] Ggiun 20
doghufi. Sc=arki.

Orientale] Ghiundoghu-
li. Sc=arki.

Originale] Sahi suret.

Origine, principio] Euc-
li.

Orina, piscio] Sidik.

Orinare] Ilc=emek.

Orinale, vaso] Haurus.

Orizzonte] Vfuk.

Orlo, estremità della ve- 30
ste] Kautan kianari.

Kianar.

Orma, pedata] Ifz.

Or-

Ormesino] Darai.

Ornamento] Sc=ohret.

Ornare, adobbare] Sc=oh
ret etmek. Donatmak.Ornatamente] Szincili-
ghilhe.

Ornare] Szinnetle mek.

Ornato] Szinnetlenmisc.

Oro] Altun.

10 Orso, animale] Aij.

Orla] Disc=i. Aij.

Orletto, orso picciolo] Aijgik.

Ortica, herba] Osurghan
dikieni.

Orticello] Bakgiagik.

Ortolano] Bakgiuan.

Orto, giardino] Bakgia.

Orzo, biada] Arpa.

20

O S

Osare, ardire] Kadir ol-
mak.Oscurare] Charanlik et-
mek.Oscuramente] Charanli-
ghilhe.

Oscuratione, oscurità] Charanlik.

30 Oscuritto] Charanlikgi-
ghas.Oscurissimo] Pek cha-
ranlik.

Oscuro] Karanlik.

Osservanza, riverenza] Muedeb.

Osservare, riverire] Mue-
deb saklamak.Osservatione] Mukaiat-
lik.Osticello] Ghiemikgi-
gas.

Osto] Ghiemik.

Ostaculo, impedimento] Paciaris.

Ostaggio] Rehin. Ama-
net.Ostare, impedire] Pacia-
ris etmek.

Ostaria] Meichane.

Ostinarsi] Inatlanmak.

Ostinatamente] Inatli-
ghilhe.

Ostinato] Inatgi.

Ostinatione] Inatlik.

Ostrega] Stridia, strigz.

Ostro, vèto di mezzo di] Sc=imal.

Ostro, fiocco] Kiefc-
isc=leme.

Ostro, garbino] Gharbi.

O T

Orosamète] Ehmalighi-
lhe.

K 4 Otio]

10

20

30

Otio] Ehmallik. Bosc dur malik.	Pacchiamento] Ieiegieklik.
Ottāta, numero] Sekisen.	Pacchiare] Iemek.
Ottanta volte] Seksenkieres.	Pace] Barisc=malik.
Ottayo] Sekfingi.	Pacificare] Barisc=mak.
Ottava parte] Sekifingihese.	Pacificamento] Barisc=liklighilhe.
Ottenere] Olmak. Maslahatolmak.	Patienza] Sabr.
Ottimo] Pekci.	Patientemente] Sabrighilhe.
Ottimamente] Pekeilighilhe.	Pacificare] Barisc=durmak.
Otto] Sekis.	Pacificato] Barisc=ilmisc.
Ottocento] Sekis Ius.	Pacificatore] Barisc ijgi.
Ottobre, mese] Tescurinael.	Pacifico] Iauasc aden.
Ottone, metallo] Tugz.	Ghiendi halindhe.
Ottuso, grossolano] Kalin. Taslak.	Chaugasus. Maszlum.
	Padella, ò frissora] Tana.
	Padiglione da letto] Dosfc=ek ciadiri. Doscek perdesi. Cibinlik.
	Padiglione, ò tenda da guerra] Ciadir. Meidan ciadiri.
Ouato] Iumurta bicimi.	Padire, digerire] Hasm.
Oue, doue?] Neree?	etmek. Simurmek.
Ouero] Chonus.	Padito] Halm olunmisc.
Ouile, stalla di pecore] Aghil.	Padre] Baba. Peder. P. ser.
Ouo] Iumurta.	Padregno] Oighie baba.
	Padrone] Sahab.
	Padrone di naue] Reis.
	Palude d'Acqua morta] Saslik. Olu sa.
	Pa-

Paludoso] Sasliklik.

Paesano] Hemse=eri.

Paese] Vilaier. Vatan.

Szahman. Ier. Iurd.

Paga, salario] Olufa. Haki.

Pagare] Olufe vermek.

Pagato] Haki verilmiş:

Paggio] Iczoghiani.

10 Paglia] Szaman.

Pagliaro] Szamanlik.

Pala] Top.

Pala, ferniere] Seis.

Palaggio] Sarai.

Palato, in] bocca] Damagh.

Palazzo] Sarai.

Palco di legname] Takta-
posc. Kireued.

20 Palefare] Aian etmek.

Palese, manifesto] Aian-
esc=kiere.Palesemente] Aianlighi-
lhe.Palio, premio] Eiuasi. Vi-
sal.Palla da giocare] Oin to-
pi.Palletta] Demirden kiu-
rek.

30 Pallidetto] Benfisge.

Pallidezza] Benfislik.

Pallidirsi] Benfisolmak.

Benfin aldurmak.

Pallido, scolorito] Benfis,
Irenkfis.Pallore, cioè pallidezza]
Benfislik.

Palme della mano] Augi.

Palma, Albero noto] Kur-
ma agagi.

Palmetto] Kurmalik.

Palmo, misura] Karisc. 10
Olci.

Palo] Kafuk.

Palumbo, o colombo]
Ghioghiergin.Palumbiere] Ghioghier-
gingi. Chusc bas.Palumbata] Ghioghier-
ginlik.Palpare] Deghmek. Do-
kunmak.

Palpebre] Kiprikler.

Palpitare] Deghmeklik
dokunmaluk.Panata, pappa] Ekmeke
Asc-i.

Pane] Ekmeke.

Pane biscotto] Peisimert.

Pane con il butiro] Cio-
tek.Panettiere, fornaro] Ek 30
mekgi.

Panno] Cioka.

Pannochia, tecocone] Ium-

- rugiak.
 Pantano] Balciklik.
 Pantera] Kaplan.
 Panza] Karin.
 Panzone] Sc=isc-co.
 Paonazzo] Mor.
 Papa] Irim Papa.
 Papato] Papalik.
 Papagallo, vccello] Dudi.
 10 Kuic=i.
 Papauero] Ordek.
 Paparello, oca giouene] Kas laurifi.
 Pappa di bambino] Vfc-- ak lapasi, Lapa.
 Parabola] Temsil.
 Paradiso] Giennet.
 Paragone, pietra] Me-- henk tasc=i.
 20 Paragone, proua] Benfe- durmek. Paranghun.
 Paramosche] Ielpete, Si- nek kouan.
 Parco, scario] Nekies.
 Parecchi, molti] Vafir. Ciokler.
 Parentado] Chsimlik.
 Parentela da canto di Madre] Dunghurluk.
 30 Parête] Chsim. Dunghur.
 Parere, giuditio] Akl.
 Parere, verbo] Ghiorun- mek. Bagha boile,
- ghiorunur.
 Parere, cioè simigliare] Bensemek.
 Parlamento, ragionamen- to] Soilemek. Lakrdi etmek.
 Parlante] Soileigi.
 Parlare, Verbo.] Soile- mek.
 Parlare con vno] Bulusc- io mak.
 Parlatore] Soileigi.
 Pariglia] Eiuas, vital.
 Render la pariglia] Visa- li etmek. Eiuafin et- mek.
 Paro, vguale.] Beraber. Ekran.
 Pari, e dispari] Cift. Tek.
 Parocchia] Mahelle. 20
 Parocchiano.] Mahelle imami. Mahelle papasi.
 Parola] Sos. Kielam.
 Parolina, paroletta] Sof- gighes.
 Parti, portione.] Hefe: Paij.
 Parte, rata] Hefe.
 Parti, cioè paesi] Vilalet. lerler. 30
 Partiale] Gianibli.
 Particella] Helegik.
 Partecipe] Sc=erik. Par-

Partecipante] Sc=erik Passo, di piede] Adun.

olan.

Passo, pericoloso] Dar

Partenza, partita] Ghi-

ghiecid . Corkagiek

mek. Airluk

ghiecid.

Partirsi] Ghiemiek.

Pasticcio] Borekgi.

Partire, diuidere] Hese

Pasto, cibo] Ieriegek. Ta-

etmek .

ham. Chda.

Partito, diuiso] Hese olun

Pastore, guardiano di be-

misc.

stiane] Cioban.

10 Parto , il partorire] Do-

Pastorale] Ciobani.

10

ghurmak .

Patente , lettera di Pren-

Partorito] Doghurmisc.

cipe] Emr. Berat.

Pascere] Chdalenmek.

Paterno di padre] Baba-

Pasciuto] Chdalenmisc.

dan kalmisc .

Pascolare] Orlamak.

Patibulo] Dar aghagi.

Pascolato] Orlanmisc.

Paciente] Sabirli.

Pascolatore] Orlaigi.

Patientissimo] Szijadhe

Pascoli] Otlu Ierler .

Sabirli.

Ciair .

Patientemente] Sabiri-

20 Passare] Ghiemiek.

the.

20

Passaggio del mare] En-

Patienza] Sabir.

ghini lokmek . Deghis

Patire, soffrire] Sabr et-

ghieidi .

mek Ghioturmek .

Passato] Ghiemisc.

Patimento] Giasc ciek-

Passaggiare] Volta vr-

mek,

mak.

Patibile] Giascic ka-

Passaggiatore] Volta

bil.

vrugi.

Patregno] Oghie baba.

Passera, vccello] Serce.

Patria] Sila. Vilaiati. Va-

30 Passarino picciolo] Ser-

tan. Sahman.

30

ciegiki.

Patriarcha] Patri iah.

Passione dell'animo]

Patrimonio] Ataden.

Ghioul giasci.

kalmisc.

Pa.

Patricidia, che hà mazzato il padre] Babasi olduren .

P E

Patritio] Schirli .

Peccare, fallire] Ghiunah

Patras, Città] Balli badra. Schir .

etmek. Iailmak. Iafuk etmek.

Patrone] Sahab .

Peccato, fallo] Ghiunah .

Patron di naue] Reis .

Ianghlisc. Chata. Iafuk.

Patteggiare] Kaul Bari-
10 sc=ilik.

Peccatore] Ghiunahkiar.
Pecchia, Ape] Ari. 10

Pauero , Oca giouene]
Ghasiaurifi .

Pece, pegola] Sziur.
Peciato, pegolato] Sziur-

Pauiglione] Ciadir .

lenmifc .

Pauimento, mattonato]
Dofc=eme .

Pecora, animale noto]
Koin .

Pauone] Taus .

Pecoraio] Koingi .

Paura] Korki. Vehm. Ara-
bo .

Pecorella, pecorina] Ko-
iungiuk .]

Paurofo] Korkak .

Pecorone] Koci .

20 Paurofamente] Vehmi-
lhe .

Pecorone , grossolano] 20
Taslak. Sghr.

Pazzamente] Delilighi-
lhe .

Pecuglio] Musahab .

Pazzia] Deliligh .

Pecugliare] Iakin .

Pazzia d'Amore] Afc=i-
klik. Delilighi. Efc=k .

Pecuniofo, ricco] Nokra.
li. Maldar.

Megilunlugh .

Pedali di lino , scarpini]

Pazzo , matto] Delli di-
uane. Megilun .

Terlik .

Pedali, scarpette] Besden
terlik .

30

Pedante, pedagogo] Ho-
gia .

Pedate, Orma] Ifz Bafdi-
ghi

30

ghi ier.

Pedone] Iaian.

Pedota, guida per mare]

Klaghus.

Peggiorare] Dahi kiem.

Peggiorare] Kiemolmak.

Pegno] Rehin.

Pelago, profondità] De-
rinlik.10
10 Pelamida, pesce] Bala-
mid balighi.

Pellarélla] Sakal dokien.

Pelare, leuare il pelo]

Kli Iolmak.

Pelamento] Iolmaklik.

Pelatore] Ioligi.

Pelato] Iolinmisk.

Pelestina] Felestin vila-
ietri.20
20 Pelle] Deri.Pelle di castrone, ò d'al-
tro animale con la la-
na] Post Postaki.Pellicciaro, Varoter]
Kiurkgi.

Pelliccina] Kiurgiughes.

Pelliccione] Kaba kiurk.

Pellegrinaggio] Seghieh-
lik. Kariblik. Churbet-30
30 lik.Pelleggrinare] Kariblighe
ghietmek.

Pelleggrino, straniero]

Karib. Ghurbet. Se-
ghiah.

Pelliccia] Kiurk.

Pelo] Kil.

Pelofo] Klli.

Pena, punitione] Hakin-
den ghielmek.Pena, castigo in denari]
Gerime.Pena, dolore] Derd. 10
Geur. Giafe.Pendente dell'orecchia]
Kiupe.Pendente, chi pende stà
in aere] Afilmisk.

Pendere] Asmak.

Pendice, sponda di fiu-
me, e di monte] Dagh
ve su ereghi.Penetrare, entrar dentro] 20
Iceri ghirmek.Penitenza, pentimento]
Pusc=menlik. Pusc=--
man olmak. Istifraié
ghielmek.Penna da scriuere] Ka-
lem.Pennacchio] Durrna tel-
li.

Pennello] Kl kalem.

Pensamento, pensiero]
Fikr dusc=unme.Pensare] Dusc=unmek ;
Fikr

- Fikr etmek . tamaml .
 Pensiero, cioè opinione] Pefetto] Tamam .
 Dusc=unme . Perfidia, infideltà] Tasib-
 Pensato] Dusc=unmisc . lik. Dinfislik .
 Pensoso] Lusc=unmeli . Perfidiolo] Tasib .
 Pensione] Arpalik . Perfamare] Nami Bosz .
 Pentirsi] Puls=man ol- mak .
 mak . Irfamato] Nami Bozful
 Penuria, carestia] Ktik . misc .
 10 Darlik . Pergamo, Città] Perga- 10
 Pepe, peuere] Bibet . ma .
 Per, preposizione] Iciun . Pergola di vite] Afina .
 Perra, Città] Ghalata sc- Per] Enrut. Armud .
 hir . Pericolo] Korkuluk .
 Perche?] Neciun? Pericoloso] Korkagiak .
 Perciò] Indi . Perire, ponire] Szai ol-
 Percioche] Indi che . mak .
 Percossa] Bere . Perito , cioè esperto]
 Percuotere] Berelemek . Ghiosaciuk .
 20 Perdere] Itirmek . Ierla] Ingi . 20
 Perdita] Itirmelik . Sza- Permettere, dar licenza]
 rar . Igiäfer vermek .
 Perduto] Itmisc . Chajb Permissione] Emri .
 olmisc . rer permissione di Dio]
 Perdonanza] A fik . Allahin, Emri iciun .
 Perdono] Af Aman . Pernice, vccello] Kieklik .
 Perdonare] Af etmek . Pernitioso] Szazarli .
 Anan vermek . Pero, cioè l'Albero] Ar-
 Per esempio] Aefälhe . mud aghagi .
 30 Perrettamente] Tamami- Tero, il frutto] Armud 30
 lhe . meüc .
 Perfettione] Tamaml . Perpetuamente] Daima-
 Perfettissimo] Szijade . luk .
 Per-

Perpetuare] Daima dur- Perturbatione] Bulanma-
mak. lik.

Perpetuità] Daimalik. Per tutto] Her ierde.

Per poco] Scheliciun. Peruenire, arriuare] Ie-

Per questo] Bunun iciun. tisc=mek.

Per quà] Bulericiun. Pesare] Dartmak.

Per qual luoco] Ne Ier Pesato] Dartilmisc.

iciun. Pesatore] Dartigi. Misfan-

Per qual cagione] Ne gi. Chapangi. Vefna-
ciun. dar.

10 Persecutione] Giafa et- Pescagione] Baluk aui.
mek. Pescara] Baluk daliani.

Persecutore] Giafe edigi. Pescare] Baluk aulamak.

Adai adu. Pescaria] Baluk baszari.

Persequitare] Ardisira. Pescatore] Balukgi.

dusc=mek. Pesce] Baluk.

Perseuerare] Ferakat et- Pesciolino] Balukgiugas.

memek. Terk etme- Pefo] Aghr. Darti.

mek. Pefo, di libra] Oka dar-

20 Perseuerante, costante] tifi.

Pek mukaier. Pefo, cioè carico] Iuk.

Persia, Persiano] Vilaieti Pessimo] Szijade kiem.

pars. Parsi farsi. Chaiati kiem.

Perfico, frutto] Sc=eute- Pestacchio, sorte di frut-

lu meue. to] Fstik. Sc=am ffiti-

Perfo, perduto] Iauk olun ghi. Btum.

misc. Peltato] Efilmisc. Do.

Persona] Vgiut. Ghisc=i. ghulmisc.

Pertica] Sirik. Pestare] Eszmek.

30 Pertinace] Inadgi. Pestilenza] Taun.

Pertinacemente] Ina di. Pesto] Doghiulmisc. Eszil

lhe. misc.

Perturbare] Bulanmak. Pestato] Eszilmisc.

Pe-

Peteggiare, far correg-
gie] Osurmak. Chau-
uara cialmak.

Petecchio] Ghielingik
ciceghi.

Petitione] Dilegh. Ir.
gia.

Petto] Osuruk. Chauara.

Pettinare daramak.

30 Pettinato] Daralmisc.

Pettine] Darak.

Petto, parte dinanti del
corpo] Ghioks. Sinem.

Pettorale del Cavallo]
Sinebend.

Pezzo] Para.

Pezzetto picciolo] Para-
giuk.

Pianare] Rendelemek.

Pianella] Nallin.

Pianelletta] Nallingik.

Pianellaro] Nalingi.

Piano, pianura] Oua.

Meidan.

Pianta] Fidan.

Piantare] Dikmek.

Piantato] Dikilmisc.

Piantatore] Dikigi.

Pianto, da fanciulli] Ogh-

langikler. Aghlamasi.

Piastra, di metallo] Ba-

kirden Iaslanmisc.

Piatto] Sahar. Tepisi. Ta-

bak.

Piatticello] Sahangik.

Piatello] Sahangighas.

Pietoso] Rahmili.

Piazza] Meidan.

Picca, lacia] Srik. Mfrak.

Charghigida, kostani-

za.

Piaceuole] Iauasc---

gik.

Piaceuolezza] Beghien-

melik.

Piaga, ferita] Iara.

Piaggia, spiaggia] Iali.

Piangere] Aghlamak.

Piamente] Rahmilighi.

Ihe.

Pianpiano] Iaggia iaggia.

Achasta achasta.

Pianamente] Iaggiagik.

Piccino] Ghiuciugek.

Picciolozza] Ghiuciuk-

lik.

Piccione] Ghioghergin

Iaurusi.

Picciolo] Ghiuciuk.

Piccone, stromento da

cavar sassi] Kiufkiu.

Pidocchieria, miseria.]

Kiehlelik. Szabunlik.

Pi-

- Pidochioſo] Kiehleli.
 Pidochio] Kiehle. Bit.
 Piede] Aiak.
 Piega, creſpa] Buruſc.
 Piegare, torcere] Egh-
 mek.
 Piegare la lettera, ò qual-
 che drappo] Dur-
 mek.
 10 Piegatura] Durum icri.
 Piena luna] Ai bediri. Ai
 doluſi. Ain on beſc=i.
 Pienezza] Dolulik.
 Pienamente] Dolulighi-
 lhe.
 Pieno, colmo] Doli, dop-
 doli.
 Pietà, diuotione] Iman-
 lik. Imani olmak.
 20 Pietoſo] Imanli.
 Pietra, ſaſſo] Taſc. He-
 ger.
 Pietra picciola] Taſc=gi-
 ghaſ. Taſc=gik.
 Pietta da rotare] Bileghi.
 Ela.
 Pietroſo, ſaſſoſo] Taſc=li.
 Pietra pretioſa] Kimetli.
 Taſc. Giouahir.
 30 Piſera] Surna.
 Pigione] Eu kirafi.
 Piglia moſche, vccello]
 Sinegh aulaian kuſc.

- Pigliare in nota gli paefi]
 Tahrir etmek.
 Quel che piglia in nota i
 paefi] Tahrirgi.
 Notamento] Tahrirgi-
 lik.
 Pgliar, prédere] Almak.
 Dudtmak.
 Pigliato, preſo] Dutmiſc.
 Almiſc.
 10 Pigna, Albero] Fftik a-
 ghagi.
 Pigna, frutto] Fiſik.
 Pignatta] Ciolmek.
 Pignatta di bronzo] Ten-
 gere.
 Pignattaro] Ciolmekgi.
 Kaſangi.
 Pignattella] Ciolmekgik.
 Pignattella pieno di ſuo- 20
 cho artificiale] Kum-
 bara.
 Pigramente] Kiehelli-
 ghilhe.
 Pigro] Kieheli.
 Pigriffimo] Szijade kieh-
 el.
 Pigitia] Kiehellik.
 Pilaſtro della porta] Kapi
 Eſc=ighi.
 30 Pillola] Chuni.
 Pingere, dipingere] Na-
 kaſc=lamak.
 L Pe-

penello] Ghlkalem.

Pio, deuoto] Dindar.

Pino, Albero] Ciam-
aghagi.Pino saluatico] Iaban
ciamì.

Pino, il frutto] Fstuk.

Pineto luogo piantato di
pini] Ciamlik.

10 Pijissimo] Szijade dindar.

Piamente] Dindarlighi-
lhe.

Pioggia] Iaghmur.

Piouere] Iaghmak.

Piombo, metallo] Kur-
sc=in.Piombiere, che lauora di
piombo] Kurfingi.Piombino, archipendo-
20 lo] Vefne.Pioua, pioggia] Iaghmur.
Iaghisc.Pipone, melone] Kaun-
Kielek.

Piramide] Dikili. Tasc.

Pirata, Corsaro] Kurfan.

Pittoccaria] Dilengilik.

Pittoccare] Dilenmek.

Pittocco] Dilengi.

30 Pittore] Nakasc.

Pittura] Nakasc=lik.

Più] Artuk.

Pina] Duduk.

Piuma d'uccelli] Kusc ie-
li.

Pizza, foccacia] Bide.

Pizzicare] Cinghnemek.

Pizzicarolo] Bakal.

Placare] Iauasc=drmak.

Placamenro] Iauasc=- 10
luk.

Placato] Iauasc olmusc.

Placido] Iauasc.

Platano, Albero] Cinar.

Aghagi.

Plebe] Halk.

Plebeo, huomo di poca
stima] Baiaki adem.Plico di lettere] Kiaghit
durumi. 20

Pochi] Asler.

Pochetti] Asagikler.

Poco numero] Asaded.

Podagra] Ekiabur izah-
meti.

Podagrofo] Szahmetli.

Poema] Sc=air telisi. 30

Poesia] Sc=airlik.

Poeticamente] Sc=airli-
ghilhe.

Poetico] Sc-airi.
 Poeta] Sc-air.
 Poggio] Iastanegiek.
 Poggiarsi] Iastanmak.
 Poggiato] Iastanmisc.
 Poi, dappoi] Sogra. Bade-
 huden sogra.
 Pollacco] Lebli.
 Pollastrella] Pilikgik.
 10 Pollastrello] Erkiek.
 piligik.
 Pollarolo] Taukgi.
 Polledro] Tai.
 Polire, nettare] Temisle-
 mek.
 Polito] Temis. Szarif.
 Politezza, nettezza] Te-
 mislik.
 Uomo polito] Temis
 20 adem.
 Polonia] Le vilaiati.
 Poliza] Teskiere.
 Poliza di propria mano]
 Temesiuk. Desdihar.
 Polmone] Ak gighier.
 Polo del Cielo] Felek
 Kutbi. Kutub,
 Polpa] Safi, et.
 Polio, vena] Naus.
 30 Poltrone vil d'Animo]
 Korkak. Muchanet.
 Poltrone, sciocco] Deli
 korkak.

Poltrone, cioè che stà in
 otio] Chouarda. Isc
 seumeien.
 Poltronaria] Kichellik.
 Chouardalik.
 Poluere] Tos.
 Poluerosa] Tosli.
 Poluere d'Archibuso] Ba-
 rut. Tifengh oti.
 Poluerino, cioè poluere 10
 menuta] Aghis otfi.
 Poluerino, strumento da
 tener la poluere] Aghis
 vesnesi.
 Polcella, fanciulla] Kisz.
 Pomaro, luogo doue sono
 piantati i pomi] Al-
 malik.
 Pomici, pietra] Siunghiar
 tassi - 20
 Pomo, frutto] Alma.
 Meiue.
 Pompa] Saltanat.
 Pompofamente] Saltana-
 tilhe.
 Ponta del ferro] Demi-
 rin vgi.
 Ponte] Kiopru. Ghiecid.
 Pótellare] Daiak vrmak.
 Pontellato] Daiak vrul- 30
 misc.
 Pontefice, Papa] Erim-
 Papa. Mufti.
 L 2 Pon-

- Pontificato, Papato] Pa- Porta lettere] Saij.
 palik. Muftilik. Portamento, vianza.]
 Pōticello] Kioprigighas. Ader.
 Kioprigik. Portare] Ghioturmek.
 Ponto] Nokta. Portato] Ghioturul---
 Pontato] Noktalanmisc. misc.
 Ponta] Vgz. Portatura] Ghiotur---
 Popolare, cosa commu- mesi.
 ne] Halkidur. Portatore] Ghioturigi.
 10 Popolo] Halk. Portinaio] Kapugi. 10
 Popolato] Scen. Portione, parte] Hefe.
 Popolazzo] Baiaki halk. Pai.
 Poppa della naue] Chcz. Portella, portetta, porti-
 Poppa, cinna] Meme. cella] Kapugik.
 Poppare] Emsurmek. Portico] Kiemer alti.
 Poppante] Emsirigi. Porto] Illiman.
 Porca, scrofa] Disc-i Polare, riposare] Rahat
 dous. olmak.
 Porchetto] Dousgiuk. Possedere] Sapdine al-
 20 Porcaro] Dous ghiuden. mak. 20
 Porco] Dous. Posseditore] Caus mal.
 Porco cignale] Iaban gia- Posseduto] Szabt olun-
 nauari. misc.
 Porfido, pietra durissima] Possente] Szabt edigi.
 Sumaki mermer. Possessione] Mulk.
 Forgere, stendere] Vfat- Possesso] Szapti.
 mak. Possessore] Caus edigi.
 Porpora, scarlatto] Frfr. Possibile] Kabil.
 Arab. Possibilità] Kabillik.
 30 Porre, ponere] Komak. Posta, corriere] Saij. 30
 Porro, herba] Prasa. Mettupgi.
 Porro delle mani] Sighil. Postema] Sc=isc=igh.
 Porta, vscio] Kapu. Posterità, discendenti]
 Bis-

- Bifden foga ghielen-
ler.
 10 Postero, che vien dopò
noi] Bifden foga ghielen.
 Postilla, breue scrittura]
 Kianar Iafifi.
 Posto, mello] Koilmisc.
 Potente] Kadir.
 10 Potenza] Kadirlik.
 Potere] Kadir olmak.
 Potta, flica, fregna, natura
delle donne] Fers. Am.
 Iarik.
 Poueramente] Fakirli-
ghilhe.
 Pouerello, e poueretto]
 Fakirgik.
 Poueriffimo] Szijade Fa-
 20 kir. Chaiati Fakir.
 Pouero, bifognofo] Fakir.
 Ekfikli. Gherekli.
 Pouertà] Fakirlik,
 Pozzo] Ghui.
 Pozzoli, Città] Pofol sc-
hir.

- Pranzo] Kusc=luk, Ieiege-
ghi.
 Pratelto, praticello] Cia-
irgik. Ciairghas.
 Pratica, conuerfatione]
 Konufmak.
 Pratica, efperienza] Bil-
mek. Vkufi olmak.
 Pratico] Vchufi var.
 Prato, doue nafce l'her- 10
ba] Ciair.
 Prauità, maluagità] Ha-
futluk.
 Prauo] Hafut.
 Prauamente] Hafutlughil-
he.
 Precedere, andar inanti]
 Ileri herechiet etmek.
 Precedente] Ileri ghiedi-
 20 gi.
 Precedentia] Paia.
 Precetto] Nafijet kiele-
mi.
 Precettore, maeftro] Na-
fiatgi. Vfta.
 Precidere, tagliare] Kief-
mek.
 Precipitare] Iokarden af-
cagha dufcmek.
 30 Praga, Città] Ceh. Sehir.
 Pranzare, definare] Ku-
sc=luk Ieiegeghi ic-
mek,
 Preda, bottino] Sc-ikiar.
 Predare, rapinare] Iagh-
malamak. Sc-ikiar

- etmek.
 Predatore] Iaghma edigi. Mukaiat.
 Predecessori antipassati] Premiare] Baghsc=isc
 Ghiecenler. Vlular. vermek.
 Predica, oratione fatta al Principe] Sultan.
 populo] Vas. Nasijet. Principato , Signoria]
 Predicabile] Nasijetli'. Sultanlik.
 Predicamento] Nasijet- Principale] Basc.
 lik . Prendere, pigliare] Dut-
 10 Predichetta] Nasijetgik. mak. 10
 Predicare] Nasijet et- Preparato] Hasir.
 mek . Preparamento] Hasirlik.
 Predicatore] Nasijetgi. Preparatione] Taderik
 Vas veren . etmek.
 Predire, profetizare] Kai- Preparatamente] Tade-
 bin bilmek. rikilhe .
 Pretiunzione] Edepsislik. Preputio] Sunnet .
 Iusulusuk . Presa] Sc=ikiar.
 Prefetto] Tamam . Prescritto, ordinato] Eucl
 20 Pregare] laluar mak. den iasilmisc. Ismarlan 20
 Pregatore] laluarigi . misc .
 Pregariera] laluar. Prescriuere, terminare]
 Pregiare, stimare] Kijme- Euelden Iasmak .
 tin bil nek .
 Pregiatore] Kijmetin bi-
 ligi . Presente , cioè dono]
 Pregiato] Kijmetli. Pesc=kiesc .
 Pregio] Kijmet. Presentare, donare] Ba-
 Pregione] Szindan. Haps. ghisc=lamak. Giaba-
 vermek . Pesc=ghiesc
 30 Prelato] Vllama. vermek . Chdaiuer-
 mek .
 Prelatura] Vlamalik. Presente , chi stà à vede-
 Premere , cioè sollecita- re] Ghiorunen .
 re] Vstunc olmak, Preséza, aspetto] Giemal.
 Pre-

- Presentire, antiuedere in- kin szamanda.
 douinare] Euelden . Presto, presto] Tes, tes.
 Luimak . Taderik et- Prete] Papas.
 mek . Ghaibden bil- Pretaria] Papaslar.
 mek . Preterito, passato] Ghia-
 Presentimento] Duimak . cimisc szaman.
 lik . Chaibden bilme- Prezzo, preggio] Adam
 lik . icrine szaimak .
 Presepio, māgiatoio d'a- Pretio, valuta] Paha. Ghij.
 10 nimale] Molur . met . 10
 Presidente] Musellim . Premieramēte] Ilk e ucl.
 Presto, pigliato] Alinmisc . Prima volta] Elcl . Bir
 Presontione] Haiafislik . kieres .
 Presentuolo] Haiafus . Primiero, primo] Eucl,
 Prestia, fretta] Eumelik : Biringi.
 Teslik . Primogenito, principale]
 Presto, apresso] Iakin . Bouukoghli .
 Prestamēte] Teslighilhe . Principato, Signoria] Sul-
 Prestanza , inprestuto] tanlik padisc=ahlik .
 20 Oduncz . Borgia ver- Principe] Sahab doulet . 20
 mek . Principe, che solo domi-
 Prestar fede] In anmak . na] Ialuus padisc=ah-
 Prestatore, che dà ad vsu- likeden . Mustekil pa-
 ra] Mamelegi . disc=ah.
 Prestezza] Teslik . Principeffa] Sultan.
 Prestamente, Tesuari . Principiare] Mubasc=e-
 Prestitissimamente,] rer etmek .
 Szijade tesuari . Principiato] Mubasc=e-
 Prestissimo] Szijade tes . ret olunmisc .
 30 Karati artukies . Principij] Euuelleri . 30
 Presto, sollecito] Muka- Principio, Eucl .
 iat . Prisco, antico] Eski sza-
 Presto, cioè di corto] Ia- man isc=i .

- Priuare] Masuletmek . Procelloso] Frtinali .
 Rest etmek . I rocessare] Mahſer et-
 Priuatamente] Ghisli- mek .
 den. Accimaiden . Proceſſo criminale] mah-
 Priuatione] Matullik . ſer .
 Priuato] Matulolmiſc . Proclamare] Firgas et-
 Reſtolmiſc . mek .
 Priuo] Mahrum . Maſul . Proclamato] Firgas olun-
 Reſt . miſc .
 10 Priuilegiare , dar priuile- Procura , commiſſione , [10
 gi] Berat vermek . Eh- Vekillik . Hmarlamak .
 liberat etmek . Procurare , ſollecitar]
 Priuilegiato] Ehliberat . Viſtunc o mak . Muka .
 Priuilegio] Berat . iet . olmak .
 Probabile , verſimile] Procuratore] Vekili mut-
 Benſer . lak .
 Probato] Giorulmiſc . Proda , prora] Ghiemi-
 Problema] Muſc=kiul nin baſc=i .
 ſuual . Maſal . Prodezza] Huner .
 20 Procacciare , cercare] Prodigalità , ſpregiameto 20
 Aramak . Peidahet- di robba] Ciutmek .
 mek . Prodigalmente] Ciut-
 Procaccio , corriero] Sai- meghilhe .
 Olak . Prodigio , cioè ſpreggiato-
 Procedere , diriuare] O- re] Ciurudigi . Ciuru-
 giakden ghielmek . ien .
 Procedere , caminare] Prodigio] Szijede eli a-
 lorumek . Ileriuar- ciuk .
 mak . Prodigioſo] Eli aciukli-
 30 Procedere , cioè portar- ghilhe . 30
 ſi bene] Eijlighilhe
 conuſc=mak .
 Procella , tempeſta] Dolu .
 mak .

- Proemio] Mukatemet. Progreſſo] Illeri ghiet-
 Profanare] Murdarla- mek.
 mak.
 Profanato] Murdarlat- etmek.
 miſc.
 Profano] Murdar. Proibito] Iaſak olmiſc.
 Proferire] Paha vermek. Proibitione] Iaſaklik.
 Proferta] Paha verdighi. Prole] Eulad. Neſl.
 Ghijmet biſc-tighi. Prolongare] Vîadmak.
 10 Profeſſione] Iktikati. Prolongato] Vîadilmîſc. 10
 Profeſſore] Iktikat ed-gi. Promella] Ikrar.
 Profeta] Nebi. Peghem- mek.
 ber.
 Profeteſſa] Diſci nebi. Promettitore] Ikrargi.
 Profetia] Nebilik. Pe- Promeſſione] Ikrarlik.
 ghemberlik. Promulgare] Ciauetmek.
 Profetizare] Nebilik et- Promulgatione] Caiulik.
 mek. Promulgato] Cain ol-
 miſc.
 Proſitte] Faïda. Pronoſticare] Ghaibin-
 20 Proſitteuole, vtilę] Fai- bilmek. 20
 dali.
 Profondamęte] Derinli-
 ghilhe.
 Profondo] Derin. Pronoſtico] Takuim.
 Profondità] Derinlik. Prontamente] Haſirli-
 ghilhe.
 Proſomare con odori] Prontezza] Haſirlik.
 Tuzzi vermek. Pronto] Haſir.
 Proſumiero] Kiunukgi. Pronontiare] Dili don-
 Proſumato] Tuzzi ol- mek.
 miſc.
 30 Proſumo] Tuzzi. Pronoſtiatione] Dili don- 30
 meklik.
 Progenie, generationi] Pronuntiatore] Dili do-
 Ğinſizler, Taſſaler. nugi.

Propagare] Iaimak.	Prouedere] Taderik et-	
Propagazione] Iaimak-	mek.	
lik.	Prouedere al male] Kiem	
Propinquo] Iakin.	lighie tadarik etmek.	
Propio] Szati.	Proueditore] Taderikgi.	
Propriamente] Szatijlhe.	Prouedimento] Taderik.	
Proprietà] Szati. Hafa.	Prouessione , cioè salario]	
Proponere] Ortaia mu-	Olufe.	
gedela komak.	Prouisto] Taderik ierin-	
10 Proportione] Fark.	de.	10 10
Propositione] Mugiede-	Prouincie] Sangiak. Vila-	
lei gioftermek.	iat. Aialet.	
Proposito] Meheli.	Prouincia Achaia] Vila-	
Prora, proda] Ghiemi-	iat achaia vrumeli.	
nin bassi.	Prouincia Egitto] Vila-	
Prosperamente , felice-	iat. Kpti. Misir.	
mente] Douletilhe.	Prouincia Africa] Vilaia-	
Sadetilhe.	ti. Esrikia. Maghrib.	
Prosperare] Douletli ol-	Prouincia Arabia] Vila-	
20 mak.	iat. Arabistan.	20 20
Prosperità] Douletliluk.	Prouincia Armenia] Vi-	
Prospero, sano, gagliar-	laiati Ermenistan.	
do] Sag. Selim.	Kiurdistan.	
Prossimare, vicinare,]	Prouincia Armenia infe-	
Iaklasc-mak.	riore] Vilaiati Ermeni	
Prossimo, vicino] Iakin.	stan eskar. Malatia.	
Protettore] Humaiat-	Prouincia Armenia supe-	
gi.	riore] Vilaiati Erme-	
Protonotario] Babnaib.	nistan. Kibir. Ereuan.	
30 Proua, esperienza] Spat.	Prouincia Bettinia] Vi-	30 30
Burhan. Delil.	laiati Bursa.	
Prouare, imprimare,]	Prouincia Byzaccna] Vi-	
Spat etmek,	laiati. Stambol.	
	Pro-	

Prouincia Cefariense]	Prouincia Sicilia] Vilaia.
Vilaiati Kaiferi.	ti Cicilia.
Prouincia Cappadocia]	Prouincia Syria] Vilaia-
Vilaiati Genik.	ti Halep.
Prouincia Cappadocia]	Prouincia Thebaida] Vi-
inferiore] Vilaiati Ni-	laiati Refc=it.
ghfar.	Prouincia Thesalia] Vila-
Prouincia Cappadocia]	iat i lei fehir.
superiore] Vilaiati Tra	Prouincia Tracia] Vilaia-
bifon.	ti Edrene.
Prouincia Celitia]	Prouincia della Gallia-
iat i Sis.	tre] Vilaiati Franza.
Prouincia Creta] Vilaia-	Prouocare] Meidane,
ti Ghirit.	Okumak.
Prouincia Cipro] Vilaia-	Prouocare à Cōbattere]
ti Kpris.	Doghiusc=me ghe oku
Prouincia Cyrenaica] Vi-	mak.
laiati Berber.	Prouocato] Meidane,
Prouincia Frygia] Vila-	okumisc :
iat i Ghaza.	Prudente, Sagace] Biligi. 20
Prouincia Pifidica] Vila-	Akldar.
iat i Karaman.	Prudentemente] Akildar
Prouincia Ponto] Vilaia-	lighilhe.
ti Boli.	Prudenza, Scienza] Elim.
Prouincia Ponto, & Bi	Bilmek.
thynia] Vilaiati Of-	Prugno, e pruno albero]
mangik. Ve kiotahaia.	Erigh aghagi.
Prouincia Rodope] Vila-	Pruno, frutto] Erigh mei-
iat i Sofia. Bulgar eli.	ue.
Prouincia Sardegna] Va-	Prugno Damafchino] 30
laiati Sardinia.	Dimisc=ki erigh.
Prouincia Scithia] Vila-	Prugno secco] Churi e-
iat i Giagatai.	righ.

Prui-

327	P	V	328
Pruina, brina]	Cigh.	Puerilméte]	Oglanlighi- lhe.
P	S	Pueritia, fanciullezza.]	Oghlanlik. Tafelik.
Pfala]	Ipfala. Sehir.	Puglia]	u ha vilaiati.
P	V	Pugliese]	Pulijali.
		Pugna, combattimento]	Doghiusc.
Publicare, divulgare.]	Pugnale]	Chanciar.	
10 Ciau etmek. Elea bil-	Pugnaletto]	Chanciar-	1010
dirmek. Dillemek.	gik.		
Publicare, palefare]	Aian	Pugnare]	Doghiusc=mek.
esc=kiere etmek.		Puugno]	Iumruk.
Publicamente]	Esc=kier-	Pulce, pulice]	Pire.
re.		Pulitamente]	Szariflighi.
Publicamento]	Esc=kier-	lhe.	
relik.		Pulire]	Ferda etmek.
Publicato, divulgato]	Pullulare, germinare]	Bit	
Esc=kiere olmisc. Dil-	mek.		
20 Ienmisc.	Pulpito]	Member.	2010
Publicatore]	Esc=kier-	Pungere]	Sokmak.
edigi. Dilleigi.		Pulcella]	Kisz oghlan.
Publicatione]	Esc=kier-	Pungente]	Sokigi.
lik.		Punto]	Sokulmisc.
Publico, palese]	Aian.	Pungimento]	Sokulma-
Esc=kier-		lik.	
Pudicitia]	Neufi sondur-	Punire]	Hakinden ghie-
mek.		mek.	
Pudico, casto]	Neufi son-	Punito]	Hakinden ghie-
durigi.		misc.	3010
Pudicamente]	Neufi son-	Punitione]	Hakinden-
durmehilhe.		ghielmelik.	
Puerile]	Oglanlik.	Punitore]	Hakinden-
		ghie-	

ghi.
 a.]
 .
 to]
 ar- 10 10
 nek,
 ghi.
 Bit
 2020
 na-
 iel-
 iel-
 30 0
 n-
 n-

ghieligi.
 Punta del coltello] Bu-
 ciak vgi.
 Punto] Nocta.
 Puntellare] Daiak vr-
 mak.
 Punta della riga] Mastar
 vgi.
 Punto del tempo'] Sza-
 manin. Iptidasi.
 Puntura] Ian aghrisi.
 Pupilla dell'occhio]
 Ghios kapaghi.
 Pupillo di quattordici
 anni] Ietim.
 Puramente, sinceramen-
 te] Sasi. Chalis.
 Purgare, nettare] Temis-
 ue pak etmek.
 Purgatione] Temislik.
 Purgatore] Temis edigi.
 Purità, puro, sincero] Sa-
 filik.
 Pusillanimo] Korkak. Mu.
 chanet.
 Putrefare] Ciurutmek.
 Putta, fanciulla] Kitz.
 Puttana] Rotpi. Faesc=e.
 Nighier. Kahpe.
 Puttanesimo] Kahpelik.
 Puttaniero] Szampara.
 Putto, fanciullo] Oghlan.
 Puzza, fetore] Koki.

Kiemkoki.

Puzzare] Kokumak.
 Puzzolente] Kokumisc-
 lik.

Q

Q Vd] Bunda.
 Quà fuori] Buuda
 disc=arde.

10

Quà dentro] Bunda icer-
 de.

Quà, e là] Bunda, onda:
 Quadregesima] Boiuk
 orugz.

Quadregesimo] Krkingi.

Quadrato] Ciarkiofc=a.

Dort kiofc=li.

Quadrello, mattone] Ki-
 remit. Iughla.

20

Quadrino] Manghir.

Quadro, cioè pittura.]

Tasuir. Ciarkiofc=asi.

Quadrangolo] Dord kio-
 fc=ali. Terbie.

Quadrupè] Dord aiakli.

Quaglia, vccello] Bldir-
 cin.

Qualche volta] Ghiahi-
 ge bir.

39

Qualche cosa] Birnesne.

Qualch'vno] Bir kimse.

Qualità] Kijefiet. Arabo.

Qua-

Qualunque] Herkimes. Quarata volte] Kirk kieres.

Quando?] Haciañ? Quarantefimo] Kirkingi.

Quantità] Ilafet. Ciok- Quaresima] Kirleme-
luk. ghiuni.

Quanto prima] Hemen. Quarta, misura] Sc=inik.

Quanto vale] Nice de- Quarto didodici] Rub.
ghier. Ceiregh.

Quanto è possibile] Gha- Quarto] Ceiregh.

bil oldughi dengli. Quattrino] Manghr.

Quanto io sò] Nekader Quattro] Dort.
ben bilirsem. Quattrocento] Dort Ius.

Quanto mi ricordo] Quattroceto volte] Dort
Nekader Fikrime ius kieres.

ghielurfe. Quattro doppio] Dort
kat.

Quanto posso] Nekader Quattro volte] Dort.
kadirisem. Kieres.

Quanto più si può] Ne- Quattordici] Ondort.

kader. Szijade kabi- Quasi] Askaldi.

life. Quello] O'.

Quanto à me] Bagha ka- Quell'altro] O' birifi.

lurfe. Quello, che] O' ki.

Quanto prima] Nekader Quell'istesso] O' ghien-
euel. difi.

Quanti denari sono] Ne- Querela, lamento] Sc=s-

kader nokra dur. qua. Sc=ikiaiat.

Quant'anni] Kacz. Ildur. Querelante] Sc=equagi.

Quanto è] Kacz dur. Sc=ekijatgi.

Quaranta, numero] Kirk. Querelare] Sc=equa et-
30 lekis kieres. mek. Sc=ikijat et-

Quaranta noue] Kirk do- mek.

kus. Questa cosa] Bù neftc.
Bù

Bù sc=ci.

Questa mattina] Bù szabah.

Questa sera] Bù ghiege.

Questa volta] Bù kies.

Bù kieret.

Questionare, contendere] Mugia dele etmek.

Questione, cioè dubbio]

10 Mugia dele. Suual. Mu-
sc=kiul.

Questore] Tefdardar.

Questo, cioè costui] Bù
ghisc=i.

Questo, questa cosa] Bù.

Quietare] Iauasc=lan-
mak.

Quieto] Iauasc.

Qui] Bunda.

20 Quietamente] Iauasc=li-
ghilhe.Quindici, numero] On-
besc.Quindici volte] Onbesc
kieres.A quindici à quindici] Onbesc=er, onbe-
sc=er.

Quinci à poco] Biresden.

30 Quingentesimo] Ellingi.

Quintadecima] Onbesc=
ingi.

Quinto] Besc=ingi.

Quinta essenza] Besc=in-
gi tabijet.Quinta volta] Besc=ingi
kieres.Quiui, in quelluogo] On-
da.R Abbiarsi] Chudur- 10
mak.

Rabbia] Kuduslik. Kudus.

Rabbioso] Kudusli.

Rabuffare] Afzarlamak.

Rabuffo] Afzar.

Raccogliere, radunare]
Deusc=irmek.Raccolta di soldati] Ef-
ghier surghiuni. Ef-

ghier dolc=urmesli. 20

Raccolto, radunato]

Dousc=urilmisc.

Raccolta, tempo di rac-
cogliere il grano]

Charman szamani.

Raccomandare] Ilmarla-
mak.Raccomandato] Ismar-
lanmisc.Raccomandatione] If- 30
marlama.Racconciare] Meramet
etmek.

Rac-

- Racconciatore] Mera- Ragazzo di meretrice]
 met gi. Nighiar oghlani.
 Raccontate] Hekiaiat Ragghiare , far il verso
 etmek. dell'Asino] Aghrmak.
 Raccontamento] Hekia- Raggio] Nur.
 iat klafi. Raggi di fuoco] Atesc.
 Raccordarsi] Fikrine sak- Nuri.
 10 lamak. Vnutmamak. Raguagliare qualcuno]
 Raccorere, raccogliere] Ehualianglatrmak.
 Doufc=irmek. Ragionare] Lakrdi et- 10
 Radere] Trafc etmek. mek.
 Rasoj Trafc. Ragionamento] Lakr-
 Rare volte] seiregik. di.
 Ghiahige bir. Ragionatore] Lakrdi edi-
 Radichio, herba] Ghiu- gi.
 neik. Ragione Argumento] Su-
 Radice] Kiok. ual.
 20 Rado, de rado] Scirek. Ragione] Hak.
 Radunanza] Gemijet. Ragione, giustitia] Hak
 Radunare il popolo] Hal- Sc=cræiat. 20
 kigemijet etmek. Ragioneuole] Hakine-
 Radunar dinati] Nokrai chail.
 gem etmek. Ragioneuolmente] Ha-
 Raffreddare] Soutmak. kilhe.
 Raffredato] Souk lamisc. Ragnetto, ragno piccolo]
 Raffrenare , retenerc.] Orungiagik.
 Sapt etmek. Ragno] Orungia.
 30 Raffrenato] Sapt olun- Ragunare in vn luogo] Bi-
 misc. raraia doufc=urmek.
 Ragazzo , garzon] Ragunanza] Doufc=ur- 30
 Oglan. me.
 Ragazzi de' soldati] Isba- Ragusi , città] Dobr ve-
 hi oghlani, nedik.

Raguso] Dobr venedik-
li.

Rallegrare] Seuinmek.

Rallentare] Ciausc=c-
mek.

Ralentamento] Ghiau-
sc=meklik.

Rama, città] Remle se-
hir.

10 Ramarico] Tasa. Kasc-
uet. Agimak.

Rame, metallo] Bakir.

Rammemorare] Ang-
mak.

Ramicello d' Albero]
Dalgighas.

Ramolo] Dalli.

Rammentare] Angmak.

Ramo d'albero] Aghagz
dali.

20 Rampazzo d'vua] Sal-
kim.

Rampegone, rampino]
Cienghiel.

Rampegare] Irmalamak.

Rampinato] Irmalan-
misc.

Rana, ranocchia] Ghur-
bagha. Sighil.

30 Rancio, colore] Turingi.

Rapa, frutto] Sc=algham.

Rapace] Kapan.

Rapacità] Kapmalik.

Rapezzare] Meramet
etmek. Iamalamak.

Rapidamente] Sziiade
akindilighilhe.

Rapido, veloce] Akindi-
si ieghin.

Rapina] Sc=ikiar. Chr-
sistlik.

Rapimento] Sc=ikiarlik.

Rapido] Kapaian.

Raro] Seirek.

Radare] Kasnak. Trasc
etmek.

Raschiare, sputare] Bo-
ghasitemislemek.

Raso, sorte di drappo]
Atlas. Kumasc.

Rasoio da barbiero] Vstu-
ra.

Raspare, grattare] Ka- 20
sc=imak.

Rauanello] Turpgighas.

Rauano] Turp.

Rauco] Auasi dutulmisc
dik nefes.

Rauedere] Hesabi tekrar
ghiormiek.

Raunato] Gem olmisc.

Rauolto] Dolandurmisc.

Razza, nazione] millet. 30
Taifa.

- Re] Padisc=ah.
 Reale] Padisc=ahi.
 Regina] Chafeki sultan.
 Rebellarsi] Asi olmak.
 Gialeli olmak. Chain
 olmak.
 10 Rebelle] Asi. Gialali.
 Chain.
 Rebellious] Afilik.
 Recamare] Nakisc et.
 mek. Szerduslemek.
 Recamo] Nakisc. Szer-
 dusisc=i.
 Recamatore] Szerdus.
 Recamato] Nakisc=li.
 Szarduslenmisk.
 20 Recare, portare] Ghiatur
 mek.
 Recitare à mente] Esber-
 den okumak.
 Recitare] Okumak. Aghif
 den soilemek.
 Reciproco] Iki gianibi.
 Recorso] Imdad ilde-
 misk.
 Recorere alla protetio-
 30 ne] Humaiat istemek.
 Recopiare] Suratin ciek.
 mek.
 Recreatione] Teferigz.
- Recreare] Teferigie.
 ghietmek. Seireghiet-
 mek.
 Recuperare] Kurtarmak.
 Recuperatore] Kurtari-
 gi.
 Reculare] Kabul etme-
 memek.
 Redentione] Saklamasi.
 Referire] Sofficiatmak. 10
 Refinare] Kal etmek.
 Chalis etmek.
 Reficiare] Tafelenmek.
 Refutare] Ghicri ver-
 mek.
 Refrigerio] Chufurlik.
 Refugio] Vmus.
 Regale] Padisc=ahi.
 Regenerare] Ieiden do-
 ghurmak. Ieiden pei- 20
 dahietmek.
 Reggere, governare.]
 Hochm etmek. Sapt
 etmek.
 Reggimento] Mansub.
 Regina, Reina] Kafaki
 sultan.
 Regione] Vilaiet.
 Registrare] Sraia ko-
 mak. 30
 Registro] Sra. Dusen.
 Regnare] Padisc=ahlik
 etmek. Saltanat sur-
 mek.

- mek. Milk sahabi ol- Renuntiare] Brakmak.
mak.
mak. Reo] Sucilu.
Regno] Padisc=ahlik. Repentinamente] Anfi-
Saltanatluk. Milk. danlik.
Regola] Kanon. Repentino] Anfidan.
Regolatore] Kanongi. Replica] Gioghabidon-
Regolato] Kanun olmisc. dermek. Karsci-la-
Relassare] Brakmak. mak.
Relatione] Vinuri angh- Repofare] Rahat olmak.
lat turmak. Repofa] Rahatlik.
Religione] Mefeb. Reprimere] Nafijet et-
Religiofo] Mefebi. mek.
Reliquie de' Santi] Eu- Republica] Begler ge-
li ialer kadidi. Kadid. mijeti.
Remedio] Derman. Repudiare] Bosc=amuk.
Ilagz. Repudio, diuortio] Bosc.
Remiffione] Baghisc=la- Reputare, ftimare] San-
maklik. Baghisc=la- mak. Adam ierine fai-
mak. mak.
20 Remo] Kiurek. Refenna di Soldati] Ef-
Remoto, cioe lontano] ghier teutisc=i. Eskier
Vlak. Irak. Ioklamafi.
Remunerare] Eiuaftin et- Refegnare] Alai etmek.
mek. Refidenza] Oturagiak
Remuneratione] Eiua- ieri.
flik. Refidente] Ierine otu-
Rena, arena] Kum. ran.
Rendere, reftituire] Refiduo] Kalmisc=i.
Ghieri vermek. Saha- Refcuotere] Vereshej
bine teslim etmek. dofc=urmek.
30 Renegare] Inkiar etmek. Refiftere] Daianmak.
Reni, parte della fchie- Refiftenza] Daianmalik.
na] Bobrek ler. Refpettofo] Vtanrak.

Respondere]	Gioghab	Ribaldaria]	Neghbeti-
vermek.		lik.	
Restare, rimanere]	Kal-	Ribaldo]	Neghbeti.
mak.		Ribaldello]	Neghbeti-
Resto, il restante]	Kufur.	gik.	
Baki.		Ribaltare la nave]	Ghic-
Restituire]	Ghieri ver-	mij deurmek.	
mek.		Ribattere]	Tekrard
Restituito]	Gheriuveril-	dogmek.	en.
70 misc.		Ributtato]	Ghieri bra- 10
Resuscitare]	Dirilmek.	ghilmisc.	
Olui deri klmak.		Ribellarssi]	A si olmak.
Fete]	Agh. Tor.	Ribellato]	A si olmitc.
Retardare]	Eghlenmek.	Ribellione]	Aflik.
Reticello]	Aghgigas.	Ribello]	A si. Cham. Gea-
Torgighas.	Aghgiuk.	lali.	
Torgiuk.		Ribombare]	Otmek.
Rettoricha]	Chitabet.	Ribombo]	Otisc.
Arabo.		Ributare]	Ghieri brak-
20 Retroso]	Vtanrak. Nasli	mak.	20
Se=iueli.		Ricadere]	Iene dusc--
Reuelare]	Aian etmek.	mek.	
Revelation]	Vakade	Ricaduto]	Iene dusc--
ghiormek.		misc.	
Reuendere]	Tekrarden	Ricamare]	Naksc--la-
fatmak.		mak. Szerduslemek.	
Reuenditore]	Madrabas.	Ricambiare]	Tekrarden
Reuocabile]	Ciarafus.	deghilc-mek.	
		Ricantare]	Tekrarden.
		irlamak.	
50	R	I	30
Riamare]	Tekrarden.	lek.	
seumek.		Ricchezza del Rè]	Pa-
		di-	

- disc=ah. Mali. Malù Ricompensare] E' uafin
miri. etmek.
- Riccio, animale] Kirpi. Ricompensa] E' uas.
- Riccio, che hà capelli ricci] Saci kurak. Ricominciare] Tekran-
den. Mubasc=eret et-
mek.
- Ricco] Maldar. Ekiabur. Douletli. Ricompra] Iene satun
alinimisc=i.
- Ricchissimo] Malù cha-
run. Chaiati ariuk Ricomprare] Iena satun
10 mallù. almak. 10
- Ricercare] Tekrarden. Riconciare] Ieiden me-
aramak. ramet etmek.
- Ricettare, Albergare] Riconciliare] Ieiden ba-
Kondurmak. rife=mak.
- Ricetto] Konduril- Ricconciliatione] Ieiden
mife. barife=malik.
- Ricettatore] Konakgi. Ricôdurre] Iene alighiet
Konak sahabi. mek.
- Riceuere] Kabul etmek. Riconoscenza] Tekrar-
20 Riceutore] Kabul edi- den bilmeklik. 20
gi.
- Richiamare] Tekrar Riconoscimento] Bil-
ciagrmak. meklik.
- Richiedere] Tekrarden Ricopiare] Suretin ciek-
isdemek. mek.
- Richiesta, supplica] Irgia. Ricordanza] Vnut ma-
Ars. mak.
- Richiudere i passi] Iolla- Ricordare ad alcuno] Fi-
ri kapamak. Iollari krine brakmak.
- 30 baghlamak. Ricordarsi] Fikrinde dur-
mak. 30
- Ricognitione] Tkr a n- Ricordo] Fikrine ghie-
den bilmek. turmek.
- Ricolta] Hafil. Ricorere, dimandare]
M 3 foc-

- foccorso] Imdad Iar-
 dum .
 Ricotto] Taulanmisc.
 Rincrescere] Kam cick-
 mek .
 Riso] Ghiulisc.
 Ridere] Ghiulmek.
 Ridicolo] Ghiulegek.
 Ridicoloso] Ghiulc-
 gek .
 Ridotto, Albergo] Ko-
 nakieri .
 Ridurre] Iene alighiet-
 mek .
 Riempire] Tekrarden
 doldurmak .
 Riempito] Dolmisc.
 Rientrare] Tekrarden
 ghirmek .
 20 Rificare, cioè far di nuouo]
 Ieiden etmek .
 Rifatto] Ieiden olmisc.
 Rifigliare , far figlioli di
 nuouo] Tekrarden
 doghurmak . Eulad et-
 mek .
 Riformare] Ieilemek.
 Riformato] Ieilenmisc.
 Riforzare] Szor etmek .
 30 Riforzato] Szor olun-
 misc .
 Riffrenare] Iauasc=la-
 mak .
 Riffrescare] Tatelemek .
 Riffrescato] Taf-lenmisc.
 Refugire] Tekrarden .
 Frar etmek . Kacimak .
 Riauerfi dal male] Cha-
 stalikden kurtulmak .
 Riga] Mastar . Kanun .
 Riga , ouero linea del li-
 bro] Kitabın fatiri . Sa-
 tir .
 Rigare] Satrlamak .
 Riguardare] Tekrarden
 bakmak .
 Riguardante] Tekrarden
 bakigi .
 Riguardo] Bakisc .
 Rilassare] Tekrarden sal-
 uermek .
 Rilauare , lauare di nuo-
 uo] Tekrarden iaka-
 mak .
 Rileggere] Tekrarden
 okumak .
 Rileuo , importāza] Mu-
 him Begit .
 Rilieuo , figura di Rilie-
 uo] Kafilmisc tasvir .
 Rilucete , risplendente]
 Nurli . Safasli .
 Rilucere] Nuruermek . 30
 Sâsaf vermek .
 Rima] Vâsen .
 Rimādare] Ghieri ghion-
 der .

- dermek .
 Rimanente] Kalan. Baki.
 Rimanere priuo] Mah-
 rum kalmak .
 Riman con Dio] Allah
 bilenge .
 Rimaritare] Tekrarden
 eulenmek .
 Rimasticare] Tekrarden
 10 ceinemek .
 Registro] Dusen .
 Rimediare, prouedere]
 Ilagin etmek. Taderik
 etmek . Ciarasin bul-
 mak .
 Rimedio] Ilagz'. Der-
 man. Ciara .
 Rimembranza] Angh-
 makluk .
 20 Rimēbrare] Anghmak .
 Rimissione, perdono] Af
 etmek . Baghisc-la-
 mak .
 Rimettere, riponere] Ie-
 rine komak .
 Rimirare] Tekrarden
 bakmak .
 Rimisurare] Tekrarden
 olczmek .
 30 Rimorchiare la naue] Ie-
 deghe ciekmek .
 Rimorso di coscienza.]
 Gian agisi .
- Rimoto, lontano] Vlak.
 Rimoto, solitario, luogo]
 Iaban, ieri .
 Rimouimēto] Herckiet-
 luk .
 Rimouere] Ierindhen-
 kimldamak .
 Rimpalmare le Naui]
 Ghiemileri laghla-
 mak .
 10 Rimpetto, dirimpetto]
 Karisc-i .
 Rimprouerare, rinfaccia-
 re] Iusune vrmak .
 Rimunerare] Eiuasin et-
 mek .
 Rimuneratione] Eiuaf-
 luk .
 Rimurchiare] Iedeghie
 almak .
 20 Rinaicere] Tekrarder
 doghmak .
 Rinato] Tekrarder dogh-
 misc .
 Rinauigare] Iene Ghie-
 migiluk etmek. Ghie-
 miyle Iorumek .
 Rinchiudere, ferrare,]
 Ortinek. Chapamak .
 Rinchiuso] Ortimisc. Ca-
 30 pamiisc .
 Rincrescimento] Daril-
 mak .

- Rifacciamento] Iufune. Rinouare le piaghe] Iara-
 Vrisc. leri] leiletmek.
 Rinfacciatore] Iufe vru- Binouellamento d'amo-
 gi. re] leiden afe=ikluk.
 Rinfermarfi, ricafcare, Rintenerire, mollir be-
 amalato] Tekrarden. ne] Iurek Iumufe=ak-
 Chaffe olmak. lighi.
 Rinforzare] Kuuetlen- Rinuerdire] Iefe=ille-
 mek. mek.
 30 Rinforzare i foldati] Ef- Rinuigorire] Tekrarden. 10
 ghieri ciokaltmak. Kuuetlenmek.
 Rinfrefcare] Tafelemek. Rio, ramo d'acqua] Ciai-
 Rinfrefcato] Tafelen- gighas.
 mife. Rio, trifto] Iaramas.
 Rinfrefcamento] Tafele- Kiem. Fena.
 giek. Riobarbaro] Reuent.
 Rinfrefcato] Tafeduta- Iiopontico] Kioeei re-
 giek Kablar. uent.
 Ringiouenire] Tafelen- Ripa, riu] Ifghele.
 20 mek. Giengz olmak. Riparare, cioe rimedia- 20
 Ringratiamento] Minet- re] Ilagin etmek. I
 lik. Riparare, rifare] Mera-
 Ringratiare] Minnet et- met etmek.
 mek. Sc=ukfur etmek. Riparatore] Korugi. Ko-
 Rinuntiare] Brakmak. rian.
 Rinuntiamiento, di magi. Riparlare] Tekrarden.
 frato] Mantubi brak- bulufe=mak.
 mak. Riparare, diffendere] Ko-
 Rinouare] Ieilemek. rutmak.
 30 Rinouatione] Ieilik. Riparato] Korutmife. 30
 Rinouamento] Ieiden. Riparo, baffione] Mete-
 Rinouatore] Ieiedigi. ris.
 Sahab fubur. Ripenfare] Tekrarden
 du-

- dusc-unmek : vermek .
 Ripescare] Tekrarden . Riprenditore] Nafi ictgi .
 Baluk aulamak . Ripensione] Nafehat .
 Ripetere, replicare] Te- Ripreso] Nafehat olun-
 krarden okumak . misc ,
 Ripezzare, racconciare] Ripromettere] Tekrar-
 lamalamak . den Ikrar vermek .
 Ripezzare la veste] Kau- Riprouare] Tekrarden .
 tani lamalamak , Ispat etmek .
 10 Ripezzatore di panni] Ripudiare] Bosc-atmak . 10
 lamagi . Merametgi . Ripudio] Bosc .
 Ripezzatore di scarpe] Ripugnanza] Daianmak ,
 Elghigi . Ripugnante] Daianigi .
 Ripezzato] lamalan- Ripugnare] Karic-ila-
 mific . mak . Daianmak .
 Ripiantare] Tekrarden . Ripulsa] Ghabul etme-
 Dikmek . meklik .
 Ripiegato] Tekrarden . Ripullare] Ghabul etme-
 Durulmisc . mek .
 20 Ripieno] Doli . Tekrar- Riputare] Sanmak adam 20
 den doli . lik ierine vermek .
 Ripigliare] Ghieri al- Riputatione] Irs . Nam .
 mak . Rilara] Piringilik .
 Ripolire] Tekrarden . Risalutare] Tekrarden sa-
 irendelemek . lam vermek .
 Riporre] Saklamak . Risaldare] Tekrarden .
 Riportare vtile] Faida . bekirmek , Lehimle-
 etmek . me k .
 Riposare] Rahat olmak . Risanasfi . Iene sagalt-
 30 Mehman olmak . mak . 30
 Riposo] Rahatluk , Meh- Risapere] Tekrarden .
 man . Bilmek .
 Riprendere] Nafijet Risc alda to] Iszilenmisc
 Ri-

- Riscattare] Iasiri kurtar- Rispettare] Hegiabet-
 mak. mak.
 Riscattato] Kurtarmisc. Rispetto] Hegiab. Per-
 Rischio, pericolo] Kor- ua.
 ku. Senza rispetto] Peruasus.
 Riscrivere] Tekrarden. Hegiablus.
 iasimak. Rispettoso] Hegiabl.
 Riscotere] Veresijej dou- Nasli. Peruali.
 fc=urmek. Rispirare] Nefesi almak.
 10 Rilecco] Iol korkusi. Solugun almak. 10
 Rileccare] Basc=i mei. Risplendente] Aidinli-
 dane Komak. ghilhe.
 Riledere] Iene oturmak. Risplendere] Aidinlik.
 Riferare] Tekrarden. Vermek.
 Kapatmak. Risplendere per virtù]
 Risguardare] Tekrarden Elmile beian olmak.
 bakmak. Hasailhe beian ol-
 Risguardo] Bakisc. Nas- mak.
 zar. Risponditore] Giouab
 20 Riso] Piringz. verigi. 20
 Risoluzione] Netigieluk. Rispondere] Giouab ver-
 Risoluto] Netigieludur. mek.
 Netigieli. Risposta] Giouab.
 Risonanza, consouanza] Risposta, ouero consiglio
 Sada. Auas birlighi. di dottore] Nashet.
 Risonante] Auasveren. Giouabi.
 Risolare] Auasvermek. Rissa, contesa] Mugiade-
 Rissomigliare] Benfe- le. Kaugha.
 mek. Rissare] Mugiadele et-
 30 Risparmiare] Arturmak. mek. Chaugha etmek. 30
 Risparmio] Artrmaluk. Rissoso] Mugiadelegi.
 Ristringere] Tekrarden Chaughagi. Telbis.
 Skmak. Ristaurazione] Mera-
 met-

metlik.

Ristaurato] Meramet
olunmisk.

Ristituire] Sahabina tes-
lin etmek.

Ristorare] Taselenmek.

Ristaurare] Meramet et-
mek.

Ristorare i danni] Sarari
ierine ghieturmek.

Ristoro, conforto] Cha-
trichosdutmak.

Ristoro, cioè utile] Fai-
de.

Ristringere] Dousur-
mek. Netige etmek.

Ristretto de' monti] Da-
ghlar boghafi.

Ristretto di Mare] De-
ghis boghafi.

Risuegliare] Oïandemak.

Risvegliarsi] Oïanmak.

Risvegliato] Oïanmisk.

Risuscitare] Olui diri
klmak.

Risuscitare alcuno] Bir-
kimesnei dirilmek.

Ritagliare] Tekrarden-
kiemek.

Ritagliato] Kiefilmisk.

Ritagliatura] Paralcr.

Ritardanza] Ghiegiluk.
Ghiegilik.

Ritardatore] Ghiegilen.

Ritardato] Ghegilmit.

Ritenere] Alikomak.

Ritenuto] Alikonulmisk.

Ritardare] Ghiegilmek.
Eghlenmek.

Ritirameto] Ghieri dir-
makluk.

Ritirarsi da' peccati]
Ghiunchden farakat
etmek.

Ritirarsi dal putanesi-
mo] Szamparalikden.
Farakat etmek.

Ritirarsi] Gieri ciekil-
mek. Hernestei brak-
mak.

Ritirare] Iene cek-
mek.

Rito] Torai. Adet. Ka-
non.

Rituale] Torai. Adeti.
Kanoni.

Ritogliere] Ghieri al-
mak.

Ritondare] Deghirmi et-
mek.

Ritondità] Deghirmi-
lik.

Ritondo] Deghirmi.

Ritorcere] Iene bukmek.

Ritornare] Iene ghie-
mek.

Ri.

Ritorno] Ghielisc.	Riuertemente] Eseti-
Ritrare] Suratin almak.	the.
Ritratto] Sahi surati. Ta-	Riuerenza] Eset.
kik tafuiri.	Riuertire] Eset etmek.
Ritrattare] Eiden Soi-	Riuertare] Dond etmek.
lesc-mek.	Riuertato] Donderil-
Ritribuire] Olesc-dur-	misc.
mek.	Riuertatore] Donderi-
Ritrouare] Tekrarden	gi.
10 bulm.	Riuertire] Tekrarden. 10
Ritto] Meseb.	Gheidurmek.
Riuale] Chafim.	Riuertito] Tekrarden
Riuolare] Siri acimak.	ghieimisc.
Riuenderfi Tekrarden.	Riuiera, piaggia del Ma-
Ghiorunmek. Musc-	re] Iali.
refolmak.	Riuocare] Ierine ciaghir
Riueduto] Ghiorulmisc.	mak.
Musc-eresolumisc.	Riuocato] Ierine cia-
Riuelatione] Vaka.	ghr-lmisc.
20 Riuendere] Tekrarden	Riuolare] Tekrarden. 20
fatmak.	Vciumak.
Riuenditore] Tekrarden.	Riuolgere] Deurmek.
Satigi. Madrabas.	Riuolgimen.o] Deuri
Riuenditor di ferra vec-	donmefi.
chi] Gierbin arabi. Ei-	Riuolato] Tekraden vsci-
kigi.	misc.
Riuenuito] Iene ghiel-	Riuolto] Deur olmisc.
misc.	Riuomitare] Tekrarden.
Riuerberare] Tekrarden	Kulmak. Istifraetmek.
30 sc-etaf vermek.	Riuoltita] Ei cikmak. 30
Riuerberatione] Sc-etaf.	Riuoltimento] Ei cikmak,
Riuertire] Eset e mek.	luk.
Riuertendo] Esetli.	Riuoltire] Ei cikmak.
	Ri-

Rizappare] Tekrarden
bellemek.
Rizzare] Kaldurmak.
Rzzarfi] Ghiendi kalk-
mak.

Rogiada] Cigh.
Rogiadoso] Cighli.
Rogna] Ghigijk. Vhius.
Rognoso] Ghigijkli vhi-
ulli.
Rognoni] Bobrek ler.
Rom] Vrum. Vilaiati
vrum.

Robba] Esbab. Ruba..

S=cei.

Robbare] Oghurlamak.
Cialmak.

Robicondo] Krmisi iren-
kli.

Robino] Krmisi iacut.
Sepcirak. Che vol di-
re Charbonchio.

Robustezza] Kuuetlilik.

Robusto] Kuuetli.

Rocca da filare] Orakic.

Rocca, fortezza] Ic'z,
ghalefi.

Rodella, stromento de.
fensiuo da combatte-
re] Kalkangiuk.

Rodere, roficare] Ghic-
murmek.

Roditore] Ghiemurigi.

Rodi, Città, & Isola] Ro-
dos.

Rodosto, Città di Ro-
mania] Tekir daghi
Rodolgiuk.

Roma, (città principale]
Kfil alma. Rem.

Romania, paese] Rum-
eli.

Romano, Romanesco]
Kfilalmali. Rumali.

Rombo, sorte di pesce]
Kalkan balighi.

Rombola, la fionda] Sa-
pan.

Rominare] Angrmak.

Romitagio] Deurisc-
chane ieri.

Romita] Deuris. Abdal.

Iaban adamisi.

Romore] Kaugha.

Romore, fama nouella.]

Chaber. Cia.

Rompere] Krmak.

Rompere il Capo] Balc=i

krmak. Balc=i iar-

mak.

Rompibile] Ghieurek.

Rompimento] Krmisc-

lik.

Rom-

- Rompitore] Krigi. mislik.
 Rondone, rondinello, Rosso] Kr=misi.
 vccello] Karlankusc. Rossa terra] Kr=misi to-
 Rōzino, cavallo] At. Bei- prak.
 ghir. Pers. Rostire] Kiabab etmek.
 Rosa, fiore] Ghiul. Vert. Rosto] Kiabab. Soghiul-
 Arab. me.
 Rosa muschiata] Misk=li Rota di cauar acqua] Su
 ghiul. dollabi.
 10 Rosa incarnata] Al ghiul. Rota] Tekierlek. Ciark. 10
 Rosa rossa] Kr=misi Rotare] Bilemek.
 ghiul. Rotondamente] Deghir-
 Rosa bianca] Ak ghiul. milighilhe.
 Rosa saluatica] labani Rotondare] Deghirmi
 ghiul. etmek.
 Bottone della rosa] Kon- Rotondità] Deghirme-
 gia. lik.
 Rosaio] Ghiulistan. Rotto, spezato] Krilmisc.
 Rosicare, rodere] Ghie- Rottura, rompimento]
 20 murmek. Krik. 20
 Rosicato roso] Ghiemu- Rouere, Albero] Pelud
 rilmisc. aghagi.
 Rosignuolo, vccello] Rouerscio] Ters. Astar.
 Bulbul. Rouina] Viranlik.
 Rosmarino] Discoti. Rouinare vno] Birisfini.
 Rospo] Iesc=il kurba- viranetmek.
 gha. Rouinare vn paese] Vi-
 Rossetto, alquanto rosso] laiati viranetmek.
 Schelkr=misi. Kr=mi- Rouinato, distrutto] Vi-
 30 sintrak. ran olunmisk. 30
 Rossetto, ch'vsano le. Rouinaccio] Viranlik.
 donne] Dusghun. Rouinoso] Virani.
 Rossezza, roffore] Kr= Rozzamente] Taslakli-
 ghi.

ghilhe .
 Rozzo , non pratico]
 Agjami. Toi. Taslak.

Rubare] Oghurlamak.
 Cialmak.
 Rubato] Oghurlanmisc.
 Rubatore] Oghri. Chrus.
 10 Russiana] Pusurenk .
 Russianare] Pusurenklik
 etmek.
 Russiano] Pusurenk .
 Churmusak. Persiano.
 Russianello] Pusurenk-
 giuk .
 Russianesimo] Pusurank-
 lik.
 Russiano di bordello] Ba-
 20 buluk. Pusurengi.
 Russiano, che v  sul poli-
 to] Nasfigiek. Pusurenk.

Ruggiare come il Leone] Aslankibi baghir-
 mak .

Ruggito, muggito] Baghirisc .

Rupe , altezza di monti
 30 lassosi] Kaiali iuksek
 daghlar.

Rusello] Irmagik. Inge-
 su .

Rustichetto] Choirat-
 giuk.

Rusticamente] Choirat-
 lughilhe .

Rustichezza] Choirat-
 luk .

Rustico]] Choirat. Kiou.
 lu. Taslak.

Rusticare, star in villa.]
 Kioulu olmak . Turk. 10
 lenmek.

Rustichello , contadinel-
 lo] Vedi rustichetto.

Ruscia, Prouintia] Rus
 vilaiati.

Ruvido, aspro] Choiret .
 Greco .

Ruvidezza] Choiratlik.

Ruzzare, scherzare] He-
 20 les  c etmek .

S Abbato] Sept ghiuni.
 Giumaia=ertesi.

Sabbato mattina] Sept
 giuni sabahden .

Sabbato sera] Giumaia-
 ertesiaksc=amden. 30

Sabbia, sabbione] Kum.

Saccheggiare] Iagmaia-
 mak. Talan etmek.

Sac,

Saccheggiamiento] Iag-	chafnaieri.
malik.	Sactificare, far sacrificio]
Saccheggiatore] Iagh-	Kurban etmek. Arab.
magi. Talangi.	Sacrilegio, robaria di co-
Saccheggiato] Iaghma-	se sacre] Giami ogrusi.
lanmisc. Talan olmisc.	Kilisa ogrusi.
Sacco] Iaghma. Talan.	Sacro, dedicato à Dio]
Sacco da portar grano]	Allaha mutalik.
Ciuual.	Sacro santo] Duuali pak.
10 Saceo di cuio da portar	Saetta, frezza] Ok. 10
oglio] Tulum. Iagh tu-	Saetta che vien dal cie-
lumi.	lo] Ildirim.
Sacchetto picciolo] Kle-	Saettamento] Oklamak-
se.	luk.
Sacerdote, prete] Papas.	Saettare] Oklamak.
Greco.	Saettato] Oklanmisc.
Sacerdotio] Papa-luk.	Saffiro, pietra pretiosa]
Sacerdotio, beneficio ec-	Iakut.
clesiastico] Papasluk.	Sagace, prudente] Biligi.
20 Sacerdote, Curato] Me	Sagacità] Bilme-lik. 20
hele papasi.	Saggio, lauro] Akıldar.
Sacramento] Sir. Hek-	Saggio, proua] Cesc-ni.
met.	Limona. Persi.
Sacramento, giuramen-	Saggio, mostra diuino]
to] Iemin. And. Iemi-	Sarab cesc-nifi.
ni billah.	Sagrtario] Kaus. Arabo.
Sacrato] Iemin olmisc.	Saio] Sara ciukasi. Itali.
Sir olmisc.	Saetto] Saragjuk.
Sacrare, consacrare] Sir	Sala della cala] Salam-
etmek.	luk. 30
Sacrestano] Kilisa chaf-	Salame] Tushic=ci.
nadari.	Salamora.] Salamora.
Sacrestia] Kilisanin-	Tuslisti.

Salario] Olufe. Tain.
Salare, infalare] Tusla-
mak.

Salaffare, cauar sangue.]
Ghan almak.

Salata, infalata] Salata.

Salato, infalato] Tufli.

Salatura] Tuflamaklik.

Salcizza] Sugiuk.

10 Saldamente] Daian ma-
ghilhe.

Saldamento, faldezza.]
Daianmalik.

Saldar i metalli] Lehim-
lemek.

Saldo, fermo] Daiāmisc;
Durmisc.

Sale] Tus.

Sale grosso] Iri Tus.

20 Sal bianco. Sal menuto]
Iumusc=ak Tus. Beiàs
Tus.

Saliera] Tuskabi.

Salina] Tufsa.

Venditore di sale] Tus fa-
tan. Tusgi.

Salita] Iokusc.

Salire, mōtare] Iokusc-i.
Cik mak.

30 Saliua, sputo] Tuk ruk.

Saliuoso, che fa saliua.]

Tuk rukli.

Salmista] Saburi foilcen.

Salmo] Sabur. Arabo.

Salmeggiare] Sabur soi-
lemek.

Salnitro] Kioercile.

Di Salnitro] Kioerci-
leden.

Salonichi città in Mace-
donia] Selanik fchir.

Salsa, cioè sapore fatto
d'herbe] Kardal.

Salciccìa] Sugiuk.

Salcicciotto] Sugiuk gi-
ghas. Sugiuk gik.

Salcicciao] Sugiuk lan-
misc.

Salfo] Tufli.

Salpare, leuare l'Ancho-
ra] Demiri Kaldur-
mak.

Saltare] Siciramak.

Saltabanco] Okabas.

Saltare per allegrezza.]
Seuin mekiciun ficz-
ramak.

Salto] Sczraisc.

Saltatore] Sczraigi.

Saluamento] Salemeti-
lhe.

Saluare] Saklamak.

Saluarobba] Kiler. Esbap 30
dolabi.

Saluatore] Saklaigi.

Saluatione] Saklamak.]

- Saluaticina] Iaban hai van Ieri. Sangue] Ghan.
 Saluatico] Iabani. Sangue, che esce dalla ferita] Iara kani .
 Saluatico, cioè fiero] Iabani. Haiuan iapuli. Santamente] Paklighilhe .
 Saluatichezza] Haiuanluk. Santiquaranta terra d'Albania] Krk eulijaler.
 Salubre, salutifero] Faidali. Santi del Paradiso] Gienet eulijaleri .
 10 Saluo] Saklanmisc. Santimonia] Paklik. 10
 Salutatione] Selamluk. Santificare] Pak etmek.
 Salutare] Selam vermek. Santo] Euiija pak.
 Salamlamak. Santuario] Paklik Ieri.
 Saluto] Selam. Arabo. Sapere] Bilmek.
 Sammachi città di Turchia] Sca-mak Sehir. Sapiente] Biligi.
 Samandra città] Semendrek. Sehir. Sapienza] Bilmeklik.
 20 Samandrachi Isola] Semendrek ada. Sapientemente] Bilmeklighilhe.
 Sambuco, albero noto] Meruer. Aghagi. Sapone] Sabun. Arabo.
 Samo] Isola dell'Arcipelago] Sufam. Adasi. Sapone da leuar macchie] Lekie cikaran.
 Sanamente] Saglighilhe. Sabor.
 Sanare] Sagaltmak. Sapore] Lefet. Dad.
 Sanabile] Sagalt maghakabil. Saporito] Lefetli.
 30 Sano] Sagh. Saporoso] Lefetilhe.
 Sanato] Saghalmisc. Saputamente] Bilmekli.
 Sanarfi] Sagholmak. ghilhe.
 Sanità] Saglik. Saputo] Biligi.
Saputo, accorto] Ciok biligi. 30
 Saracino, moro] Euladi. Arab.
 Sarda, fardella pesce] Sar.

- Sardella balighi.
 Sardegna, Isola] Sardegna ada.
 Saffo] Tasc. Hegier.
 Saffoso] Tasc=lu.
 Saraglia] A dana. Schir.
 Satanasso] Sc=citan. .
 Gin.
 Satio] Tok.
 10 Satiabile] Tok olmagha kabil. Tok lugha kabil.
 Satiare] Tok olmak.
 Satisfare] Chathrini cho fet mek.
 Satisfattione] Chatr cho fc=lighi.
 Satollo] Doimisc.
 Satollato] Doidurmis :
 20 Satollare] Doimak.
 Satrapo] Ciok biligi.
 Sauamente] Vfulilhe.
 Sauezza] Vful.
 Sauio] Vfulli.
 Sauoia] Sauoia vilaieti.
 Sapore, cioè gusto] Lefet. Dad.
 Sauorolo] Lefetli.
 Sbadagliare] Aghr mak.
 30 Sbadagliante] Aghr magari. Aghren.
 Sbalzare, mandar fuori] Siciratmak.

- Sbalzi] Tasc-luk. Cetin ier.
 Sbandire] Daghitmak.
 Sbandito] Dagh ilmisc.
 Sbandimento] Daghil malik.
 Sbarbato] Sakalsus.
 Sbarcare] Ghiemiden. cikmak.
 Sbarcato] Ghiemiden. 10 cikmisc.
 Sbarrare, strappare] Irt mak.
 Sbattere, percuotere,] Dogh mek.
 Sbattuto] Doghiulmisc.
 Sbattere per terra] Iera vmak.
 Sbattere coi piedi] Aia-klariilhe iera vmak. 20
 Sbattere, ributtare] Ghieri brakmak.
 Sbattimento] Ghieri brak maluk.
 Sbattuto] Ghieri bragh ilmisc.
 Sbattuto, sbigottito] Beghi cialinmisc. Beng sibosulmisc.
 Sbeffare] Maskaralik. 30 etmek. Italiano.
 Sbeffamento] Maskaraluk.

- Sbeffato] maskaraligha.
 dutmisc.
 Sbellettare] Dufghiun.
 surmek.
 Sbellettato] Dufghiun.
 lenmisc.
 Sbelletto] Dufghiun.
 Sbeuezzare] Ciok icimek.
 Sziiade icimek.
 10 Ghaiati ciok icimek.]
 Sbeuezzamento] ciok
 icimeluk.
 Sbiancheggiare] Aghart
 mak.
 Sbiancheggiato] Aghar-
 dilmisc.
 Sbigottire, impaurire.]
 Sc=asc=mak. Kork-
 mak.
 6 Sbigottito] Sc=asc=misc.
 Sbirraria] Chasesler.
 Sbirro] Chases.
 Sboccato] Iansc=ak.
 Sbollare, aprire] Mohur
 bosmak.
 Sborfare] Nakt saimak.
 sbranare] Irtmak.
 Sbranato] Irtilmisc.
 Sbranatore] Irtigi.
 30 Sbranamento] Irtmak-
 lik.
 Sbregare] Irtmak.
 Sbrigato, sfacendato]

- Isc-inden kurtulmisc.
 Sbuffare, soffiare] Vfur-
 mek.
 Sbroffare, bagnare] Serp-
 tnek. Istarimak.
 Sbroffamento] Serpelik.
 Sbudellare] Bagharfakle-
 ri delmek.
 Sbudellato] Bagharfakle-
 ri delinmisc. 10
 Sbufare] Delmek.
 Scabia, rogna] Ghigijk.
 Huius.
 Scabioso, rognoso] Gigij-
 kli. Huiusli.
 Scabello, banco piccio-
 lo] Iskemri. Greco.
 Scabroso, rozzo nel toc-
 care] Sert.
 6 Scacchi da giuocare] Sa-
 trangz: 20
 Giuocatore] di Scacchi]
 Satrangzi.
 Scacciare, discacciare,]
 Koumak.
 Seacciato] Koulmisc.
 Scafa] Cirkief.
 Scafa, battello di barca]
 Sandal.
 Scaglia, pezzo di sasso] 30
 Kaia parafi.
 Scaglia di pesce] Baluk
 puli.
 Sca-

Scaglioso] Pulli.
 Scala] Merdeban.
 Scala a lumaca] Deghir-
 mi merdeban.
 Scalco] Cesc nighir. Per-
 fiano.
 Scaldare] Isinmak.
 Scaldarsi] Isinilmak.
 Scaldetto] Dosc-ek isi-
 10 den.
 Scaldauuande] Iciegiek
 isiden.
 Scaldato] Ifidilmisc.
 Scalino], grado della sca-
 la] Merdiuen. Aiaghi.
 Scalogna] Firenk fogha-
 ni. Kish.
 Scalpellare] Ionmak.
 Scalpellatore] Ionigi. Ta-
 20 scionan.
 Scalpello] Kalem.
 Scalpestrare, metter sot-
 to i piedi] Cighne-
 mek.
 Scalpestrato] Cighnel-
 misc.
 Scaltrito, accorto] Sehir
 oglani.
 Scalzare, discalzare] Aia-
 30 klari Soimak.
 Scalzo, senza scarpe] Ia-
 linaiak.
 Scabiare] Deghisc-mek.

Scambio] Deghisc.
 Scampare la vita] Basci
 kurtar mak. Dirilmek.
 Scappare, saluare] kurtul-
 mak.
 Scampato] Kurtulmisc.
 Scampare, fuggire] Kaci-
 mak. Frar etmek.
 Scampare vn pericolo] 10
 Kadaden kurtulmak.
 Scancellare] Refid et-
 mek.
 Scancellato] Refid olun-
 misc.
 Scandagliare] Iskiendel
 ialmak.
 Scandaglio] Iskiendel.
 Scandalizare, far scanda-
 lo] Agiaplamak. Agia-
 plamaklik. 20
 Scandaloso] Agiaplaia-
 giak.
 Scandalosamente] Agia-
 plamaghilhe.
 Scandalo] Agiaplama-
 kluk.
 Scannare] Boghaslamak.
 scannamento] Boghasla-
 makluk.
 Scapigliato] Sacileri lai- 30
 mak. Kiakiulin Sa-
 cimak.
 Scapitare, perdere in-
 N 3 qual-

- che cola] Sarar etmek.
 Scappare, fuggire] Fraretmek. Kacimak.
 Scappulare] Kurtulmak.
 Scaramuccia] Gienk gi ghies. Carkagilik.
 Scaricare] Bolc-at mak. Iuki endrmek.
 10 Scarlato, panno] Iskerlet ciuka. Chrmissi ciuka.
 Scarmo, magro] Aruk. Szabun. Lok.
 Scarnare] Et'ighiemik-den airtmak.
 Scarpa] Tek pabugz.
 Scarpa picciola] Papugighas. Pabugz giuk.
 Scarpe] Pabugiler.
 20 Scarfamente] Eghfighlighilhe.
 Scarfella, tasca] Gieb.
 Scarfo] Ekfik.
 Scassare, cassare] Refid etmek.
 Scatola] Chuti.
 Scaturire, forgere] Sü dogh dughi ieri. Sü kainadughi, ieri. Cefc-mebale-i.
 30 Scauezzare, rompere] Krmak.
 Scauezzarsi il collo] boi-
- ni krmak.
 Scegliere, eleggere] Secimiek.
 Sceleraggine] Kiemluk.
 Scelerato huomo] Kiemadem.
 Scelta] Secilmisc-lik.
 Scelto, accapato] Secilmisc.
 Scelto, eccellente] Sc-e-10 cilmiscadem. Temamadem.
 Sceltissimo] S'zi iade secilmisc.
 Scemare, diminuire] Asaltmak. Ekfitmek.
 Scemamentó, diminutione] Asalt malik.
 Scemato] As alt misc.
 Eghfilmisc. 20
 Scemo de luna] Ai ekfifiklighi.
 Stempio, di poco ingegno] Beon.
 Scena, palco di comedia] Taklit ieri.
 Scenico] Taklitgi.
 Scernere, discernere] Fark etmek.
 Scesa, discesa] Enisc. 30
 Scetro, bastone reale] Padisah. Cioghieni.
 Scherma, scrima] Matrak

- trak gilik.
 Schermire, scrimere] Ma-
 trak gilik etmek.
 Schermitore, maestro di
 scrima] Matrakgi.
 Scherneuole, beffatore]
 Latifegi.
 Schernimento, beffa] La-
 tifelik.
 10 Schernire] Latife etmek.
 Maskaruluk etmek.
 Schernire per burla] Latife
 etmek.
 Schernito] Latife olun-
 misc.
 Scherzare, motteggiare]
 Kiesindi etmek.
 Scherzo, burla] Latife.
 Helefe-e.
 20 Scherzo di buffone] Ma-
 skara latifesi.
 Schiacciare, ammaccare]
 Elmek.
 Schiaffo, guanciata] Ta-
 bancia. Sc-aplama.
 Schiaffare, dar de' schiaf-
 fi] Dabancia vrmak.
 Dabancia lamak.
 Schiamazzo, grido] Sc-a
 30 mata.
 Quel che schiamazza.]
 Sc-amatagi.
 Schiamare, ichiamazza,

- re] Sc-amata etmek.
 Schioppato, sfesso] Airil-
 misc. Ciatlamisc.
 Schiappare, federe] Air-
 mak. Iarmak.
 Schiappatura, fenditura]
 Iarme.
 Schiarire, far chiaro] Ai-
 dinluk etmek.
 Schiatta, progenie.] 30
 Gins.
 Schiauare, dischiauare]
 Kilidi acmak.
 Schiauina, coperta da
 letto] Kiebe.
 Quel che vende schiaui-
 ne] Kiebegi.
 Schiauo] Iesir.
 Schiauene] Bosc-nak.
 Bosc-naui. 25
 Schiauonia.] Bosna-
 eli.
 Schiauonesco] Bosc-na-
 kdili.
 Shidone, spedo] Sc-isc.
 Sc-ampur.
 Schena, parte di dietro
 dell'huomo] Arka.
 Schiera, ordinanza de
 soldati] Eskieralai. Ef- 30
 kier katari.
 Schierati, ordinati in
 schiera] Alailhe defil-
 N 4 misc.

- misc. Katar olmisc.
 Schietto, puro] Sasi. Hil-
 lefis.
 Schifamento] Sakinmak.
 Schifamento de perico-
 li] Ghadaden fakin-
 mak.
 Schifare] Sakinmak.
 Schifo, sporco] Napak.
 10 Mekruf. Arabo.
 Schioppo, schioppetto] Titenkgiuk.
 Schiodare, cauari chio-
 di] Ekserileri Cikar-
 mak.
 Schiuma della bocca] A-
 ghis kiopughi. Kio-
 puk.
 Schiuma, ò feccia di me-
 20 tallo] Maden boki.
 Schiuma d'oro] Altun-
 boki.
 Schiuma d'argèto] Ghiu.
 misc boki.
 Schiuma di piòbo] Ghur
 ghurc-in boki.
 Schiuma di ferro] Demir
 boki.
 Schiumare, leuar la schiu-
 30 ma] Kiefi almak.
 Schiumoso] Kefli.
 Schizzo, disegno di qual-
 che lauoro] Kierleme.
- Sciagura, disgratia] Ghio-
 runmeskada. Bella.
 Sciaguratissimo] Kaiati
 artuk kadali. Belali.
 Sciagurato] Ommaduk.
 Sciàcato, zoppo] Aksak.
 Sakat.
 Scelta] Secilme.
 Sciemare] Ekfilitmek.
 10 Asaltmak.
 Sciente, pieno di scien-
 za] Elmileh doli.
 Scientemente] Elimli-
 ghilhe.
 Scienza] Elim.
 Scimia, animale] Mai-
 mun. Sc=adi.
 Scimietta] Maimun-
 giuk.
 Scimitarra] Kiligz.
 20 Scioccamente] Delili-
 ghilhe.
 Sciocchezza] Deliligh.
 Sciocco] Deli.
 Sciogliere] Cefmek.
 Sciolto, disciolto] Cefil-
 misc.
 Sciugamano] El ius mah-
 ramasi.
 Sciugare, asciugare] Ku- 30
 rutmak.
 Sciutto, atciutto] Kuri.
 Scoglio] Kaia.
 Sco-

Scoglioso] Kaialù.

Scola, luogo da imparare] Mekteb.

Scolare] Sokta . Sc-a-ghird .

Scolare, [passar per setta-
cio] Sulmek .Scolatione de gl'occhi]
Ghiosler damlamasi .

10 Gimloslik .

Scolatoio della città] Se-
hir cirkefi .Scolorare] Irengi bos-
mak .Scolorato] Irengfus, Sa-
rarmisc .Scolorarsi] Irenghial-
durmak .20 Scolorito] Bos ireng .
Sararmisc .Scolpare , discolpare]
Sucz fus olmak . Ghiu-
nah fus olmak .Scolpito, intagliato] ka-
filmisc .

Scultore] Kafigi .

Scombros , pesce detto
macarello] Vfighium-
ri balighi .

30 Scommessia] Bas .

Scommedere] Rahatfus
etmek .

Scommodo] Rahatfuslik .

Scommunicare] Afforos
etmek. Greco. Nalet
etmek .Scompagnare]] Ciftinden
airmak .Scompagnato, senza cõ-
pagno] Ioldasc=sus .
Tek .Scommunicare] Afforos .
Naletleme .

10

Sconciato, smosso] Bo-
sulmisc .Sconciare, guastare] Bos-
mak .Sconciamento] Bosul-
malik .Scõcio, disordinato] Bo-
suk. Dusenfus .Sconfitta, rotta d'efferci-
ti] Eskier singhini .

20

Sconfitto , rotto] Sin-
misc .Scongiurare] Ginleri da-
uet etmek .Sconoscete , ingrato]
Ghiedai . Ghiedai ce-
sc-me .Sconoscenza , ingratitu-
dine] Dusz ekmek-
fus .

30

Sconosciuto, incognito]
Surat tebdirilhe. Ghi-
sli .

Sco.

- Sconosciuta cosa da tut-
 ti] Bilinmemile sei.
 Ghisli. Sei.
 Scontrare, incontrare]
 Rast ghielmek.
 sconueneuole] Dusc-
 meslik. Meheli de-
 ghil.
 Sconueneuolmente] Du-
 10 sc-meslighilhe.
 Scopa, con che si netta-
 la casa] Supurghia.
 Scopare la casa] Eui su-
 purmek.
 Scopazze, spazzature]
 Supurindi.
 Scopazzara, luogo doue
 si butta le scopazze,]
 Supurindulik.
 20 Scoprire, leuare il coper-
 chio] Kapaghi acimak.
 Scopetta, da nettare i
 panni] Cioka supur
 ghiasi.
 Scoperto] Aciuk.
 Scordameto] Vnut, ma-
 lik. Ehmallik.
 Scordarsi] Vnut mak.
 Ehmaletmek.
 30 Scordato] Vnut misc.
 Scordeuole, che subito si
 scorda] Vnut ghan.
 Scorno, ingiuria] Irs ek-
- siklighi. Sogmek.
 Scorpione] Akrah.
 Scorpione, segno cele-
 ste] Akrah burgi. A-
 rabo.
 Scorrere quà, e là] Io-
 kari asc-aghil seghirt-
 mek.
 Scorreria] Ak'in.
 Scorretto, scostumato] 10
 Edepsis. Erkianfus.
 Scortele] Choirat.
 Eilik bilme en. Vefa-
 sus.
 Scortesemente] Choirat
 lighi lhe.
 Scortesia] Vefasus luk.
 Scorticare, cauar la pel-
 le] Derisi. Soimak.
 Scorto, accorto] Ciok bi- 20
 ligi. Pitne.
 Scorza d'Albero] Agha-
 g'z kabughi.
 Scostumato] Edepsis.
 Scotia, Isola] Skoria a-
 dafi.
 Scottare] Iakmak, Dag-
 lamak.
 Scottato] Iakilmisc. Da-
 ghlanmisc. 30
 Scottatura] Iakmalik
 Dagh Ieri.
 Scotto, il pagamento che
 si fa

fi fa quando più man-
giano insieme] Arifa-
ne. Hefe. Pai.

Scouolo da nettar'i drap-
pi] Cioka supurghiesi.

Scrigno, riposta di scrit-
ture] Pesc=takta.

Scrimiatore] Matrakgi.

Scritta, scritto] Temefuk.

10 Scritta di propria mano]
El temefuki Desti kat.
Persiano.

Scrittura] Iasi.

Scriuere] Ialimak.

Scriuano] Iasigi Kiatib.

Scrittore, compositore]
Kitab relif edigi.

Scroccone] Sc=ikiargi.

20 Scropolo, dubio] Mus-
kiul. Mugdele. Is=
kil.

Scropoloso] Muskiulgi.
Is=kilbas.

Scudiero, coppiero] Sa-
ki.

Scudiere] Szilchdar.

Scudo] Kalkan.

Scuffia] Arakgin.

Scuolare] Saghird. Sok-
da.

30 Scuola] Mekteb.

Scoprire] Duimak. Aci-
mak.

Scuro, oscuro] Karanlik.

Scurare, oscurare] Karan-
lik etmek.

Scurato, oscurato] Kara-
nlik olmisk.

Scurlata, scoriata] Kam-
si. Krbagz.

Scusa] Mahane, bahene,
sahene. Vfur.

Scusabile] Vfurli.

Scusare] Vfur etmek.

Scusarsi] Vfur dilemek.

Scusazione] Vfurlik.

Scutari città] Vsgiu-
dar.

Sdebitarsi, leuarsi di de-
bito] Berginden kur-
tulumak. Borge odc-
mek.

Sdegnarsi] Iauslanmak.
Kien etmek.

Sdegnoso] Iausli. Kienli.

Sdegno] Iausluk. Kien.

Sdegnosamente] Iausli-
ghille.

Sdegnato] Iauslanmisk.
Kienleamis.

Sdruciolare] Seirmak.

Sdruciolare col piede]
Aiaghilhe seirmak.

- Se, ouero si, congiuntione] Eghier.
 Se non è venuto] Eghier
 ghielmemisc ishe.
 Se non che voi. Se non
 che quello] Senden.
 ghairi. Onden ghairi.
 Se bastè città] Seiuas. Se-
 hir.
 Sebenico città] Sebenik.
 Schir.
 Seccare, segare] bicimék.
 Desdere ilhe kiefmek.
 Secca, sega] B-czki. Des-
 dere.
 Seccatore. Segadore,]
 B-czkigi.
 Seccagine] Ghieuefe.
 Seccare, sciugare] Ku-
 rutmak.
 Seccare al fumo] Tutun-
 de kurutmak.
 Seccato, secco] Kuru-
 misc.
 Secchia da cauar acqua]
 Bakragz.
 Secchezza, seccagine]
 Ghieuefelik.
 Secchia, pitale] Hau-
 rus.
 Secca, seccato] Kurut-
 misc.
 Secco, magro] Arik.
 Szabun.
 Seco, con lui] Onun.
 Ilhe.
 Secolo, età] Ius il szama-
 ni. Bir deur.
 Secondare, andare à se-
 conda] Oghunfiraio-
 rumek. Sominge var-
 niak.
 Secondariamente] Ikingi
 defa.
 Secondo] Ikingi.
 Secretamente] Sirile. A-
 ci masden. Ghisliden.
 Secretario] Sir Kiatibi.
 Secreto] Sir. Chaial.
 Securo] Sahi. Eminilik. 20
 Sedici] on alti.
 Sedere] Oturmak.
 Sedia] Oturagiak. Kiurfi.
 Iskiemri.
 Seditione, discordia] bir-
 lik olmamak.
 Seditioso] Fitnc. Biribi-
 risine braghigi. Eli
 charsc-tran.
 Sega, stromento da sega- 30
 re] Desdere.
 Segatore] Desderegi
 B-czkigi.]
 Se-

Segare] Biczmek.

Segato] Biczmisc.

Segnale, inditio] Nisc-an
Alemet. Sefik.Segnalato huomo] Bellù
adem.Segnare] Nisc-an et-
mek.10 Segnato, sigillato] Mu-
hur len misc. Imfala-
misc.Segno celeste] Burgi fele-
ki. Tafuiri feleki.Segno della ferita] Iara
ieri.Segno, bersaglio doue si
tira] Nisc-an ieri.20 Sego, di che si fa le can-
dele] Don iaghi. Iczia-
ghi.Segoso, pien di sego] Ia-
ghli.Segretamente] Sirilhe.
Ghisliden.

Segretario] Sir Kiatibi.

Segreto] Sir.

Seguace] Miurud.

Seguente, il dì seguente]
Ertēf ghiun.30 Seguitare] Miurud ol-
mak.Seguito, cōpagnia] Mu-
rudler.Segurta, pieggiaria] Kie-
filik.Segurta, chi fa la segur-
tà] Kiefil.

Sei numero] Alti aded.

Sei volte] Alti Kieres.

A sei, à sei] Alti sc-cr, al-
tisc-er.

Sei cento] Alti Ius.

Selce, pietra dura] Ciakil 10
tasc-i.Selicata, lastricata] Kal-
drim olmisc. Kaldi-
rimli.Selerato] Mariol. Negh-
beti.Seleucia città] Seleukia
sehir.Sella di cavallo] At eieri:
Eier.20 Sellaro, maestro di selle]
Saragz. Eiergi.Sellibreia città] Siliuri
sehir.

Selua] Orman.

Seluaggio, seluatico] Or-
mani. Iabani.Seluoso, pien di selue]
Ormanli.Sembiente, simile] Ben. 30
fer. Ogha benfer.

Sembianza] Benferlik.

Semola, crusca] Kiepek.
Sc-

Seme, semenza] Tohum.

Ciekirdek:

Seminario] Ekiegiek ier.

Iczoghlanler odasi.

Erkian ieri.

Seminatura] Ekilegiek.

Seminare] Ekmek.

Seminatore] Ekingi.

Sempiterno] Ebede.

10 Daima.

Semplice] Beon.

Semplicemente] Beonli-
ghilhe.

Séplicissimo] Safi beon.

Kaiati beon.

Semplicità] Beonluk.

Sempre] Daim.

Senape, herba] Chardal
ot.20 Senato] Musc=cuere,
ieri.Senatore] Musc=auere,
begleri.Senile, cosa da vecchio]
Kogialere maksus.

Seno] Koin.

Nel seno] Koininda.

Senno, prudenza] Akl.

Sensale] Tellal.

30 Sensaria] Tellallik.

Sensato] Hauesli. Duigi.

Sensibile] Duigi.

Senso, sentimento] Haues

Duimaklik.

Senso, sentimento di do-
lore] Agri ciekmek.

Sensualità carnale] Neus.

Sentare] Oturmak.

Sententare, determina-
re.] Hokum et mek.Sententiato a morte] Ol-
meghe. Hokum et-
mek.

Sentenza] Hokum.

Sentēza, cioè detto bre-
ue, & acuto] Deisc. V-
lular deisc-i.

Sentiero] Iol. Tarik.

Sentiero stretto] Dar Iol.

Sentimento] Duiulmilc-
lik.Sentina, fondo della na-
ue] S entina. Ghiem- 20
mi. Sentinasi.

Sentinella] Nobet.

Sentire, cioè capire co'l
senso] Anglamak. Dui-
mak.Sentire, gustare la dili-
catezza del mangiare]
Lefetalmak.Sentire, vdire] Esc-it-
mek.Sentire affanno di qual-
che cosa] Elem ciek-
me. Kaseuet ciekmek.

Sen-

- Senza fine] Achrsis. Ebe-
de. Soighi iok.
Senza arme] Iarakfis.
Senza burla] Latifefis.
Senza dubbio] Sc-ife-
fus.
Senza costo] Pahafus.
Must.
Senza cōparatione] Mi-
10 nafibet fus.
Senza dimora] Eghlen-
mesus.
Senza difesa] Korudma-
fus.
Senza fallo] Ianghlis fus.
Separabile] Airmagha-
kabil.
Separamento] Airilik.
Separatione] Airi.
20 Separatamente] Airigia.
Basc-ghagia.
Separato] Airilmisc.
Separare] Airmak.
Sepellire] Giommek.
Sepolcro] Meszar. Mak-
pere.
Sepultura della casata.]
Ogiak makperesi. Sin-
file makperesi.
30 Sepulture, che toccano
per successione] Me-
rasilhe deghien mak-
pereler.
- Sepellito, sepolto] Ghio-
mulmisc.
Sephetto, città] Sefer
seir.
Sepur] Eghier ki.
Se questo] Eghier bu.
Sera] Aksc-iam.
Serbare] Saklamak.
Serenò] Aciklik. Aiat.
Sergente] Boluk basc-i. 10
Sermone] Deisc.
Serpe, serpente] Ilan.
Serpe d'acqua] Sù Ilani.
Serpentino, pietra duris-
sima] Tesc-il sumaki
mermer.
Serraglio] Sarai.
Serrare, chiudere] Kapa-
mak.
Serrato, chiuso] Kapan- 20
misc.
Serratura, chiauatura.]
Kilit.
Serua, fantesca] Bessleme.
Seruare, conservare] Sa-
klamak.
Seruatore] Saklaigi.
Seruigio, appiacere] Ei-
lik. Hismet.
Alseruigio dell' Amici.] 30
Dostler Iolina fida.
Seruente] Hismet edi-
gi;
Ser-

- Seruo, nato in casa] Eude
doghmisc hismetkiar.
Seruitore, d[omi]schiauo] His-
metkiar. Kul.
Seruire] Hismet etmek.
Seruitu] Hismet.
Seruile] Hismet edigi.
Seruitiale, creftiero] Ho-
kna.
10 Seruitio, che si fa à vn'al-
tro] Hismetin ghlor-
mek.
Seruia, Prouincia dell'
Europa] Srfvilaiati.
Seruitiofo] His metli.
Maslahat ghiudar.
Sessanta numero] Alt-
miscaded:
Sessanta volte] Altmisc
Kieres.
20 Sessagesimo] Altmisc in-
gi.
Sello, cioè maschio, d[omi]fe-
mina] Ginsijet.
Se stesso] Ghiendi szati.
Sesto, nome numerale]
Altingi.
Sesta volta] Altingi kie-
res.
30 Sestodecimo numero nu-
merabile] On altingi.
Sestile, di sei angoli] Al-
ti kiesc-eli. Teflis.
Seta, seda] Ipek. Ebir-
sc-im.
Setaruolo, mercante del-
la seta] Ipekgi.
Sete, voglia di bere] Su-
suslik.
Sessanta numero indecli-
nabile] Ietmisc. Aded.
Settanta volte] Ietmisc.
Kieres.
Sette] Iedi.
A sette à sette] Iedisc-er
Iedisc-er.
Settuagesimo] Ietmisc-
ingi.
Settecento] Iedi Ius.
Settenario numero] Iedi
kieres.
Settembre mese] Ailul.
Settetrionale] Sc-imali. 20
Settimana] Haute.
Seueramente] Iaus lighi-
lhe.
Seuerità] Iauslik.
Seuero] Iaus.
S F
Sfacciataggine] Ius-sus
luk.
Sfacciatamente] Ius-sus 30
lighilhe.
Sfacciatissimo] Szijade
ius-sus. Kaiati ius-sus.
Sfac-

Sfaccato] Tuf-sus.

Sfaccato, senza facen-
de] Sic-sus. Boic.Sfacimento, destruttio-
ne] Bosulma.

Sfere, distare] Bosmak.

Stendere, tagliare per
mezzo] Iarmak.

Sfera] Botulkurfi.

10 Sfesso, spartito] Iarilmisc.

Sfissura del muro] Duvar
ciatlaghi.Sfidare, prouocare à cō-
battere] Meidane oku-
mak.Sfidato] Meidane okul-
misc.Sfidatore] Meidane okui-
gi.20 Sfigurato, brutto] Be-
cichre. Cirkin.Sfigurato di corpo] Be-
denleri Cirkin.

Sfiguratezza] Cirkinlik.

Sfilacci di tela per le fe-
rite] Fitil significa an-
co la corda del Archi-
buso, & il stupino del-
la candela, & della lu-

30 me.

Sfoderare la spada] Tal
iarak. Sira iarak.

Sfogare, sborar la colera]

Ckiesi endirmek.

Sfogliare le viti] Asmalat-
ri toimak.Sforzare, rompere] Kr-
mak. Dibani ciokmek.

Sformare] Viuli bolmak.

Stormato] Viuli bolul-
misc.

Sfornire] Szineti bosmak.

Sfortunato] Talehsis.

Sforzamento] Szorlik.

Sforzo] Szor.

Sforzare] Szoretmek.

forzatamente] Szorilhe.

Sforzarsi] Ghiendisine
szoretmek.

Sforzato] Szor olmisc.

Sforzo] Szor.

Sfregio della ferita] Iara 20

cialighi. Cialuk.

Sfregiato] Cialinmisc.

Sfrenata voglia] Neufsi
ienmemek.

Sfrenato, senza freno]

Szaptus. Iulari ba-

sc-indhe.

Sfrenatamente] Szaptus-

lighilhe.

Sfrenato] Szaptus.

Sgombrare] Bosc-atmak.

Sgombrare, sbigottire]

O Sic-a-

Sc-asc-mak.

Sgonfiarsi] Sc-isc-mek.

Kabarmak.

Sgrauamento] Sucighie-
dermek.Sgroppato, sciolto] Cef-
zilmisc.

Suanciata] Tapancia.

Suardare] Bakmak.

10 Sguardo fermo] Durul-
misc bakisc.Sguazzare, godere] Sefa
etmek.Sguazzare, triöfare] Szy-
ade safa etmek.

S I

Si, signorfi] Euet. Beli
70 sultanim.Si, cioè tantoche] Euet.
Indi:Sicilia, Isola] Cicilia.
Adasi.

Siciliano] Ciciliali.

Si come] Nige ke.

Sicuramente] Sahilighi-
lhe.

Sicuro] Sahi.

30 Sicuro dal freddo] Souk.
den chali.Sicurare, far sicuro] In-
andurmak.

Sigurtà] Kieffilik.

Siepe, fratta] Tikienluk.

Sigillare] Mohorlemek.

Sigillato] Muhorlen-
misc.

Sigillo] Muhor.

Significare] Bildirmek.
Arş etmek.Significante] Arşsedigi.
Bildirigi.

Significatione] Mane.

Signora, Padrona] Kadun
giuk. Kadun.Signoreggiare] Doulet
lurmek.

Signoria] Doulet.

Silentio] Sikiut. Sus ol-
mak.

Sillaba] Harf.

Simia] Maimun.

Simiglianza] Benferlik.

Simigliante] Benfer.

Simile di faccia, e di co-
stumi] Ameli, ve-
sc-ekli benfer.Simigliare, somigliante]
Benlemek.

Similitudine] Benfer.

Simulacro, statua] Chafil-
misc Tasuir. Ionulmisc
tasuir. I uti asim.Simulatamente] Murai-
lighilhe.

Si-

Simulatore] Murai .
 Simulato] Murai]misc .
 Sinai, Monte altissimo sopra l'Arabia] Tur dagli .

Sinceramente] Beonli-
 ghilhe .

Sincerità] Beonlugh .

Sindicare, accusare] Sc-
 10 kiai etmek .

Sindicato] Sc-ikiai et
 olunmisc .

Sindico, chi hà la cura
 delle cose publiche] Ha-
 kim .

Singulare, vnico] Birde-
 negik. Ekrani lok .

Siniscalco, che hà cura
 del Tinello] Kjlergi .

20 Sinistra mano] Soleli .

Sirocco] Lodos .

Siroppo] Serbet .

Siniglia, città di Spagna]
 Siuilia. Schir .

S L

Släciare] Vstune atlmak .

Slargare] Bollanmak .

30 Slargato] Bollanmisc .

Slattare] Memeden. Kie-
 mek .

Sleale] Chain. Vefasus .

Slegare] Cefmek .

Slongare] Vfatmak .

Slontanare] Viaklanmak .

Slōtanato] Viaklanmisc .

S M

Smaccare] Berelemek .

Smaccare qualchuno]

Adiciekmek .

Smagrirsi] Ariklanmak . 10

Smagramento] Ariklik .

Smagrito] Ariklanmisc .

Smaltire, padire] Has-
 etmek .

Smalto, materia atta à
 dipingere] Lagiuer .

Smaniare, impazzire]
 Saiklamak .

Smania] Saiklamaklik .

Smarrimento] Sc-asc- 20
 kunluk .

Smarrirsi] Sc-asc-mak .

Smarrito] Sc-asc-misc .

Smarrire la strada] Iolisc.
 asc-mak .

Smembrare, fare impez-
 zi] Paralamak .

Smemorato] Vnutkan .
 Fikirsus .

Smenticare] Vnutmak . 30

Smenticato] Vnutmisc .

Smenticheuoile] Vnuda-
 giak .

Smerdato] Boklanmifc.

Smerdare] Boklamak.

Smilza] Talak.

Sminuire] Afzaltmak.

Sminuito] Afzaltmifc.

Sminuzzare] Vſagiuk etmek.

Smifuratemente] Hatan. difc-ra.

10 Smifurato] Hafſus.

Smoccare] Mum bruni kiefmek.

Smoccatore] Mum makafi.

Smoccolarſi] Burini ſil-mek.

Smontare] Eenmek.

Smorto] Bensfus. Sararmifc.

20 Smorzare] Sondurmek.

Smorzamento] Sondurmelik.

S N

Snello, deſtro] Cicuk.

Snervare, indebolire.]

Sżabun etmek.

Snervato, indebolito.]

30 Sżabun olmifc.

Snodare] Ghiemukleri

ierinden cikarmak.

Snodare vn mebro] Be-

deni ierinden cikarmak.

Snodato] Bedeni ierinden cikmifc.

S O

Soaue, dolce] Datli. Sc-rin.

Soauemente, dolcemente] Datlilighilhe. S-in-
lighilhe.Soauità, dolcezza] S-cir-
rinlik. Datlilik.Sobriamente, tempera-
mente] Vſlubijlhe

Sobrio] Vſulli.

Soccorrere] Iardim etmek. Imdad etmek.

Soccorſo] Imdam. Iar-20
dum.Sodifare, contentare.]
Chatrini choſc-etmek. Eda etmek.Sodifattione] Chatir
choſc-lighi.

Sodo] Kauı.

Soffrire] Sabretmek.

Soffiare] Ofurmek.

Sofficiente, atto] Kadir 03
dur.

Sofficienza] Kadirlik.

Soffietto] Kioruk.

Sof-

- Soffitto, soffittato] Tauan.
 Soffocare] Boghmak.
 Soffragare] lardim etmek.
 Soggiogare] Fet etmek.
 Sognare, insegnare] Dusc
 ghiormek. Vaka ghior
 mek.
 Sogno, bisogno] Vaka.
 10 Dusc.
 Solaio fatto da tavolo.]
 Takdaden dosc-eme.
 Solaio di terra battuta.]
 Toprakden dosc-eme.
 Solazze, spasso] Sceuk.
 Seir.
 Soldato] Kul. Eskieri.
 Olufeli.
 20 Soldo, moneta] Nokra.
 Akcia.
 Sole pianeta] Ghiunesc.
 Sc-ems.
 Sollecito, diligente] Mu-
 kalet.
 Sollecitudine] Mukalet-
 lik.
 Solenne, celebre] Men-
 sc-ur.
 30 Sollennità] Aghir ghiun.
 Solennizzare] Aghir ghiun
 etmek.
 Soletto, solitario] Ialuu.
 Solfo] Kiukiurt.
 Solforiero, che fa solforia
 ni] Kiukiurtgi.
 Solito] Iene.
 Solito viaggio] Iene o
 Iol.
 Sollecitare] Vstune ol-
 mak.
 Sollecitamente] Vstune
 olmaghilhe. 10
 Sollecito] Mukalet.
 Sollecitudine] Mukalet-
 lik.
 Solleuare] Ele almak. Kal
 durmak.
 Solo, solamente] Ialuu.
 Ialuuſgie.
 Solo, sola] Ialuu.
 Solstitio estiuo] Medari
 seraten: Arabo. 20
 Solstitio hyemale] Meda-
 rigedi.
 Soluere, dissare] Erit-
 mek. Hecz etmek.
 Bosmak'.
 Soluere, liberare] Afzad
 etmek.
 Solutione] Afzadluk.
 Soma] luk.
 Somaro, Afino] Esc-ek. 30
 Char. Merkieb:
 Somiglianza] Benſer]
 Somigliarsi, Benſemek.
 O 3 Son-

- Somma, cioè cōto di de-
 nari] Kader . Mikdar .
 Iekun .
 Sonimare] Giem etmek .
 Iekun etmek .
 Sommario , abbreviatio-
 ne] Muctafergie .
 Sommergere] Boghmak .
 Sommerio] Boghulmisc .
 10 Sommirà , altezza] Iuksek
 lik .
 Sommo , grādissimo] Vli .
 Boik . Kaiatiartuk bo
 iuk .
 Sonaglio , campanello]
 Cianghrak .
 Sonare] Cialmak .
 Sonare d'istromento]
 Aleticialmak .
 20 Sonatore] Cialigi .
 Sono , voce] Sada , Auas .
 Sonacchiofo] V-iukla-
 ghan . V-ikugi .
 Sonno] V-iukù .
 Sonno profondo] Derin
 v-iukù .
 Sonacchiare] V-iukla-
 mak .
 Sonnolesento] V-iuklagi .
 30 Sonnolesenza] V-iukla-
 maklik .
 Sontuosamente] Tastrai-
 lhe .
 Sontuoso] Tastralù .
 Sontuosità ne' cōuiti] Ta-
 fralù szijafet .
 Soperchio] Szijadh' Artuk
 Soperchiare , auanzare]
 Arturmak
 Soperfitione] Dinartuk .
 Ighi
 Soperfitionosamente] Di-
 nartuklighijlhe
 10 Soperfitione] Dinartuk-
 lighi dutan .
 Sopito , adormentato]
 V-iunisc . Ousc-misc .
 Sopplimento di soldati]
 Eskièr kufuri .
 Sopporre] Dutalimki .
 Sopportare] Sabretmek
 Katlanmak .
 Sopra , andar sopra ad al- 20
 cuno] Vstune varmak .
 Sopra] lokari . Vstune .
 Soprabondante] Bollighi
 lhe .
 Soprabondanza] Bolluk .
 Soprabondare] Szi iade
 bolluk .
 Sopradetto] Mesbur . Io-
 kardhe denilmisc .
 Sopragiunger , giungere 30
 all'improuiso] Vstune
 rastghielmek .
 Sopragiungere , arriuare]
 Ie-

- Ieti se-mek. vfluhe ghi-
elmek.¹
Sopranome] Laghab.
Soprapreso] Anfiden du-
tulmife.
Sottoscriuere] Altine ia-
sinak. el chati. desti ch-
ati iasinak.
Sottoscritto] Desti chati
10 iasilmife.
Sottoscrizione del Rè.
Come il fiat' del Papa]
Chati se-erif.
Sopraffante] Naszir.
Sopraueste] Malure.
Sorbire] Iuxmak.
Sorbile] Iut magha kabil
Sorbo, Albero] Oues Ag-
hagzi.
20 Sorbo frutto] Oues meue
Sorzetto] Siciangik.
Sorce] Sician.
Sordidamente] Saghirli-
ghilhe.
Sordito] Saghr.
Sordità] Saghirluk.
Sordo] Saghir.
Sorella] Kis kardasc. He-
mife-ira.
30 Sorgere, come fa l'acqua]
Suki bi kainamak.
Soria, Prouincia dell'A-
ga] Sorian vilaiati.

- Sorte per sorte] Ginsden.
Her ginsden.
Sorte, fortuna] Talch. Do-
ulet Nasib.
Sorte, qualità] Ginsiet.
Sortimento, Diuisione]
Viutlamak, airtmak.
Sospendere, apiccare]
Asmak.
Sospendio forza] Dar 10
aghagi
Sospetto, dubbioso] Mu-
sc-kiulli. Sc-isel.
Sospettare] Isc-killemek.
Sesmek.
Sospetto] Isc-kil. Sefik.
Sospettoso] Isc-kilgi. Isc-
kilbas. Sefigi.
Sospirare] Ah etmek.
Sospiro] Ah.
20 Sostanza] Giouher.
Sostegno] Daianagiak.
Sostenere, sostentare] Bes-
lemek. Ghiofetmek.
Sostentacolo] Daianagiak
Dirilegek.
Sostentamento] Dirliklik.
Sotteraneo] Ier dibindhe.
Sotterrare] Ghiommek.
Sotterrato] Ghio milmife 30
Sotterra] Ier alti.
Sottigliato] Ingelemife.
Sottigliezza] Ingelik.
O 4 Sor-

- Sottile, ingegnoso] Inge** Sozzo, sporco] Napak.
 akilli .
Sottile] Inge. murdar mekruf.
Sottiletto] Ingegiuk.] Sozzura] Murdar luk.
Sottilissimo] Szijadhe in-
 ge .
Sottilità] Ingelik.
Sottilmente] Ingelighi-
 lhe.
10 Sotto, di sotto] Alt. altin-
 dhe.
Sotto] Alt .
Sottomettere] 'Altine al-
 mak.
Sottomesso] altine almisc.
Sottoporre] Altine komak
Sottoposto] Altine koil-
 misc.
Sottoscrivere] Destichat.
20 vermek. el iatifi vermek
Sottoscrizione] Detti-
 chatlik. El hati.
Sottosopra mettere] Al-
 tiustine ceurmek.
Souenire, aiutare] Iardim
 etmek.
Souinimento] Iardim luk
Souenire, venire à memo-
 ria] Fikrine brakmak .
30 Souerchio] Szijadhe .
 artuk.
Sozzamente] Napak li-
 ghilhe .
- S** **P**
Spaccare] Iarmak .
Spaccato] Iar misc.
Spacciare] Sur mek.
Spacciato] Surulmisc .
Spacciamento] Surul- 10
 mekluk.
Spaccio] Surulme.
Spada] Cuntijan. misc.
Spadaro, chi fa spade]
 Szilahgi. klig'zi.
Spadetta] Chatare. Sisc-
 gighas
Spago, spaghetto] Knap.
Spagna, provincia] Span-
 ia vilajeti . 20
Spalancato, aperto] Aci-
 lant.
Spalatio città] Spilid se-
 hir.
Spalla] Omus .
Spallato] Omusli .
Spahera] Diftmek. Dolai
 dutmak .
Spalmare la naue] Ghic
 unij iaghlamak . 30
Spanna, palmo] Karisc.
Spanò, quello che ha po-
 ca barba] Kiofe.
 Spa-

- Sparagno] Arırmaluk.
 Sparagnare] Arırmak.
 Spaiare l'artiglieria] Topi boş-atmak.
 Spargere, spandere] Sacımak. dok mek. ferpmek.
 Spargimento] Dokiulmelik.
 10 Sparlare di qualch'uno] Kaibetin soilemek.
 Spartire, diuidere] Hefetmek. Pai etmek.
 Spartire, diuidere] Airmak.
 Sparlatore] Kiufurbas, ciok soileigi.
 Sparso] I uiulmisc. Ciaulunmisc.
 20 Sparuto] Airlmisc.
 Sparuiere, ucello] Scabin.
 Spasimare] Odi ifitmak.
 Spasimato] O di ifitmisc.
 Spasmo] Odi ifitmalı.
 Spasleggiare] Volta vrmok.
 Spasleggiamento] Volta Vrmalik.
 30 Spaslo, solazzo] Scir.
 Spatio] Chadar.
 Spatio di tempo] Euailı szaman. bukader szaman.

- Spatio, cioè luogo da correre] Meçgan.
 Spauentare, paurre] korkutmak.
 Spauento] korkuluk. vrciuluk.
 Spauenteuole] korkulu-ghilhe.
 Spauentato] korkmisc.
 Spaurire] Vrlıutmek. 10
 Spauriti] Korkulmak. Vehim çekmek.
 Spazzacamino] Ogiak bası-ıfıpuren.
 Specchio] Aina.
 Specchiarsi] Ainalanmak.
 Specchio, esempio] Temfil. orinegh.
 Speciale, particolare] 20
 Batı=kagia.
 Speciale, che fa la speciarıa] Bahargı. Serbetueren.
 Specıaria, bottega di speciale] Bahar dükiani, ferbet dükiani.
 Specie della specıaria] Bahar
 Specie, cioè forma] Gi- 30
 nıziyet.
 Specular, contemplare] Fıar etmek.
 Spe-

- Speculatione] Fikretme-
lik.
 Speculatore] Fikredigi.
 Spedale] Timar chane.
 Spedaliere] Timar cha-
negi.
 Spedire, stricare] Kurtar-
mak. Bitirmek.
 Speditione] Biturmeklik.
 10 Spedo da cucina, o Spe-
done] Sampur. Sc-ile.
 Spedino, Spedo piccolo]
Sile-gighas. Sc-ile-giuk.
 Spengere] Durtmek.
 Spengere, Smorzare.]
Sondurmek.
 Spengazzare] Kiaghidi
murekeblemek. kara-
lamak.
 20 Spelonca] Maghara. De-
rinier.
 Spendere] Chargz et-
mek.
 Spenditore] Bazara gh-
eden.
 Spennacchiare, le penne]
Iolmak.
 Spennato] Restolunmisc.
 Spensierato] Fikrisif. ka-
fauet-sis.
 30 Spento, morzato] Son-
durulmisc.
 Spera, lampada] Kandil.
- Speranza] Vmis.
 Sperare] Vmislamak.
 Spergiurare] Kuufur soi-
lemek.
 Spegiuro] Kuufur.
 Sperienza] Cesc-ni.
 Sperim mare] Cesc-ni.
 Durtmak.
 Sperimento] Cesc-nilik.
 Sperma, seme dell'uoa- 10
mo] Adem tochumi.
 Sperone] Mahmus.
 Speronare] Mahmusla-
mak.
 Sperone della naue] Cha-
ia luk.
 Sperto, esperto] Ghios
aciuk.
 Spesa] Chargz.
 Spendere sinisuratamen- 20
te] Szriadhe chargzet-
mek.
 Spelaccie] Poiuk chargz.
 Spessio] Selgia.
 Spesso, cioe folto] Sek.
 Spesseggiare, frequetare]
Selgia ghiclip ghiet-
mek.
 Spellicare] Teset mek-
Testes.
 30 Spessissime volte] Szriad-
he kieres.
 Speciale] Magiungi.
 Spc.

Speziaria] Magiun du-
kiani.

Spetie] Bahar.

Spettacolo] Seir ieri.

Spettare] Katlanmak.

Spezzare] Krmak.

Spiacere, dispiacere]
Elem.

Spiaeuole, fastidioso]

10 Ghieuefc. Titis.

Spiaeuolmente] Elemli.

Spiaeuolezza] Elemlik.

Spiaaggia, piaggia] Ialù.

Spiaaggia di Mare] Den-
ghis ialusi.

Spianare] Dufetmek.

Spianare, appianare] Du-
mdus etmek.

Spianare, cioè buttare à
- 20 20 terra] Iere beraber Ik-
mak.

Spianamento] Ikmalik.

Spianato] Iere beraber
Ikmlisc.

Spiantare, stirpare] Kio-
kindencikarma-k.kio-
ki kasmak.

Spiaze, cioè vedere quel-
lo che si fa] Ciafc-ut
30 30 lamak.

Spia, spione] Ciafc-ut
Giasus. Chamsz.

Spiccare, distaccare] Ie-

rinden koparmak.

Spiccare, tor giù dalla
forca] Daraghagunden
kurtarmak.

Spiegare] Acimak.

Spietato] Sazlim.

Spiga] Bogdaj basci.

Spina, ò chiauue della bot-
te] Fici ciuifi. Ciui.

Spina Spino] Dikien. 10

Spinaci, herba] Spanak.

Spingere] Kakmak.

Spinoso] Dikienli.

Spinto] Kaklmisc.

Spionare] Ciafc-ut
mak.

Spione] Giasus. Chamas.

Spiracolo] Nefeslik.

Spiraglio] Nefas. Soluk.

Spiramento del fiato] Ne, 20
fies almak.

Spiramento] Nefes luk.

Spirante] Nefes verigi.

Spirare, soffiare] Nefes
lenmek. soluk lanmak.

Spirare, respirare] Nefes-
lenmek.

Spiratione, inspiratione]
Kalbine dusc-mek.

Spirato, inspirato] Kalbi- 10
ne dusc-misc.

Spirituale] Rohani Ar-
obo.

Spi-

- Spirato] Ghiecimisc.
 Spiritarsi] Ginli olmak.
 Spirto Celeste] Rohi
 ghioghi.
 Spirti infernali]] Rohi
 gehendemi.
 Spirto, anima dell'huo-
 mo] Roh. Gian. Osz.
 Splendente] Parlaghan.
 10 Splendere] Parlamak.
 Splendidamente] Giom-
 ertlighilhe.
 Splendido] Giomert. gh-
 ionlu ghani.
 Splendore di gioia] Gi-
 ouahir. parlamasi.
 Splendore di Oro] Altun
 parlamasi.
 Splendore del Sole] Gh-
 20 iunesc parlamasi.
 Splendore del fuoco] At-
 esc parlamasi.
 Spoglie dell' inimico]
 Sci-kiar Doiumluk.
 Spogliare] Sormak.
 Spogliato, nudo, auanti al
 petto] Ghioksiaciuk.
 Spogliato] Soiulmisc.
 Spogliatore] Soigi.
 30 Spogliarsi] Soiulmak.
 Spôgia, sponga] Sunghiar.
 Spolpare] Eti ghiemuk-
 den, airtmak.
 Spoluerino] Tos.
 Spoluerizare] Toslamak.
 Sponda del letto] Dolc-
 ek Kianari.
 Spongare, nettare con
 la spongia] Sunghier.
 ilhefilmek.
 Spongoso] Sunghierli.
 Sponsalizio] Kiebinlik.
 Spontaneamente] Ra- 10
 detijlhe.
 Spontaneo, uolontario]
 Radetli ghioulli.
 Spontone, arma, hasta]
 Charba.
 Spontare, leuar la ponta]
 Vgi bolmak.
 Spontato] Vgž sus.
 Sporcamente] Napakluk-
 ilhe. 20 20
 Sporcaria] Napak luk.
 Sporco] Napak.
 Sporcare] Murdarlamak.
 Sporcarsi di ribaldaria]
 Mariollighilhe napak
 olmak.
 Sporcato] Napak olmisc.
 Sporchifimo] S iziadhe
 napak.
 Sporcitia] Napak luk 30 30
 Sporgere la mano] Eli vs-
 atmak.
 Sporgere la mano in te-
 uo-

uola] Sofrade eli ufat
mak.

Sporgere aiuto] Imdad
uermek.

Sporta,ceſta] Szembil.

Sportella] Szembilgiuk.

Sportiglione , nottola.]
Sician kuſc-i.

Spofa] Ghelin.

Spofare] Khiebinkii mak.
Nikiah etmek.

Spofo] Ghiueghi.

Sponſalitio] Niki ahluk.

Spicare.] Ciurutmek.

Spicamento] Ciurut-
meluk.

Spregnarſi , ſconciarſi]
Vic-aghi brakmak.

20 20 Spremere] Sofini aian er-
mek.

Sprezzamento] Hec'z ie-
re ſaimakluk.

Sprezzare,ouero diſprez-
zare] Hec'z iere.ſaimak.

Sprezzato] Hec'z Iere.
ſailmiſc.

Sprezzatamente] Orſele
meklighilhe.

Sprezzatore] Orſe leiği.

30 30 Sprofondare] Iereghiech
mek.

Sprolùgare,diſſerire] Vſ-
atmak. Aurija ſalmak.

Spornare] Mahmuſſa-
mak. Vſtunc olmak.

Sprone] Mahmus.

Sproporzionato] Vſlu-
pluſ.

Sprouduto] Taderikſus,

Sprouedutamente] Anſi-
den.

Spruzzare, ſbruffare con

Pacqua] Sacimak. Serp
mek.

Spruzzamento, ſpruzzo]

Sacimaluk . S erp me-
luk.

Spumare] Kieſin almak.

Spuntare] Vg'z vermek.

Sputare] Tukiurmek.

Spurgarſi, ſputando] Bo-
ghaſi airtlamak.

Sputamento] Tukiurme-
luk.

Sputare per forza] Sarbi-
le tukiurmek.

Sputatore] Tukruigi.

Sputare] Tukurmek.

Sputo] Tukruk.

Sputare del ſangue] Kan-
tukiurmek.

Sputazza] Belgham.

Spuzza] Kiem Kokù.

Spuzzare] Kokulamak.

Spuzzolente] Kokuli.

Spuzzo] Koki.

Squa-

Squartato] Ceirek len-
misc.

Sradicare] Kiokinden ci-
karmak.

Sradicato] Kiokinden. Ci.
karilmisc.

Squadra, schiera de sol-
dari] Eskier bolughi.
Eskier Katari.

Squadro] Boluk. Katar.

A' squadra, à squadra] Ka-
tar, katar.

S T

10 Squadra de muli] Bir ka-
tar kathir.

Vna squadra de camelli] Stà mane] Bulabah.

Bir katar deue. Stà sera] Bù ghiege.

Vltima squadra] Pesc-enk. Stà sopra di te] Ghiendij
Squadrone] Boiuk boluk. alciak dutma.

Boiuk katar. Stà in ceruello] Vfulli ol.
Squagliare, scolare] Sus-
mek. Aklin basc-igha dou-
sc-ur.

Squagliatura, colatura,] Stà sano] Saghgia kal. Sa-
Sufdughi. ghol.

Squaglienole] Susmeghe Stabile, fermo] Kauì. Bir
Kabil. karerde.

Squallido, sporco] Mur-
dar. Stabile, cioè robba] El-
bab.

Squallore, sozzura] Mur-
darluk. Stabilire, fermare] Kauì
etmek.

Squamina] Baluk puli. Stabilezza] Kauiluk.

quarciare] Irtmak. Staccato, distaccato] Ic-
rinden Koparmisc.

Squarciare le vesti] Kau-
tani Irtmak. Stadiera] Vefne.

Squarciato] Irtilmisc. Stadio, luogo publico da
correre] Meidan.

Squartare] Ceirek lemek. Staffa] Vlenghi.

Staff-

Staffiero] Vfenghi his-
metkiari .

Staffetta] Olak.

Staffilate] Krbagzlamak .

Stabile] Krbagz .

Staggio, ostaggio] Rehin.

Stagno . Acqua morta .]
Sasluk .

Stagno, metallo] Kalai.

10 Stalla, stanza d'animali]

Achor. Haiuanler da-
mi .

Stalla di porci] Domusler

achori . Domus dami .

Stalla di Caualli] Atler

achori .

Stalla di buoui, ò vac-

che] Sigt rler dami .

Stalla di pecore] Koin-

ler dami ghil .

20 Stalliero, stallato] Achor-

gi .

Stallone, cauallo per far

razza] Aighir .

Stampa] Basma .

Stampare, mandare in

luce] Basmaia ver-
mek alinak .

Sampatore] Basinagi .

30 Stancare] Iorulumak .

Stanco, stracco] Iorghun,

Stanco per il viaggio]
Iollorguni .

Stanchezza] Iorgi unluk .

Stancarsi] Iorulumak .

Stanga] Srik .

Stanghetta, traueso del-

la porta] Mandal.Ka-

pi ma daki Kiuf kiuf

kapi Kiuf kiufi .

Stanza, habitatione] Oda .

Doulet chane . Iurd .

Kian .

Star bene] Ei olmak .

Starnutare] Akfirmak .

Starnuto] Akfirik .

Stato, cioè dominio]

Milk. mulk .

Stato, qualità d'vna ca-

sa] Eu ehuali .

Statua] Kasilumisc tafuir .

Put .

Statuire, deliberare] Ho-

kum etmek .

Statura, grandezza .]

Boi .

Longo di statura] Taul .

Vfunboilu .

Corto di statura] Bodur .

Chsa boilu .

Statuito] Tain olunmisc .

Statuto, ordinatione]

Tain etmek . Buiur-

mak .

Steccadente, curadente]

Hilal .

See-

Steccato, riparo] Mete-
ris.

Stella] Ildis.

Stelle ferme] sabit ildisler

Stelle erranti] Saier il-
disler.

Stella per il destino] Il-
disim. Taleh.

Stellato] Ildisul.

10 Stendardo, bandiera]
Sanghiak. Bajrak.

S tenuato] Sabrül.

Stentare] Cialisc-mak.

Stento, fatica] Emek.
cialisc.

Sterco] Ghiubre, Flc-ki.

Sterco di bue] Okiusghi-
ubrefi.

Sterco di cavallo] Ar ghi-
ubrefi.

20 Sterco di pecora] ghgh.

Sterco di forci] Sician
boku.

Sterile, senza frutto] kf-
zir.

Sterilità] Kf'zirluk.

Steso] Serilmisc.

Stile, esercizio di scri-
uere.] Iasmak tareki.

30 Stile cioè costume] Ader.
Tarik.

Stile cioè forma] Tarik.
vilul.

Stillare] Damlamak.

Stima valuta] Kijemet.
paha.

Stimare, apprezzare.]
Degh durmek. Kijme-
tin biczmek.

Stimare, far coto di qual-
cuno] Adamluk ierine
Saimax.

Stimolare, sollecitare, 10
alcuno] Vstune ol-
mak.

Stimulare, pungere] Durt
mek.

Stimulatione] Durt me-
lik.

Stimato] Adem ierine
sailmisc.

Stinguere] Sondurmek.

Stipendio, cioè mercede, 20
ò paga di soldati]
olufe.

Stirpare] Kickinden Kaf-
mak.

Stirpe, razza] Ban. Ginfz.
Oghiak. Boi.

Stitico huomo] kabs a-
dem.

Stitico, cioè che ristrin-
ge] Nekies.

Stivale] Gisme.

Stizza colera] Okia.

Stizzarsi] Okielenmek.
Stiz-

Stizzatamente] Okieli-
ghilhe.

Strizzato] Okielenmisc.

Stizzo infocato] Ian-
misc aghagz.

Stizzo, tizzo smorzato]
Sonmisc aghagz.

Stocco] Chatara.

Stolto] Megilun. Arbo.

10 Stolto parlare] Diuaneki-
bi soilemek.

Stomacho, parte dinanzi
del corpo] Made. Mi-
fagz.

Stoppa] Stubi.

Stora] Nasir.

Stordire] Basc-in aghrt-
mak.

20 Stordito] Basc-in aghrt-
misc.

Straboccare] Deurmek.

Straboccheucle] Deur-
meli.

Straboccarfi] {Deurul-
mek.

Straccare] Iorulmak.

Stracciare, rompere in
pezzi] Irtmak, Para-
para etmek.

30 Stracci] Eski paraler.

Stracciato] Paralan-
misc.

Stracciato, rotto in pez-

zi] Pare pare, parenle-
misc.

Stracciaruolo] Eskigi.

Strada, via] Iol.

Strada publica] Vlu Iol.

Strada, lastricata] Kal-
drimlù Iol.

Strada poluerosa] Tosli
Iol.

Strada fangosa] Ciamurli 10
Iol.

Strada, ò viaggio di mol-
ti giorni] Viak Iol.

Strada sicura] Chali Iol.

Strada curta] Kfa Iol.

Strada longa] Viun Iol.

Strada fastidiosa] Cietin-
Iol.

Strada dritta] Doghri
Iol. 20

Strada stretta] Dar Iol.

Strada di carri] Araba-
Ioli.

Strage, mortalità] Chr-
glin.

Stramazzo] Dosc-ek.

Stramortito] Bailmisc.

Strangolare] Boghmak.

Strangoghione] Boghafi-
na cikarmak. 30

Straniere, forctiere] Mi-
fasir. Iad adem.

Straniezza] Iadluk.

- Strano, fastidioso] Ghie-
uele .
- Stranutare] Akfirmak .
- Straordinariamente] Va-
ktfusligh ile .
- Straordinario] Vaktfus .
- Straparlare] Iolden disc=
ra soilemek .
- Strapazzare qualch'vno]
10 Crilemek .
- Strappate dalle mani] E-
linden cekib almak .
- Strappato] Ciekilmisc .
- Strascinare] Iere surmek .
Surtmek .
- Strascinato] Iere surul-
misc . Surtulmisc .
- Stratagama , astutia mili-
tare] Fend. Huner. Al .
- 20 Strauestirsi , mascherarsi]
Suret tebdir olmak .
- Strauestirsi , mutar le ve-
sti] Esbabin deghis-
mek . Suret tebdire ,
ghirmek .
- Strega] Giasi .
- Stregamento] Giasuluk-
lik .
- Stregaria] Giasuluk .
- 30 Stregare] Giasuluk et-
mek .
- Streglia] Chasc=aghi .
- Streglia picciola] Cha-
saghigiuk .
- Stregliare] Chasc=al-
mak .
- Strepito] Sc=amata .
- Strepitoso] Sc=amatagi .
- Strettamente . breuemem-
te] Muktaferge .
- Strettamente] Darlighi-
lhe .
- Stringere l'inimico] Du-
sc=meni almak .
- Strettezza] Sikletluk .
- Strettezza di Mani] Elpe-
klighi .
- Strettezza di petto . Af-
ma] Ghioks darlighi .
Dk nefesluk .
- Stretto . Adiettiuo] Dar .
- Stretto di Cassa , nel Ma-
re di Tartaria] Kiefe 20
bogasi .
- Stretto di Constantino-
poli] Ildambol bo-
gasi .
- Stretto di Barbaria] Gie-
szair bogasi .
- Stretto di Galipoli] Ghie-
liboli bogasi .
- Stretto di Negroponte]
Egribos bogasi . 30
- Stretto di Sicilia] Cicilia
boghafi .
- Strettoio] Gendere .
stri-

Stridere] Ciaghirmak :
Baghirmak.

Strillare] Firghas etmek .
Stringere] Skmak.

Strisciare, lisciare] Moh-
relemek.

Strisciare, imbellettare]
Dufghiun vermek.

Strisciato, imbellettato]
10 Dufghiunli.

Striscio, belletto] Duf-
ghiun .

Strologia] Elm munegim.

Strologia giudiciaria] Ta-
lehi Ioklaian mune-
lik .

Strologo] Munegim.

Strologamenti] Fikr et-
mek .

20 Stromento da Notari]
Naibler hogiet . Ho-
giet .

Stropicciare, sfregare leg-
germente] Cusc=tur-
mak .

Stropiccio, fregamento]
Cusc .

Stroppiare] Sakat etmek.

Strozzare] Bogmak.

30 Struggere] Virana etmek.

Strutto, consumato] Vi-
ran oluammic tukien-
mife .

Strutto dalla fame] Kah-
ten bosulmife .

Struggerfi] Ghiendifine .
Giafa etmek.

Studio] Okumak talibi.

Stufa] Hamam .

Stufa pubblica] El hama-
mi .

Stufa priuata] Eù hama-
mi .

Stufaruolo] Hamamgi.

Stupirsi] Tagibe etmek.

Stupido, balordo] Sc=a-
sc=kun.

Stupidità, balordagine]
Sc=asc=kunluk .

Stupidità, grossiaggine]
Taslakluk .

Stuprare, suerginare] Ksz-
lighi : bosmak .

Stupratore] Kisž bosan.

Sù di sopra] Iokari, Iokar-
dhe .

Sù, cioè in alto] Iuksek .
Iuksek dhe .

Sù, via, presto] De indi-
Tes .

Suadere, persuadere] Ilka
etmek .

Suanire, riuscire in niien-

- re] Nebedir olmak. He- Succedere, cioè entrare,
cz'olmak. in luogo di qualcuno]
Suanirsi i soliti honori] Ierine ghirmek.
Nami nebedir etmek. Successore, herede] Me-
Suanito] Kaibolumisc. rafgi. Meres. chor. varis.
Suafone, elortatione] Na Successione] Ierine ghi-
fi iet. elmek.
Suafore] Nafi iet gi. Successore in qualche of-
Suaue, dolce] Tatlu. Sci- fitio] Maniuba ghir-
rin. mek. 10
Suauità, dolcezza] Tat- Successo] Ierine olmisc.
luluk Sci-rinlik. Succhiare] Emmek.
Suauemente, dolcemen- Succo] Os.
te] Tatlighilhe. Sci- Sudore] Ter.
rinlighilhe. Sudare] Terlemek,
Subalare, vendere all'in- Sudito, vassallo] Rari.
canto] Mezade komak Suegliare, destare] Oian-
fat mak. drmak.
Subbia, lesina] Bis. Suegliarsi] Ghendioian-
20 Subbiare] Bis lemek. mak. 20
Subbietto, soggetto] Ma- Suegliato] Oinmisc.
ne. Suelare, scoprire] Aian-
Subbietto di scriuere] Iafi etmek.
legiek. mane. Suelare, stirpare] Ierin-
Subitamente] Filhal. den korparmak.
Subito che] Filhal ki. Suenire, diuenir meno]
Subito, subitaneo] Anfi- Bailmak.
den. Tes. Suentura, sciagura] Kiem
Sublime in alto] Iuk sek. taleh.
30 Sublimità] Iuk sek luk. Suenturato, infelice] Ta. 30
Sublimità d'animo] Mer- lehşus.
dumluk. Suenturata mēte] Talehşus
Subornare] Aiart mak. lighilhe.
Suer.

Suerginare vna vergine]
Kslig'i bonmak.

Suergognare] Ksiluai et-
mek.

Suernare] Kfc-lamak.

Sufficientemente] Ieterli-
ghilhe.

Sufficiente , pratico] Ka-
dir . Biluradem .

io Sufficiente , bastante] Ie-
terluk .

Suggellare] Muhurlemek.

Sugo] Cs.

Suggetto] Ghisc-i.

Suare] Aiartmak

Suiare alcuno dalli studij]
Okumakdan aiartmak.

Suiato] Aiartmisc.

Suilappare] Airtmak.

o Sumministrare] Cghiut
vermek .

Suomaro] Merkieb.esc-ek

Suntuosità] Aghir ghiun.

Suo] Ghiendinin.

Suocera, Madre della mo-
glie] Kainana.

Suocero, messer , Padre
della moglie] Kaina-
ta .

o Suolaro] Tabagha .

Suolazzare] Vcimakluk.

Suolo , terra] Dosc-eme
ler .

Suolo] Dosc-eme.

Suola delle scarpe] Ba-
bugz'dabani .

Suonare] Cialmak.

Suono] Sa da . Auas.

Superare , auanzare qual-
cuno] Ienghemek.

Superare il nemico] Du-
sc-meni iengmek .

Superbamente] Maghrur-
lughilhe . Tafrailhe .

Superbo] Maghrur . Fa-
raon .

Superbia] Maghrurluk.

Superficie , la parte supe-
riore d'ogni cosa] Ius.

Superfluo] Artuk .

Superiore di tempo] Ia-
sc-i Artuk .

Superiore più vecchio] 20
Dahi kogia .

Superiore di sopra] Ioka-
rifi .

Superiore, vincitore dell'
inimico] Kasi .

Superiori antepassati] vlu-
ler . Eskiler . Ghiecen-
ler .

Superstitione] Artukla-
ma . Din artuklamasi . 30

Suppa con vino] Eame-
ghilhe . sc-arab .

Supplica] Arzs .

Supplicare, dimandar in. Tabarro, vestimento da
gratia] Arsz etmek. viaggio.] Iaghmurluk.
minnet etmek. Iapungia.

Supplicatione] Arsi hal. Tacere, star quieto] Su-
Supplicio] Ichienge. kiut olmak. Arabo.

Supremo, più alto] Dahi Tacere di cosa secret] Si-
Iokari. ri soi lememek.

Suscitare] Iktilal vermek. Tacere cosa di vergogna]

Suscitare guerra] Gienghi Aibi soi lememek.

10 Kaldurmak. Taciturnità] Sukiutluk. 10

Suso, in alto] Iokari. Tacitamente] Sukiutlu-

Suspendere] Batal etmek. ghilhe.

asa komak.

Taciturno] Sutkiutgi.

Suspettare] Sc=ifelen- Taglia] Salgun.
mek. Taglia, tersera] Arnaut

Suspettione] Sc=ife. detteri cerele.

Sussequente] Obirisi. Tagliaborse, mariolo] Ian

Susidio] Imdad. kiefigi.

20 Susino, Albero] Erik agha- Taglia legna] Odun Iarigi.
gi. Tagliacantoni] Sarik ka- 20

Sustanza] Geouher. pan. kiasc e bekleien.

Sostituire alcuno in luogo Taglia pietre, scarpellino]

suo] Vekil nasp etmek, Tasc-gi.

Susurrare, murmurare] Tagliare] Ketmek.

Kaibeti ciekmek. Tagliare à pazzi] Para la

Sururrone, murmuratore] mak,

Kaibetgi. Tagliar la testa] Katl et-

Susurratione.] Kaibetli. mek. Arab. Basc kiefi-

mek.

30 T A Tagliar l'vgne] Trnakleri. 30
kietmek.

Tabene lago di Palestina] Tagliare il bosco] Ormani

Teber i. ghioli. khicimek.

Taglio

Taglio, tagliatura] Kieſi .

Tagliato] Kiesilnuc .

Taglio dell' arme] Iarak .

Aghſi .

Tale] Ghife-i .

Talche, di modo che] In-

diki .

Talhora, alcuna volta]

Ghiahige bir .

10 Talpa, topo] Ier Siciani .

Tamburo] Daul .

Sonatore di tamburo] Da-

ulgi . Mehder .

Tamifare, cernere la fari-

na] Elemek .

Tamilo, fedacino, infro-

mento da tamifare]

Elek .

Tana, fiume che divide

20 l'Europa dall'Asia] Ten

fui .

Tana, grotta doue ſtanno

le fiere] Maghara .

Tanri, adiettiuo] Okader .

Tantoſto] Tes .

Tapeto] Chali .

Tapezzarie] Chaliler .

Tapino, meichino] Miſ-

kin .

20 Tard] Ghiegz .

Tardare, indugiare] Egh-

lenmel .

Tardare in qualche luogo]

Birierde eghlenmek .

Targa] Kalkan .

Tarlo, verme che rode il

legno] Ghiuue .

Tarme, vermi che rode i

panni] Ghiuue .

Tarſa, Città della Caramã-

tia] Terſis, Sehir .

Tartaria Scythia] Tatar

vilaieti .

Tartari] Tatar .

Tartaglione] Peltek .

Tartaruca] Kaplibagha .

Toſbagha .

Tartufalo] Ier mantari .

Tasca, ouero ſcartella]

Gieb .

Taffare, mettere il prez-

zo] Narghi komak .

Taſta di lino da mettere 20

nelle piaghe] Fitil .

Taſto, inftrumento] per-

de .

Taſſare, palpare] Dokun-

mak .

Taſto, toccaumento] Deg-

mekluk .

Tauernia, bettola] Mei-

chane .

Tauerniero] Meichane- 30

gi .

Tauerniero, chi fa la ta-

uernia] Meichanegi .

P 4 Tauro-

- Tauola, doue si mangia]
 Sofra.
 Tauolato, diuisa da tauo-
 la] Tachdhe perdesi.
 Tachdeilhe bolmek.
 Tauola, ò tauoliere da-
 giuocare] Taula . Ita-
 no.
 Tauoletta] Tachtagiuk .
 10 Tauris, Città principa-
 le] Teuristehir.
 Tauror, toro animale no-
 to] Okius.
 Tauro, montagna la più
 alta] Kauf daghi .
 Tazza da bere] Tasz .
 Tazza lauorata à rileuo]
 Szer nisc-anli tasz .
 Tazza tempestata di gē.
 20 me] Giouahirli tasz .
 Tazzetta] Taszgiuk . Ta-
 szgigas .
 Tazzone] Giamtaszi .

T E

- Te, ti, pronome] Sen.
 Teco, con effo te] Seni
 ilhe .
 30 Tedesco, Todesco] Nem-
 she .
 Tedo] Darilmakluk.
 Tegghia, tegame, vaso di

- rame] Taula .
 Tenger, tingere] Boia-
 mak .
 Tegola, coppo] Dam Ki-
 remidi .
 Tela, che si fa col filo] Be-
 sz Kieten. befi.
 Tema, temenza] Korku-
 luk. Korku .
 Temerariaméte] Edepsis 10
 lighilhe .
 Temerario] Edepsis.
 Temerario, sfacciato] Ius
 sus. Haiaius.
 Temere] Korkmak.
 Temere grandemente]
 Ghaiati Korkmak .
 Temone della naue] Du-
 men .
 Temoroso] Korkak . 20
 Tempera, che si dà al fer-
 ro] Su varmak .
 Temperamento, tempe-
 ranza] Vsul .
 Temperatamente] Vsul
 ilhe .
 Temperanza, virtù] He-
 tedal. Hafa .
 Temperare il vino] Sc-a-
 rabi vsulhe Komak . 30
 Sc-arabasù Katmak .
 Temperar la penna] Ka-
 lemi traic etmek .
 Tem-

Températo, moderato]
Viulli.

Temperino] Kalem,
traic.

Tempesta, grandine] Do-
lù.

Tempesta di mare] Den-
ghisfurnafi.

10 Tempestoso, pieno di
grandine] Dolulhe.

Tempia, tempie parte,
del capo] Kulak tofi.
Tos.

Tempio, (chiesà] Kilife.
Tanghri eui. Beit vl-
lah.

Tempo] Szaman. Rus
Persiano. Vakati.

20 Str tezza di tépo] Szaz-
mandarighi.

Per tempo, à buon'hora]
Eri kienden.

Tépo trauagliato] Kiem
vakt.

Tempo di pace] Emin-
luk szamani.

Tempo dell'anno] Ilfza-
mani.

30 Tempo dell'età] Iasc
Szamani.

Tempo di giorno] Ghiun
szamani.

Tempo di notte] Ghie-

ge szamani.

Tempo rubbato] Ogur-
lanmisc szaman.

Tempo bello, e chiaro]
Aciuk szaman. Aciuk
haua.

Tempo cattiuo, ò brutto]
Cirkin szaman. Iara-
masszaman.

Tempo contrario al par- 10
tirs] chlaf szaman.

Tempo incoostante] De-
ghisc-ilir szaman.

Tempo senza facende]
isc-fus szaman.

Tempo cattiuo, & brut-
to] Bulanuk szaman.

Tempo di fiera] Panair
szamani. Greco.

Tempo di seminare] Ek- 20
iegiek szaman.

Tempo di mietere] Dou-
sc-uregiek szaman.

Tempo di cogliere l'oli-
ua] Szeituni dousc-u-
regiek szaman.

Tépo di cogliere l'vuc]
Viimi dousc-uregiek
szaman.

Tenice, che sitien forte] 30
Iapsc-kan.

Tenace, huomo stretto]
Nekies adem.

Te-

- Tenaglia] Kielpetun.
 Tenda] Ciadir. Tenta.
 Italiano .
 Tenda della nave] Ghie-
 mi tentasi.
 Tendere, distendere] Ser-
 mek.
 Teso, steso] Serilmise.
 Tenebre, oscurità] karan-
 10 luk. Szulumat.
 Tenebroso] Karanlukli .
 Charanlughilhe . Suz-
 lumatilhe .
 Tenedo, Isola] Bokgia,
 adasi .
 Tenere, ritenere] Aliko-
 mak. Tutmak.
 Tenere in bocca] Aghf-
 zindhe dutmak.
 20 Tenere in mano] Elindhe
 dutmak .
 Tenere à memoria] Ef-
 berindhe dutmak.
 Tenere à battesimo] Sagh
 dugz olmak .
 Tenere in ciancie, burla-
 re] Lakrdihe dutmak.
 Tenere à bada] Latifehe
 dutmak.
 30 Tenere à guadagno] Fai-
 daie dutmak .
 Tenere per lode] Oghiul
 meghiciun dutmak.

- Tenere contro di qual-
 cuno] Adem ierine
 saimamak. Karisc-ila-
 mak .
 Tenere l'hostaria] Mei-
 kane dutnak.
 Tenere la scuola] Mek-
 teb dutmak .
 Tenere le spie à qualcu-
 no] Ciafc=ut lamak. 10
 Tenere il riso] Ghiulme-
 ghi dutmak .
 Teneramente] Tafelighi-
 lhe . Iumusc=ak lighi-
 lhe .
 Tenerello] Tafegiuk . Ju-
 musc=agiuk .
 Tenero] Iumusc=ak. Ta-
 fe .
 20 Tenerenza] Iumusc=ak-
 luk.
 Tengere] Boiamak.
 Tenore d'vna lettera .]
 Metubin netigesi .
 Tentamento , tentatione
 di febre] Istitma sna-
 maklighi .
 Tentare, prouare] Sun-
 mak .
 Tentare la fortuna] Tale- 30
 hi Iumak .
 Tento] Boianmife.
 Tenzone, còtrasto] Kau-
 gi .

ga, mugiadelle.

Tentore di panni] Bo-
iagi.

Tentura] Boia'.

Tentura di pittori] Na-
kasc=ler boiafi.

Tenue, sottile] Inge.

Tenuità, sottilità] Inge-
luk.Tenuità, povertà] Fakir.
li. Szebillik.

Tepidezza] Soukluk.

Tepido] Souk.

Tepidirsi] Souklamak.

Far tepido] Souk etmek.

Intepidito] Souklanmisc.

Tergo, [spalle] Omus.

Terminare, finire] A-
chriñ eda etmek.Termine, cioè fine] song.
Achr. Karer. Sinor.Termine, cioè stato] Va-
kt. Karer.Terra, cioè villaggio] Ka-
saba.Terra, Eleménto] Toprak.
Hak. i. erfiano.Terra delli piedi] Haki-
pai.Terraccio, mattonato]
Kiremidilhe dose=en-
misc dam.

Terremoto] Selselhe. Ier

teprenmeci.

Terreno, campo] Tarla.

Terribile] laus. Iaman.

Terribilmente] lauslu-
ghilhe.Terrore, spauento] Vr-
kiuluk.

Terfo, polito] Szarif.

Terzana febre] Ghiun asc-
iri Isitma.Terza volta] Veingì kie-
res.Tessere, far la tela] Bes
dokumak.

Tessuto] Dokumisc.

Tessaro, tessitore] Dokui-
gi.Testa, capo] Basc. Ser
Persiano.Testa di chiodi] Eşer 20
basc-i.

Testamento] Vasiyet.

Testicolo] Tate-ak.

Testificare] Se-ahid. luk
etmek.

Testimonio] Se-shit.

Testimonio degno di
de] Saleh se-anit.Testo, originale] Ana-
asl.Tessudine] Kapışma
Tosbagha.

Tetta, poccia] Memec.

Tettina] Memegiuk.
 Tettare, lattare] Emsur-
 mek. Memecirmek.
 Tetto] Dam.
 Tetto ditegole, ò coppi]
 Kiremitlidam.

T H

10 Theologia] Ilahijat.
 Theologo] Ilahi.
 Theoforiere] chafinadar.
 Theforo] chafine. Defi-
 ne.
 Theforeria secreta] Ghil-
 li Chafine.
 Thracia] Edrene vila-
 icti.

20

T I

Tignola, che rode il gra-
 no] Bugdai biti.
 Tignola] Ghiruue.
 Tigre animale] Bebr.
 Tigre, fiume d'Armenia]
 Sc-at sui.
 Timidità] Korkuluk.
 Timidamente] Korkulu-
 30 ghilhe.
 Timido, di poco animo]
 Korkak. Muchaner.
 Lekie.

Timone della naue] Du-
 mérn.
 Timore] Korkuluk.
 Timpano] Daira.
 Tjna, da fare il vino] Sc-a-
 rab chane.

Tingere] Boiamak.

Tintore] Boagi.

Tintura] Boia.

Tinta per scriuere] Mure- 01
 kieb. Arabo.

Tiranniggiaie, dominare
 per forza] Szulumilhe
 beilghetmek.

Tirannia, Signoria vio-
 lente] Szarbilhe bei-
 lgh.

Tirannicamente] Szalum
 lighilhe. Szulum kiar-
 lighilhe.

20 20

Tirannesco] Szulumilhe.

Tiranno] Szulum kiar.

Tirare, lanciare] Atmak.

Tirare fassi] Tasc atmak.

Tirare, strascinare] Sur-
 mek. Iere surmek.

Tirare i soldati del nemi-
 co à suo feruitio] Ef-
 kieri aiartmak.

Tirato, strascinato] Iere 30. 30
 surulnisc.

Tirare calci] Tepmek.

Tirare vn peto] Ofurmak
 ca-

uara cialmak. Iel et-
mek.

Tiro, lancio] Atim.

Tiro de sassi] Tasc ati-
mi.

Tizzone di fuoco] Iana
odun.

Toccare] Degmek.

Toccare à pena con la
la punta delle dita]

Barmak vgi ilhedeg-
mek.

Toccar la mano] Eli deg-
mek. Mehraba etmek.

Toccar dishonestamente]
Efc-k icun deghmek.

20 20 Toccare] Degmek.

Toccamento] Degmelik.

Toccato, tocco] Deghil-
misk.

Togliere, pigliare] Al-
mak.

Togliere ad affitto] Kirai-
he almak.

Togliere per forza] Szar-
bilen almak.

30 30 Togliere la licenza] Igiaf-
zet almak. Desdur al-
mak.

Toledo, città di Spagna]

Tulid. Schir.

Toletani] Tulidli.

Tolerare, soffrire] Sabr
etmek. Cekmek.

Tolerabile] Szabra Ka-
bil.

Tolerabilmente] Szabr
lighilhe.

Tolto, robbato] Cekib al-
mak. Krfis lamak.

Tolto à forza] Szorilhe
alinmisk.

Tomba] Makbere.

Tomo, parte di libro]
Gild. Kitab gildi.

Tonare] Ghiur vldemek.

Tono, tuono] Ghiuruldi.

Tondare la barba] Sakeli
perdah etmek.

Tōditore, barbiere] Ber- 20
ber. Italiano.

Tondo, sorte di piatto]
Tabak. Sahan.

Tondo di stagno] Kalai
sahani.

Tondo, ritondo] Deghir-
mi. Mudeuer. Arabo.

Topo, force] Ier ficiani.

Topolino, topino] Si-
ciangik.

Topo di campagna] Tar-
la ficiani.

Torbidare, mettere sotto.

- sopra ogni cosa] Bu-landurmak^a. Altri vftu cieurmek.
- Torbidare l'acqua] Sui-bulandurmak.
- Torbidò] Bulanuk.
- Torbida acqua] Bulanuk su.
- Torbidamente] Bulanuk lughilhe.
- 10 Torcere, piegare] Eg-mek.
- Torchio, torcolo da cal-care vua] Gendere lab.
- Tormentare, dare della corda] Iskienge ver-mek.
- Tormentare, dar tormē-
20 to] Siiafet etmek.
- Tormentato] Iskienge-lenmitc.
- Termento] Siiafet. Isken-Geur. Giafe.^a
- Tormento, martorio] Is-kienge. Cesc-ni.
- Tormentatore, boia] Giel-lat.
- Tormento dell'animo] Kiseuet. Gian isken-
30 gesi.
- Tornare, ritornare] Ghie-ri donmek.
- Tornare à fare come pri-ma] Euclki kibi et-mek.
- Tornare à vedere] Tek-rarden ghiormek.
- Tornata, ritornata] Ghie-lisc.
- Torniare, polire, lauora-re col torno] Cigrik-lamak.
- Torno, inftrumento] Ci-grik.
- Tornidore] Cigrikgi.
- Toro, animale] Okius.
- Torre, edificio noto] kule.
- Torrente, fiume che non corre sempre] Ciai.
- Torta, tortello] Borek.
- Torto, storto] Egri.
- Torto, ingiuria] Nam ek-
20 luklghi.
- Tortora] Kumri.
- Tortura, piegatura] Du-rum.
- Tortura di strada.] Iol-egrilighi.
- Tofare, tagliare i capelli] Saci Krpmak.
- Tofatura] Sacz krpmafi.
- Tolo, tofato] Krplmitc.
30 Toffe] Okfuk.
- Toffe secca] Kurù okfuk.

Toffetta] Okfurukgiuk.
Tosfico,veleno] Sezhir.
Aghu.

Tofficare,velenare] Agu-
lamak. Szeirlemek].

Toffire] Okfurmek.

Tosso] Pek.

Totalmente] Bir ogur-
den.

10 Touaglia da sciugare le
mani] Elius mahra-
masi.

Touaglia d'apparecchia-
re] Sofra besi.

Touaglietta, faluietta] Pe-
sc-ghir.

T R

20 Trà,frà] Iciade. Arafin-
de.

Trà cena, cioè in tempo
di cena] Akfc-i am iee-
giek arafinda.

Trabacche, tende da sol-
dati] Ciadir.

Trabifonda, città di Cap-
padocia] Drabifon.
Sehir.

30 Traccia,pedate] Is.

Trafcuraggine] Ehmal-
luk.

Trafcurato] Ehmalgi.

Trafcuratamente] Ach-
mach lighilhe. Ehmäl
lighilhe.

Tradimento] chainlik:
chianetlik.

Traditore] chain.

Tradito] chain lenmife.

Tradurre da vna lingua in
vn'altra] Tergime et-
mek.

10 Trafficare, mercantare]
Alife verife etmek.
Bafirghianlik etmek.

Traffico,maneggio] Alife
verife. Sarmaie kulan-
mak.

Traffichino, facendiero]
Alife verife=e ka-
dir.

Traffigere,passar] dentro] 20
Iceri delmek.

Traffitto] Iceri delmife.

Traffitto con vna lancia]
Mfrakilhe iceri delin-
mife.

Tragedia] Oluler soh-
beti.

Traghettare, passare] da
vna ripa all'altra] Kar-
fc=ie ghieczmek.

30 Traghetto, passaggio] If-
kelhe. Ghecid.

Traienopoli città] Fera.
Tra-

Tralasciare] Brakmak.

Tranparente] Parlaghan.

Trama, inganno] Dolab.

Iaghbend.

Trama, cioè filo per far
tela] Argagz.Tramare, machinare] Do
lab kurmak.10 Tramettere, intromette-
re] Araia ghirmek.Trametterfi a far pace]
Barisc-dur mak.

Tramezzo] Ara.

Tramontana, vento] Poi-
ras.Tramōtare il Sole] Ghiu-
nesc dulumasiTramortito, quasi morto]
Olum hatine bailmak.

20 T amortirsi] Bailmak.

Tramutare stanza] Ierini
deghisc-mek.Tranquillità] Eminlik.
Baris-ilik.Trāquillo, quieto] Emin.
Ghiendi halinde.Transilvania] Eracel ma-
giari.

Transitorio, che presto

30 passa, Ghiecer duntia.
Ialanci dunija.Trapassare il vento] Or-
uighiari ghiecimek.Trapassare il mare] Deifi
ghiecimek Enghini so-
kmek.Trappola] Istromento per
pigliarforzi] Siciar-
dulaghi. Dufak.Trarre la spada] Klighi at-
mak.Trascinare, strascinare]
Surutmek.Trascorrere] Ehmalet-
mek.Trascorrere legendo] Ki-
tabi ghiolden ghieci-
urmek.Trascuraggine] Ehmalet-
luk.Trascrivere, raccogliere]
Sureti Gekmek.Trascritto] Sureti ceikil- 20
misk.Transfettare] Ghairi iere
ghioturmek. Ghairi
ghione brakmak.Transfigurare] Ghairi su-
rete ghirmek.Transfuga, che se ne fug-
ge da nimici] Kacz-
kunluk.Transgredire la legge] 30
Dini durmamak.Transgressione] Durma-
malik.

Tra-

Traftularfi] Eghlenmek;
Mefzelenmek.

Traftullo] Eghlengc;
Mefze.

Tranfuerso, trauerfo] Or-
tede.

Tratinimento] Eghlengc.

Trattare, negoziare, ma-
neggiare] Konufc-mak.

Alifc verifc etmek. Ku
lanmak.

Tratare, negoziare per let-
tere] Mettubilhe konufc
mak.

Trattare da traditore,]
Chianetlighil he konu-
fc-mak.

Tratenerfi] Eghlenmek.

Trauagliare alcuno] Kim
esnei ingitmek.

Trauagliato] Kafcuetli.

Trauagliatore] Kafuet vè-
ren.

Trauaglio] Kafcuet.

Trauaglio d'animo] Gian
Kafcueti.

Trauafare, tramutare il vi-
no] Sc-arabin ieri de-
ghifc-mek.

30 Trauafamento] Deghifc-
melik.

Traue] Katil.

Traui lauorati] Ifc-lea-

misc. Katiller.

Traucello] Katil giuk.

Traue groffo] Iri direk.

Tre] Vcz.

A tre, A tre] Vcier, Vcier.

Tre volte] Vcz Kiercfz.

Trè anni] Vcz il.

Tre giorni] Vcz ghiun.

Treccie delle Donne,]

Auret Kiakiuli.

Trecento] Vcz ius.

A trecento à treceto] Vcz
er ius. vcer ius.

Trecento volte] Vcz ius
Kieres.

Tredecì] On vcz.

Tredecì volte] On Vcz.
Kiercfz.

Treglie pefce] Tekir ba-
lughì.

Tregliuccia] Tekirgiuk.

Tregua] Vade i hlc barifc-
mak.

Tremare di paura] Kor-
kuden titremek.

Tremare] Titremek.

Tremazzo, tremori] Ti-
tremek.

Tremolare] Titremek.

Trenta numero] Otus ad 30
ed.

Trèta volte] Otus Kieres.

Trepiedi] Sagzaia.

Q

Tre

- Treſcha, danza] Oinamak Trifto malcontento] Cha-
lik. *Trifto*
Treſcare, danzare] Oina- Trifto, ribaldo] Kiem.
mak. Iaramas. Noghbeti.
Treſcante] Oinaigi. Trittare, minuzzare] Do-
Triangolo] Muſelles. Vcz gramak. Vſak dogra-
Kioſc-ali. mak.
Tribulatione, affanno] Triuello, Iſtrumento per
Kam Kaſeuer. forare] Burghu
16 Tribulato] Kaſeuetli. Troia Città famola d'A- 10
Tributario, che paga Tri- ſia] Drauadà. Eſk-ſſam,
buto] Charagz ghiuder bol.
Charagz veren. Tromba Iſtrumento da
Tributo, taglia] Charegʒ. ſonare] Borù.
Kieſim. Trombettiere] Boruſan.
Trinchetto della Naue] Troncare, tagliare] Kieſ-
Trinketa. mek.
Trinciare] Dogramak. Troncare il capo] Baſc-i
Trinciante] Dograigi. Cef- Kieſmek.
nighir. Troncare la mano] Eli 20
20 Tripoli di Barbaria] Magh Kieſmek.
rib Trabuluſzi. Tronco, troncone dell'AL
Tripoli di Soria] Sc-am bero] Aghagz ghiou-
Trabuluſzi. deſi.
Trippa, pàcia] Mc-ghiem- Tronco, troncato] Kie-
be. Karin. ſilmie.
Trippone, huomo di gran Troppo] Ciok. Szyadhe.
trippa] Kariqli. Kaſikli Trottare, andar di trotto]
adem. Ilgharilheghetmek.
30 Triftitia, ribalderia] Tel- Trouare] Bulmak. 30
bislik. Trouar ſcuſe] Bahene bul-
Triftitia maninconia] Ka- mak.
ſeuet.

Tù] Sen.

Tù stesso, u proprio] Sen
ghi endin.Tumulto, rumore] Kau-
gha.

Tumultuoso] Kaughagi.

Tumultuare, far rumore]

10 Kaughe, etmek.

Tumulo, sepulchro] Mcs-
zar. Makbere.Tumulo, luogo alquanto
soleuato] iuklegiuk.

Tuo] Senin.

Tuoi] Seninkiler.

Tonare] Ghioruldemek.

Tuono] Ghioruldi.

Turare, oscurare] Kapa-
20 mak.

Turato] Kapanmisk.

Turba, calca.] Halk. Gem-
iet. Kalabaluk.

Turbaméro] Bulanukluk.

Turbare, disturbare] Elem
vermek.Turbato, disturbato]
Elemli.

Turbatamente] Elemilhe

30 Beihuturlughilhe.

Turbatore, disturbatore]

Elem veren. Beihutur
veren.

Turbido] Bula nuk.

Turcasto delle frezze] Ter
kiesc.Turchestan, Turchia vec-
chia] Anadolù. Turkis-
dan.

Turchi] Turkler.

Turchino colore] Maui.
Mai. Ghiog.

Turchina, Gemma] Pirusa 10

Tutela, defensione] Hum-
aiat. Iardum,Tutela de Pupilli] Okfus-
ler Humaietlighi.Tutore, da Pupilli] Okfus-
le rietimi.Tuttauia, cioè nientedi-
meno] Iene. Tekrar.Tutto bugiardo] Kiulli ia-
langi.Tutto giorno] Butunghi,
un.

Tutto tuo] Gemi senin.

V Acare, esser voto,
esser senza] Bosc
olmak Hece cikmak.

Vacanza] Bosc-luk.

Va. ato] Bosc-anmisk. 30

Vacca] Inek.

Vacca pregna] Ohiebe-
Inek.

- Vacca sterile**] Kfr inek. **Valigia**] Giamadan.
Vacca giouine] Ghiengz inek. **Valore** , cioè prezzo di qualche cosa] Paha.
Vacca vecchia] Kogia inek. **Kymet.**
Vacchetta] Inekgiuk. **Valore della manifattura** Ifc-in pahasi.
Vitello] Busaghi. Danà. **Valoroso di valore**] Bahadur. Iarar.
Vacillare] Saiklamak.
Vaccillamēto] Saiklamak **Valuta**] Deghier.
luk. **Vampa, fiamma**] Alef. **10**
Vacuare] Bosc-atmak. **Vana gloria, fallagloria**] Ialang saltanet.
Vacuo, voto] Bosc.Chala.
Vagabondo] Chouarda. **Vanamente falso**] Ialanli-
Bosc ghiefen. **ghilhe. Ianghlisc-lighi-**
Vagheggiare] Salinmak. **lhc.**
Hufnini ghioftermek. **Vanità**] Ialan. Ianlisc.
Bebr lenmek. **Vantarsi**] Oghiunmek.
Vaghezza, gratia] Hufn. **Vantatore**] Oghiunigi.
Vful. **Oghiunen.**
20 Valachia, Prouincia.] **Vanto, vantamento**] **20**
V-lah. Vilaieti. **Oghiunmekluk.**
Valente] Iarar. Bahadur. **Vāpore, effalatione**] Ier
Valente huomo] Aferim. **Bughi.**
Iarer adem. **Vaporare, mādār fuori Va-**
Valentemēte] Iararlighi- **pori**] Bughi disc-ra ghion
lhc. Bahadurlighilhe. **dermek. Bughlannmak.**
Valēza Città di Spagna] **Varcare, passare**] Enghini
Valenze. Schir. **fokmek. Ghieczmek.**
Valere, potere] Kadir ol- **Variabile, mutabile**] Dur-
mak. **lū durlū sc-cklheghir- 30**
30 Valere, cioè facoltà] Ma- **mek.**
melek. Mal. Rifgh. **Variabilità**] Deghisc-mek
Valle] Dere. **lik.**

Variabile ingegno] De-
ghisc=en akl.

Varietà, diuersità] Durlù
durlù.

Varietà, diuersità di Fio-
ri] Durlù durlù cicek-
ler.

Varietà, diuersità di Cit-
tà] Durlù durlù sehirl-
ler.

Vario, differente] Durlù
durlù dur. Parklù dur.

Varole, infermità de put-
ti] Maktümler ciceghi.
Cicek.

Vardari, fiume] Vardalsui

Varna, Città] Varna sehirl.

Vasaro] Bardakgi.

Vaso, coperto di corame] V
Debbe.

Vasallo, suddito] Raià.

V B

Vbertà abondanza] Vgiuf
luk. Bolluk. Kanimet.

Vbertà neldire] Ciok so-
le en. Bol soile en.

Vbedire] Mutch olmak.

30 Vbediente] Mutch.

Vbidientemente] Mutch
lighilhe.

Vbidienza] Mutch lik.)

Vbriaco] Mestanc.Sc-ar-
hosc.

V C

Vccello, ouero Augello]
Kusc.

Vccelletto, ouero Vccel-
lino] Kusc=giugas.

Vccellaio] Kusc=lar ieri. or

Vccelliere, chi hà cura di
Vccelli] Kusc=gi. Kusc-
bas.

Vccidere] Oldurmek

Vcciso] Oldurilmisk.

V D

Vdienza Bulusc=mak.

Vdire] Dinglemek.

V E

Vecchia] Kogia Kari.

vecchio] Kogia er.

vecchiarello] Kogiaguk.

vecchiarella] Kogia. Kari-
giuk.

vece, in vece] Ierindhe,
cioè, onunierindhe.

vedere, guardare] Ghior-
mek. Bakmak. Naszar
etmek.

Q 3 ve-

vedua] Dul auret.

veduo] Dul adem.

veduanza] Dulluk.

veggliare] Ghege bekle-

mek. Vhiumamak.

veggia, vigilanza] Bekle-
mekluk.

veggie, guardie di notte]

Ghege bekgileri. Bek-

10 giler.

vela] Ielken.

velare, coprire] Dul-
bendlemek.velato, coperto] Dulben-
dienmisk.

veleno] Szechr. Aghu.

velenare] Aghulamak. Szechrlemek.

veluto, drappo di Seta]

20 Ghatife.

velo del capo delle Don-

ne] Dulbend. Auratler.

Cemberi. Basc ortughi.

veloce] Ghaiatites.

velocità] Ghaiati teslighi.

Ihe.

vena di sangue] Damar.

Kan damari.

vena del polso] Naus.

30 Naus damari.

vena di acqua] Sü damari

vincere, superare] Ien-
mek.

vincitore] Ieen. Ien gi.

vendemiare] Baghlari.

Bos'z mak.

vendemie] Bagh bosumi.

vendere] Sarmak

venditor] Satigi.

vendetta] Intikam.

vendicarsi] Kienin almak.

Haifin almak. Intikam

almak.

16 beneficio, incantesimo]

Seribaslik.

venerando, degno d'ho-

nore] Latif. Irtal aik.

veneroso lussuoso] Szi-

nali. Neuslu.

venire, incontro] Karso:ia

cikmak. Karso:ilamak.

ventaglio] Ielpese.

ventar, far vèto] Rusghiar 20

ctmek.

venti, numero] Ighirmi.

venti volte] Ighirmi kie-

res.

vento] Rusghiar. Iel.

ventoso,] Ielh. Rusghiarli,

ventose da cauar sangue]

Kancekegek. Sc-lic-

cler.

ventre] Karin.

30 ventricolo] Sc-irden.

ventura, bona sorte] Ei

talch. Ei nasib.

ven-

- vcurato] Talehli. Nasibli. vernare, suernare] Kfc-la-
 venuta] Ghielmelik. Ghi- mak.
 elmklik. Ghielmek. Luogo d'inuernare. Kfc-
 ver. verso] Tarefden. la.
 verace] Sahidur. Doghru vernice] Sandalos.
 solchen. verno, inueruo] Kfc.
 veraciamente] Sahili- Nel principio dell'inuer-
 ghilhe. no] Kfc-in eueli.
 verbo] Kielem. Khelemc. Nel mezzo dell'inuernno]
 10 verde] Iesc-il. Kfc-in ortasi. 10
 verde scuro] Koi Iesc-il. versare, spandere] Dok-
 verdura] Iesc-ilistan. mek.
 verdeggiare] Iesc-illemk. verso] Beit. Kasel. Deisc.
 verga, bacchetta] Cio- verietto] Kaselgiuk.
 ghen. Ciubuk. verso, riga d'vna lettera]
 verghetta] Mousur. Ciu- Szatir.
 bukgiuk, verso, preposetione] Ta-
 vergine] Kl'oghlan. Ksz. rafinden.
 verginità] Kszluk. virtuoso] Marefetli.
 20 vergogna] Aib. veruno] Hecz Kimesne. 20
 vergognosamente] Aibi- vctichouo] Rohban. Mah-
 lhen Bednamlighilhen. rese. Arabo.
 vergognoso] vtanrak. vescuado] Rohbanluk.
 vergognarsi] vtanmak. Mahrafaluk.
 verità] Dogri. Sahi. Ghi- vessica, doue stà l'orina]
 erciek. Hak. Kaszuk.
 veramente] Sahi. vessillo, bandiera] Bairak.
 verisimile] Ghierceghe- Sangiak.
 benfer. vessilliere, Alfriere] Bai-
 30 vero] Ghiercek. Sahi. rakdar. 30
 verme, verno] Churt. vestiméto, habito] Espab.
 vermiglio, colore] Krmisi Gheinegek.
 irengh. vestirsi] Gheinmek.

vestire] Cheimek
 vestito] Cheinmisc.
 vestigio, pedate del piede] Isz.
 vetro] Srcia.
 vetriaro] Srciagi.
 vetusto, cioè vecchio] Kogia. Kiohne.
 vezzo, ornamento del collo] Diszi. Ssc=ete.
 vezzo, vezzi, carezze.] Oksc=makluk.
 vezzosamente] Oksc=amaklughilhe.

V G

vguaglianza] Beraberluk.
 vgnagliare] Beraberolmak.
 vguale] Beraber.

V I

via, strada] Iol.
 via, modo] Tarik. Viul.
 viaggio] Iol.
 viandante] Iolgi.
 viatico, spesa del viaggio] Iol lahrafi. Afzuk.
 vicario] Kaimakam. Vekil.
 vicario del Papa] Papa Vekili.

vice Rè] Padisah. vekili.
 viciniāza] Iakunluk. Komsc=uluk.
 vicino] Iakin. Komsc=i.
 Vietare] Komamak.
 Vietare il passo] Ioli Ver- memek.
 Vigesimo, ventesimo] Ighirmingi.
 Vigesimo primo] Ighirmi biringi.
 Vigesimo secondo] Ighirmi ikingi.
 Vigilante] Oianuk ghios aciuk ghios.
 vigilare, non dormire] V=iumamak. Beklemek.
 Vigliacaria, poltronaria] Neghbetilik. Marioluk.
 Vigliacco, poltrone] Neghbeti Kehel.
 Vigna] Bagh.
 Vigore] Kuuet.
 Vigoreggiare, esserne nel suo vigore] Kuuet lù olmak. Taulù olmak.
 Vigorosamente] Kuuet lilighilhe.
 Vigoroso, gagliardo] Kuuet lù.
 Vile, di poco prezzo] Alciak.
 Villa] Kioi.

- Vilagio] Kioistan. Kafaba. vino biāco] Beias sc-arab.
 Villanello] Kioilugiuk. Vino rosso] Krmifi sc-a-
 Villania] sogmek. soghisc. rab.
 Villanescamente] Choi-
 rat lighilhe. Vino, mosto] Sc-ire.
 Villano] Kioilti. Vinti, numero] Ighirmi.
 Viltà, ignobiltà] Kiouluk. Vinto, superato] Ie il mi-
 luk. Naginsluk. sc. Basilmisc.
 Viluppo, fagotto] Tem-
 bellia. 10 Violare, per forza] Szor
 etmek. 10
 Viluppo, intricò] Karma-
 karusc. Violato, color di viola]
 meneuisc. 10
 Viluppato, inuiluppato]
 Karusc-ilmisc. Violenza, sforza] Szor.
 Szarb.
 Vimine, legame] Bagh. Violentemente] Szorilhe,
 szarbilhe.
 Vincitore, vittorioso] Ieen. Feteden. Feti. Vipera, serpe] Engherek
 illan.
 Vincitore della guerra] Genghi ieen. Virgine, vergine] Kisz
 oghlan. 20
 20 Vincitore dell'inimici]
 Dusc-meni ieen. Virga, verga, bacchetta]
 Cioghien. Ciubuk.
 Vincere] Ienmek. Virile] Ademkibi.
 Vincolo, ligame] Bagh. Virtù, virtude] Hafa. Elim
 Baghlaiagiak. Huner.
 Vindemiare] Baghlari. Virtuoso] Hunertù.
 bosnak. Viscere, interiore] Ba-
 gharsakler. Baghr.
 Vindemiatore] Bagh bo-
 figi. Viscio] Okto. Greco.
 30 Vinetia, Città famosa] Ve-
 nedik sehir asim. Viscato] Oktolanmisc. 30
 Vinetiano] Venediklù. Viscoso,] Iapsc-kan.
 Vino] Sc-arab. Bade. Vifetto picciolo] Cehre-
 Chamr. Mei. giuk.

Vifib- lmente] Ghiorun- viuacità] Sc-akilik.
 melighilhe. viuande] Nimet.
 Vifione] Vaka. viuandiero] Nimetgi.
 Vifitare] Varip ghormek. viuere] lafc-amak. Dir il-
 Vifuo] Ghiorunuric-ei. mek.
 Vilo, volto] Celre. Suret. viuio] Diri.
 Sekil.

Vifta, prefenza] Sc-ekil.
 Gemal.

V L

10 V ta] lafc. Omr. vliua frutto] Szeitun mei- 10
 Vita breue] lafc-i Kfa. ue.
 Omri kfa. vliueto, luogo piantato
 Vite] Afma ciubukleri. d'vliue] Szeitun luk.
 Vitella] Dana. vltimo] Soghraki.
 Vitello] Bufaghi. vltimamente] Soghra-
 Vitio] Chui. den.

Vitiofo] Chuili.

Vitiofamente] Cuijlhe.

V N

Vittore, vincitore] Icen.

20 Fet eden. le igi.

Vno] Bir.

Vittoriofo] Fet eden. Fe- vn gran fatto] Bir Boiuk.
 ti. Menfur Arab. ilc.

Vittoria] Fetluk. Mensc- vn certo] Bir kimes ne.
 vrluk. vncino, rampino] Cien-
 ghie.

Vittouaglia] Sahire.

Vituperare, infamare] vncino da pozzo] Kui ci-
 Adiniciek mek. Kai- engheli.

beti cieki mek. Aibul vndici] Onbir.

foi lemek. Dullenmek. vndici volte] Onbir kie-

30 Vituperofamente] Aibli- res.

A vndici, a vndici] On-

Vituperato] Aiblanmife.

birer onbir er.

viuace] Sc-aki.

vndecimo] Umbir ingi.

vn-

vingere] Iaghlamak.

vingaria, prouincia] vila vò] Ghiederim.

icti magiar.

vocabulo, dittione] Sos.

vingari] Magierler.

Deisc.

vinghia] Trnak.

vocabulo, che hà voce]

vinghia d'animale] Hai-

Auasli Sos.

uan trnaghi.

vocatiuo] Isimi. ciaghran

vinghietta, vngchia, tenera] voce d'huomo] Inlan Sa-

dasi. Adem auasi.

Tafetrnak.

10 vnguento] Mehlem. Su- vogare] Kiurek ciekmek. 10

rulegek.

vogamento] Kiurek cek-

vnguento rosato] Ghiul.

mekluk.

Mehlemi.

voglia, volontà] Ghioul.

vnguentaro] Mehlemgi.

Istemeklighi. Istemek.

vnico, singulare] Birdane

voi pro nome] Sen.

giuk. Ekrani iok.

voglioso, desideroso] Iste-

vnigenito, figliuolo] Bo-

en. Arsu eden.

iuk oghul.

Con voi] Senijhe.

vnitamente] Birlighilhe.

volare, suolacchiare] Vc-

20 vnirsi] Birlik olunmak.

iumak. 20

vnione] Birlik.

volamento] vciumaluk.

vnire] Biretmek.

volatile, che vola] vcian.

vnito] Birolmisc.

volentieri] Radetiniilhe.

vnierfalmente] Vmum

Basc vstune.

vira. Gemi giumle.

vlere] Isdemek.

vnierfale] vumumi. Ge-

volere bene à qalchuno]

mi.

Birkimesnei seumek.

vnierfo] Gem. Vmum.

volgare, comune] Baiaki.

Giumilhe.

volgere intorno] Ceur-

30 vnierfo Mondo] Gium-

meghilhe donmek. 30

lhe alem.

vn di due] Ikisinden biri.

volgo, vulgo] Halk.

vno per vno] Birer birer

volgo ignorante] Giahil

halk.

volo, volamento] yciun-
luk.

volontà, voglia] Ghionl.
Istemefi.

volontario, spontaneo]
Radetiilhe. ghiouiljlhe.

volonteroso] lideigidur.

volpe, animale] Tilki.

volpine di volpe] Tilki-
den.

10 volPetta] Tilkigiuk:

volte, alle volte] Ghiahi-
ge bir.

voltare, ruolgere] Ceur-
mek. Dondermek.

voltare le spalle] Iufuni
Dondermek. ymusleri.
Ceurmek.

voltare sotto sopra] Alti

20 ystune Cieurmek.

voltarsi] Donmek. Ciaur-
mek.

voltato, renegato] Donuk

voltato] Donderilmisc.
Ceurilmisc.

volto, faccia] Suret. Ius.

voltoio, vccello] Cialak.

volubile, che figira intor-
no] Cicurulen. Donen.

30 volubile, incoftante] Bir-
karerde durmaian. Do-
nuk.

volume, libro] Kitab gildi.

vomitare] Kufmak.

vomito] Iftifra. Kufuntu.

voragine, profodità] Gha-
iati Iziade derin.

vosco con voi] Senijlhe.

votare] Bosc-atmak.

voto] Bosc.

voto, promessa fatto a

Dio] Ikrar.

vouo, ouo] Iumurta.

10

vrbanamente, ciuilmen-
te] Vfulijlhe.

vrbanocittadino] Sehirlil.

vrinaré, orinare] Ifc-
mek. Südokmek.

vrlare] Baghrmak.

vrlamento] Baghrmaluk.

vrlamento, inciampamé-
to] Dokunmaluk.

vrutare in vn fasso] Tasc-a
dokunmak.

vrlamento, vrto] Dokufc.

vrutare, spingere] Itiuer-
mek.

vrteca, herba] Ifrighan.
Dikenl.

Vfanza] Adet. Tore. Kanun

Vfare] Adet etmek.

Vici-

30

Vfcire] Gikmak.
Vfcio, porta] Kapu,
Vfcita] Cikmak.
Vfcita di Corpo] Iureghi
fimek. Kicline.

Vfo, vfanza] Adet.
Vfura] Mamele.
Vfuraro] Mamelegi.

Vfurpare, occupare quel
d'altri] Elinmali ciek-
mek.

Vfurparfi] Hififlanmak.
Vfurpare il denaro publi-
co] Beiligmali Hififla-
mak.

Vtero, ventre] Rahmicri.

20 Vtile, vtilità] Faida.

Vtile] Faida:

Vtiliffimo] Kaiatiartuk
Faida:

Vtilmente] Faidailhe.

Vtre, pelle di Bestie da
portar vino, ò oglio]
Tulum.

Vtraro, chi porta acqua
con l'vtre] Saka.

Vua] Vsum.

Vua coglionara, ò luaga]

Barmak vsumi.

Vua dolce] Datlu vsum.

Vua da Saluare, ò attaca-
re] Heuengh vsumi.

Vua molcatella] Miskiet
vsumi.

Vua passa] Kisc-nisc vsumi.

Vua zibibo] Kurv vsum,

Vuoitu mè] Beni iftermi-
fin.

vuoi tu altro da me] Ben-
den birnefte iftermifin.

Vulgo Popolazzo] Halk.
El.

Vulgare, cosa nota] Belli-
olmife ifc.

Vulgarmente] Ekifer Bi-
linmife.

Vulgare, palefare] Iaimak. 20
Efc-kiaaetmek.

vuogare, remigiare] Kiu-
rek ciekmek.

Vuogatore] Kiurekgi.

Vuotare] Bofc-atmak.

Vuotato] Bofc-anmife.

Vuotamento] Bofc-atma-
luk.

X Alon, luogo di Schia-
uonia] Longialuk.

491 X
Xeres, Città in Greccia]
Xeres. Rumde.
Xeres, Città in Persia]
Sc-iras agemde.

Z 492
denari] Sareb chane.
Sarb chane.
Zecca, verme di cane.]
Ghiene. Kiopek ghie-
nesi.

Z A
Z Afarano] Safran.
Zaffiro] Sum rut.
10 Zaffo Città di Terra San-
ta] Sefet. Schir.
Zampogna] Mskal.
Zampa, branca] Pence.
Persiano.
Zangola, pitale] Haurus.
Zanguebar, Facie d'Afri-
ca] Senghibar. Vilaicti.

Zeilan, Isola dell'Indie
Orientali] Szeilan ada.
Hindiisdande.
Zelo, effetto] Muhabet.
Zelo] Kairet.
Zeloso] Kairetlü-
Zenzere] Szengebil.
Zero, niente] Sufr.
Zerbi Isola] Gerbin adasi.
Zesso, gesso] Debessir.

Zappa] Bel.
Zappamento] Bellemek-
20 l.k.
Zappare] Bellemek.
Zappatore] Bellejgi.
Zante Isola] Sa Kilefa ada.
Zara (città] Szadra, Schir.
Zazzera, capigliara] Kia-
kiul.
Zazzerato] Kiakiulli.

Z I
Zia da canto di Padre]
Halà.
Zia da canto di Madre]
Teeze.
Zia di mio Padre] Baba-
min halasi.
Zia di mio Auo] Dedemin
halasi.
Zia di mia Madre] Ana-
min. ouero Nenemin.
halasi.

Z E
30 Zea Isola] Ghiuciuk de-
ghirimenluk adasi.
Zecca, luogo doue si batte

Zibellino, Animaletto] 30
Samur.
Ziuggiole] Vnnap.
Zifra, Kuiruklu iasi.
Zi-

Ziden, Città dell'Arabia]
Gidde.

Zio da canto di Padre]
Amigià.

Zio di mio Padre] Baba-
min amigiàfi.

Zio di canto di Madre]
Dai.

Zio di mia Madre] Nene-
min amigiàfi.

Zio del' Aua materna] Bo-
iuk nenemin amigiàfi.

Zio di bis' Auo Materno]
Boiuk dedemin halafi.

Zitello, bel Zitello] Oglan.
Erkek. Kifzoghlan.

Zitella] Kifzoghlan.

Ziton, Città di Macedo-
nia] Iszdin. Schir.

20 Zizania, discordia] Birlik
olmamak.

Z O

Zoccoli, pianelle di legno]
Nalun.

Zodiaco, segno celeste]

Matikatelbrugz. Arabo.

Zoccotora Isola] Sukutu-
ra ada.

Zolfarino] Kibrit.

Zolfore] Kiukiurt.

Zolfo morto] Olmifc. Ki-
ukiurt.

Zolfo viuo] Dirikiukiurt.
Cham Kiukiurt.

Zolforaria, mina di Zolfo]
Kukiurt madeni.

Zolfonere, che fa Zolfori-
ni] Kibritgi.

Zoppicamento] Akfakma.
luk.

Zoppicare] Akfamak.

Zoppo, zotto] Akhak. Sa-
kat.

Z V

Zucca] Kabak.

Zucca grossa] Iri Kabak.
Kifc-kabaghi.

Zucca da pergola] Surahi
kabak.

Zuccaio] Kabakluk.

Zuccaro] Se-ekier. Szu-
kiar.

Zuffa] Genk. Gida.

I L F I N E.

INDICE DEL DITTONARIO

della lingua

ITALIANA, E TVRCHESCA.

Di Gio. Molino Interprete.

<p>A B.</p> <p>A Banos col 130. lin. 14</p> <p>Abdal 362. 22</p> <p>Abillaij 35. 12. 254. 8</p> <p>A C</p> <p>Achiri 148. 20</p> <p>Achirinde 148. 10</p> <p>Achirinedaetmek. 453</p> <p>18</p> <p>Achirin etmek 148. 27</p> <p>Achirlik 148. 20</p> <p>Achirfis. 397. 1</p> <p>Achmachlighilhe. 462. 1</p> <p>Achor. 429. 11</p> <p>Achora Konmak 34. 83</p> <p>Achorgi. 429. 21</p> <p>Achri etmek. 87. 31</p> <p>Achri. 138. 22</p> <p>Achr. 148. 22. 453. 21</p> <p>Achr etmek. 99. 8</p> <p>Achr olmisc. 148. 24</p> <p>Acikden. 21. 23</p> <p>Aciklik. 398. 9</p> <p>Acik (ari. 72. 14</p> <p>Acilmisc. 416. 21</p> <p>Acilmisc basc-he. 6. 21</p> <p>Acimak. 55. 13. 283. 4</p> <p>422. 5. 389. 32</p> <p>Acimafden. 319. 4 362. 16</p> <p>Acimas Komak. 124. 30</p> <p>Acik. 53. 21. 55. 26</p> <p>387. 25</p> <p>Acikuk bairakl erilhe</p> <p>2. 33</p>	<p>Acikuk basc-he. 6. 22</p> <p>Acikuk ghios. 480. 15</p> <p>Acikuk haua. 450. 5</p> <p>Acikuk f'zaman. 450. 5</p> <p>Aczmas Koigi. 125. 3</p> <p>Aczmas Komak. 124. 30</p> <p>Aczmas lighilhe. 124. 32</p> <p>Aczmas lik. 125. 1</p> <p>A D</p> <p>Ad. 272. 18</p> <p>Ada. 223. 30</p> <p>Ada add. 214. 6. 270. 24. 301. 13</p> <p>Adalar Denghisi. 246. 24</p> <p>Adali. 224. 31</p> <p>Adam ierine f'zaimak. 318. 242. 18</p> <p>Adamlik ierine yermek. 354. 20</p> <p>Adam luk ierine f'aimak. 432. 8</p> <p>Adana 18. 7. 373. 6</p> <p>Adauet etmek. 5. 11. 5. 30. 278. 20</p> <p>Adauet etmemek. 278. 21</p> <p>Adauetli. 278. 23</p> <p>Aded. 275. 1</p> <p>Adem. 175. 30. 177. 32</p> <p>Adem ademician. 28. 7</p> <p>Adem auasi. 486. 9</p> <p>Adem ciehresi. 263. 26</p> <p>Ademgiuk. 177. 28</p> <p>Adem ierine Komamak. 124. 24</p>	<p>Adem ierine f'aimisc. 432. 17.</p> <p>Adem ierine f'aimamak. 552. 2</p> <p>Adem Kibi. 482. 23</p> <p>Ademler Kalabalighi. 76. 18</p> <p>Ademler icigi. 47. 5. 52. 25</p> <p>Ademlighilhe. 177. 9 1</p> <p>Ademlik. 177. 13</p> <p>Ademlik ierine f'aimak. 138. 8</p> <p>Adem seuigi. 405. 177 10</p> <p>Adem f'cekl. 263. 251</p> <p>Adem tochumi. 420. 11</p> <p>Adep chane. 75. 19</p> <p>Adet. 109. 16. 156. 27. 243. 28. 312. 3. 358. 20. 431. 30. 488. 32. 589. 6</p> <p>Adet etmek. 588. 33</p> <p>Adetilhe. 278. 24</p> <p>Adeti. 358. 22 1</p> <p>Adetfus. 217. 3</p> <p>Adianghlmax. 272. 19</p> <p>Adicetmek. 406. 9</p> <p>Adinicekmek. 483. 27</p> <p>Adum. 294. 1</p> <p>Adum, adum. 53. 6</p> <p>A F</p> <p>Af. 249. 26</p> <p>Aferim. 74. 1 471. 23</p> <p>Afetmek. 299. 27 349. 21</p> <p>a Afion.</p>
---	---	---

Añon . 282. 13
 Añik . 299. 25
 Añoros . 386. 9
 Añoros etmek . 386. 1

A G

Agaricon . 25. 21
 Agi . 39. 30
 Agiam
 Agiami . 201. 13 207.
 24 365. 3
 Agiamladem . 186. 17
 Agiaplaiağiz . 378. 21
 Agiaplamaghilhe . 378. 23
 Agiaplamak . 378. 19
 Agiaplamaklık . 378.
 19 25
 Agiaplanmak .
 Agice . 39. 25
 Aggha . 139. 5
 Agilik . 39. 27
 Agimak . 23. 6 99. 5
 337. 11
 Agiolmak . 39. 29
 Agisü . 15. 15
 Agitmak . 199. 5
 Agit mife . 199. 6
 Aguestos aij . 27. 16.
 254. 12
 Agh . 156. 9 343. 13
 Aghagiak . 251. 5
 Aghardigi . 77. 33 191. 30
 Aghardilmife . 375. 15
 Agharmak . 336. 4 382. 19
 Agharmife . 71. 22
 Aghartmak . 71. 31
 191 26 375. 13
 Aghartmife . 191. 27
 Aghartmak . 157. 24
 Aghagz . 29. 25 37. 12
 73. 29
 Aghagz dali . 337. 19
 Aghagz dhenakic-la-
 mak . 217. 26
 Aghagz ghioudefi . 30.
 28 468. 23
 Aghagz giuk . 30. 8
 Aghagz ipaghisi . 31 19
 Aghagz Kabughi . 388. 22
 Aghagz Kauni . 85. 24
 Aghagz Kioki . 30. 26
 Aghagz ler etrafinde to-
 prak K'mak . 30. 18
 Aghagz ghiolghesindhe .

35. 6
 Aghagz leri asclamak .
 30. 24
 Aghagz leri Kiefmek .
 30. 14
 Aghagz leri foimak . 30. 32
 Aghagz leri fraia Ko-
 mak . 30. 13
 Aghagz meiucesi . 31. 17
 Aghaghas . 343. 15
 Aghgiuk . 343. 16
 Aghil . 287. 27 429. 20
 Aghilmis adem . 185. 2
 Aghin . 178. 6
 Aghir . 171. 15
 Aghir ghiun . 441. 23
 Aghisden foilemek .
 339. 24
 Aghis Kiopughi . 383. 16
 Aghis mife . 263. 17
 Aghis oti . 310. 11
 Aghis vesnesi . 310. 13
 Aghlamak . 180. 10 228.
 20 303. 28
 Aghostos bogiaghi . 171.
 26
 Aghr . 302. 18
 Aghr ghiun . 145 2409. 30
 Aghr ghiun etmek .
 409. 31
 Aghri . 23. 17 127. 11
 127. 19 254. 28
 Aghricemek . 396. 3
 Aghri ghioturugi . 17. 16
 Aghri ilhe . 17. 18
 Aghrilamak . 17. 20
 Aghrlik . 127. 19
 Aghrlanmife . 283. 1
 Aghrluk . 171. 7
 Aghren . 373. 31
 Aghrmagi . 373. 30
 Aghrmak . 373. 29
 Aghs . 179. 26 72. 22
 Aghsi acimak . 55. 20
 Aghsindhe dutmak .
 451. 18
 Aghu . 461. 3 475. 16
 Aghulamak . 219. 20
 461. 4 475. 17
 Agz olmak . 23. 6
 Aramak . 319. 21
 A H
 Ah . 41. 20
 Ahasic ahasic . 4 303. 32
 Ah etmek . 414. 19

A I

Ai . 337. 28. 353. 11
 Aiekmfighi . 380. 21
 Ay . 285. 10
 Ayn . 277. 4
 Aiaghilhe firmak . 390.
 33
 Aiax . 70. 6 168. 25
 169. 13 184. 5 305. 2
 Aiaxcep . 87. 2
 Aiax demiri . 87. 1
 Aiax ioli . 75. 19
 Aiax ioline ghietmek .
 45. 23
 Aiaxlerilhe iere vrmak .
 374. 19
 Aiaxleri foimak . 377. 19
 Aialet . 324. 12
 Aiamaura adali . 224. 10
 Aian . 36. 10 88. 17
 244. 3 273. 10
 Aiandur . 132. 29
 Aiax etmek . 190. 12
 243. 33 289. 20 327.
 12 343. 22
 Aianlighilhe . 243. 30
 289. 23 440. 22
 Aianlik . 88. 18
 Aiar olmife . 244. 2
 Aiar mak . 439. 32 441. 15
 Aiar-mife . 441. 18
 Aias . 28. 13 398. 9
 Aiasz Kioufusi . 28. 11
 167. 14
 Aib . 477. 20
 Aibasc-ikani . 484. 30
 356. 19
 Aibediri . 305. 11
 Aibet-mek . 123. 18
 Aiblanmife . 483. 32
 Aiblighilhe . 483. 30
 Aibilken . 477. 21
 Aibi foilemek . 444. 9
 Aibin foilemek . 483. 28
 Aidin . 199. 8
 Aidin lannmife . 7. 21
 Aidinli . 237. 16 237. 20
 Aidinlighilhe . 237. 27
 Aidinlighilhe ghife-
 zade
 Aidinlik . 237. 11 237.
 26 88. 18
 Aidinlikuermek . 237. 14
 Aidoluli . 305. 11

Aidunlux etmek. 372.9
Aidutulmasi. 130.27
Aiglux. 285.13
Aighr. 83.27 429.24
Ailat ghiuni. 189.2
Ailul. 254.13 400.19
Aina. 418.15
Aina lanmak. 318.16
Ainisc-timali. 130.17
Ain onbeisc-i 305.13
Ainoros Kiorfoti. 167.18
Aiplik. 276.7
Aipfus. 193.5
Airan. 228.19 289.21
Airi. 397.19
Airigia. 397.20
Airilmak. 125.21 397.23
Airilik. 124.10 293.4
 397.18
Airilmak. 35.4 124.7
 126.15
Airilmisc. 35.10 124.8
 417.20 382.2 397.22
Airmak. 382.4
Airtinamaslik. 216.20
Airiolmifc. 35.9
Airmagha Kabil. 397.16
Airtmak. 132.15 414.
 7 441.19
Aiua. 109.18 240.31
Aiuaaghagi. 350.30
Aiuasc-arabi. 109.21
 237.29

A K

AK. 72.6 79.7
AKar. 134.3 219.32
Akbak. 79.31
Akcia Kiefmek. 69.16
Akdeghis. 245.7
Akdeghis adalari. 223.9
Akghiul. 363.13
Akgia. 409.21
Akgiak. 72.7
Akgighas. 77.7
Akgighier. 180.15 309.25
Akildar. 326.21 368.21
Akildarlighilhe. 326.22
Akin. 388.9
Akindili icghin. 338.5
Akirengi. 95.26
Akl. 122.8 211.25 291.
 31 395.28
Aklenmifc.

Akla fghmas. 203.17
Akleuel. 218.3
Aklighalin. 251.24
Akli iogun. 172.9
Aklik. 31.24 72.4
Aklinafuglighi. 16.10
Aulin bafc-igha douse-
 ur. 428.17
Akline phimek. 197.15
Aklingelighi. 16.10
Aklingehoxium. 165.15
Ak in ifc-afc-ermak. 228
Aklus. 198.7
Aklus lighilhe. 198.8
Aklus lux. 198.10
Akrab. 398.2
Akrab burgi. 388.4
Akrab sahaci. 176.16
Aksak. 194.16 384.6
Aksakmaklik. 221.33
Aksakmaluk. 494.13
Aksakolmak. 221.31
Aksamak. 222.3 494.15
Aksac. 178.15
Akfc-am. 398.7
Akfc-amhe. 128.32 33
Akfc-amiciegeghi. 86.17
Akfc-amsumaki. 86.17
Akfc-chir. 65.5
Akfc-iamiecgiekarafin
 dhe. 461.22
Aksine. 106.2
Aksirmak. 430.12 434.3
Aksirik. 430.13 37

A L

Al. 435.19 40
Alaghius. 277.5
Alai. 83.15 171.12
Alailhe defilmifc. 382.33
Alai etmek. 342.23
Alciak. 480.31
Alef. 472.10
Allah. 119.26 188.18
Allahamuralik. 368.8
Allah bilenge. 349.5
 428.11
Allahadé ghieime. 188.31
Allahic u vermek. 122.20
Allahin em-ijciun. 30.25
Allahluk. 126.26
Allah faabughium
 chairuere. 188.33
Alamandchen. 28.32

Alamanli. 28.31
Alamanuifaieti. 28.30
Alciak. 177.17 209.23
Alcia kadem. 187.3
Alciak ghinden. 68.30
Alciaklighilhe. 68.26
 177.19
Alciaklik. 68.28
Alciak merrebe. 209.7
Aldaigi. 155.1 158.10
 211.13
Aldamaklik. 211.24
Aldanmak. 211.21
Al amifc. 154.29 211.22
Aldatmak. 114.13 140.
 23 154.27 158.5
Aldat makliklighilhe.
 140.24
Aldarmalik. 154.31 158.8
Aldat maghilhe. 155.2
Alef giuk
Alemec. 205.18 216.
 13 320.27 393.4
Alemetilhe. 320.29
Alet. 217.23 239.12
 283.23
Aleti cialmak. 411.19
Alghiul. 363.10
Aliconulmifc. 350.4
Aligi. 110.9
Alicomak. 1358.13
Alighiedilmifc. 251.11
Alighietmek. 17.30 100.
 33 251.9
Alighorna. 234.32
Alikomak. 451.16
Alinmifc. 317.12
Alirengi. 96.3 201.1
Alifc-mak. 64.16
Alifc-verifc. 98.8 462.14
Alifc-verifc-ekadir
 462.18
Alifc-verifc etmek. 462.
 12 464.10
Alina. 250.23 310.21
Almaaghagi. 250.21
Almak. 306.7 457.26
Almalik. 310.18
Almifc. 306.10
Alt. 415.10 12
Altialed. 394.5
Altiaiden, altiaia. 123.30
Altius. 394.9
Alt Keres. 364.6
Altic. 36. altic-er. 394.7

Altine, 124. 3. 415. 10
 Alt duedaghi, 279. 24.
 225. 23
 Altine almak, 418. 13
 Altine almisc, 418. 18
 Altine Koilmisc, 418. 17
 Altine Komak, 418. 16
 Alti viftune ceurmek,
 415. 23. 459. 2
 Alt misc aded, 399. 19
 Alt misc-ingi, 399. 21
 Alt misc Kieres, 399. 19
 Altingi, 399. 27
 Altingi Kieres, 399. 28
 Alti Kiofc-ali, 399. 32
 Altine iasmax 413. 6
 Altun ighini, 248. 18
 Altun ilhe giouahir ilhe
 donanil misc, 21. 4
 Altun iufugh, 47. 17
 Altun madeni, 356. 20
 Altun parlamafi, 423. 17
 Altun izengir, 94. 28

A M

Am, 181. 33. 313. 13
 Amma, 85. 18. 90. 12.
 283. 20
 Amma ermek, 7. 7
 Amma olmisc, 7. 9
 Aman, 399. 26
 Amanet, 115. 17. 120. 7.
 286. 13.
 Amanete Komak, 115.
 16. 120. 5
 Amanuermek, 399. 28
 Amasia fehirs, 39. 32
 Ambegghdem cickmek,
 226. 19
 Amber, 41. 3
 Ambigh, 226. 21
 Amedani, 9. 19
 Ameden, 6. 24. 9. 14
 Amedenlighilhe, 9. 17
 Ameli, 141. 1
 Ameli, vefe-exli benfer,
 404. 24
 Amigia, 493. 4
 Amildar, 113. 16. 127. 9

A N

Ana, 339. 20. 242. 25.
 454. 29

Anabolù, 266. 25
 Anabolù Kiorfofi, 167.
 21
 Anaboluli, 266. 29
 Anadolù 44. 20. 267. 31.
 470. 5
 Anaktar, 88. 23
 Anaktargi, 88. 21
 Anamin halafi, 492. 27
 Ancona giuamaia, 44.
 24.
 Anconali, 44. 27
 Ancona fehirs, 44. 21
 Ancona vilacti, 44. 25
 And, 367. 25
 Andr, 165. 27
 Andricimek, 165. 26
 Ane, 260. 22
 Anghinar 81. 22
 Anghlatrmak, 210. 10
 Anghlamak, 396. 24
 Anghlmak lighilhe, 272.
 21
 Anghlamisc, 210. 17
 Anghmak, 251. 26. 251.
 32. 349. 20
 Anghmakluk, 349. 18
 Anglaigi, 218. 5
 An kria, 48. 27. 158. 29
 Anmak, 272. 14. 337.
 17. 337. 18.
 Annamak, 272. 16
 Anfidanlik, 342. 3
 Anfiden, 6. 24. 9. 14. 33.
 15. 195. 18. 198. 6. 342
 5. 426. 7
 Anfiden dutulmisc, 413. 4
 Anfiden olum, 262. 26
 Anfidenlighilhe, 9. 16
 Antab, 52. 16
 Antakia, 52. 14

A R

Arab, 263. 4
 Arabagi, 81. 30
 Arabaioli, 434. 22
 Arabistan, 56. 20
 Arabistan denghifi, 245.
 14
 Arabler Kiorfofi, 167. 14
 Arabà, 81. 28
 Araia ghirigi, 260. 6
 Araigi, 87. 15
 Araia ghirmek, 219. 24

263. 10
 Araia ghirmisc, 219. 36
 Araxgin, 389. 28
 Arax fehirs, 56. 31
 Aramax, 87. 14
 Aras fui, 47. 2
 Arasine, 210. 27
 Arasindhe, 461. 20
 Ardala, 26. 2. 163. 30
 Ardinden, 112. 32
 Ardifra dufc-mek, 301.
 14
 Arede, 153. 23
 Arghana, 58. 27
 Arghagz, 148. 2. 463. 6
 Arghanon, 284. 9.
 Arka, 181. 4. 382. 28
 Ari, 296. 10
 Arifane, 389. 2
 Ariklanmak, 406. 10
 Arikli, 406. 11
 Ariklan misc, 406. 12
 Arimtek, 121. 14
 Armut, 300. 13. 300.
 30
 Armut aghagi, 300. 28
 Arnaut defteri, 444. 15
 Arnaut den, 29. 10
 Arnaut ighenderiafi,
 32. 7
 Arnaut likden, 29. 11
 Arnaut vilacti, 29. 8
 Arpa, 285. 19
 Arpalik, 299. 6
 Arpa fui, 15. 2
 Ariz, 345. 27. 442. 33
 Ariz edigi, 404. 9
 Arizermek, 404. 8.
 443. 2
 Arizihal, 443. 4
 Arlu ermek, 73. 32
 Arfc-un, 73. 29
 Arsi, 73. 30
 Arfùeden, 486. 17
 Arfz ermek, 64. 25
 Arfz, 64. 27
 Artaghilhe, 36. 16
 Artuk, 307. 32. 442. 17
 Artuklama, 442. 29
 Artuk olmes, 193. 20
 Arturan, 201. 1
 Arturigi, 201. 1
 Arturmak, 64. 5. 355. 10
 412. 6. 417. 2
 Arturmaluk, 355. 32
 417.

Arù. 53. 10
 Arù ghiomegi. 53. 14
 Arù ieri. 53. 12
 Aruk. 240. 23 379. 12
 382. 3
 Arukluk. 234. 18 240. 22

A S

Afaded. 308. 26
 Afagha brakmak. 162. 7
 Afakomak. 443. 13
 Afaltmak. 284. 10
 Afc. 251. 28
 Afc aghikomak. 114. 14
 115. 13. 123. 25
 Afc-aga enmife. 3. 27
 Afc-aga enmife-lik. 3. 28
 Afc-aghia. 212. 17
 Afc-aghienmek. 123. 27
 Afc-aghie. 33. 1
 Afc-aghi. 165. 7. 212. 16
 Afc-gi. 111. 19. 93. 31
 Afc-chane. 111. 16
 Afc-ik. 39. 14. 124. 14
 214. 23
 Afc-ikler vluſi. 112. 7
 Afc-ikolmak. 214. 24
 Afc-iklik delilighi. 295. 25
 Afc-ikluk. 214. 21
 Afc-kiare. 33. 17
 Afc-kiarede. 198. 33
 Afc-kiare nife-an. 205. 20
 Afc-lamagi. 200. 24
 207. 29
 Afc-lamak. 200. 22
 207. 25
 Afc-lama Kalemi. 31. 15
 Afc-lanilmife. 207. 27
 Afc-nalik. 103. 14
 Afc-na olmak. 103. 14
 Afc-nalik. 94. 13
 Afli. 339. 10. 344. 15
 Aflik. 339. 12. 344. 14
 Afilmife. 89. 3. 298. 15
 Afiolmak. 339. 7
 Afioimife. 3. 44
 Afikaldi. 332. 20
 Afkierithe ghietmek. 45

Aſi. 454. 30
 Aſlan. 232. 21. 235. 15
 Aſlangik. 231. 28
 Aſlan kibi baghermak. 365. 25
 Aſler. 308. 24
 Aſli. 85. 8
 Aſi-febe. 76. 2. 87. 3
 Aſma. 300. 12
 Aſma ciobukleri. 483. 13
 Aſma ciuchuri. 85. 2
 Aſmak. 196. 7. 298. 16
 414. 9
 Aſmalari ſoimak. 402. 2
 Aſtar. 364. 23
 Aſuler. 179. 30
 Aſzad. 234. 2
 Aſzad emek. 410. 26
 Aſzadluk. 410. 28
 Aſzagi Kler. 308. 25
 Aſzagiuk ſu. 15. 6
 Aſzak denghiſi. 246. 17
 Aſzaltmak. 257. 9. 407. 4. 380. 15
 Aſzaltmaluk. 380. 18
 Aſzaltmife. 407. 5. 380. 19
 Aſzarlamak. 171. 22
 Aſzad olmife. 63. 33
 233. 33
 Aſzad edigi. 333. 32
 Aſzad emek. 62. 21
 Aſzagiuk Kalangz. 172. 20
 Aſzad lama. 234. 5
 Aſzadluk. 233. 31.
 234. 3
 Aſzaltmak. 119. 8
 Aſzaltmife. 119. 11.
 Aſzaltmifeſin. 119. 9
 Aſzak. 304. 15
 Aſzarlamak. 234. 14
 Aſzuk. 479. 30

A T

At. 83. 16. 361. 4
 At-aden Kalmife. 294. 32
 At eieri. 394. 18
 Ateſc. 150. 20
 Ateſc-aleſi. 146. 3
 Ateſc-i iaxmak. 7. 15

Ateſc-ianan adafi. 214. 16
 Ateſc-ihe. 27. 19
 Ateſc-iireng. 25. 30
 Ateſc-iſgiak lighi. 58. 15

Ateſc-giuk. 157. 9
 Ateſc-lenmek. 210. 7
 Ateſc-lenmife. 210. 4
 Ateſc-li. 150. 21
 Ateſc-lighilhe. 150. 22
 Ateſc-nuri. 336. 6
 Ateſc-parlamafi. 423. 21

At ghiubrefi. 431. 19
 Atialinde oldurme. 432. 25

Atigi. 227. 6
 Atioghlughi. 110. 23
 Atilmak. 227. 8
 Atilmife. 227. 7
 Atim. 457. 3
 Atina ſehir. 63. 20
 Atinali. 63. 21
 Ati nallatmak. 44. 25
 Atlas. 338. 17
 Adler achori. 419. 15
 Adleri Konduren. 35. 2
 Adli. 85. 8
 Adliler. 84. 7
 Admak. 227. 5. 456. 23
 At rahit. 20. 21
 At vſtune ghietmek. 46. 15

A V

Añ. 75. 21
 Auadanluk. 217. 23. 283. 23
 Aua ghietmek. 75.
 Auara. 126. 14
 Auas. 411. 21. 422. 5
 Auas bir lighi. 355. 5
 Auas li ſos. 486. 6
 Auas vermek. 355. 27
 Auas veren. 355. 26
 Auas duculmife. 338. 24
 Auelkighiun. 190. 17
 Augz. 182. 30. 290. 6
 Auli. 109. 2
 Auret. 128. 2
 Auret duſghiuni. 4. 5
 3 70.

70. 17

Au et giux. 128. 15
Auret iapoli. 209. 3
Auret Kiakiuli. 89. 6
466. 10
Auret KibiKorkak. 209. 1
Aureter cemberi. 475. 22
Auret lerin ai bafc-ifi.
244. 19
Auretlighilhe. 128. 13
Aurei faci. 178. 16
Auriia falma. 425. 33

B A

B Aafiximefne. 31. 32
Baba. 288. 28
Babadankalmisc.
Baba ierinde. 214. 16
Babamin amigiasi. 493. 5
Babamin halafi. 492. 23
Babafi olduran. 295. 2
Bab bophafi. 65. 10
Babil. 65. 11
Babnaib. 321. 29
Babuhluk pufurengi.
365. 19
Babugi. 77. 23
Babugz dabani. 442. 2
Babulluk. 73. 3
Bachal. 308. 5
Bachirden iafsanmife.
304. 13
Bade. 481. 12
Badehuden foghra. 36. 1
Badem aghagi. 243. 35
Badem giux. 243. 7
Badis abah. 64. 30
Bagh. 229. 32 230. 4
214. 29 480. 32 481.
18. 21
Bagh boligi. 481. 27
Bagha. 265. 10
Bagha denier. 9. 28
Bagha Kalurfe. 331. 21
Bagharfakler. 74. 24
278. 26 482. 27
Bagharfakleri delinmife.
376. 9
Bagharfakleri delmek.
376. 7
Bagh bolumi. 476. 4
Baghder. 65. 25
Baghis. 229. 33
Baghisc-lamak. 127. 31

341. 18

Baghisc-lamaklik. 341. 17
Baghisc-lanmife. 127. 32
Baghlaigik. 481. 24
Baghlaigi. 130. 5
Baghلامaklik. 341. 17
Bagh lamisc. 230. 3
Baghlari bolmak. 476. 2
481. 25
Baghr. 190. 25 181. 1
482. 28
Baghrife. 365. 27
Baghrmak. 265. 9 437.
2. 488. 19
Baghrmaluk. 488. 20
Baghisc-ife. 118. 6
Baghisc-ife-gi. 127. 11
Baghisc-ife-luk. 128. 1
Baghisc-ife-vermek. 316. 3
Baghisc-ife-veren. 128. 4
Baghisc-lamak. 316. 26
Bagia. 66. 12
Bagz. 213. 19
Bahadur. 74. 2 471. 12
472. 7
Bahadur adem. 185. 13
Bahadurlighilhe. 471. 26
Bahadurlik. 74. 3
Bahane. 135. 26 390. 8
Bahanc bulmak. 135. 24
468. 163
Bahar. 418. 29 421. 3
Bahar dukiani. 418. 26
Bahar cueli. 36. 25
Bhargi. 418. 23
Bahar ortafi. 44. 5
Bafaktadem. 308. 18
Baiaxi. 486. 28
Baiaxi halk. 311. 11
Bailmak. 440. 7 463. 20
Bailmife. 434. 27
Baikufe. 33. 4 93. 10
Bairak. 67. 9 216. 11
431. 11 478. 27
Bairandar. 32. 18 478. 29
Bangia. 163. 8 176. 32
285. 18
Banggiagik. 285. 16
Banggiagik. 163. 9 176. 31
Banggiuan. 176. 33 185. 17
Baki. 343. 6 349. 2
Bakir. 337. 18
Bakir iufugh. 47. 21
Bakir madeni. 256. 22
Bakife. 172. 30 348. 16

355. 18

Bakla. 143. 19
Bakmak. 474. 32
Bakragz. 391. 29
Bakudenghifi. 2. 20
Bal. 250. 33 255. 21
Balaban Kiopex. 79. 17
Balamid balughi. 298. 10
Ballandurmak. 19. 29
Balcik. 141. 28
Balciklanmife. 141. 26
Balcikli. 141. 30
Balciklik. 291. 2
Balciklisu. 11. 18
Baldir. 109. 8 159. 14
Baldir etil. 184. 2
Baldir Kiemughi. 183. 33
Ballibara. 295. 5
Balieme top. 60. 101
Balmuni. 79. 1 87. 5
Balta. 7. 33
Balughet. 184. 13 265.
31
Baluk. 302. 16
Baluk aui. 303. 11
Baluk aulamak. 302. 13
Baluk basari. 302. 14
Balukgi. 302. 15
Baluk dagliani. 303. 12
Baluk gighas. 302. 17
Balukpuli. 427. 27 376.
32
Bak. 432. 25
Barak Kiopex. 79. 20
Bardakgi. 73. 18
Bari. 265. 21 29
Baricermek. 265. 14
Barisc-igi. 288. 14
Barisc-ilmife. 288. 13
Barisc-lilighilhe. 288. 6
Barisc-mak. 11. 4 288. 5
Barisc-makelcilighi. 40.
21
Barisc-maki II. 50. 18
Bakmak. 172. 29 157. 29
Barisc-makintifaki. 11.
18
Barisc-malik. 288. 4
Barisc-turmak. 8. 30
9. 2 288. 11 463. 12
Barililik. 295. 9 463. 24
Bariz. 155. 6
Barmak. 116. 28
Barmakler dughiumi.
27. 31

Bar-

Barmaxler Kauf-dughi.

182. 23

Barmax vgilhe deg-
mek. 457. 14

Barmax. vsumi. 490. 2

Barut. 310. 8

Basar ertesi. 237. 31

Basç. 80. 11 16 178. 2
316. 8 354. 11 454. 18

Basç-aramas. 213. 29

213. 39

Basç-asc-aghe. 6. 17

Basç-cemberi. 70. 35

Basç-dhe. 6. 16

Basç-ghagè. 397. 28

Basç-i iarmak. 362. 29

Basç-iastughi. 172. 25

Basç-i budamak. 264. 27

Basç-i Kurtarmak. 178. 2

Basç-i meidane Komak.

355. 11

Basç-in aghrumak. 431. 17

Basç-in aghrmisc. 433. 19

Basç-in ogbi. 178. 5

Basç-i Kiefmek. 468. 18

Basç-i Krnak. 302. 28

Basç-i farmisc. 191. 24

Basç-ka. 205. 11

Basç-ka, basç-ka. 53. 4

Basç-ka-gia. 418. 21

Basç-kefmek. 444. 28

Basç-ortughi. 475. 23

Basç-papas. 57. 20

Basç-parmak. 182. 33

Basç-vstune. 486. 24

Basçghun. 61. 17

Basçimic. 76. 22 482. 7

Basçighianlik etmek.

462. 13

Basma. 429. 25

Basmagi. 429. 29

Basmagi murekiebi. 202. 19

Basmaia vermek. 429. 27

Basmak. 61. 14 76. 20

221. 9 100. 18 429. 28

Basfighi ier. 496. 33

Baszar. 147. 6

Baszara gheden. 419. 24

Baral. 116. 16 221. 27

Baral etmek. 443. 12

Bati. 159. 17 277. 19

Batil. 206. 14

Basiler. 277. 19

B C

Bezi. 391. 17

Bezi. 391. 20 392. 33

B E

Beanghi solmak. 1941. 4

Beas. 72. 6

Beaslik. 31. 24

Bebr. 455. 25

Behrienmek. 471. 17

Beciebre. 74. 18 401. 20

Bedaat. 171. 3

Beden. 253. 1

Bedeni ierinden ciar-

mak. 407. 33

Bedeni ierinden ciarmisc.

408. 3

Bedenler. 184. 12

Bedenleri cirkin. 401. 23

Bedesc-chani. 66. 10

Bednamlighilhen. 477. 23

Beduna. 71. 27

Beengh. 269. 23

Beghen meluk. 303. 24

Begic. 348. 25

Begh. [signore.

Begh sadhe. [figlio del

signore.

Beghler gemyetti. 342. 1

Beghimer. 72. 15

Begh timer giuk. 72. 17

Behr. 245. 3

Behr Kusgun. 2. 19

Behr muht. 245. 5 278. 9

Behr visent. 246. 6

Beian. 190. 9

Beian etmek. 114. 7

136. 8 190. 13

Beianlik. 117. 22

Beian olmic. 117. 23

Beias. 79. 7

Beias ierim. 29. 2

Beias ireng. 95. 25

Beiaslik. 31. 24

Beiasmum. 87. 6

Beias sc-arab. 482. 2

Beiasius. 369. 21

Beihufurlughilhe. 469. 30

Beihufur veren. 469. 32

Bein. 87. 75 156. 32

Bein ciuchur. 178. 8

Beic. 478. 13

Beitullah. 88. 29 449. 18

Beiligh mali hristislaam.

489. 14

Beigi. 112. 17 172. 31

Beigiler. 475. 9

Beiklemek. 112. 14 410. 17

Beiklemekuk. 475. 6

Beiklenmek. 112. 20

Beiklenmife. 112. 18

Bekriadem. 187. 9

Bel. 491. 18

Bela. 123. 9 143. 14

144. 6 208. 30

Belali. 23. 10

Belasem iaghi. 66. 31

Belgam. 426. 29

Belcigi. 490. 28

Bellemek. 491. 31

Bellemeklik. 491. 19

Belli olmic-lic. 490. 16

Belluadem. 393. 5

Beli demek. 60. 19

Beli sultanum. 403. 20

Belki. 152. 33

Ben. 249. 31

Benden birnefte istermi.

fin. 490. 12

Bendefi. 276. 20

Bendefilik. 276. 19

Bendefym. 276. 18

Bendefi olmak. 276. 12

Bendefi olmamak. 276. 16

Bendefi olurum. 276. 14

Bendetmek. 230. 2

Bend olmic su. 15. 2

Bengh. 231. 22

Benghia ihe sehir. 67. 17

Benghiendighisc-im.

222. 9

Benghiendimden. 221. 7

Benghiendum. 222. 11

Beni istermifen. 490. 10

Benim. 257. 16

Benim akinge. 32. 23

Benim cilighim. 107. 18

Benim cuhe. 8. 14

Benim ghiunlerindhe.

44. 18

Benim ilhe. 101. 5 250. 2

Benim ilhebilhe. 250. 4

Benim iureghim. 111. 39

Benim Kalbim. 107. 27

Benimki. 174. 21

A 4 Bc.

Benim fromminge. 25.	Besc-barmax. 169.9	200.6
33. 57. 11	Besc-er. Besc-er. 91.28	Bilname misc. 103. 18
Bens. 22. 17	Besc-iaprakoc. 91. 33	Bilin memifc. ci. 327.2
Benfedurmek. 26. 22.	Besc- ingi. 333. 33	Bilir. 218.6
291.20	Besc- ingi Kieres. 334.3	Bilmek. 103. 16. 314.7.
Bensmek. 299. 30. 355.	Besc- ingi rabijet. 334.1	326. 25. 3721. 14
18. 304. 27. 410. 33	Besc- ius. 91. 21	Bilmek lighilhe. 372. 17.
Benfemes. 203. 16	Besc- ius Keres. 91. 22	26
Benfer. 319. 16. 404. 22.	Besc- Keres. 91. 24	Bilmeklik. 94. 14. 273.
404. 22. 404. 28. 410.	Besc- Kilefa. 910. 31	12. 246. 21. 372. 16
32. 344. 30	Besesten. 151. 13	Bilmes. 189. 21. 206. 14
Benferlik. 404. 21. 394.	Besleigi. 34. 25	Billor. 110. 25
8. 32. 2. 2	Besleme. 45. 9. 48. 20.	Biluradem. 441. 9
Benfaldurmak. 290. 1	148. 3. 398. 24	Bin. 256. 3
Benfaldurmifc. 136. 23	Beslememek. 272. 2	Bin ingi. 256. 5
Benfibofulmifc. 374. 28	Beslemek. 34. 15. 244	Bin mek. 261. 15
Benficialinmifc. 734. 27	14. 271. 33. 274. 21.	Bir. 484. 20.
Benfis. 190. 2	275. 22. 414. 23	Bir alai doft ler. 106. 32
Benfis gie. 289. 31	Beslenmifc. 39. 19. 22.	Bir arala doufe vrmek.
Benfisligh. 289. 32. 190. 5	274. 23	336. 28
Benfis olmak. 289. 23	Befz. 448. 6	Bir arala ghielmek. 12.
Benfi folmifc. 194. 16	Befz den terlik. 196. 26	21. 22. 2. 226. 101. 30
Benfus. 121. 25. 407. 18	Befz dokumak. 484. 13	Bir arala brakma. 165. 3
Beon. 256. 15. 395. 11	Ber duali. 240. 33. 241.	Bir boiuk ifc. 485. 21
380. 34	12	Bir denegik. 405. 16. 485.
Beon adem. 188. 16	Ber duua etmek. 242. 1	15
Beonlighilhe. 408. 6.	Ber chui. 145. 15	Bir denegiuik oghul.
398. 12	Ber nam. 123. 18. 208. 9	147. 17
Beonlugh. 405. 8. 395	268. 27	Bir deur. 392. 8
16	Bernamlik. 123. 21. 212.	Bir er. birer. 485. 33
Berbad etmek. 52. 9	30	Birefden. 339. 29
Beraber. 131. 33. 292. 17	Beuafc. 208. 23	Bir emek. 485. 22
479. 21	B	Bir ghiun eucl. 1190. 17
Beraber lighilhe. 132. 3	I	Bir ghiun foghra. 160. 20
Beraberlik. 26. 27. 132.	Biber. 299. 11	Bir giefet olmak. 204.
1. 14	Bicigi. 255. 25	10
Beraberliuk. 479. 18	Bicz mek. 255. 24. 391.	Bir Katar deuc. 429. 13
Beraber olmak. 26. 24.	18. 393. 1	Bir Katar katir. 427. 10
479. 19	Biz mifc. 393. 2	Bir Kimefne. 484. 23
Berat. 294. 22. 319. 14	Bide. 308. 3	Birian. 60. 32
Berat vermek. 319. 11	Byk. 266. 3	Biri, birifine, braghigi.
Berber. 67. 30. 458. 26	Bykli. 266. 4	392. 27
Berber chane. 67. 33	Bilader. 154. 19	Bir ierdhe. 199. 11. 203.
Berber duxiani. 67. 32	Bildirigi. 404. 10	12
Bere. 90. 8	Bildirmek. 32. 6. 64. 25.	Bir ierdhe eghlenmek.
Berelemek. 299. 19	219. 14. 404. 7	446. 1
Berelemek. 406. 7	Bildirmelik. 219. 15	Bir ierdhe iezmek.
Ber ghiufer. 128. 8	Bileghi. 305. 25	71. 17
Berije. 116. 8. 134. 27	Bilemek. 264. 18	Bir iladek. 148. 18
Berijahai vanleri. 147. 4	Bilefik. 244. 5	Bir ildhe. 199. 2
Berijarabifan. 56. 24	Biligi. 103. 17. 306. 20.	Birilik. 51. 25
Beruc fehri. 68. 7	328. 19. 372. 15. 28.	Birilik Kufi. 27. 4
Besc. 91. 26	Bilimemesluk. 200. 4	Birlik olmak. 392. 25
	Bilimemes lighilhe.	Birlik olmaks. 493.
		20

Boiuk lughilhe . 240. 16
 Boiuk luk . 170. 3
 Boiuk nenemim amigiali.
 493. 81
 Boiuk nghul . 485. 17
 Boiuk oghli . 218. 17
 Biuk olmise . 13. 5
 Boiuk drugz . 330. 14
 Boiuktaban . 84. 31
 Boiukmek . 100. 13
 Boiutmek . 33. 10 86.
 4 213. 5
 Boiut mife . 70. 13
 107. 21
 Borkia adafi . 451. 14
 Boklamak . 407. 3
 Boklanmife . 406. 1
 Bol . 227. 27
 Bolad . 9. 12
 Bollatmak . 405. 29
 33. 9
 Bollanmife . 405. 30
 124. 9
 Bollughilhe . 412. 23
 Bolluk . 412. 25 5. 28
 106. 26 207. 32 170
 20 227. 26 427. 8
 473. 26
 Bolmek . 124. 8
 Bol olmise . 33. 11
 Bolfolleen . 473. 28
 Bolughilhe . 211. 10. 227. 23
 Boluk basci . 398. 10
 Borek . 460. 18
 Borekci . 294. 5
 Boriginden Kurtulmak .
 390. 20
 Borigi odemek . 390. 12
 Borgia vermek . 329.
 17
 Borgz . 114. 4 276. 20
 Borgzden icilmek . 33.
 30
 Borgzli . 114. 5 104.
 30
 Borgzli olmak . 204. 28
 Boru . 468. 14
 Borusan . 468. 15
 Bosmak . 108. 22 173
 3 401. 6
 Bosc . 342. 16 401. 3
 473. 14 488. 7
 Bosc amak . 126. 31
 342. 15

Boscanmife . 470. 30
 490. 26
 Boscatmak . 139. 8
 354. 10 402. 31 471
 11 488. 6 490. 25
 327. 8
 Boscatmaluk . 590. 27
 Boscedurmaluk . 287. 1
 Bosciecialificmak . 23. 23
 Boscghicien . 471. 14
 Boscluk . 470. 29
 Boscnacli . 382. 2
 Boscnak . 382. 19
 Boscnak dili . 382. 23
 Boscnawi . 382. 20
 Bosceolmak . 470. 27
 Bosirengi . 385. 30
 Bosmak . 386. 13
 Bosulma . 401. 5
 Bosuk . 386. 17
 Bosulmaluk . 386. 15
 Bosulmamife . 221. 14
 Bosulmife . 108. 23 473
 4 386. 11
 Bosulmifesu . 14. 31
 Bostani suarmak . 16.
 23
 Bosz . 68. 12.
 Boszan . 123. 2
 Boszirengi . 96. 5
 Boszimak . 122. 30
 410. 25
 Boszmaluk . 122. 31
 Boszuxdusen . 121. 31
 Boszulughilhe . 121.
 33
 Boszulmife . 121. 30
 122. 32
 Boszvicmak . 42. 2 120
 26
 Bosz ufc-malik . 120. 28

B R

Braghlmife . 199. 3
 Brakmak . 75. 11 228.
 6 341. 8 342. 1 355
 403. 9 463. 1 25
 Bre . 174. 27 276. 4
 Broi . 286. 13

B T

Btum . 302. 16

B V

Bu . 333. 15
 Bu anc . 36. 18 258. 24
 Buciak . 97. 5
 Buciak aghi . 97. 7
 Buciak cheni . 97. 13
 Buciakgi . 97. 15
 Buciakluk . 97. 14
 Buciak Kaughah etmek .
 11. 31
 Buciak sapi . 97. 11
 Buciak ugi . 97. 8 329. 2
 Bud . 123. 21
 Budaigi . 30. 11
 Budak . 170. 30 271. 27
 Budakli . 271. 28
 Budamak . 120. 23 264. 26
 Budanmife . 264. 29
 Budeti . 183. 25
 Budim feir . 74. 23
 Budlar bassii . 123. 22
 Bueche . 1. 24
 Bugh . 135. 12
 Bughdai biti . 455. 23
 Bughdai charman . 28. 16
 Bughdai demeti . 142. 22
 Bughdific-ra ghionder-
 mek . 472. 25
 Bughicge . 333. 4 428. 13
 Bughic-i . 333. 13
 Bughlanmak . 472. 26
 Buiericiun . 301. 5
 Buirmak . 430. 30
 Bukieret . 333. 6
 Bukies . 56. 10 333. 5
 Bulandurmak . 459. 1
 Bulanmak . 301. 33
 Bulanmalik . 302. 1
 Bulanmife-su . 15. 21
 Bulanuk . 459. 6 470. 15
 Bulanuk lughilhe . 459. 9
 Bulanukluk . 469. 24
 Bulanuksu . 13. 20 459. 7
 Bulanuk szman . 430. 17
 Bulbul . 238. 19 263. 24
 Bulghareli . 335. 19
 Bulmak . 468. 30
 Bu'unmak . 219. 9 292.
 20
 Bulufc-mak . 416. 474. 19
 Bulufc-malik . 4. 18
 Bulufc-turmak . 267. 6
 Bulur . 274. 13 275. 30
 Lu-

sulu giuk. 174.15 275

32

Bulutlamar. 275.31

Bulutli. 274.14

Bundan ghairi. 280.19

Bundhe. 120.13 204.

12 330.8 33.19

Bundhe discardhe.

320.1

Bundhe, onde. 330.13

Bunestè. 332.33

Bunun icin. 308.5

Bupahedhe. 56.8

Burghu. 468.9

Burgi feleki. 393.32

Buthan. 323.31

Burnas. 179.20 267.

91

Burfa. 75.9

Burun. 80.23 179.12

267.18

Burun deligleri. 266.33

Buruni endirmek. 3.18

Burun iarikleri. 267.1

Buruni filmek. 409.15

Buruni temislemek.

258.19

Burun Killari. 279.29

Burun vgi. 279.17

Burunfus. 179.13

Burun temisligi. 258.30

Buruc. 110.18 305.4

Busaghi. 471.7 483.15

Busahat. 18.24

Busahathe. 56.6

Busuk. 111.22 118.28

Busz. 162.18

Buszabah. 333.2 428.

Buz. 12

Buszahardhe. 376.11

Buzden. 162.21

Burun ghiun. 470.21

Buwakt. 18.24

C A

Capot. 80.28 24

Caputan passia. 44.

Caus edigi. 312.27

Causmal. 312.28

Cautan. 165.8

C B

Ceghe. 179.27

Ceh. 313.30

Cehre. 483.6

Cehregiuk. 482.32

Ceinemek. 248.19

Ceinemisc. 248.40

Ceirek. 332.8 9

Ceireklemek. 427.33

Ceireklenmisk. 428.1

Ceki. 234.8

Cekilmisc. 435.13

Cekip almak. 278.2

458.9

Cekirdek. 295.2

Cekisc-mek. 105.28

606.10

Cekiugz. 247.21

Cekiucz giuk. 247.22

Cekmek. 458.4

Cekmek ceurmek. 243.38

Celebi. 261.20

Celebighosteric-li.

54.29

Celebilighilhe. 34.28

Celik. 9.11

Cember. 87.16

Cesc-m. 277.3

Cesc-me. 251.25 384.25

Cesc-me batic-l. 379.29

Cesc-megiuk. 151.27

Cesc-mesui. 14.24

Cesc-ni. 110.1 264.2

368.22 420.6 459.26

Cesc-ni almak. 173.23

Cesc-ni dutmak. 62.14

136.2 420.7

Cesc-nighic. 467.19 377.5

Cesc-nilik. 420.9

Cesmek. 111.27 123.

23 406.1

Cesilmisc. 403.6 384.26

Cetele. 444.26

Cetin. 118.10

Cetin ierler. 67.2 374.1

Cetiniol. 424.17

Cetinlighilhe. 118.11

161.23

Cetinlik. 62.12

Ceurmeghilhe donmek.

486.29

Ceurilmisc. 487.25

Ceurmek. 487.14

Ceurmek Kulanmak.

243.13

C H

Chaber. 273.16

Chabehet. 273.16

Chaburgha. 146.9

Chacia ghiermek. 98.

16

Chacia mehlamak.

202.9

Chacia mehlamisc.

202.11

Chaczustuna mehlamak.

101.21

Chadim ermek. 83.3

Chadum. 139.4

Chaiat. 141.31 142.2

392.19

Chaialak. 420.15

Chaiati artuk faidali.

252.5

Chaiati fakir. 313.20

Chaiib. 267.17

Chain. 208.25 215.4

216.21 339.11 405.

33 462.6 344.15

Chain dosier. 42.25

Chaiulenmisk. 462.7

Chainlix. 208.26 216.

22 562.4

Chain olmak. 339.8

Chalb. 11.29

Chala. 471.13

Chale. 75.20

Chali. 445.26

Chalidat adalari. 223.28

Chaliiol. 434.14

Chaliler. 445.27

Chalis. 329.17

Chalis ermek. 340.20

Chalis ghiumisc. 59.11

Chamtiurur. 494.8

Chamas. 421.32 422.17

Chamaslaian. 215.4

Chamaslamak. 115.2

Chamaslamisc. 115.6

Chamasluk. 115.1

Chamlix. 27.22

Chamr. 481.33

Chamur. 195.25 233.

10 248.0

Chanciar j-328.9

Chan-

Chandex. 150. 28
 Chandex giux. 1530. 19
 Chane. 82. 8
 Chancjargiux. 328. 10
 Chanunil achir. 254. 5
 Char. 61. 33 410. 31
 Chara. 263. 4 269. 13
 Chaialinde. 198. 15
 Charan lighilbe. 285. 26
 CharanliKetmet. 285. 24
 Charanliagighas. 285. 30
 Charanlux. 285. 29
 Charba. 28. 27 444. 15
 Charbagi. 28. 28
 Chardai. 263. 29 370. 10
 Chardal ot. 395. 18
 Chargbigida. 227. 3
 Chargz. 430. 19
 Charibe. 244. 24
 Charibeilhe. 244. 27
 Charmangi. 28. 19
 Charmanieri. 28. 13
 Charman szamani. 334. 25
 Chartigi. 116. 2
 Charti iafmax. 116. 5
 Chafan. 229. 5
 Chafas bafesj. 80. 15
 Chasaxifultan. 195. 21
 339. 16
 Chafce-aghi. 435. 32
 Chafce-aghi giux. 435. 33
 Chafce-nlax. 436. 2
 Chafce-chafce. 282. 10
 Chafce-chafce-liz. 282. 15
 Chafce-lamax. 32. 13
 232. 7
 Chafce-li. 32. 17 232. 9
 Chafexi. 111. 14
 Chafes. 375. 22
 Chafesler. 375. 21
 Chafsimife tafuir. 404. 30
 Chafim. 359. 12
 Chafinadar. 455. 12
 Chafine. 455. 13
 Chafine ieri. 135. 2
 Chafine odasi. 172. 27
 Chafis. 64. 8

Chafislix. 112. 5
 Chafim. 190. 1 214. 6
 Chafstalik. 205. 13 209. 11 141. 16
 Chafstajinden cutulmax. 248. 5
 Chafte. 19. 8 205. 15
 Chafte olmax. 39. 7
 Chafteier odasi. 209. 9
 Charegz. 467. 14
 Charegz ghiudar. 466. 467. 12
 Charegz veren. 567. 12
 Chat. 232. 19 235. 9
 Chata. 140. 32 214. 9 296. 8
 Chatalu. 214. 12
 Chatara. 433. 8
 Chatel nisvin ahar. 252. 24
 Chat iftiua. 134. 18
 Chatr chofe-lighi. 408. 25 373. 16
 Chatr fce-trif. 413. 13
 Chatr bofghun. 468. 1
 Chatr chos durmax. 347. 11
 Chatr elecaligi. 202. 11
 Chatr elecalmax. 102. 11 104. 18
 Chatr elecalmaxlix. 102. 15
 Chatrjhofe. 105. 27
 Chatrini hofe etmek. 105. 25 408. 23 373. 14
 Chauara. 303. 8
 Chauara cialmax. 303. 11
 Chaugafus. 288. 17
 Chacz. 311. 13
 Chda. 294. 7
 Chdaj. 128. 7
 Chdai vermek. 316. 29
 Chdalenmek. 293. 13
 Chdalenmife. 293. 14
 Chyanet etmek. 216. 23
 Chijanetlighijhe Konusmax. 465. 16
 Chijanetlix. 216. 23 345. 9
 Chiharfe embe. 82. 20
 Chimax. 142. 9

Chifimlix. 391. 27
 Chl. 80. 8
 Chlaf(zaman. 450. 11
 Chirar. 105. 2 366. 9 388. 12
 Chirar giux. 366. 1
 Choirati. 466. 26
 Choirat lighilhe. 366. 3 481. 4 388. 14
 Choirer luk. 366. 5 366. 18
 Cholazion. 352. 1
 Chonus. 287. 25
 Chor Kagiak ghiecid. 294. 3
 Choros. 559. 10
 Choros faci aghi. 110. 19
 Choros tep mex. 66. 28
 Chofe-amed. 236. 29
 Chofe-amedlix. 21. 24
 Chofe-amed etmek. 21. 20
 Chofe-amedgi. 21. 22
 Chofe-amedgiux. 21. 26
 Chofe-gi fadhe. 251. 2
 Chouarda. 225. 5 471. 13
 Chouarda olmax. 46. 19
 Chouardhe. 134. 30 310. 2
 Chouardelix. 310. 5
 Chr. 150. 26
 Chran. 102. 7
 Chrgin. 434. 24
 Chrmifi ciuka. 79. 11
 Chrsiflix. 338. 7
 Chrfus. 62. 20 157. 16 225. 29 365. 9
 Chrfis giux. 226. 6
 Chrfis lamax. 458. 10
 Chrfulik. 226. 7
 Chruat. 110. 29
 Chfa. 267. 6
 Chfa boild. 430. 27
 Chfahon. 89. 25
 Chfim. 292. 30
 Chtaber. 343. 18
 Chub. 70. 22
 Chub est. 70. 28
 Chublix. 70. 20
 Chuda. 119. 27 128. 26
 Chui. 483. 16
 Chuilhe. 483. 18
 Chui.

Chuili. 483. 17
 Chunl. 306. 31
 Churban ibadeci. 254. 19
 Churbetlik. 297. 29
 Churcilhe adasi. 223. 14
 Churd. 237. 6 477. 31
 Churdachasc. etmek.
 154. 16
 Churda chasc. olmife
 254. 18
 Churierik. 326. 32
 Churmufak. 365. 14
 Chursan. 226. 9
 Chursanluk. 108. 30
 Chusc. basz. 297. 16
 Chusuf. 130. 28
 Chufur ilhe. 98. 16
 Chufurluk. 340. 16
 Chuti. 379. 26

C 1

Ciadir. 288. 23. 295.
 13. 451. 2 461. 26
 Ciagh etmek. 125. 29
 Ciaghrmak. 88. 11 171.
 16 20 437. 1
 Cighrmife. 88. 14
 Ciai. 149. 24 460. 17
 Ciai gighas. 149. 28
 39. 12
 Ciailak. 270. 18 487.
 27
 Ciair. 293. 19 314. 11
 Ciair cimen. 78. 10
 Ciair gighas. 314. 4
 Ciairgik. 314. 3
 Ciakilcasc. 394. 10
 Ciakmak. 9. 13
 Ciaksc. ur. 77. 24
 Cialinmife. 402. 22
 Cialigi. 411. 20
 Calisc. 431. 15
 Cialisc. an. 143. 5 225.
 18
 Cialisc. mak. 23. 25
 431. 13
 Cial Kanmife. 3. 31
 Cialmak. 361. 12 365.
 7 411. 17 442. 4
 Cialuk. 402. 21
 Ciamaghagi. 307. 2
 Ciamalc. ur. 228. 24
 Ciamli aghagz. 29. 31
 Ciamluk. 307. 9

Ciamur. 143. 28
 Ciamurden adem. 208.
 15
 Ciamurlamak. 23. 10
 Ciamurlanmife. 23. 11
 Ciamurli iol. 434. 10
 Ciamurli sud. 14. 19
 Ciangh. 78. 12
 Cianghlik. 78. 16
 Cianghrak. 411. 16
 Ciara. 349. 17
 Ciara sin bulmak. 349
 11
 Ciarasus. 334. 28
 Ciarciaf. 231. 23
 Ciark. 364. 10
 Ciarkagilik. 379. 7
 Ciarkiofc. a Kiremid.
 219. 19
 Ciar Kiofc. a. 330. 17
 Ciark sahati. 176. 15
 Ciar pilmife. 147. 23
 Ciarfc. embe ghiuni.
 252. 21
 Ciafc. utlamak. 421. 39
 422. 18 414. 10
 Ciatal. 152. 15
 Ciatlak. 110. 12
 Ciatlamife. 382. 3
 Ciatlanmife. 110. 10
 Ciatmak. 61. 14 221. 2
 221. 18
 Ciatmaluk. 221. 2
 Ciaü. 141. 10 362. 26
 Ciaudar. 71. 31
 Ciaü etmek. 322. 15
 327. 10
 Ciaüolmife. 322. 17
 Ciaü olun mife. 417. 18
 Ciaurmek. 487. 21
 Cibirlik. 288. 21
 Ciblak. 274. 17
 Ciblak bafc. he. 6. 23
 Ciblaklik. 274. 18
 Cicek. 149. 8 473. 15
 Cicek dughmefi. 149. 10
 Cicek giuk. 149. 13
 Cicek lenmek. 149. 15
 Cicek nakli. 149. 11
 Cicilia adasi. 223. 6
 403. 23
 Cicilia boghasi. 436. 31
 Ciciliali. 403. 28
 Cicc. 248. 3
 Ciek dirme. 458. 26

Ciekife. mek. 171. 26
 Ciember. 142. 18
 Ciemberklemek. 142. 20
 Ciengh. 174. 15
 Cienghiel. 281. 6 337.
 24 484. 24
 Ciepigz. 79. 10
 Cierciue. 195. 13
 Cietin. 243. 7
 Cietin lighilhe. 241. 10
 Cietinlik. 241. 9
 Cieuk. 26. 28 407. 26
 Cieuklik. 26. 29
 Cieur. 164. 28
 Cieurilmeklik. 164. 20
 Cieurulen. 287. 29
 Cift. 292. 19
 Ciftigi. 27. 27. 56. 6
 Ciftinden airmak. 386. 4
 Cift. lux Kiahiafi. 97. 16
 248. 22
 Cift. (apani) 57. 7
 Cift. surmek. 27. 28
 Cift. surugi. 111. 22
 Cift. surulmife. 97. 18
 Cigh. 74. 10 111. 3
 137. 7 327. 2 362. 1
 Cighli. 362. 2
 Cighnemek. 77. 28.
 100. 17 308. 4 377.
 23
 Cighnemife. 377. 23
 Cighrik. 147. 39 260.
 11
 Cighrikgi. 460. 13
 Cighrik ife. 1. 229. 10
 Cighrik lamak. 460. 9
 Cikarmak. 89. 9
 Cikarmife. 84. 11.
 Cikmak. 489. 1 3
 Cilinghir. 88. 21
 Cimfc. ek. 151. 3
 Cimfc. elemek. 151. 1
 Cimfc. ir. 73. 6
 Cimfc. rak. 66. 16.
 226. 30
 Cimfc. ramak. 66. 19
 Cinar aghagi. 308. 14
 Cinimacin. 88. 31
 Cinifnik. 222. 32
 Cin fabahe. 32. 10
 Cintyan. 77. 24 416.
 23
 Cioban. 244. 9
 Ciobani. 249. 9
 Ciogh-

Cioğhalmife. 13. 32
Cioğhalmata. 110. 14
Cioğhalmalik. 12. 30
Cioğhalmic sù. 14. 11
Cioğhalmife. 110. 16
Cioğhiene. 477. 14. 481. 22
Ciok. 468. 37
Cioka. 290. 32
Cioka adasi. 87. 40
Ciok almax. 260. 18
Ciok artuk. 266. 21
Cioka fupurghiafi. 387
13. 389. 5
Ciok bilgi. 63. 7. 372.
29. 373. 21. 388. 20
Ciokbilgiliik. 63. 11
Ciok bilmek. 12. 1
Ciok datli cemek. 19. 32
Ciokiauslanmife. 19. 9
Ciokicemek. 71. 14
375. 8
Ciok iczmeluk. 375. 11
Cioxiemie. 243. 31
Cioxiulmife dişzafune.
211. 30.
Ciokler. 291. 26
Ciokluk. 331. 4. 260. 18
Ciok seuinmek. 34. 9
Ciok foilegi. 83. 27
417. 15
Ciok foileen. 473. 27
Cioxsù. 15. 7
Ciolmek. 306. 14
Ciolmergi. 36. 17
Ciolmekgiuk. 306. 19
Ciorda. 251. 18
Ciorek. 290. 28
Cirkief. 376. 27
Cirkin. 401. 21
Cirkiniik. 401. 24
Cirkin şzaman. 450. 8
Ciubuk. 477. 15. 481. 2
Ciubuk giuk. 477. 16
Ciul. 422. 9
Ciurumek. 425. 14
Ciurumeluk. 425. 15

C v

Darilmarluk. 447. 32
 Darjol. 424. 21 396. 16
 Darimam. 272. 12
 Darlighilhe. 436. 8
 Darlik. 279. 11 299. 10
 Darti. 302. 18
 Dartigi. 302. 8
 Dartilmisc. 302. 7
 Dartmak. 302. 6
 Dasc. Kunluk. 215. 10
 Dasc. lix arabistan. 56. 22
 Datli. 127. 14 408. 8
 Datlietmek. 17. 9 19. 30 206. 2
 Datli ligh. 129. 17 408. 14
 Datliighilhe. 127. 16 408. 11
 Datliik. 19. 27
 Datli olmaks. 17. 6 127. 15
 Detli olunmife. 206. 3
 Datliid. 14. 17
 Datli vsum. 490. 2
 Dava. 235. 29
 Dava edegi. 235. 33
 Dava etmek. 235. 33
 Dauagi. 235. 30
 Daut etmek. 221. 17
 Daul. 445. 11
 Daulgi. 445. 13
 Dause. angil. 56. 12

D E

De. 269. 19
 Debbe. 473. 20
 Debeser. 492. 15 162. 1
 Debeser. irilhe aghart
 misc. 191. 32
 Debeser. irlemek. 172. 33 212. 1
 Debeser. irlemise. 162. 5 212. 3
 Dedemin halasi. 492. 25
 Dedhe. 64. 2
 Defdar. 220. 9
 Defdardar. 333. 12 77. 22
 Defdardarlik. 77. 28
 Define. 455. 10
 Define aghagi. 35. 25 219. 13 84. 23
 Deghdurmek. 332. 5
 Deghenek. 69. 3
 Deghinekgi. 69. 4
 Deghier. 472. 9

Deghierer. 65. 17
 Deghil. 271. 6
 Deghil memise. 28. 1
 Deghilmisc. 457. 22
 Deghirmec. 239. 19 259. 30
 Deghirmengi. 260. 6
 Deghirmelikadasi. 256. 6
 Deghirmen tasc. 1. 259. 10
 Deghirmi. 66. 25 358. 30 458. 26
 Deghirmi etmek. 358. 26 364. 14
 Deghirmi lighilhe. 364. 12
 Deghirmilik. 364. 16 358. 27
 Deghirmi merdeb. 477. 4
 Deghis boghasi. 357. 19
 Deghisc. 67. 21 378. 1
 Deghisc. dirmek. 266. 12
 Deghisc. enaki. 473. 1
 Deghisc. ghen. 266. 6
 Deghisc. ilir szaman. 450. 12
 Deghisc. nek. 67. 13 77. 30 98. 26 266. 10 377. 33
 Deghisc. meklik. 472. 32
 Deghisc. melik. 266. 8 465. 30
 Deghmeghilhe. 38. 7
 Deghmek. 290. 19 457. 11 20
 Deghmekluk. 446. 26
 Deghmelik. 457. 21
 Deghmemelik. 194. 18
 Deigi. 117. 25
 Deindi. 22. 9 124. 2 438. 29
 Deisc. 116. 30. 478. 13 486. 4 396. 13 398. 11
 Dek. 148. 12
 Deli. 151. 5 249. 11 295. 28 384. 24
 Delik. 151. 31 152. 2
 Delil. 323. 31
 Deli Kanli. 164. 15
 Delikorkak. 309. 32
 Delil ghieturmek. 17. 31
 Delilighilhe. 249. 10 295. 22 384. 21
 Delilik. 151. 7 295. 24 384. 23
 Delinmife. 152. 5
 Deli olmaks. 195. 2
 Deli olmise. 195. 3
 Delimek. 142. 3 376. 11

Delid. 15. 31
 Deluk. 74. 21
 Demek. 120. 24 142. 21
 Demir. 144. 27
 Demir aleti. 44. 30 114. 21
 Demir auadanlighi. 144. 20
 Demir boki. 144. 28 383. 27
 Demir capu. 115. 25
 Demirden Kiurek. 289. 29
 Demirgi. 144. 18
 Demiri brakmak. 44. 32
 Demiri Kaldurmak. 45. 1 170. 19
 Demir ilhe. 25. 18
 Demirin vgi. 310. 26
 Demirus vghi. 47. 23
 Den. 1. 10 53. 16 112. 25 113. 22 117. 9
 Denghis. 145. 3
 Denghis chrissi. 216. 4
 Denghis charfani. 108. 27
 Deghisc. bogulmaks. 25. 1
 Denghis donanmasi. 60. 2
 Denghis frunasi. 153. 11 449. 7
 Denghis ghieidi. 292. 22
 Denghis ialusi. 234. 24 247. 2 421. 14
 Denghis Kumi. 58. 17
 Deghisc. ghieimek. 464. 1
 Denilmisc. 113. 30
 Deragiet. 169. 15
 Derbent. 115. 26
 Derd. 298. 10
 Dere. 471. 33
 Derege. 164. 11
 Derghiah. 90. 18 261. 9
 Deri. 111. 28 297. 20
 Deria. 245. 3
 Deridenkiaghit. 82. 1
 Derim. 117. 26
 Derin. 5. 10 321. 24
 Deriniek. 318. 20
 Derinegh. 103. 1
 Derinegh etmek. 22. 16
 Derinlighilhe. 320. 22
 Derinlik. 297. 8 321. 25
 Derinu. luku. 411. 25
 Derisi foimaks. 388. 19
 Derman. 350. 9 341. 15 349. 16

Dermani Kabil. 250. 11
 Dermanfus. 204. 25
 Derwani dilden feumek. 39. 17
 Ders. 232. 30
 Derlik. 233. 1
 Ders verigi. 212. 32
 Dert. 205. 14
 Dertli. 209. 12
 Destere. 391. 17 392. 11
 Desteregi. 392. 32
 Destereitke Kefmek. 391. 16
 Destli. 74. 12
 Destlichat. 85. 27 309. 21 380. 11
 Destlichat fannak. 413. 7
 Destli chat. 111. 15
 413. 9
 Destlichatlik. 15. 21
 Destli chat vermek. 418. 19
 Destur. 234. 17
 Destur almak. 457. 31
 Destur vermek. 234. 13
 Deu. 163. 15
 Deurdam. 264. 13
 Deur emek. 264. 11
 264. 24 360. 22
 Deu i Donumise. 360. 23
 Deurise. 175. 7
 Deurise-chane ieri. 28. 18
 Deurmeli. 438. 22
 Deurmek. 438. 21
 Deurmek. 433. 24
 Deur olmise. 360. 27
 Deurise-irmek. 334. 17
 335. 10
 Deurise-ur ilmise. 433. 22

D I

Dib. 151. 23
 Dibine ymetmek. 45. 33
 Dibrni ciokmek. 402. 5
 Dighele. 64. 10
 Dighmek. 87. 30
 Dikigi. 304. 10
 Dikien. 422. 10
 Dikienli. 22. 13
 Dikilegi xdal. 31. 12
 Dikilicafe. 27. 33 307. 25

Dikilmise. 112. 13
 Dikilmiscaghag. 30. 9
 Dikise. 112. 11
 Dikmek. 112. 12
 Dix nefes. 338. 25
 Dif. 180. 3 231. 9 12 235. 12
 Dilbas. 241. 10
 Dilber. 164. 12
 Dilegh emek. 218. 19
 Dilek. 303. 6
 Dilengi. 251. 15 307. 29
 Dilengilik. 307. 27
 Dilenmek. 7. 4 251. 17 307. 28
 Dilighas. 231. 13
 Dilgiuk. 251. 14
 Dili donmek. 322. 30
 Dili donugi. 322. 14
 Dili dur'man. 266. 15
 Dilim. 145. 7
 Dilinge. 235. 13
 Dilleigi. 327. 32
 Dillemek. 227. 11
 Dillenmek. 283. 22
 Dillenmise. 327. 19
 Dillese-mek. 106. 11
 Dylli. 231. 10
 Dilmise. 304. 9
 Dilis. 266. 17
 Dilis olmak. 266. 15
 Dimyat. 113. 3
 Dimisek. 113. 6
 Dimisek-ki erigh. 326. 31
 Din artuklamasi. 442. 30
 Din artuklighi. 412. 7
 Din artuklighiithe. 412. 10
 Din artuklighi tutan. 412. 11
 Dindar. 307. 2
 Dindar lighuher. 307. 11
 Dinduse-meni. 208. 20
 Dingh leigi. 64. 13
 Dinghlemek. 474. 20
 Dini durmamak. 464. 31
 Dinsilik. 300. 4 208. 26
 Dizek. 95. 12
 Direk bafci. 68. 22
 Dirhem. 129. 7
 Diri. 484. 6
 Diri Kiuk iurt. 494. 7

Diri legak. 414. 26
 Diri lili. 414. 27
 Dirilmek. 484. 4 378. 3
 Dir ilmek. 344. 11
 Dirsek. 168. 7
 Disce. 115. 10
 Disce-ati. 157. 10
 Disce-ari cikmak. 75. 28
 Disce-ari Koulmise. 235. 23
 Disce-ari Koumak. 175. 27 121. 4
 Disce-ari. 138. 2
 Disce-eti. 179. 28
 Disce-i ay. 285. 11
 Disce-i aslan. 231. 27
 Disce-i churt. 238. 10
 Disce-i doghus. 311. 1
 Disce-i Kaur. 265. 13
 Disce-Kabughi. 30. 30
 Disce-lerin difzimi. 179. 33
 Disce-lerin Kamafce-di-ghi. 35. 21
 Disce-li. 115. 9
 Disce-oti. 363. 25
 Disce-raki. 138. 24
 Disce-tarafi. 138. 1
 Disilmek. 416. 27
 Disim. 148. 8
 Dismek. 148. 9
 Disz. 159. 13 163. 17 183. 27
 Disz-alti. 183. 31
 Disz-ciokmek. 21. 212. 12
 Disz-clorabi. 76. 23
 Disz-dar. 82. 28
 Diszi. 479. 10
 Disz Kapaghi. 183. 29
 Diuane. 142. 14 151. 6 395. 38
 Diuanege. 155. 31
 Diuaneke ibi foilemek. 433. 13
 Diuanelic. 142. 15 155. 80
 Diuit. 76. 10
 Diurti. 217. 19

D K

Danefesluk. 435. 17

D O

D O

Dobru venedik . 336.32
 Dobru venedikli . 337.1
 Docunmak . 201.29
 Doghdi . 267.30
 Doghiulmife . 69.9 302.
 27 374.16
 Doghiulmife ghiumife .
 59.2
 Doghiusc . 69.12 97.
 26 328.8
 Doghiusc-megheoku-
 mak . 326 16
 Doghiusc-mek . 97.23
 328.12
 Doghmak . 267.20
 Doghmaluk . 160 32
 267.27
 Doghmek . 374.15
 Doghmife . 160.30 267.
 24
 Doghraigi . 467.19
 Doghramak . 467.18
 468.5
 Doghri . 146.33 165.
 32 229.17 477.25
 Doghri adem . 165.22
 175.32
 Doghriafaghigbietmek.
 46 31
 Doghriokarighietmek.
 46.28
 Doghriol . 434.19
 Doghrulmife . 129 11
 Doghrulughilhe . 129.8
 Doghru foilehen . 477.5
 Doghrutmak . 129.10
 206.23
 Doghuram . 161.3
 Doghurigi . 161.11
 Doghurmak . 160.26
 293.10 320.32
 Doghurmife . 293.12
 Doghrihe . 21.17 32.4
 Doiurmife . 373.19
 Doimak . 373.20
 Doimas . 216.8
 Doimas adem . 188.6
 Doimas liklikilhe . 216.9
 Doimife . 373.18
 Doiumlik . 73.13
 Doiumluk . 197.15 423.
 24
 Dokiulmeluk . 417.8

Dokiulmife . 162.11
 Dokiund . 64.6 154.4
 155.16
 Dokmegi . 161.18
 Dokmek . 62.10 427.6
 478.11
 Dokfan . 273.20
 Dokfan Kieres . 273.21
 Dokuigi . 454.16
 Dokumife . 454.14
 Dokunmaluk . 488.22
 Dokunmak . 290.29 446.
 24
 Dokus . 273.23
 Dokusc . 488.25
 Dokuscemak . 12.27
 Dokus dirhem . 283.4
 Dokuler dokuler . 273.
 26
 Dokus ingi . 272.24
 Dokusius . 273.28
 Dokusius Kieres . 273.
 29
 Dokus Kieres .
 Dolab . 59.11 172.26
 459.15 463.3
 Dolab Kurmak . 238.15
 463.7
 Dolaidutmak . 416.27
 Dolandurmife . 338.29
 Dolascmak . 91.27
 154.24
 Doldurmak . 196.22
 Doli . 170.11 305.16
 353.20
 Dolmife . 133.12
 Dolu . 319.33 449.5
 Doluilhe . 449.10
 Dolulighilhe . 305.14
 Doluluk . 205.13
 Domus dami . 429.14
 Donadigi . 20.30
 Donanma . 20.18
 Donanmai haszir et-
 mek . 53.32
 Donanmak . 20.24
 Donanmife . 20.32
 Donanmife lighilhe .
 20.18
 Donatmak . 152.29
 285.4
 Donderigi . 260.8
 Donderimife . 360.6
 467.24
 Dondermek . 360.5

487.15
 Donen . 487.29
 Dongh . 162.18
 Donghden . 162.20
 Donghmak . 25.31 162.
 29 207.5
 Doghmife . 14.29
 Domiagh . 393.19
 Donme . 164.29
 Donmek . 164.23 487.
 21
 Donmeklik . 164.19
 Donuz . 203.24 487.
 23 31
 Donukluk . 203 27
 Donuklighilhe . 203.
 25
 Dopdoli . 305.16
 Dordingipa mak . 183.6
 Dort . 332.11
 Dortaiakli . 330.26
 Dort ghiundhe . 215.25
 Dortius . 332.12
 Dortius Kieres . 332.13
 Dort Kat . 332.15
 Dort Kieres . 332.17
 Dort Kioit-eli . 330.18
 24
 Dort milden . 56.1
 Dofc-ek . 248.32 344.
 26
 Dofc-ekciadiri . 288.19
 Dofc-ekifden . 377.9
 Dofc-ek Kianari . 424.3
 Dofc-ek perdan . 288.5
 Dofc-eme . 442.1
 Dofc . 42.15
 Dofc cuine Konmak .
 29.16
 Dofter ioline fidu .
 398.31
 Doflughden ghieridur-
 mak . 42 11
 Dof lughe Kabul etmek .
 8.13 41.13
 Dof lughilhe . 41.15
 Doflughi faklamak .
 42.8
 Dofluk . 41.17 170.30
 Dof olmak . 42.13
 Doua . 71.1
 Doua etmek . 70.33
 Doulet . 116.22 404.
 16.414.3
 Doulet chane . 28.9
 B 171

173. 31 410.9
 Douletlihe. 323. 17
 Douletli. 345. 7
 Douletliuk. 323. 21
 Douletli olmak. 323. 19
 Doulet surmek. 404. 14
 Dous. 311. 21
 Doule-aregek szaman. 450. 22
 Doule-surmek. 357. 15
 Dous ghiunden. 311. 20
 Dous giuk. 311. 19
 Dousiaghi. 327. 14

D R

Drabison. 461. 28
 Dragoman. 218. 32
 Dragz. 130. 3
 Dragz denghisi. 246. 2

D V

Duar. 265. 21
 Duar isigisi. 265. 26
 Duarlmax. 265. 24
 Duca. 129. 27
 Duca denghisi. 245. 11
 Dudakgik. 225. 20
 Dudi Kufci. 291. 9
 Duduk. 307. 33
 Dughium. 171. 28
 Dughium giuk. 171. 33
 271. 27
 Dughium. 273. 30
 274. 8
 Dughium etmek. 274. 9
 Dughium etmemek. 274. 11
 Dughme. 23. 17
 Dughmelemek. 26. 19
 113. 23
 Dughmelenmife. 26. 11
 Duhun. 157. 1
 Duhul. 263. 28
 Duhul etmek. 239. 27
 Duhul olmak. 263. 7

Duigi. 395. 32 33
 Duimak. 11. 21 99. 26 389. 32 396. 24
 Duimaklik. 317. 6 396. 1
 Duulmife. 99. 27 417. 12
 Duulmifcelik. 396. 1
 Duxian. 73. 14
 Duxiangi. 104. 33
 Duxietmek. 104. 30
 Duxietmelik. 104. 33
 Duladem. 475. 2
 Du aurret. 475. 1
 Dulbend. 475. 22
 Dulbendlemek. 475. 12
 Dulbendlenmife. 475. 14
 Dulluk. 475. 3
 Dulghier. 240. 19
 Duman. 77. 7 268. 15
 Dumanli. 268. 16
 Dumduz etmek. 421. 17
 Dumen. 448. 18 456. 1
 Dun. 175. 13
 Dunghur. 291. 30
 Durguriuk. 291. 39
 Dunia. 261. 8
 Dunia adamisi. 260. 32
 Duniai. 260. 32
 Dunia isigisi. 116. 2
 Dunialighilhe. 61. 1
 Duniai dolase-mak. 164. 26
 Duniai isalya almak. 116. 4
 Dur. 330. 10
 Duragiakier. 173. 32
 Durghier. 140. 19
 Durigi. 174. 1
 Durli. durli. 216. 22
 Durlu durlu. 205. 22 473. 3
 Durlu durlu cicekler. 473. 6
 Durlu durlu dur. 473. 11
 Durlu durlu ierde. 205. 24
 Durlu durlu se-ciklegir.

mek. 473. 29
 Durlu durlu sehirlir. 473. 9
 Durlu durlu tarasta. 205. 26
 Durluluk. 126. 22
 Durmak. 174. 2
 Durmasi Kabil deghil. 213. 30
 Durmek. 305. 8
 Durmife. 144. 9 369. 17
 Durmife-su. 24. 30
 Durnateli. 208. 28
 Durtmek. 75. 26 419. 14 433. 13
 Durtmeluk. 433. 15
 Darulmife bakife. 403. 10
 Durum. 460. 13
 Duramieri. 305. 10
 Dufak. 464. 6
 Dufe. 216. 28 409. 10
 Dufcer. 229. 30
 Dufcerlighilhe. 229. 28
 Dufcerghiormek. 216. 29 409. 6
 Dufcermek. 7. 8 82. 10 12
 Dufcermen. 106. 9 214. 5 270. 24
 Dufcermeni gharfe-ila-mak. 25. 13
 Dufcermeni ieen. 481. 21
 Dufcermeni ienmek. 442. 8
 Dufcermeni skamak. 436. 10
 Dufcermenluk. 214. 3 269. 28
 Dufcermen olmak. 214. 4
 Dufcermeslughilhe. 290. 4 387. 9
 Dufcermesluk. 387. 6
 Dufcermesiz. 190. 3
 Dufcermife. 7. 2
 Dufcerunme. 112. 9 298. 32 299. 3 191. 10
 Dufcerunmegi. 290. 5
 Dufcerunmek. 104. 14 298. 33 191. 10
 Dufcerunmelik. 104. 16

Dusc-unmemeghilhe .
33. 14

Dusc-vnmemeghligilhe
195. 17

Dusc-unmemeslighilhe.
293. 19

Dusc-vnmisc. 299. 4

Dusc-usc. 82. 13

Duselmisc. 29. 32

Dusenfus. 386. 18

Dusen vermek. 10.
32

Dusetmek. 99. 30

Dusecmek. 421. 16

Dusghian. 363. 32 437

11. 37. 7

Dusghianleamisc. 375. 5

Dusghian li 437. 10

Dusghian surmek. 375. 3

Dusghian vermek.
437. 8

Duszekmekfus. 386. 29

Dustish. 15. 14

Dusmek. 75. 32

Duszak. 225. 25

Duszan boszan. 192.

10

Duszelmisc. 100. 8

Duszelamak. 216. 3

Dut aghagi. 261. 3

Dutalmiki. 412. 17

Dutam. 73. 33

Dutarak. 73. 16

Dutmak. 306. 8 316. 9

Dutmamaklik. 464.

32

Dut meue. 262. 4

Dutmisc. 306. 9

Duuala ghietmek. 46.

21

Duuali. 368. 9

Duuar ciatlaghi. 401.

12

B B

B Be. 64. 1 234.

28

Ebede. 138. 32 209. 33

397. 1 395. 9

Ebedelighilhe. 138. 30

Ebedelik. 138. 32 309.

33

Ehem giomegi. 242.

16

Ebirsesim. 400. 2

B D

Pda edigi. 136. 39

Baa etmek. 18. 3 98. 7

136. 28 408. 24

Bda olmisc. 99. 9

Bdecbouero aab. 109.

29 176. 2 259. 12

Bdecbilhe. 259. 13

Bdebli 176. 5

Bdeblige. 12. 21

Bdeb Kilari. 181. 16

Bdecbis. 1. 3 12 193.

15 197. 2 348. 14

241 27 388. 21 24

Bdecbnslighilhe 123. 16

197. 3 448. 10

Bdecbshik. 123. 14 196.

33. 315. 17

Edigi. 109. 32 140. 8

Edil sui 131. 4

Edepsus adem. 186. 9

Ederene sehir. 47. 4

Ederene ulaieti. 455.

B F

Efrikya. 22. 32

Efrikyalı. 22. 33

B G

Eghe dokundusi. 235.

4

Eghelemek. 235. 3

Eghelenmisc. 235. 2

Eghier. 391. 5

Eghierbu. 398. 6

Eghier ghietmemisc.

ishe. 391. 6

Eghierri. 398. 5

Eghilecm. 201. 33

Eghilmek. 88. 2

Eghilmisc. 29. 5 380

20

Eghirigi. 147. 28

Eghirmek. 147. 27

Eghlence. 464. 3 7

Eghlenilmek. 5.

22

Eghlenilmisc. 119.

17

Eghlenmek. 119.

14 206. 29 344.

14 445. 31 465. 1

358. 6 465. 18

Eghlenmelik. 419.

12

Eghlenmekluk. 206.

12

Eghlenmefus. 397. 11

Eghmek. 305. 5 459.

10

Eghreti. 55. 9

Eghri. 27. 25 276. 23

460. 19

Eghri adem. 176. 11

Eghribos. 269. 15

Eghribos boyhafi. 436.

30

Eghribos Kiorfosi. 167.

24

Eghribos sehir. 269.

17

Eghric. 235. 1

Eghriilmiclapaghi. 225.

33

B H

Ehfal bilir adem. .

185. 4

Ehli. 128. 27

Ehliberat. 319. 13

Ehliberat etmek. 319.

11

Ehli chifmet. 279. 17

Ehlielm. 232. 25

Ehlielm gemyeti. 6. 11

40. 2 128. 26

Ehliisadem. 189. 1

Ehliisuf. 137. 11

Ehmal. 278. 10

Ehmal etmek. 463. 11

387. 29

Ehmalgi. 269. 1. 278

12 461. 33

Ehmalgighilhe. 278

13. 286. 3

Ehmallik. 269. 2 287. 1

387. 27 9. 20

Ehmaluk. 461. 31 464

16

Ehmallughilhe. 462. 2

Ehualianghiatmak.

336. 9

E I

Ey. 70. 27 255. 31
 Eiol. 25. 29
 Eadem. 175. 31 185.
 14
 Eiacia. 261. 12
 Eicimmak. 360. 30 360.
 33
 Eicimmakluk. 360.
 31
 Eiduse-unmek. 104.
 14
 Eieghi. 109. 12 228.
 14
 Eier. 394. 20
 Eiergi. 394. 22
 Eihauc. 59. 26
 Eiligh eile. 139. 16
 Eilighi bilmek. 170.
 22
 Eilighilhe conusmak.
 419. 31
 Eiluk. 71. 31 73. 2
 164. 3 398. 28
 Eiluk bilmeicn. 213.
 11
 Eilix etmek. 71. 2 164.
 4
 Eimelek. 48. 22
 Einabakdi. 231. 30
 Einabakti Kiorfesi. 167.
 28
 Einasib. 476. 33
 Eiolmak. 430. 11
 Eiuallah. 60. 29
 Eiuas. 173. 20 346.
 11
 Eiuasi. 106. 3 173.
 20 289. 25 292.
 13
 Eiuasi etmek. 441.
 23
 Eiuasilik. 341. 25 350
 17
 Eiuasin etmek. 292.
 15 246. 11 350.
 15
 Eiuighur. 64. 19
 Eitalch. 476. 32

E K

Ekeperier. 395. 3
 Ekiabur. 345. 6

Ekiabur szahmeti. 168.
 20 308. 29
 Ekiegieck szaman. 450.
 20
 Ekilegek. 395. 7
 Ekingi. 395. 8
 Eklim. 93. 22
 Ekmeghilhe se-arab.
 442. 31
 Ekmeck. 290. 26 395.
 7
 Ekmekefesi. 290. 24
 Ekmeck dilimi. 145. 6
 Ekmeck dokjundusi. 155
 15
 Ekmecki. 290. 30
 Ekmeckici. 260. 11
 Ekan. 131. 33 292.
 18
 Ekran deghiul. 207.
 21
 Ekran iok. 405. 17
 485. 26
 Ekranlik. 132. 1
 Ekranlighilhe. 132. 4
 Ekfe-i. 8. 26 14. 2 27.
 31 143. 2
 Ekfe-iler. 27. 32
 Ekfe-ilik. 13. 30
 Ekferbilinmife. 490.
 28
 Ekferbasc-i. 454. 20
 Ekferi halk. 98. 21
 Ekfer ilhe mchlamak.
 202. 16
 Ekferletmek. 202. 6
 Ekfik. 134. 1 142. 31
 379. 23
 Ekfikletmek. 242.
 28
 Ekfikli. 313. 22
 Ekfiklighilhe. 379.
 20
 Ekfiklietmek. 98. 9
 Ekfikli. 96. 29 118. 6
 342. 27
 Ekfikmek. 137. 26
 Ekfikmek. 384. 9
 Ekfikmek. 380. 16

E L

El. 102. 23 244. 7
 490. 15
 Elcep. 243. 17

Elhati. 413. 6 415.
 22
 Elci. 40. 28
 Elicilighilhe ghionder-
 mek. 40. 31
 Elicilik. 40. 21
 Eldeghirmeni. 260. 3
 Elealmax. 410. 14
 Elebildirmek. 327.
 10
 Elek. 445. 18
 Elem. 142. 27 421. 8
 Elem ciekmeck. 239. 10
 386. 32
 Elemek. 445. 19
 Elem ilhe. 132. 33
 469. 29
 Elemli. 142. 28 421.
 11
 Elemilik. 421. 12
 Elemli. 469. 28
 Elemuceren. 469. 32
 Elem vermek. 51. 30
 142. 24 208. 17 469.
 25
 Elighas. 244. 8
 Elhamami. 438. 7
 Elhasifi vermek. 415.
 20
 Elideghmek. 457. 16
 Elkarisc-tran. 392.
 28
 Elius maharamasi. 461.
 11 384. 28
 Eli iaklasc-mak. 12.
 11
 Eliekietmek. 468. 20
 Elim. 326. 24 482. 24
 384. 14
 Eumilhe dolu. 384.
 13
 Elim lighilhen. 128.
 25
 Elimlighilhe. 384.
 13
 Elimlik. 128. 29
 Elim seuigi. 40. 3
 148. 5
 Elinde. 198. 30
 Elinde durmak. 481.
 22
 Elin den cerib almak.
 435. 11
 Elin den ghielur. 289.
 10
 Elin-

Ellin ierini almak .

298. 3
Ellinmali ciekmek . 489.

10
Ellin malini ciurutmek .

125. 0
Ellisc-i . 244. 19 250. 1

25
Ellius mahramasi . 61.

12. 12
Ellusfatmak .

424. 31
Elkausc-dughi ier . 182.

20
Elkiengi . 98. 1

28
Eller arasina . 210.

38
Elleri doluilhe . 39

12
Elleri Kausc-makilhe .

39. 10
Ellii . 91. 15

11. 30
Ellii Kieres . 91. 16

469.
Elingi . 91. 20 333.

30
Ellisc-er, ellisc-er . 92.

19
Elmas . 16. 33 117.

17
Elmasi . 16. 34

3
Elmhiet . 161. 29 249

356. 16
Elmhendase . 249. 2

129
Elmilhe beian olmak .

20
Elmi munegim . 63. 4

82. 24
Elmi musiki . 265. 33

384.
Elpekligi . 436. 13

188.
Eltemefuxi . 389. 12

E M

84.
Emeghilhe Kasanmak .

172. 22
Emek . 143. 2 282. 1

431. 14
Emek cekmek . 282. 6

0. 3
Emek ciekien . 143. 5

481.
Emek ciekmek . 143. 7

ak .
Emekdar . 141. 6 225.

289.
Emekgiuk . 282. 4

din-
Emeklik . 282. 8

Emin . 463. 25 213. 17

Eminlik . 463. 23 392.

20
Eminluk szamani . 449

29.
Emmek . 440. 12

Emr . 98. 6 294. 22

Emri . 300. 23

Emrut . 300. 13

Emfirigi . 311. 16

Emfirmek . 33. 21 228.

17
Emfurmek . 311. 15

455. 2

E N

Enar . 150. 27

Enar aghagi . 250.

26
Endase . 73. 28

Endelus vilaiati . 45.

15
Enghierekilan . 61. 8

482. 17
Enghini ghiecmek .

472. 28
Enghini fokmek . 464.

3 472. 27 293. 21

Enghiuri sehjr . 48. 28

Enisc . 121. 25 380.

30
Enisc-de . 94. 10

Enmek . 77. 9 115. 29

111. 11 407. 17

Enmife . 77. 10

Ensc . 106. 31 180. 7

Enuk . 76. 4

E R

Er . 204. 20 175. 30

177. 32 247. 10

Erdel magiati . 463.

27
Ereuan . 324. 29

Erghien adem . 188. 10

Eridigi . 162. 13

Eridilmife . 151. 21 262

11 235. 19

Eridmek . 151. 19 162.

19 235. 18 410.

23
Erigh . 326. 28

Erigh aghagi . 326. 27

443. 19

Erxienden . 32. 32

449. 22
Erin papa . 310. 32

Erkian . 109. 301

Erkian ieri . 395. 6

Erkianfus . 123. 12 216

31 388. 13

Erkianfus lighilhe . 216

33
Erkianfusluk . 217. 18

Erkianfusluk . 123. 14

Erkiek . 248. 4 493.

16
Erkiek churt . 238. 15

Erkiek Katir . 265. 14

Erkiek piligik . 309.

10
Ermeni . 60. 6

Ermenitan . 60. 8 329

22
Ersl . 176. 9

Ertesighinn . 393. 23

E S

Esa . 305. 26

Esbab . 361. 9 428.

23
Esbab dolabi . 371. 30

Esbabin deghisc-mek .

475. 23

Esberden okumak . 339.

22
Esberindhe dutmak .

451. 22

Esberlenmek . 41. 9

194. 21

Esc-der . 68. 25 129. 6

Esc-ek . 61. 32 410. 30

441. 22

Esc-ekgi . 62. 2

Esc-ekgiuk . 62. 4

Esc-idigi . 64. 13

Esc-idilime . 64. 16

Esc-idilmemife . 215. 5

Esc-ik . 235. 7

Esc-itmek . 28. 4 396.

30
Esc-kicijun deghmek .

457. 19

Esc-kial . 23. 18 22

139. 28

Esc-kiare . 33. 7 36. 11

84. 24 88. 17 138. 9

190. 8 215. 12 289.

3 3 22

32 327.14
 Eſk-kiaſe dauet etmek .
 21. 19
 Eſk-kiaſe reduſ 132.39
 Eſk-kiaſe edigi. 327
 21
 Eſk-kiaſe etmek. 327.13
 490.11
 Eſk-kiaſe elix. 327.16
 23.14
 Eſk-kiaſe olmiſe. 327.
 19.
 Eſk-kiedauet etmek .
 221.19
 Eſk-megilunlughi. 295
 16
 Eſed. 235.15
 Eſedi. 235.17
 Eſ-di ierengh 96.7
 Eſel. 255.24 318.12
 350.33
 Eſghidemirler. 144.
 32
 Eſghigi. 239.26 353.
 13
 Eſki. 52.22
 Eſki doſtler. 42.29
 Eſki doſtluk . 41.24
 Eſkieralai. 24.6 382.
 30
 Eſkier bolughi. 230.22
 248.15 427.5
 Eſkier doſe-vrmeſi. 334.
 28
 Eſkier Katari . 417.9
 382.32
 Eſkierelighilhe . 243.
 31
 Eſkieri. 256.2 409.
 18
 Eſkieri cioghalmak .
 351.20
 Eſkier ioxlmaſi . 342.
 12
 Eſkieri airtmak. 456.
 18
 Eſkieri olmak . 236.3
 Eſkier muſuri 411.16
 Eſkierpaſi. 390.7
 Eſkier ſerda. 1.80.13
 Eſkier ſinghini. 386.20
 Eſkier ſurghani. 334.
 15
 Eſkier teutiſci. 342.
 20

Eſkigi. 434.3
 Eſkimes doſtluk . 41.
 27
 Eſki paraler. 433.30
 Eſki ſtambol. 468.21
 Eſki ſzaman iſe-i. 318.
 32
 Eſmek. 21.3 362.28
 181.23
 Eſmer. 260.14
 Eſmer i engħ . 95.27
 Eſmerluk 269.30
 Eſpapo. 140.19 478.32

E T

Et. 81.15
 Etok. 171.14
 Eughiemikden airtmak
 423.32
 Emek 142.8
 Ema. 257.8
 Etraſi. 92.30
 Etraſi. 246.33
 Etraſi Kuſe-atmak. 91.
 9

E V

Eù. 82.8
 Euaili ſzaman. 417.32
 Eude doghmife-hiſmet
 kiar. 399.2
 Eudeki. 127.27
 Euedilhe. 25.4. 211.17
 Euedilhe ghiertmek . 45
 17
 Euehuali 430.27
 Eue Kenmak. 29.15
 Eucl. 52.20 77.3 135
 33. 115.21. 310.
 30
 Euelden. 4.11
 Euelden urbakmak . 11.
 21
 Euelden duimak. 317
 2
 Euelden iaſilmife. 317
 19
 Euelden iaſmak. 316
 23
 Euelden iſmarlanmiſe.
 316.10
 Euclleri. 318.40

Euclli. 196.30 284.25
 318.14
 Euclli, ikingiuczingi
 ghion. 190.22
 Euclli Kibi etmek.
 480.2
 Eucl ſzamanindhe. 52.
 19
 Euclbabi 218.24
 Euclſkiali. 21.19
 Euert. 403.19
 Euertindi. 40.21
 Eufal bildirmek. 210.
 14
 Eufali duimak . 210.
 18
 Eufali duimiſe . 210.
 16
 Eùhamami. 438.9
 Eui. 123.27
 Euigi. 255.33
 Eumhe. 1.15
 Eukiar. 60.16
 Eukafeueti. 23.20
 Eukiraſi. 305.31
 Eui ſupurmek. 387.13
 Eulad. 322.7
 Euladi Arab. 372.31
 Eulenmek. 44.16 247
 5

Eulenmelik. 247.4
 Eulenmiſe-auret .
 147.6
 Eulenmiſe-er. 247.8
 Eulia. 372.12
 Euliadem. 188.8
 Eulialer Kadidi . 341.
 13
 Eulyalikili. 51.18
 Eumek. 7.12 25.6
 155.30
 Eumeklighilhe. 25.7
 155.32
 Eumelik. 117.15
 Eùrdeghi. 47.34
 Eurobia. 119.11
 Eufahabi. 354.21

F A

F aſe-e. 21.29 65.
 20 329.28
 Fada 98.18 218.22
 268.21 321.489.20
 21.19 357.13
 Fai.

Faidactmek . 16. 5
 172.17
 Faidate dutmak . 452.30
 Faidailhe . 489.24
 Faidailhe isf-lemek . 156
 16
 Faidali . 321.20 371.8
 Fadalil . 51.12
 Faidafis . 126.27 221.
 28
 Faidahs lighile . 221.29
 Faidafus doftluk . 43.3
 Faidafundhe . 198.24
 Fakir . 313.31
 Fakiradem . 191.7
 Fakirgix . 313.18
 Fakirlighilhe . 213.
 15
 Fakirlik . 215.12 313
 23 453.10
 Fakir olmak . 197.9
 Fakir olmife . 197.11
 Falgi . 206.21
 Fali bilmekluk . 206.15
 17
 Fali bilinmife . 206.19
 Fantafia . 72.20 81.6
 141.32
 Faraktik . 278.10 3
 15
 Farakat olunmife . 155
 28
 Farazon . 442.12
 Farfara . 72.20
 Fark . 218.9 223.
 10
 Farketmek . 380.29
 Farklik . 138.14
 Farkludur . 473.12
 Farkus . 205.5
 Farkus lighilhe .
 205.3
 Farmuda . 172.2
 Farfi . 301.23
 Fafch . 132.11
 Fafchlighilhe . 132.13
 Fasia . 26.2 118.9

F B

Felek . 90.17
 Felek cutbi . 309.26
 Feleki . 86.14 90.21
 Felesin vilaieti . 297.
 18

Fend . 133.14 352.15
 Fenalik . 257.29
 Fend . 435.19
 Fener . 227.12
 Fenergi . 227.12
 Fera . 462.33
 Feragia . 80.26
 Ferakat etmek . 301.
 16
 Fers . 282.33 313.23
 Fesadertmek . 108.28
 Fesad olmife . 108.23
 Fesat bafesiadem . 186
 15
 Feslekien . 68.23
 Feteden . 481.17 483.
 20 21
 Fetermek . 117.23 136
 11 409.5
 Feti . 481.17 483.21
 Ferlik . 103.19 236.
 13
 Feurerijs . 254.6
 F I
 Ficigi . 10.11
 Fici ciuifi . 423.9
 Ficiapan . 10.12
 Ficifineghi . 263.23
 Ficiki . 232.10
 Fidan . 304.9
 Fidangiuk . 30.7
 Fihris . 205.2
 Fikir . 94.2 122.24
 191.12 282.9 298.
 31
 Fikiredigi . 419.3
 Fikir etmek . 299.1 418
 33 437.18
 Fikir etmek . 419.2
 Fikir etmek . 203.22
 Fikirindhe . 198.25
 Fikirindhe dutmak . 346
 29
 Fikrine brakmak . 346.
 27 415.29
 Fikrine ghietmek .
 346.31
 Fikrine faklamak . 42.
 10 335.7
 Fikirus . 203.22 406.
 29 419.29
 Fil . 332.10 231.25
 Filamegh vilaieti . 146.10

Fildifci . 64.28
 Filhal . 22.12 193.7
 224.19 429.25
 Filnaki . 429.26
 Filibe . 147.31
 Fingiam . 79.5 168.24
 Fingian iareni . 71.19
 Firengh . 215.8
 Firenghistan . 225.6
 Firengh foghani . 377.
 16
 Firghas . 215.17 226.
 28
 Firghas etmek . 431.2
 Firghasli . 226.29
 Firghastik . 226.27
 Fuskia . 156.4
 Fislik . 90.24
 Fislik cialmak . 90.23
 Fitil . 207.28 408.16
 446.21
 Fitne . 63.6 242.2
 388.21 391.27
 Fitnelighilhe . 63.9
 Fitneluk . 63.11
 Fitneluk etmek . 233.
 14

F L

Flandria . 150.3
 Florentinier . 149.29
 Florenza . 141.18

F N

Fndik . 271.27 10

F R

Francis . 154.5
 Francios . 154.5
 Fanza denghifi . 243.
 15
 Franzali . 154.6
 Frar etmek . 156.27
 378.8 379.3
 Fratsui . 139.9
 Frdondi . 266.7
 Frefe-deh . 48.21
 Frghas etmek . 320.6
 Frghas olunmife . 330.
 19
 Frine Komak . 210.
 29

Frka] diuiffionidelle na-
tionì.

Frkata . 154. 2

Frit . 311. 28

Frfent . 279. 29

Fritnall . 300. 10

F S

Ffck . 431. 15

Fftik agha . 1. 306. 11

Fftuk . 302. 25 306. 13

307. 7

F V

Fua . 157. 13

Fuci . 73. 10

Funduk . 171. 17

Fncungl . 152. 32

Fuftuk . 307. 7

G E

G Ebb . 446. 17 379.
21

Gebi . 261. 16

Gedi . 81. 8

Gehendem . 209. 14

Gehendeme . 33. 14 . 2

14. 17

Gehedemlù gianter.

50. 7

Gelali . 62. 21 339

10

Gelali olmaks . 339. 8

345. 15

Gcm . 485. 24

Gcmal . 139. 26 179. 10

316. 33 483. 9

Gemetmek lighilhe .

13 15

Gemetmeklik . 13. 17

Gemi . 485. 26

Gemier . 435. 10 469.

22

Gemier etmek derine.

ghi . 102. 31

Gemigiumle . 485. 25

Gemyetgi . 6. 15

Gemi fenin . 470. 23

Gem olmaks . 22. 6

Gem olmakslik . 102.

32

Gem olmise . 438. 28

Gendere . 436. 33 459

14.

Gennet . 291. 17

Gennetculialeri . 372. 8

Genghi . gida . 102. 4

Genghi ieen . 481. 19

Genghi Kaldurmak .

443. 9

Genk . 69. 12 97. 25

173. 12 494. 28

Genkgl . 97. 27 173

14

Genua . 161. 13

Genuali . 161. 15

Genub . 64. 33

Genubi . 64. 32

Genub tarafindhe . 220.

33.

Genues . 161. 14.

Geouher . 4423. 21.

Gerbin adafi . 492. 14.

Gerime . 298. 11.

Gerime lenmek . 100. 21

Gerime lenmise . 100. 23

Gefet . 208. 8

Gesza . 82. 33

Gefzair . [Algieri .

Geszair boghafi . 436.

25

Geszair denghifi .

446. 7

Gcur . 459. 24

G H

Ghabil oldughi denglù.

331. 9

Gabul etmemek . 254.

18

Gabul etmemekluk .

354. 16

Ghada . 123. 9

Ghadaden fakimmak .

38. 6

Ghadalù . 123. 10

Ghadi Kioy . 88. 2

Ghafaf . 77. 10.

Ghaia balulghi . 166.

27

Ghaiati cioncimek .

375. 10

Ghaiati cidur . 130.

22

Ghaiati Korkmak .

448. 16

Ghaiati szyadhe .

238. 8

Ghaiati szyaderin .

48. 33

Ghaiacites . 475. 24

Ghaiati teslighilhe .

475. 25

Ghaib billigi . 312. 21

Ghaibden . bilmek .

317. 4

Ghaibden bilmekluk .

317. 9

Ghaibin bilmek . 322.

19

Ghainamak . 72. 33

Ghairi ghione . 126.

12

Ghairi ghione brakmak.

464. 23

Ghairi ierdhe . 199.

14

Ghairi iere ghicurmek.

464. 22

Ghairi surete ghirmek.

464. 25

Ghalabres . 76. 9

Ghalabria ulaicci .

76. 7

Ghalata . 128. 24 291.

13

Ghalbur . 110. 26

Ghalburlamak . 110.

27

Ghalin . 172. 2

Ghaltora . 108. 33

249. 1

Ghamara . 77. 32

Ghamer . 237. 18

Ghamise . 79. 24

Ghamiscalik . 79. 25

Ghan . 372. 1

Ghan almak . 369. 5

Ghar . 270. 9.

Ghar iaghmak . 270.

11

Gharfui . 15. 1

Gharacfar . 88. 5

Gharakullukgi . 173. 5

Gharaman . 191. 10

Gharb . 276. 32

Gharbi . 277. 18 286.

28

Ghar-

Gharhiler . 277. 16
 Gharli . 270. 10
 Gharfi durmak . 282. 17
 283. 3
 Gharfi durmise . 182.
 19
 Gharfi ghielmek . 282.
 25
 Gharfi ghielmise . 282
 30
 Ghas iaurusi . 295. 13
 Ghasan . 111. 20
 Ghaszangzili . 51. 11
 Ghatate . 416. 16
 Ghatife . 475. 20
 Ghaul . 107. 13
 Ghaul etmek . 106. 14
 Ghaunhsim . 103. 23

G H E

Ghecien szamandhe .
 38. 27
 Gheciendhe . 38 33
 Ghecimek . 293. 20
 Ghecimise . 293. 24
 Ghecimise szaman .
 318. 57
 Ghedai . 38. 6 26
 Ghedai cefeme . 386.
 26
 Ghegh . 431. 21
 Ghegz vakdhe . 38. 9
 Gheik . 87. 27
 Gheimek . 479. 1
 Gheinegek . 174. 7
 478. 32
 Gheinmek . 478. 33
 Gheinmise . 479. 2
 G helin odasi . 79. 1
 Ghem . 263. 6
 Ghemi . 268. 4
 Ghemi aleti . 157. 5
 Ghemi aletleri hafzir
 etmek . 54. 2
 Ghemiden cikmak .
 374. 8
 Ghemiden cismise .
 374. 10
 Ghemie ghirmek . 191.
 16
 Ghemi direghi . 31.
 22
 Ghemi dolabi . 58. 29
 Ghemij ghieciurmek .

102. 21
 Ghemigilighe Kabil .
 268. 6
 Ghemigilik etmek .
 268. 9
 Ghemi ghtagusi . 101.
 13
 Ghemi giuk . 268. 5
 Ghemij batrmak . 24.
 32
 Ghemij deurmek . 344. 6
 Ghemij iaghlamak .
 410. 29
 Ghemiilhe iorumesi Ka
 bil degbiul . 214.
 27
 Ghemi saluermek .
 34. 11
 Ghemileri iaghlamak .
 350. 9
 Gheminin basci . 320.
 17 323 14
 Gheminin demiri . 44
 30
 Gheminin demiri iapan .
 45. 9
 Ghemi tentasi . 451. 4
 Ghemlemek . 692. 20
 Ghemlemise . 192.
 22
 Ghendi vgiudinden
 farakat etmek . 3
 10
 Ghendi oianmak . 440.
 19
 Ghercekdur . 132. 5
 Gherex . 277. 27
 Gherexdur . 133. 231
 Gherexlidur . 133. 23
 Gherexluk . 277. 26
 Ghetme . 293. 3
 Ghetmek . 293. 5

G H I

Ghiaige bir . 32. 1 32.
 30 445. 9 487. 12
 Ghiardan . 95. 2 180. 4
 Ghidi . 70. 12
 Ghibe etmek . 213.
 26
 Ghibe inek . 479.
 32
 Ghibe olmise . 213.
 11

Ghibere . 80.
 Ghibeciler . 315. 4 442
 27
 Ghibecor dunija . 463.
 30
 Ghibci . 70. 8 81. 2
 Ghibci adasi . 223.
 22
 Ghibcid . 320. 28
 Ghibicien szamandhe .
 19. 38
 Ghibcimise . 423. 1
 Ghiedai . 257. 6
 Ghiederim . 480. 2
 Ghibe . 273. 13
 Ghibebexgileri . 475. 9
 Ghibebeklemek . 475. 4
 Ghibe chrissi . 225.
 31
 Ghibegelikler . 273. 18
 Ghibegenin Kacingi sa-
 hate . 55. 31
 Ghibegenin ortasi . 255.
 16
 Ghibe szamani . 449.
 33
 Ghibgiluk . 347. 33
 Ghibgilen . 358. 1
 Ghibgilmise . 358. 2
 Ghibgitmek . 358. 5
 Ghibgz . 445. 30 231.
 18
 Ghibgzlik . 231. 19
 Ghibik . 81. 27
 Ghibilibolù boghasi .
 436. 27
 Ghibi bolù denghisi .
 246. 28
 Ghiblin . 94. 9 275. 16
 Ghiblingix cicceghi .
 303. 4
 Ghiblise . 359. 15 460. 6
 Ghibmek . 477. 3
 Ghibmeklik . 477. 2
 Ghibmelik . 477. 3
 Ghibclur . 219. 12
 Ghibmik . 286. 10
 Ghibmiegighas . 286. 8
 Ghibmi sentiaasi . 396.
 20
 Ghibmukleri ieriden ci-
 karmak . 407. 31
 Ghibmurigi . 361. 28
 Ghibmurmek . 361. 19
 361. 26
 Ghiben-

Ghiendiszati. 399. 25	Ghiuse=emek. 231. 17	Ghiormek. 474. 31
Ghieagzimek. 431. 2	232. 6	Ghiormes bela. 385.
Ghiengzlik. 19. 26	Ghiuse=emise. 34. 15	2
Ghiendi halindhe. 463. 26	Ghiigik. 362. 3 376.	Ghiormes Kada. 384. 1
Ghiendi ierenghinden. 96. 24	12	Ghiornur sceti. 483.
Ghiendi ghiendisi. 230. 32 237 23	Ghiigikli. 362. 4 275	5
Ghiendi ghiendisi ol-durmek. 40. 17	15	Ghios. 277 3
Ghiendi alciak dutmak. 428. 14	Ghiimet 318 9	Ghios aciuk. 11. 26.
Ghiendi halindhe. 288. 15	Ghiimet bilesighi. 321. 9	136. 4 4. 0. 17
Ghiendi kalkmak. 361. 4	Ghilan denghisi 2. 19	Ghios aciukighi. 11.
Ghiendinin. 441. 24	46. 10	15
Ghiendisine fzor etmek. 402. 17	Ghiogh. 470. 9 9n.	Ghios aciuklighilhe. 11. 29. 300 29
Ghiendim iaklasc-rim. 12. 13	17	Ghios aidinlighe var-mak 102. 28
Ghiene. 492. 4	Ghioghden. 86. 13	Ghiosedigi. 112. 17
Ghienz olmak. 351. 20	Ghioghergin. 95 6	Ghiosedimisc. 112. 19
Ghientaures. 86 28	290 24 359. 17	Ghiosel 70 22. 18
Ghiereceghebener. 477. 28	Ghioghergingi. 290 15	Ghiosel haiuan. 49.
Ghierecek. 477. 25. 30	Ghioghergin iauruu. 95 10 304 27	21
Ghierecekligilge. 113 28	Ghiogherginler adasi. 223. 30	Ghiosellik. 70. 19
Ghiereckli. 268. 20. 268	Ghiogherginler besle-mek 34 18	Ghiosel fosler ilhe datli etmek. 17 12
26. 323. 22	Ghiogherginluk. 95. 7	Ghiosel foslerilhe do-nanmak. 10 27
Ghiereckluk. 268. 22	290. 17	Ghiosetmek. 112. 21
Ghierecklukilhe. 268. 24	Ghiogh ghios. 277. 8	414. 24
Ghieri braghil mife. 374. 25	Ghioghi. 86. 14 90	Ghiosfighes. 177. 2
Ghieri brakmak. 274. 22	21	Ghios iasc-i. 226 9
Ghieri brax maluk. 474 23	Ghioghi irengh. 95. 23	Ghios iasc-idokmek. 225. 27
Ghieri cexilmek. 338 15	Ghiogh Kiemeri. 57 21	Ghios iasc-iligbi. 226. 11
Ghieri donmek. 459. 32	Ghioksdarighi. 436. 16	Ghiosilhe isc-aret et-mek. 7. 26
Ghieri durmakluk 358. 7	Ghioksiaciuk. 443. 27	Ghios isc-areti. 36. 28
Ghieri olmak. 353. 22	Ghiol. 216. 8	Ghios isc-aretligi. 19. 20
358. 24	Ghiol etmek. 33. 5	Ghiosler damlamasi. 385 9
Ghiermek. 35. 13 45	Ghiol-gheli. 281. 33	Ghiosleri ghiunese Karle-idutmak. 24. 14
16	Ghiol-ghic etmek. 21 34	Ghiosterini opmek. 68. 20
Ghiertos. 66. 14	Ghioulilhe. 487 6	Ghiosluk. 376. 33
Ghiueuse. 421. 10	Ghioulistemefi. 487. 3	Ghiosterilmisc. 264. 8
63 41 10	Ghiollu. 284. 18.	Ghiosterisc. 50. 28
Ghiueuseluk. 391. 31	38. 4	Ghiostermek. 264. 3
Ghiueurek. 362. 31	Ghiommek. 414. 29	Ghiossal. 90. 13
Ghiueuse=ek. 263 20	34. 24	Ghiot. 111. 21 181. 28
Ghiueuse=eklighilhe. 231. 15	Ghiomulmife. 414. 30	Ghioturmefi. 312 7
	424 13	Ghiot.
	Ghionderilmisc. 243. 1	
	Ghiondermek. 242. 32	
	Ghioulughani. 423 13	
	Ghioruldemek. 469. 17	
	Ghioruldi. 469 18	
	Ghiorulmife. 113 17	
	Ghiorunmek. 291 32	
	Ghiorunmelighilhe. 484. 1	

Ghioetmek. 294. 23
 312. 4
 Ghioturugi. 312. 9
 Ghioturulmife. 312. 9
 Ghioul giaraf. 293. 33
 Ghioulhe iftemek. 116. 9
 Ghiouliftemeklighi. 486. 13
 Ghioul iufeklighi. 284. 1
 Ghioul pufe-manlighi. 103. 25
 Ghiras. 87. 13
 Ghiras aghagi. 87. 11
 Ghirdab. 225. 17
 Ghiriftemek. 101. 32
 Ghiriftlik. 102. 3
 Ghiriftolmife. 102. 1
 Ghirit. 79. 4
 Ghirit adafi. 223. 10
 Ghirit Denghifi. 245. 19
 Ghiritli. 79. 5
 Ghirmek. 214. 9. 219. 27
 Ghirmeklix. 102. 3
 Ghifci. 301. 28. 441. 12. 445. 5
 Ghifci-ortali. 44. 3
 Ghislemek. 85. 33
 257. 11. 267. 12
 Ghislenmeklix. 267. 13
 Ghiszli. 86. 1. 267. 17. 386. 32
 Ghiszli chafine. 455. 15
 Ghiszliden. 319. 3. 216. 12. 392. 17. 343. 24
 Ghiszliilhe. 267. 16
 Ghiszli lighilhe. 267. 15
 Ghiszli mohabet. 43. 14
 Ghiszlicci. 387. 3
 Ghiszlenmek. 277. 30
 Ghiszlenmife. 297. 32
 Ghiszlige. 277. 28
 Ghiubra. 23. 21. 431. 11
 Ghiuciugiek. 304. 24
 Ghiuciugiuk. 257. 7
 Ghiuciugiuklik. 304. 23

Ghiuciuk. 304. 29. 257. 5. 109. 6
 Ghiuciuk deghirmenluk adafi. 491. 31
 Ghiuciuk denberi dost luk. 42. 22
 Ghiuciuk ighae. 27. 11
 Ghiuciukillan balughi. 48. 33
 Ghiuue. 446. 4. 6. 455. 24
 Ghiueghi. 525. 12
 Ghiughium. 93. 29
 Ghiugilhe. 25. 5
 Ghiul. 361. 6
 Ghiulghiulireng. 96. 15
 Ghiulistan. 360. 18
 Ghiullab. 13. 12
 Ghiulmeghi dutmak. 551. 11
 Ghiulmehlemi. 485. 22
 Ghiul firkieli. 13. 34
 Ghiulsi. 15. 11
 Ghiumife. 58. 31
 Ghiumife-auadanluk. 59. 16
 Ghiumife-boki. 383. 25
 Ghiumife-den. 58. 3
 Ghiumife-i. 59. 12
 Ghiumife-iufugh. 47. 10
 Ghiumife-li. 58. 32
 Ghiumife-madeni. 59. 15. 256. 19
 Ghiumruk. 113. 28
 Ghiumrukgi. 113. 25
 Ghiunah. 214. 8. 276. 7. 96. 30
 Ghiunah etmek. 246. 4
 Ghiunahfus. 97. 1
 Ghiunahden farak at-etmek. 358. 10
 Ghiunahkiar. 296. 9. 224. 11
 Ghiuahfus. 224. 29
 Ghiunahfus olmak. 285. 22
 Ghiunahfuslughilhe. 21. 31
 Ghiun afcori iftema. 454. 9
 Ghiun bafsi. 276. 31

Ghiundoghufi. 233
 Ghiundeluk. 264. 1
 Ghiundhe bukadar. 63. 24
 Ghiundoghuli. 284. 22
 Ghiundughofi. 284. 20
 Ghiundus chrifi. 215. 33
 Ghiuneighoti. 90. 10
 Ghiunefe. 409. 22
 Ghiunefedulunmali. 563. 16
 Ghiunefedulun mafinehe. 2. 30
 Ghiunefesin iaklase-mafi. 12. 6
 Ghiunefefigiklighi. 58. 11
 Ghiunefeparlamafi. 423. 19
 Ghiunefekalkinge oian mak. 27. 4
 Ghiuni ghiuninden vfatmak. 35. 31
 Ghiunierimdhe. 44. 8
 Ghiun szamani. 449. 31
 Ghiurefc. 236. 29
 Ghiur fefci-gi. 239. 32
 Ghiurefcogilik. 237. 1
 Ghiurefclemek. 237. 3
 Ghiuruldemek. 458. 16
 Ghiuruldi. 458. 17
 Ghiur. 65. 2
 Ghiur iariici. 44. 1
 G H L
 Ghlagus. 80. 18. 100. 29. 273. 15. 207. 15
 Ghlagus lamak. 3. 17
 Ghlagus luketmek. 173. 16
 Ghlakalem. 307. 1
 Ghucukai. 144. 4
 Ghudret heluali. 244. 6
 Ghui. 313. 24
 Ghulaghe. 31. 25
 Ghulghulhe. 262. 32
 Ghulghulhe etmek. 262. 32
 Ghul

Ghulghulhe emek .
263. 30

Ghulghulhegi . 263. 1

Ghurbagha . 337. 28

Ghurbet . 298. 1

Ghurma . 113. 22

Ghurme . 228. 21

Ghurfe-inlamak . 196.

18

Ghurfe-inlamaklik .

196. 20

G I

Giaba . 118. 8 171. 1

Giaba vermek . 316.

27

Giadi . 201. 8

Giafa . 120. 32 124. 18

142. 26 144. 6 296.

11

Giafa ciekien . 143. 4

Giafa ciekemek . 294.

14

Giafa edigi . 301. 12

Giafa emek . 24. 23

259. 22 301. 10

Giafaekabil . 294. 26

Giafailhe . 120. 30 143.

32

Giafali . 24. 25 143.

28

Giafali emek . 143. 3

Giafalik . 24. 24

Giafa veren . 259. 26

Giafa vermek . 10. 29

259. 25

Giafa . 459. 2 4

Giagrafia . 109. 10

161. 27

Giabil . 189. 21

Giabilhak . 486. 32

Giabil lighilhe . 189.

25

Giabillik . 189. 29

Giallat . 72. 25 459.

27

Giamadan . 472. 1

Giamalindhe . 215. 20

Giamus . 25. 1

Gian . 49. 14 50. 12

423. 8

Gian agifi . 349. 33

Gian bask-ustune . 260.

19

Gianibli . 292. 31

Gianighioulden teumek

39. 20

Gianilhe . 50. 34

Giahiskengefi . 459. 30

Giankafeketi . 465.

25

Gianlanmak . 50. 32

108. 19

Gianli . 58. 6 107. 13

Gianlu haiuan . 49.

16

Gian oghli . 21. 13

147. 19

Gianoghullu ghinhe al-

mak . 21. 10

Gianfus . 50. 27 199

27

Giara . 163. 11

Giarah . 92. 31

Giarahlik . 92. 33

Giasilik . 143. 13

Giasilik emek . 143. 15

495. 30

Giatus . 421. 32 422.

17

Giatus . 200. 28 200. 6

240. 22 235. 26

Giatusluk . 202. 5 340.

6 435. 29

Giatusluk . 435. 27

Giava adafi . 188. 22

Gibelnuh . 163. 12

Gida . 97. 25 494. 28

Gidde . 493. 2

Giengh chfali bilur a-

dem . 186. 22

Gicus aghagi . 271. 12

14

Gighier . 180. 26

Gighierbaghieri . 180.

27

Gighierli . 58. 7

Gila vermek . 79. 15

Gild . 458. 15

Gimlosluk . 385. 10

Gin . 117. 4 373. 8

Gindi . 83. 18 85. 8

Ginli olmak . 423. 2

Gins . 87. 3 230. 27

267. 26 382. 1 432.

25

Ginsden . 414. 1

Ginsdur .

Ginsfiet . 399. 24 161.

4 424. 5

Ginsfiet . 321. 33

Gioghab, vekialem veri-

gi . 283. 22

Giomert . 161. 10 227

28 233. 20 240. 37

423. 13

Giomert lighilhe . 233.

25 240. 11 423.

11

Giomertlik . 161. 11

233. 26 240. 14

Giouab . 356. 23 418.

30

Giouabi dondermek .

342. 6

Giouab verigi . 356.

19

Giouab vermek . 144. 7

386. 21

Giouahir . 160. 15 163.

22 305. 29

Giouahirgi . 163. 24

Giouahirli . 165. 15

Giouahir ilhe donan-

mise . 21. 1

Giouahirlicasz . 447.

20

Giouahir parlamasi .

423. 15

Giouher . 136. 33 414.

21

Girbin arabi . 359.

25

Gismc . 432. 31

Gisuisu . 432. 31

Giszra . 223. 3

Giszrei Kiorfes . 107.

25

Giszi . 235. 9

Giszilenmifcalik . 225.

20

Giszirelli . 224. 13

Giu . 164. 5 11

Giuangiuk . 164. 6

Giuanluk . 164. 9

Giudamluk . 229. 20

231. 32

Giuge . 266. 22

Giugieguk . 266. 23

Giuael achir . 253.

23

Giuael cucl . 253.

22

Giamaia ertesi. 366.

26

Giamaia ertesi aks-

amden. 366. 29

Giamaiat. 98. 25

Giumlhe. 485. 29

Giumlhe alem. 485.

30

Giurahatus adem. 185

33

Giuaa. 59. 19

G O

Godos. 70. 17

Gogialuk ieiun aghart

misc. 72. 1

G R

Grana. 166. 28

Grghun. 263. 10

Gros. 172. 4

H A

H Abesc-uilaieti. 5.

10

Hacia cikmisc. 211. 1

Hacia ghiermek. 110.

32

Hacian. 331. 3

Hacz. 110. 31

Hadise. 181. 18

Hagie ghiemek. 46. 7

Haialar. 181. 22

Haialar Kicisi. 181.

25

Haiasus. 60. 25 317.

14. 448. 14

Haiasus lughilhe.

58. 4

Haiasusluk. 58. 3 60.

26 317. 13. 259. 3

Haidè. 244. 32

Haidemek. 244. 31

Haifinalmak. 476. 9

Haihtmak. 88. 12 79.

27

171. 19

Haiuan. 71. 29 256.

15

Haiuangiuk. 49. 17

189. 22

Haiuan ispuhi. 371. 5

Haiuan Kibi. 22. 13

Haiuanler dami. 429.

11

Haiuanluk. 371. 6

Haiuan trnaghi. 281. 25

485. 6

Hak. 336. 18 128.

32 453. 27 477.

26

Haki. 289. 5

Hakilhe. 336. 23

Hakikatus. 121. 12

Hakikatfcs lughilhe.

213. 14

Hakikatius luk. 213. 9

Hakim. 405. 14

Hakinakail. 336. 21

Hakinden ghieligi.

228. 33

Hakinden ghielinmisc.

84. 19

328. 29

Hakinden ghielmek

82. 29

328. 27 197. 6

Hakinden ghielmeluk.

328. 31

Hakidenghielmes. 82.

31

Hakipai. 453. 28

Hakuerilmisc. 289. 8

Hakise-eraiet. 336. 20

134. 22

Hakujek. 263. 24

Hala. 492. 20

Halaik. 142. 4

Halebichir. 32. 6

Halini Komamak. 202.

23

Halini Komamakluk.

202. 21

Halk. 308. 16 318.

10 469. 22 486. 31

490. 14

Halka. 92. 17 164.

25

Halkaceurmek. 164.

24

Halkailhe. 92. 14

Halkanemalum. 189.

32

Halkidur. 311. 9

Halki gemyet etmek.

335. 20

Haiualuk. 242. 29

Hamal. 137. 23

Hamam. 438. 6

Hamamgi. 438. 11

Hamal. 59. 30

Hamel burgi. 261.

31

Haps. 81. 19 315.

24

Haps etmek. 197.

23

Harami. 61. 21 157.

16

225. 30 226. 2

Harf. 232. 19 404.

19

Hafa. 323. 7 448. 18

482. 24

Hafa ilhe beian olmak.

356. 17

Haleki. 78. 4 5

Hail. 345. 33

Haileden. 161. 2

Hailedigi. 161. 1

Hailedmek. 160. 25

Haililik. 160. 32

Hail olunmisc. 160.

28

Haim. 64. 14 118.

17

Haimetmek. 406. 13

Hafir. 316. 11 322. 27

433. 16

Hafirbasc. 136. 10

Hafirighilhe. 322. 1

14

Hafirlik. 316. 12 312.

26

Haimetmek. 242. 14

258. 25

Haim etmek. 205. 6

Haimolmisc. 205. 8

Haimolunmisc. 118. 18

288. 27

Hafur. 314. 13

Hafur cikien. 221.

21

Hafur lughilhe. 314.

15

Hafur luk. 221. 10 354.

52

Hafzir. 53. 29 54. 21

124. 22

256. 3

Hafzir basc. 215. 15

Hafzir etmek. 53. 30

Hafzir gian. 50. 13

Hatandilc-ra. 407. 9

Hatus. 407. 10

Haua. 59. 25 22. 16

22. 17

Haua aciuklighindhe .
 99. 12
 Haua haiuanleri. 49.
 28
 Haua isfigiaklighi. 58.
 14
 Hauale marafi. 241. 20
 Hauali. 22. 19
 Haues. 395. 33
 Hauesli. 395. 31
 Hauesus. 216. 17
 Hauesuslughihe. 216.
 18
 Haugi. 81. 27
 Hauisa. 251. 6
 Haurus. 284. 29 491.
 15 391. 32
 Haute. 400. 21

H B

He. 113. 32
 Hece etmak. 470. 28
 Hee'z. 240. 26 270
 21
 Heez birgianibden. 270
 11
 Hee'z birnefte. 274.
 24
 Hee'z birneclihg. 81. 4
 Hee'z etmek. 32. 11
 410. 24
 Hee'z iere saimak. 425.
 24
 Hee'z iere saimakluk.
 425. 21
 Hee'z iere sailmife.
 425. 25
 Hee'z Kimesne. 478. 20
 Hee'z Kimse. 27. 3
 Hee'z olmak. 439. 2
 Hegelenmek. 97. 28
 Heger. 305. 21 373.
 4
 Hegiab. 356. 2
 Hegiab etmek. 356. 1
 Hegiabi. 356. 7
 Hegin deuesi. 929. 12
 Heiber. 264. 10
 Heibertlu. 44. 11 176.
 27
 Heieri. 249. 4
 Hekiaiet. 175. 18
 Hekialat etmek. 335. 3
 267. 3

Hekialat Klafis. 335. 5
 Hekiaiet. 273. 31
 Hekialatgi. 267. 5 273.
 33
 Hekim. 250. 13
 Hekimligh etmek. 250
 14
 Hekmet. 148. 3 367
 22 257. 19 256.
 14
 Hekmetilhe. 257. 18
 Hekmetlu. 44. 11
 Hekmetseuigi. 40. 4
 Hekmet veelim seuigi.
 40. 9
 Helefe. 381. 19
 Helefe etmek. 366.
 19
 Helua. 101. 19
 Hemen. 22. 12 65. 31
 193. 7 214. 20 331.
 6
 Hemese ira. 413. 28
 Hemseri.
 Hendasi. 249. 5
 Hepisi. 279. 32
 Herai. 280. 3
 Herakiet. 264. 11
 Herakietetmek. 264.
 20 265. 20
 Herakietluk. 340. 4
 Herghium. 89. 32 279.
 33
 Herghinin vifemasi.
 144. 2
 Herginsden. 414. 2
 Herierden. 120. 15
 Herierehe. 215. 7
 302. 3
 Heril. 89. 33 280. 2
 Herkauilhe. 52. 33
 Herkieres. 280. 4
 Herkimesne. 89. 29
 332. 1
 Herkimesne ghiendi i.
 ciun. 89. 30
 Hernesteden boiuk.
 170. 1
 Hernettei brakmak.
 358. 26
 Hernesteie Kulanmak.
 20. 3
 Hersahat. 280. 1
 Hersahathe. 210. 3
 19 25 320. 31

Hesabitexrar ghiormek.
 338. 26
 Hesabus. 215. 1 356.
 11
 Hesabusluk. 215. 2
 Hesabus fai. 275. 2
 Hese. 292. 26 28 318.
 11 389. 3
 Hese etmek. 266. 25
 293. 6 427. 12
 Hese giuk. 293. 32
 Hese olunmaiaiaik. 205
 35
 Hese olunmamife. 205.
 31
 Hese olunmife. 293.
 11
 Hese vermek. 98. 24
 Hefret. 116. 12
 Hecedal. 448. 27
 Heuarion. 53. 27
 Heueryk. 263. 7
 Heuengh usumi. 480.
 11

H I

Higiranluk. 241. 32
 Hilal. 112. 8 430. 33
 Hillefus. 383. 2
 Hind geusi. 271. 18
 Hindiba. 90. 11
 Hind taughi. 159. 6
 Hrislamak. 489.
 12
 Hisab. 2. 18 109. 33
 Hismet. 279. 14 398.
 29 399. 6
 Hismeti eda etmek.
 18. 5
 Hismet edigi. 298. 32
 299. 7
 Hismet etmek. 399. 5
 Hismetin ghiormek.
 399. 11
 Hismetiar. 141. 17
 159. 23 257. 2 299.
 3 1
 Hismetli. 399. 25
 Hismetinden vsklan.
 mak. 35. 20

H O

Hogia 239.33 296.

Hogier. 217. 71 437

Hokoma. 148.5

Hokium. 65. 1 98.5

Hokium etmek. 43.

30 114. 22 340.

Hokium olunmife.

114. 24 165. 17

Hokium etmek. 430.

Hokna. 399.9

H L

Hlik. 177. 27

H V

Huius. 376. 13

Huiusli. 376. 15

Hukium. 283. 32

Hukminde. 198.

Huma. 77. 31

Humaiat. 243. 29 470.

Humaiate ciaghrmak.

212. 15

Humaiate Kabul etmek.

8. 17

Humaiatgi. 143. 28

323. 27

Humaiat iftemek. 339.

Humaiat olunmife. 143

Humaiatdheolan. 93.

Huner. 307. 10 320.

19 435. 19 482.

Hunerli. 207. 12 482.

Hunclulughilhe. 207.

Hunkiar. 195. 19

Hufairan. 165. 19 274

Hufin. 20. 20

Hufini ghioftermek.

471. 16

Hufun. 170. 28 471.

Hufunihulk. 177. 18

Hufurlix. 90. 17

I A B

I A. 238. 24

Iabana brakmak. 165.

Iaban. 175. 5 78. 11

116. 8 134. 27

Iaban adamisi. 362. 23

234. 28 175. 6

Iaban arabistan. 56.

Iaban asmafi. 226. 23

Iaban ati. 83. 33

Iabanciami. 307. 5

Iabandaki. 138. 19

Iaban domusi. 91. 17

Iaban domusin iaurusi.

91. 13

Iaban efc. eghi. 62. 2

Iaban gianauari. 311. 22

Iaban haianleri. 371. 1

Iabani. 138. 19 371. 3

43 394. 27

Iaban ieri. 350. 3

Iaban ghiuli. 363. 14

Iaban ingiri. 146. 22

Iaban Kafi. 276. 28

Iaban nokudi. 85. 15

Iaban ordeghi. 48. 2

I V C

Iachni etmek. 32. 14

Iachni. 32. 16 232.

Iachonus. 276. 5

I A D

Iadadem. 434. 32

Iadaghi. 238. 26

Iadahunc arux. 238.

Iadlux. 434. 33

I A G

Iagh. 281. 22

Iagh bardaghi. 279.

Iagh deghirmeni. 260.

Iaghgi. 279. 27

Iaghic. 307. 22

Iaghkabi. 279.

Iaghlaiagiak. 281.

Iaghlamak. 281. 20

Iaghli. 393. 28

Iaghliq. 143. 32

Iaghma. 367. 7

Iaghma edigi. 315. 2

Iaghmaetmek. 5.

Iaghmagi. 367. 3

Iaghmak. 307. 3

Iaghmalamak. 366. 32

Iaghmalanmife. 367

Iaghmaliq. 5. 33

Iaghmumi. 78. 32

Iaghmur. 307. 13

Iaghmurluk. 444. 2

Iaghnurfi. 85. 3

Iaghtulumi. 367. 11

I A H

Iahü. 18. 22

Iahudi. 165. 10 174.

28

I A I

Iai. 57. 27

Iaian. 53. 24 299.

Iaian ghiermek. 46.

Iaikaiagi. 229. 25

Iaikamak. 228. 22

Iaikamife. 228. 27

Iaikibi. 22. 28

Iaikirifci. 57. 29

Ialimise. 57.15
 Ialimam. 296.5 134.
 32 137.24 140.27
 2.25
 Ialimak. 490.20 118.
 27 125.19 126.29
 3 3.1
 Ialuk. 338.25
 Iaka. 94.29
 Iaki. 87.22 137.19
 106.6
 Iakimise. 388.29
 Iakin. 296.22 323.4
 26 480.4 55.11
 317.17
 Iakin olmak. 64.18
 Iakin szamanda. 317
 31
 Iakiasc-mak. 12.8 55.
 10 64.19 323.25
 Iakiasc-maluk. 12.3
 Iakmak. 5.4 74.13
 388.27
 Iakmalik. 388.31
 Iakunluk. 480.2
 Iakut. 368.18
 Ialamak. 229.24 234.
 12
 Ialan. 14.22 141.6
 75.3 251.33 472.
 16
 Ialanden dostluk. 43.4
 Ialangi. 140.20 141.7
 75.5 251.13
 Ialangi dunia. 463.11
 Ialangi saltanet. 472.2
 Ialanlighilhe. 472.13
 Ialan foilemek. 251.27
 Ialan foileigi. 251.30
 Ialan foilemise. 251.
 29
 Ialdugli. 206.12
 Ialduslamag. 206.11
 Ialduslanmise. 206.
 100
 Iali. 303.27 360.15
 Ialien. 229.22.27
 Ialigi. 229.27
 Ialuar. 315.12
 Ialuarigi. 315.21
 Ialuarthagacghilmek.
 3.25
 Ialuarமாக. 315.20
 283.16
 Ialü. 247.1 421.13

Ialun aiaK. 377.31
 Ialuns. 409.33 410.
 19 18
 Ialuusgia. 410.17
 Ialuus oghul. 147.16
 Ialuus padisc-ahlik eden
 318.22
 Iamagi. 353.11
 Iamalamak. 378.2
 353.7
 Iamalanmise. 353.14
 Iaman. 454.3
 Iamanadem. 188.13
 Ian. 126.8
 Ianaghtrisi. 319.11
 Ianak. 168.19 172.24
 179.21
 Ianar odun. 457.6
 Ianeciciun? 218.27
 Ianghlisc. 123.33 134
 33 296.8 472.16
 Ianghlisc dostler. 42.
 27
 Ienghlisc-gi. 110.20
 Ianghlisc-lighilhe.
 472.14
 Ianghlisc-lik. 140.31
 123.32
 Ianghlisc-fus. 397.15
 Ianghun. 201.15
 Ianghunilhe. 57.33
 Iani. 92.5 218.14
 Ianigi. 47.16
 Ianindhe. 6.16
 Ianine. 223.14
 Iankefigi. 444.17
 Ianleri. 181.2 149.7
 Ianmak. 201.17 56.7
 19 58.2
 Ianmise. 56.5 21
 Ianmi-c-aghagz. 433.4
 Ianmise-lighilhe. 59.31
 Ianse-agi. 89.21
 Ianse-zak. 66.6 89.20
 28 375.23
 Ianse-zamak. 89.19
 Ianuk. 57.2
 Ia o, Ia o birisi. 180.
 29
 Iapaghi. 226.32
 Iapaghigi. 227.2
 Iapgiagiuk. 303.33
 Iapgie iapgie. 12.15
 303.31
 Iapi. 131.7 139.19

Iapigi. 131.12 139.21
 265.24
 Iapigiuk. 131.10
 Iapiapmak. 139.20
 Iapilmise. 131.11
 Iapisc-chan. 105.5
 450.31 482.31
 Iapisc-chan maras.
 105.3
 Iapmak. 131.5
 Iaprak. 31.7 130.29
 Iaprakludal. 31.5
 Iapsc-durmak. 63.22
 Iapungia. 444.3
 Iar. 314.30 214.23
 Iara. 303.26
 Iaracialighi. 402.20
 Iaradan. 109.12
 Iaradigi. 109.31
 Iaraghi asc-agma Komak
 120.33
 Iaraciri. 90.8 393.
 14
 Iara Kani. 372.3
 Iarak. 60.1
 Iarak aghsi. 445.3
 Iaraklanmak. 59.33
 Iaraklanmise. 60.4
 Iarakus. 121.2 397.3
 Iaramak. 196.5
 Iaralanmise. 196.4
 Iaralari isletmek. 352.1
 Iaramas. 468.4 114.
 12 268.28 83.12
 352.14
 Iaramas szaman. 450.9
 Iaran. 74.2 471.22
 472.8
 Iarar. 42.25
 Iarar adem. 471.24
 185.12
 Iararlighilhe. 471.25
 Iararluk. 74.3
 Iardim etmek. 415.25
 409.3
 Iardimgi. 118.31
 Iardum. 247.1 408.20
 470.12 28.21 55.4
 118.4
 Iarduma eiaghrmak.
 221.34
 Iardum etmek. 28.22
 18.1 408.18
 Iardumgi. 28.33
 Iardumluk. 415.17
 12-

255.1
 Iaril mife. 401. 10
 Iarin. 127. 21
 Iarin ghiun. 255. 12
 Iarik. 55. 25 144. 33
 101. 32 181. 33 313
 14
 Iarmak. 416. 6 401. 8
 382. 5
 Iarme. 382. 6
 Iarmis. 416. 7
 Iaruk. 144. 32
 Iaruk giuk. 145. 1

I A

Iasak. 137. 20
 Iasak etmek. 322. 3
 Iasaklik. 222. 6
 Iasak olmife. 322. 5
 Iasf. 238. 29 177. 16
 483. 10
 Iasf-amak. 184. 1
 Iasf-dokmek. 226. 10
 Iasf-gighas. 226. 13
 Iasf-artuk. 442. 18
 Iasf-kifa. 483. 11
 Iasf-luk. 177. 15
 Iasf-lamam. 449. 29
 Iasfuceli. 36. 23
 Iasfartifi. 43. 32
 Iasf. 232. 28 389. 13
 Iasfifi. 14. 14 289. 15
 Iasfitegek kfa. 272. 29
 Iasfitegek mane. 439. 23
 Iasfismife. 115. 33
 Iasfmax. 389. 14
 Iasfmax tareki. 431. 29
 Iasf ortafi. 43. 33
 Iasfian max. 55. 1
 Iasfianegia. 309. 3
 Iasfian mife. 309. 4
 Iasfugha laik adem. 187. 19

Iasfuk. 196. 8
 Iasfuk etmek. 196. 5
 Iasfuk li. 257. 26
 Iasfuklighilhe. 257. 27
 Iasfuklik. 257. 29

I A

Iatmak. 163. 4

I A

Iauasc. 140. 4 308. 13
 244. 10 332. 18 303
 22
 Iauascadem. 188. 19
 Iauasc-durmak. 308. 9
 Iauasc-haluanler. 49. 32
 Iauasc-lamak. 347. 33
 Iauasc-lughilhe. 9. 9
 333. 20
 Iauasc-luk. 244. 12
 208. 10
 Iauasc-olmife. 208. 12
 Iauclik. 122. 9
 Iauk olmife. 301. 26
 Iauulamak. 109. 24
 Iaus. 454. 3 400. 24
 Iausadem. 188. 12
 Iausat. 84. 25
 Iaus hgiuan lic. 50. 1
 Iauslanmak. 45. 23 333
 16 211. 11 222. 18
 390. 23
 Iaus lan mife. 19. 8
 211. 12 390. 29
 Iaus lanmife-lighilhe. 211. 13
 Iausli. 290. 25
 Iauslughilhe. 454. 4
 13. 28 19. 16 390
 27 400. 23
 Iausluk. 113. 31 222.
 20. 390. 26 490. 24
 Iaus ol mak. 19. 3

I B

Ibader etmek. 283. 19
 Ibin. 147. 12
 Ibluk. 87. 1

I C

Icerdeki. 218. 24
 Icerden. 117. 28
 Iceri. 115. 11 134. 4
 Iceri brakmak. 164. 32
 Iceri delmek. 462. 1
 Iceri delmife. 462. 22
 Icerighietmek. 45. 34
 Iceri ghioturmek. 55. 6
 Icerighirmek. 298. 21
 Ici. 218. 24

Iicegiex se-di. 234. 22

Icindhe. 461. 20
 Icirmek. 4. 13
 Ieun. 299. 12
 Ic'z ghalefi. 361. 21
 Ic'z iaghi. 393. 10
 Ic'z Kabughi. 30. 33
 Ic'z mak. 71. 11
 Ic'z oghiani. 389. 9
 Ic'z oghianler odani. 395. 4
 Ic'z fahmeti. 218. 27

I D

Idrak. 211. 25
 Idrakli. 211. 26
 Idraklighilhe. 211. 27

I E

Iedeghe almak. 350. 19
 Iedeghe cekmek. 349. 30
 Iedi. 400. 11
 Iedius. 400. 16
 Iedi Kieres. 400. 17
 Iedilex. Iedilex. 400. 10
 Ieen. 476. 1 483. 19
 481. 17
 Ieghen. 269. 24
 Ieghin. 265. 4
 Ieghmek. 282. 32
 Ici. 272. 27 275. 20
 275. 21
 Ici adem. 186. 11
 Iciat. 237. 29 259. 10
 Ici chaber. 274. 4
 Iciერი. 142. 7
 Ieiden. 351. 32 273. 19
 Ieiden asf-luk. 352. 4
 Ieiden baulc-mak. 346. 13
 Ieiden barife-malik. 346. 10
 Ieiden doghurmak. 340. 19
 Ieiden etmek. 347. 31
 Ieiden meramet etmek. 346. 9
 Ieiden olmife. 347. 22
 Ieiden peidah etmek. 340. 20
 Ieiden foilese-mek. 359. 5

C I

Tei edigi. 351.32
 Teiegek. 134.14 243.
 20 294.5 90.6
 Teiegegheles'etvermek
 100.6
 Teiegek isiden. 377.11
 Teiegelek. 288.1
 Teijghieughi. 274.7
 Teijlemek. 355.29
 Teijpeidah. 155.28
 Teilemife. 347.38
 Teiletmek. 33.2
 Teilik. 351.30
 Teillik. 240.18 233.
 11
 Teillikilhe. 230.19
 Teilmek. 347.27
 Teilmekluk. 32.28
 Teilmife. 482.6
 Tei schir. 228.1

I E K

Iekun. 411.3
 Iekun etmek. 411.5

I E L

Iel. 108.18 476.
 25
 Iel deghirmeni. 259.30
 Ielermek. 457.11
 Ielken. 475.11
 Ielkengi. 271.11
 Ielli. 476.26
 Ielmami. 139.26 145.
 40
 Ielpese. 476.19 291.
 22

I E M

Iemek. 243.18 288.
 3
 Iemen. 506.23
 Iemeniusuk. 47.27
 Iemin. 367.25 165.27
 Iemin edigi. 165.28
 Iemin etmek. 165.25
 Iemini billab. 367.23
 Iemin olmife. 367.27
 Iemife. 156.14
 Iemife-gi. 156.18
 Iemife-li. 156.14

I E N

Iene. 470.18 410.4
 Iene aligh'etmek. 347.
 17 343.13
 Iene brakmak. 165.1
 Iene buknek. 358.31
 Iene bundah. 204.13
 Iene cekmek. 358.18
 Iene dusc-mek. 344.21
 Iene dusc-misi. 344.23
 Iene euelki. 190.28
 Iene ghielmek. 358.32
 Iene ghielmife. 359.27
 Iene ghiemigiluk etmek
 350.25
 Iene ò ierdhe. 36.25
 Iene ò iol. 410.5
 Iene oturmak. 353.13
 Iene saghaltmak. 354.9
 Iene satun alinmife.
 346.9
 Ienghemek. 102.6 115
 21 422.7
 Ienigi. 476.1
 enilmife. 115.23 243.
 19
 Ienmek. 481.22 475.
 32

I E R

Ier. 238.10 288.4
 Ier alti. 414.31 135.
 11
 Ierbughi. 472.22
 Ier darligh. 47.8
 Ierdibindhe. 414.28
 Ierdhe iatmak. 94.22
 Ierdheniuksek. 38.13
 Iere beraber iklmife.
 421.23
 Iere beraber ikmak.
 421.20
 Iere ghieczmek. 425.30
 Iere iurmek. 456.25
 Iere surulmife. 435.16
 456.30
 Iereui. 53.24
 Iereurmak. 374.17
 Ieri arighi. 55.22
 Ieri duran. 33.12
 Ierindhe. 214.14 474.
 27

Ierinden Kmldamak.
 350.6
 Ierinden Koparmak.
 421.33 440.24
 Ierinden Koparmife.
 428.29
 Ierinden Kopmak. 125.
 15
 Ierine ciaghirmak. 360.
 16
 Ierine ciaghrilmife.
 360.18
 Ierine ghielmek. 440.6
 Ierine ghirmek. 440.3
 Ierine Komak. 340.24
 Ierine olmife. 440.11
 Ierine oturan. 342.26
 Ierini deghef-mek. 463
 21
 Ierini vermek. 85.20
 130.19
 Ierler. 292.30
 Ier mantari. 446.15 2
 Ier ficiani. 445.10 458
 28
 Ier te prenmesi. 453.33

I E S

Iese-il. 477.10
 Iese-il buzun adalari. 223
 26
 Iese-il iesc-im. 117.20
 188.20
 Iese-il irengh. 96.19
 Iese-ilistan. 477.12
 Iese-il Kurbagha. 362.16
 Iesc-illemek. 477.13
 352.8
 Iesc-il sumaki mermer.
 398.15
 Ie sefmin. 162.2
 Iesir. 382.18
 Iesir ademler. 184.19
 Iesiri Kurtarmak. 355.1
 Iesirlik. 84.33
 Iermife add. 400.8
 Iermife-ingi. 400.14
 Iermife Kieres. 400.9
 Ieterlighilhe. 441.5
 Ieterluk. 421.10
 Ietim. 329.19
 Ietisc-mek. 60.21 163
 20 249.22 302.4
 Ietisc-memife. 13.32
 10-

Itise mifealik . 249.23

I P

Itra . 77.16

Itragi . 77.15

Itra etmek . 77.13

I G

Igh . 167.25

Ighdife . 83.23

Ighgi . 157.37

Ighirmi . 476.22 482.5

Ighirmi biringi . 480.10

Ighirmi kingi . 480.12

Ighirmi Kieres . 446.23

Igharmingi . 480.4

Ighit . 164.14

Ighitluk . 164.9

Ighne . 14.7

Ighne iplighi . 147.33

Ighne iuroufi . 27.3

Ighaszet . 234.17

Ighaszet almak . 457.30

Ighaszet cilenmife . 234.20

Ighaszetlu . 234.9

Ighaszet vermek . 234.14

I K

Ikdiari clindhe . 37.11

Ikdiaretmek . 210.3

Ikdiarlanmak . 220.7

Iki . 127.12

Ikiaghisli . 8.1

Ikiaghiundhe . 206.5

Ikiagianibi . 319.26

Ikiil . 51.23

Ikius . 129.28

Ikius Kieros . 129.29

Ikiuslingi . 129.31

IkiKat . 32.3 128.21

IkiKatadem . 186.10

IkiKieres . 127.13 129.32

Iki milhe . 1.16

Ikingi . 122.2 125.33

Ikingi . 137.31 392.15

Ikingi ve'zingidoringi .

ghun . 195.25

Ikingi defa . 392.13

Ikis . 160.7

Ikiſe-erikiſe-er . 21.18

Ikiſi bilhe . 40.33

Ikiſinden biri . 485.32

Iki ve'zilhe . 206.7

Ikiſulbilhe . 206.7

Ikiſmalik . 125.31

Ikiſmaſi . 137.23

Ikiſmife . 125.20

Ikiſmak . 125.29 137.29

Ikiſmalik . 421.22

Ikiſrah . 142.33

Ikiſrar . 322.10 488.9

Ikiſrar etmek . 101.17

Ikiſrar . 322.11

Ikiſrargi . 322.13

Ikiſrarluk . 101.18 322.14

Ikiſrar vſtune durmamak .

122.29

Ikiſtikat edigi . 321.11

Ikiſtikat etmek . 110.2

Ikiſtikati . 321.10

Ikiſtikatlu . 110.5

Ikiſtikatlu doſtler . 42.21

Ikiſtikatſus . 204.18

Ikiſtilal vermek . 151.10

443.8

Ikiſtilal vermife . 151.8

I L

Il . 51.10

Ilan . 398.12

Ilag'z . 250.8 340.15

349.10

Ilaginermek . 349.13

352.21

Ilahi . 126.28 455.11

Ilabhiat . 455.10

Ilaka etmek . 174.24

211.33

Ilafim . 268.27

Ilafimlik . 268.23

I L D

Ildis . 431.3

Ildiſim . 431.9

Ildiſlu . 431.9

Ildirim . 368.12

I L E

Ileri . 64.4

Ileri ghiedigi . 314.19

Ileri ghietmek . 322.11

Ileri herexiet etmek .

314.18

Ileri varmak . 319.28

Ileri ghian . 100.16

I K G

Ilgharilhe . 26.11

Ilgharilhe ghietmek .

468.20

I L H

Ilhe . 99.28 15

I L I

Iliman . 311.16

Ilik . 255.22

I L K

Ilik etmek . 438.31

Ilikeuel . 318.11

Ilik ghiegeden . 55.17

Ilikhuikudhe . 36.21

Ilik iorufic . 190.32

I L L

Illet . 94.23 222.21

Illeti ghiedermek . 136.14

Illet ilhe . 19.17

Illet lenmife . 24.27

Illetlu . 94.25 222.23

Ilili . 51.28

Ililuk . 51.26

Ilis'zamani . 440.27

I M

Imane ghietmek . 136.22

Imane ghieturmek .

106.18

Imanli . 305.20

Imanlik . 305.18

Imani olmak . 305.18

Imſalamife . 393.10

Imdad . 28. 21 55.3
 347.1 408.20 443.18
 Imoad etmek . 418.19
 Imdad istemisc . 339.27
 Imdad vermek . 425.3
 Imrochor . 83.18
 Imfa . 90.26
 Imfalamak . 72.29

I N

Inadt . 281.28
 Inadtgi . 286.31 301.
 30
 Inadrihe . 301.31
 Inadt lanmak . 286.18
 Inadt lighilhe . 286.19
 Inadtli . 28.22
 Inanagiek . 110.7 101.
 26 146.11
 Inanagiek adem . 185.9
 Inandurmak . 403.32
 Inanigi . 110.5.9
 Inanmaiaigi . 204.17
 Inanmaiaigiak . 204.15
 Inanmak . 24.5 101.23
 110.5.9
 Inanmamaluk . 204.19
 Inanmisi . 101.25
 Indi . 22.9 129.16 176.
 30
 Indiki . 445.6 88.7
 239.17
 Inek . 470.31
 Inekgiuk . 471.6
 Inge . 415.3 453.7
 Ingeakillu . 16.19 415.1
 Ingegiuk . 415.4
 Ingelemisc . 414.32
 Ingelighilhe . 16.20
 415.8
 Ingeluk . 59.23 414.33
 415.7 453.8
 Ingesu . 365.32
 Inghiemek . 160.8
 Inghiesadasi . 223.4
 Inghiltera adasi . 212.5
 Inghlis . 212.29
 Inghlis vilaieti . 48.23
 Ingi . 246.32 300.20
 Ingiden . 259.26
 Ingi difimi . 148.7
 Ingiraghagi . 146.21
 Ingirlik . 146.28
 Ingir meiu . 146.24

147.8
 Ingietmek . 142.24 259.
 22
 Ingietmelik . 259.24
 Inkia .
 Inkia edigi . 268.29.32
 Inkia etmek . 268.30
 341.31
 Inkia . 268.31
 Infaf . 122.15
 Infaf ilhe . 122.16
 Infafli . 122.18
 Infafius . 110.8 124.21
 205.10
 Infan sadasi . 486.8
 Intifak . 11.14 100.12
 219.31
 Intifak etmek . 11.1
 Intifaki bosmak . 122.2
 Intikam . 476.7
 Intikamalnak . 476.9

I O

Iogh lugh . 110.24
 Iogh rulmalik . 258.6
 Iogh rulmife . 258.3
 Iogh rulmife . 258.4
 Iogh rulmife . 258.7
 Ioghurt . 163.26 165.21
 218.17
 Iok . 271.4.5
 Iokardan asc=agha brax.
 mak . 165.1
 Iokardan asc=agha dufe.
 mek . 314.28
 Iokardhe . 418.25 123.
 31
 Iokardhe denilmisc .
 412.29
 Iokari . 217.25 412.22
 443.11 438.25
 Iokari . asc=agha ghiet
 mek . 46.14
 Iokari . asc=aghi seghirt.
 mek . 388.6
 Iokari ghietmek . 46.5
 Iokarihe . 32.3
 Iokarisi . 442.22
 Iokdemek . 268.33
 Iokiere . 204.26 210.5
 Iokuse . 61.18 369.27
 Iokuse . e . 61.21
 Iokuse . cikmak . 369.

28
 Iol . 479.25 27 434.4
 395.15
 Iola ghieles . 207.22
 Iola Komak . 10.9
 Ioldan disc=ra foilemek .
 435.7
 Ioldasc=lanmife . 10.5
 Ioldasc=ler . 74.8
 Ioldasc=lik etmek . 10.9
 Ioldasc=luk . 98.29 31
 Ioldasc=ius . 386.7
 Iolegrilighi . 460.25
 Iolgi . 479.28
 Ioliazmak . 55.15
 Ioligi . 297.16
 Ioline ghietmek . 45.33
 Iolisc=asc=mak . 406.24
 Iolt vermemek . 480.6
 Iolior ghuni . 145.27
 429.33
 Iolkorkuti . 355.10
 Iollamak . 10.10
 Iollari baghlimak . 345.
 29
 Iollari Kapamak . 345.
 28
 Iolmak . 419.27
 Iolmaklik . 297.15
 Iolszahrasi . 479.30
 Iolunmife . 297.17
 Ionigi . 377.19
 Ionmak . 377.18
 Ionulmife taluir . 409.30
 Iorgha . at . 813.31
 Iorgha . 97.19
 Iorghun . 145.25 419.
 36
 Iorghunluk . 145.22
 430.1
 Iortu . 145.2
 Iorulmak . 145.17 433
 26 419.30 430.2
 Iorunmife . 145.19
 Iorunmife . 62.17 133.23
 318.28 78.7
 Iorumek . 78.6 319.28

I P

Ip . 107.17
 Ipek . 400.1
 Ipekgi . 400.4
 Ipdidah . 135.32
 Ipdidahden . 4.11
 Ipd-

ydidahi. 76.2
 ydidahluk. 203.2
 Ipdidasi. 190.30
 Iplik silo.
 Iplighicesmek. 123.7
 Ipfala. 327.5

I R

Irader. 218.13
 Irak. 122.14 125.4 5
 241.22
 Iraklanmak. 122.11
 Iraklik. 122.13 125.18
 Ireç'per. 225.18
 Ireng. 95.18 158.7
 Ireng edigi. 158.9
 Ireng etmek. 158.5
 Irengialdurmak. 385.
 17
 Irenghi bosmak. 385.13
 Irenghilemek. 95.14
 158.6
 Irenghlenmisk. 95.16
 Irenghsus. 290.3 121.
 24 385.15
 Ireng vermek. 95.14
 Irghat. 252.16
 Irgia. 218.21 345.26
 303.6
 Irgia edigi. 218.20
 Irgia etmek. 218.18
 Irgialuk. 196.3
 Irgias Kabul olmak.
 196.1

Iri direk. 466.3
 Iri Kabak. 494.21
 Iri Kaburghaler. 181.11
 Irim J Roma.
 Irim papa. 219.7
 Irin. 244.33
 Ivin lenmisk. 43.24
 Irioli. 245.1
 Iriarmufak. 29.32
 Iriş. 252.13
 Iritus. 369.10
 Irlamak. 70.25
 Irlanda. 222.24
 Irlanghugz. 79.38 266.1
 Irligi. 79.29
 Irmagluk. 365.32
 Irmak. 149.25
 Irmak boghafi. 150.18
 Irmak Kumi. 48.21
 Irmak'ui. 14.23

Irmalamak. 337.25
 Irmalaunmisk. 337.25
 Irfalhe. 234.11
 Irfal etmek. 242.33
 Irs. 118.24 141.13
 354.22

Irfalaik. 476.14
 Irs eksiklighi. 387.33
 Irsus. 123.19 208.8
 Irsuslik. 208.10
 Irsusluk. 123.22
 Irsus olmak. 208.5
 Irszai vermek. 103.6
 Irtigi. 427.32 275.29
 Irtigi haiuanler. 49.34
 Irtilmisk. 427.31 375.
 28
 Irtmak. 433.28 474.12
 376.27 32
 Irtmaluk. 375.30

I S

Is. 461.30
 Isafet. 331.4
 Isar. 82.26 153.6
 Isc. 134.18 229.7 12
 Isc-aret etmek. 272.33
 Isc-aret etmemek. 273.2
 Isc-aret iasifi. 90.25
 Isc-aretluk. 273.5
 Isc-aret olmamisk. 273.7
 Isc-aret olmisk. 273.6
 Isc-den farakat etmek.
 3.5
 Isc-den terk etmek. 3.6
 Isc-dhe. 130.33
 Isc-e Kadir adem. 185.
 20
 Isc-etmek. 284.28 488.
 17
 Isc-gheembe. 181.4
 467.35
 Isc-gi. 229.8
 Isc-giler. 229.9
 Isc-giuluk. 243.29
 Isc-icindhe bulnamisk.
 61.30
 Isc-inden Kurtulmisk.
 376.1
 Isc-in pahasi. 472.6
 Isc-kil. 414.16 389.20
 Isc-kilbas. 414.17 389.
 23
 Isc-kilgi. 414.17

Isc-killemek. 414.15
 Isc-lemek. 229.6
 Isc-lemisk-ghiumisk. 59.
 19

Isc-lenmisk Katiller.
 471.33
 Isc-li. 69.30
 Isc-seumeien. 319.2
 Isc-sus. 401.3
 Isc-sus zaman. 450.15
 Isc-tah. 54.32 141.14
 Isc-tai durdurmak. 9.5
 Isc-tima. 102.17
 Isc-ustunc olmak. 269.5
 Isdam bol. 104.25
 Isdambol boghafi. 436.
 23
 Isdemeigi. 5.17
 Isdemek. 73.30 31.
 86.26
 Isdememek. 5.13
 Isdememexlik. 5.15
 Isdenilmisk. 5.19
 Isghele. 169.7 170.26
 352.19

Isghendel. 376.17
 Isghendeli salmak. 378.
 15
 Isghenge. 443.5 459.
 23 24
 Isghenge etmek. 149.32
 Isghenge lenmisk. 150.1
 459.21
 Isghenge uermek. 459.17
 Ish. 77.2
 Ishilmisk. 377.13
 Ishiak. 77.2 58.9
 Ishiaklik. 77.1
 Ishik. 58.8 76.33
 Ishim. 272.18
 Ishilmek. 377.8
 Ishimex. 377.7
 Ishighan dikieni. 285.14
 488.29
 Ishima inamaklighi.
 452.26
 Iskaldaron iskiele. 32.11
 Iskiermri. 376.17 392.
 24
 Iskierderia. 32.13
 Iskierlet ciuka. 379.10
 Iskierlet irengghi. 86.15
 Islah edigi. 133.6
 Islah etmek. 133.5
 Islam. 83.14

Islanmife. 19.27 65.28
211.18
Islanmife-lik. 65.30
Islatmak. 66.27 211.
15

I S M

Ismarjama. 334.30
Ismarlamife. 334.28
Ismarlamak. 334.26
196.29 297.16 320
11
Ismarid bulughi. 261.
20
Ismi ciaghiran. 486.7
Ismi eucl. 272.23

I S N

Isnik ghioli. 223.2
Isnimic Kiorfosi. 167.
26

I S P

Ispahiohlani. 335.32

I S T

Isteen. 486.16
Isteigidur. 487.7
Istemek. 127.20 486.
25 14
Istifra. 488.2
Istifra etmek. 168.9
Istifraia ghielmek. 298.
24
Istifka. 175.12
Istifkaluk. 175.11

I S Z

Isz. 479.4 284.33
299.33
Iszdin. 493.19
Iszdin Kiorfosi. 168.5
Iszilenmife. 354.33

I T

It J Cane.
Itmife. 269.23
Itirmek. 299.20
Itirmelik. 299.21

Iti vermek. 488.26

I V G

Iughurmak. 194.23
Iughurul mifchamur.
248.6
Iuigi. 288.25

I V K

Iuk. 81.21 403.21
410.19
Iuk haiwanleri. 49.30
Iuklemek. 26.14 81.
17
Iuklemife. 81.18
Iuki endurmek. 379.9
Iukli. 281.23
Iukfegiuk. 469.14
Iukfek. 38.4 11.31
133.7 438.27 439.
29
Iukfekdhe. 438.28
Iukfek duuar. 37.27
Iukfeklenmek. 136.16
Iukfeklenmife-lik. 136.
17
Iukfekluk. 38.29 411.
10 439.10
Iukfeklukilhe. 37.25
Iukfuk. 116.29

I V L

Iular. 85.6
Iulari bafc-indhc. 402.
26

I V M

Iumak. 228.22
Ium rugiak. 290.33
Iumrugiak ili. 51.13
262.7
Iumurgiak chaltalighi.
271.22
Iumruk. 182.31 328.
13
Iumruta. 488.10 287.
28
Iumrutlanmak. 109.23
Iumufc-agiuk. 45.17
Iumufc-ak. 452.18
260.8

Iumufc-aklughilhe. 9.
260.9 452.14
Iumufc-akluk. 262.6
452.20
Iumufc-aktus. 369.21
Iumufc-amak. 218.7
Iumufc-andi. 218.9
Iumufc-anmife. 260.13

I V N

Iun. 226.32 270.
19
Iunan. 171.10

I V R

Iurd. 173.33 430.9
288.4
Iureghilhe. 51.1 3
Iureghifurmek. 75.16
337.10 489.4
Iurek. 50.11 180.14
111.29
Iurekdhe dufc-memek
luk. 217.8
Iurek ghaleucti. 107.2
Iureklemek. 196.25
Iureklenmek. 5.31
Iureklenmife. 199.25
Iurekiumufc-aklighi.
352.6
Iurekli. 307.12
Iureklighilhe. 107.10
Iureklik. 107.12
Iurek surmeti. 150.10

I V S

Ius. 86.29 139.24
179.10 11 487.39
442.16
Ius aciuk. 22.25
Ius iliz amani. 392.7
Iuse urugi. 351.3
Iusine uris. 351.1
Iusingi. 86.32
Iusini dondermek. 487.
17
Iuskiere. 86.30
Iusius. 448.13 6 24.
401.1
Iusius adem. 284.26
Iusius lughilhe. 400.30
Iusiusluk. 400.28

Iufughi cirkarmak. 47.12
 Iufughi ghiiccirmek. 47.10
 Iufughi iapurtmak. 47.14
 Iufughi Komak. 47.9
 Iufuk. 47.7
 Iufuncirmek. 197.31

I V T

Iurmaga Kabil. 413.17
 Iutman. 212.7 413.16

I V V

Iuul. 270.19
 Iuuggiuk. 270.20

K A

K Aba] grofo.
 Kaba Kiuk. 297.27
 Kaba iakal. 178.19
 Kabak. 494.20
 Kabakuk. 494.25
 Kabahat. 96.29 204.32
 114.30
 Kabahatli. 97.2
 Kabarmak. 133.27
 403.3
 Kabarmisc. 168.17
 Kabil. 312.28 193.2
 Kabil deghiul. 197.7
 32
 Kubil edigi. 193.3
 Kabil etmek. 193.4
 Kabillik. 312.29
 Kabsadem. 422.27
 Kabuk. 173.21
 Kabul] accettabile.
 Kabul edigi. 345.20
 Kabul etmek. 8.2 19
 136.27 345.19
 Kabul etmemek. 340.7
 Kabul olmisc. 8.21

K A C

Kacighun. 156.29
 Kacimak. 156.25
 378.7 379.4
 Kacigi. 156.28
 Kacz dur. 331.28

Kazil dur. 331.27
 Kacz Kunuk. 464.28
 Kaczmagha halir olmak. 54.17
 Kada. 143.14 208.30
 Kadalighilhe. 208.32
 Kadar. 417.31
 Kadeden Kuruolmak. 378.10
 Kadeh. 70.5 168.24
 Kader. 411.2
 Kadi. 265.10
 Kadid. 341.14
 Kadid olmak. 207.4
 Kadir. 173.28 313.9
 441.8
 Kadiradem. 185.32
 Kadir deghiul. 213.28
 Kadir dur. 408.30
 Kadirlik. 313.10 408.32

Kadir olmak. 197.5
 Kadirlik. 313.11
 285.22
 Kadir olmaksuluk. 198.3
 Kadigha. 158.26
 Kadun. 229.26 404.13
 Kadunguk. 404.12
 Kafas. 160.2 158.13
 Kafdaghi. 85.4 329.29
 Kahbe. 65.20
 Kahbelik. 329.30
 Kahden bofulmisc. 438.1
 Kaia. 384.33
 Kaiali iukfek daghtar. 365.30
 Kaialu. 385.1
 Kaialu burun. 179.15
 Kaia parafi. 376.11
 Kaiati artuk. 170.9
 Kaiati artuk belali. 284.4
 Kaiati artuk faida. 489.22
 Kaiati artuk boiuk. 411.14
 Kaiati artuk giomert. 133.22
 Kaiati artuk Kadali. 384.3
 Kaiati artuktes. 117.30
 Kaiati beon. 395.15
 Kaiati ciorughilhe. 234.15

Kaiati. 75.7
 Kaiati. 274.6
 Kaiatilihe doft. 41.38
 Kaiatilihe iukfek. 182.38
 Kaiatilihe feumek. 36.21
 Kaiati iurcklu adem. 186.26
 Kaiati iuffus. 400.33
 Kaiati Kanimecik. 526
 Kaiati Kien. 302.23
 Kaiatiszyadhe opmek. 68.13
 Kaiati szyadestilhe artuk. 170.6
 Kaib] nascotto.
 Kaib biligi. 206.21
 Kaibergi. 443.27
 Kaibeticekmek. 481.17
 203.2 413.25
 Kaibeti soilemek. 268.28
 Kaibetin soilemek. 419.1
 Kaibetlik. 441.28
 Kaibin bilmek. 313.15
 15
 Kaibo lunmisc. 439.5
 Kaighana. 156.7
 Kaik. 68.3
 Kaingi. 68.4
 Kaimakam. 238.11
 479.31
 Kaimana. 441.26
 Kainarsu. 14.12
 Kainata. 441.28
 Kairet. 492.28
 Kairetilu. 492.11
 Kairmak. 174.19
 Kairnis. 422.14
 Kakmak. 75.24 422.12
 Kalaba. 76.16
 Kalaballuk. 151.4 469.23
 Kalai. 429.9
 Kalai almak. 136.12
 Kalai fahani. 458.24
 Kalan. 346.2
 Kalb. 141.3 180.14
 Kalb axacia. 261.11
 Kalbasan. 69.22
 Kalbetmek. 140.33
 Kalbine dufekmek. 422.29
 C 4 Kal.

Kalbine dusc-mis. 422	Kan almak. 84. 10	Kara ireng. 96. 10
30	Kanatli. 28. 26	Kara kumi. 58. 22
Kalbligh. 141. 5	Kanarmak. 216. 5	Karalamak. 419. 18
Kalblighilhe. 141. 14	Kara misc. 216. 6	Karan lughilhe. 451. 12
Kalb olmisc. 141. 2	Kaneckegck f. iisc-cler.	Karanluk. 279. 19 286.
Kalbre dusc-mek. 217.	476. 28	- 1 210. 25 390. 1
10	Kandamari. 475. 28	451. 9
Kaldrum. 228. 11	Kandil. 419. 33	Karanlukdhe. 36. 13
Kaldrumlamak. 228. 13	Kan etmek. 40. 12 175	Karanluk denghis. 245.
Kaldrumli. 394. 13	28 277. 21	23
Kaldrumliol. 216. 16	Kangik. 76. 4	Karanluk etmek. 279. 15
424. 6	Kanimet. 477. 26 106.	210. 21
Kaldrum olmisc. 394. 12	27	Karanluklik. 210. 23
Kaldurmak. 199. 15	Kanimet lighilhe. 5. 23	Karanluk olmisc. 279. 17
233. 8 361. 3 31. 1	Kanimetluk. 5. 21 28	390. 4
410. 15	Kanlu. 175. 27 255. 21	Kararuf. 209. 32 217. 12
Kaldurmaluk. 199. 21	Kanlu adem. 187. 11	Kara sahathilhe ghietmek.
Kaldurmisc bairak lar	Kantu Kiurmek. 425. 27	45. 29
ilhe. 3. 2	Kanun. 230. 6 488. 32	Kara tauk. 252. 31
Kaldurmisc. 199. 17	341. 5 348. 7 318. 20	Karenfil. 159. 19
Kale. 82. 26 153. 4	Kanun baghlaigi. 230. 7	Karer. 453. 23
Kalem. 298. 26 153. 4	Kanun etmek. 217. 11	Karghakibiotmek. 169. 5
397. 21	Kanunel achir. 160. 16	Karghafc-a. 153. 26
Kalemi trafe=etmek. 448	Kanun eucl. 114. 9 254	Karghafc=alanmisc. 153
22	17	31
Kalem trafe. 449. 13	Kanungi. 341. 6	Karghafc=aluk. 153. 27
Kaletmek. 140. 11	Kanuni. 358. 23 230. 9	Karghafc=aluk etmek.
Kalin. 115. 8 287. 19	Kanunlame. 217. 14	159. 19
Kaliniaarak. 31. 8	Kapaghi acimak. 387. 21	Karghigida. 174. 16
Kalin illanbalughi. 48. 30	Kapak] coperta di qual-	Karia maslahat etmek.
Kalin olmak. 213. 25	che vaso.	269. 8
Kalinsu. 14. 30	Kapak dairasi. 179. 2	Karib. 298. 1
Kalip. 152. 18	Kapaian. 388. 12	Karib adem. 287. 15
Kalipgiuk. 152. 18	Kapamak. 350. 29 398.	Kariblighe ghietmek.
Kalis adasi. 223. 32	18 469. 19	297. 31
Kalkan. 389. 27 446. 2	Kapamisc. 350. 30 89. 14	Karibilik. 297. 29
Kalkan balughi. 362. 13	Kapan. 337. 32	Karij iefellemek. 369. 7
Kalkan giuk. 361. 25	Kapangi. 302. 9	Karin. 476. 30 180. 33
Kalkan lanmisc. 217. 33	Kapanmisc. 398. 20	191. 4 467. 26
Kalkmas. 263. 21	Kapileri acimak. 55. 15	Karindasc. 154. 19
Kalkmisc. 263. 24	Kapimandali. 430. 5	Karindasc=giuk. 154. 24
Kal lap. 69. 22	Kapixiuskusi. 430. 7	Karindasc=lighilhe. 154
Kalimak. 344. 3	Kaplan. 231. 29 291. 3	22
Kalmisc. 242. 28	Kaplu bagha. 446. 13	Karindasc=luk. 154. 21
Kam. 23. 16 107. 22	454. 31	Karinge. 112. 24
242. 3 467. 9	Kapmaluk. 337. 33	Karinici. 128. 25
Kamafc=mak. 33. 21	Kapu. 311. 33 480. 2	Karinli. 467. 28
Kambur. 166. 28	Kapu etfc=ighi. 306. 30	Karisc. 290. 10 416. 33
Kam cekmek. 347. 4	Kapugi. 312. 10	Karisc=dur ilmisc. 253. 9
63. 27	Kapuegiuk. 312. 14	257. 33
Kaminiz. 88. 4	Kara] nero	Karisc=durmaluk. 253. 3
Kamieamisc. 3. 31	Kara chongiolos. 142. 1	Karisc=durmak. 253. 7
Kamie. 90. 28	Kara denghis. 246. 12	257. 24
Kamifi. 390. 6	Kara ehios. 277. 7	Karisc=ilmisc. 102. 8
Kan. 255. 20	Kara haiuanleri. 49. 35	Karisc=mak. 194. 2 211

32
 Karısc-murisc. 153.5
 Karısc-trigi. 192.31
 Karı szinneri. 4.4
 Karıanrute. 365.3
 Karmakarisc. 80.1 102.7
 Karmakarisc. 481.11
 Karpus. 49.2
 Karıci. 204.6 350.12
 110.25 105.23
 Karıyaghietmek. 46.24
 Karıci-cıckmak. 476.17
 Karıci-ıeghietmek. 462.29
 Karıci-ilamak. 203.33
 342.7 476.8 46.25
 106.6 452.3
 Karıci-ilamaklık. 205.1
 Karıci-hafan vermek. 197.18
 Karıci-misc-tafuir. 448.27
 Karıci-murisc-olmısc. 192.28
 Karıci-olmısc. 481.13
 Karıci-trigi. 200.15
 Kafaba. 481.1 453.24
 Kalau. 76.27
 Ka'angi. 76.31 306.18
 Kafangz. 172.18
 Kafan-ilmisc. 16.6
 Kafanmak. 17.4 172.16
 Kafap. 239.6
 Kafap-chane. 239.8 69.32
 Kafı. 279.7 90.27
 Kafı-imak. 171.2 338.20
 Kafı-ler arası. 179.8
 Kafı-leri ciatmak. 199.29
 Kafı-leri Kaldurmak. 199.21
 Kafı-uk. 111.15
 Kafı. 478.13
 Kafı giuk. 478.14
 Kafıet. 242.2 330.10
 467.9 32 465.24
 23.16 459.30
 Kafıet cekmek. 23.13
 396.33
 Kafıet leri ielmek. 33.26
 Kafıetli. 465.21 467.10
 Kafıetfus. 419.29

Kafıet veren. 476.22
 Kafı. 165.10 442.25
 Kafı ekier. 165.12
 Kafıgi. 84.12 385.26
 Kafıli. 477.28
 Kafılik etmek. 165.14
 Kafılmisc. 385.24
 Kafılmisc-tafuir. 410.18
 Kafımak. 338.12
 Kafıuk. 181.29 290.12
 Kafıuklamak. 194.10
 Kafıuk lamakluk. 194.11
 Kafıuklanmisc. 193.13
 Kafıziurisi. 291.13
 Kafıziuk. 478.26
 Kafı. 427.7
 Kafı-kafı. 427.8
 kafı olmisc. 383.1
 Kafı. 465.32
 Kafı giuk. 465.2
 Kafıgi. 265.15
 Kafılanmak. 629.412.18
 421.5
 Kafılanmisc. 62.10
 Kafı etmek. 444.27
 Kafı mulo. 135.16
 Kafı. 108.11
 Kafıa cıalmaq. 457.1
 Kafı daghi. 447.15
 Kafı. 106.12 222.28
 356.28 362.22 452.33
 469.7
 Kafıgi. 356.32 469.8
 Kafı etmek. 356.30
 469.10
 Kafıgi men etmek. 8.26
 Kafı. 144.9 408.27
 428.21
 Kafı etmek. 428.25
 Kafılik. 144.12
 Kafıluk. 428.27
 Kafı. 11.9 100.28
 295.9
 Kafı mahrama. 61.23
 Kafıler. 11.11
 Kafı. 251.3 307.23
 Kafı aghagi. 85.22
 Kafımak. 156.2
 Kafılmisc. 176.2
 Kafı. 368.26
 Kafıan) veste.
 Kafıani ialamamak. 353.8
 Kafıan iei. 243.23

Kafıani irtmak. 427.29
 Kafıan Kianari. 154.11
 284.31

K D

Kda. 90.6 135.14
 272.5
 Kdalanmak 90.5 272.1
 275.22
 Kdalanmisc. 272.6

K I

Ki. 88.7
 Kiabab. 60.30
 Kiabab etmek. 60.29
 364.5
 Kiabab tauasi. 362.25
 Kiabe) meka.
 Kiafalania adası. 223.19
 85.12
 Kiakri mum. 87.7
 Kiaghidi murekieblemek. 419.17
 Kiaghic. 134.10 81.13
 232.23
 Kiaghic durumi. 308.19
 Kiaghitgi. 82.7
 Kiaghit giuk. 232.24
 Kiahia. 240.27
 Kjakıyl. 80.5 6 491.25
 110.22
 Kiakiulin facimak. 378.31
 Kiakiulli. 491.27
 Kialikiut. 77.4
 Kiambaia Kiorfosi. 167.16
 Kiamcha. 112.7
 Kian. 173.33 174.4
 Kianar. 154.13 284.32
 Kianar iafı. 313.7
 Kianghri. 88.15
 Kianina durmak. 174.3
 Kiar) guadagno.
 Kiarchane. 73.10
 Kiar ghiarden. 32.28
 Kiaruan. 81.11
 Kiası. 107.2
 Kiarhudhe. 240.27
 Kiatib. 386.15
 Kian. 430.10
 Kibıfa. 72.19
 Kibric. 497.3

Ki-

Kibritgi . 494. 12	Kiem fikirli . 63. 7	Kesindi . 73. 18 264. 15
Kiebe . 382. 14	Kiem haue . 59. 27	Kiesindhi etmek . 264. 17
Kiebegi . 382. 15	Kiem iurekli . 50. 27	381. 17
Kiebin] spofaltio .	Kiem Koxu . 330. 1 426	Kiesindigi . 93. 19
Kiebinli auret . 259. 18	30	Kiesme . 150. 11 489. 5
Kiebinlik . 424. 9	Kiemlerden vfaflanmak	Kiesmek . 264. 25 314.
Kief . 69. 25	35. 22	26 444. 24 468. 19
Kiefat balughi . 85. 29	Kiemligheters derik etmek	Kiespere aghagi . 81. 20
Kiefe boghafi . 436. 20	324. 3	Kieslene meue . 82. 22
Kieferet] proprietá	Kiem lighilhe . 242. 7	Kiestencuk . 82. 24
virtú .	20 241. 12	Kieten . 235. 14
Kieferetus adem . 184.	Kiemlix fikir etmek .	Kietenbesti . 448. 7
20	141. 4	Kymak . 40. 13
Kiefi almak . 383. 30	Kiemlix ifteien gian .	Kymet . 315. 18 472. 4
426. 15	50. 22	432. 2
Kiefijet . 331. 22 310.	Kiemluk . 241. 32 242.	Kymet bariscamafi .
33	23 6 380. 4	11. 17
Kiefl . 394. 4	Kiem melek . 48. 23	Kymerin biezmek .
Kiehlilik . 394. 1 404. 1	Kiem nierli . 242. 1	432. 5
Kiefin] tela de bendare	Kiem olmak . 297. 7	Kymerin bilmek . 315. 25
li morti .	Kiem taleh . 241. 18	Kymetli tafc . 305. 28
Kiefingi . 69. 31	440. 28	Kymetlu . 315. 17
Kiefl . 383. 31	Kiem vakt . 449. 23	Kymetfus . 207. 30
Kiehel . 209. 29 306. 25	Kien . 390. 26	Kil . 110. 21 298. 4
485. 21	Kien etmek . 390. 24	Kilergia . 405. 19
Kiehel adem . 184. 31	Kienin almak . 475. 8	Kilidiacimak . 382. 12
187. 6	Kienlenmife . 390. 30	Kilis . 93. 23
Kiehel lighilhe . 306. 23	Kienli . 390. 25	Kilifa . 88. 28 449. 14
Kiehel luk . 306. 28 310. 4	Kiepek . 111. 9 394. 33	Kilifa chafinadari . 267.
Kiehel olmak . 146. 13	Kiepigz . 81. 3	31
Kiehle . 305. 2	Kierem] gratia fauore .	Kilifani chafinaieri . 367.
Kiehteli . 305. 1	Kieremlik . 161. 11	33
Kiehlelik . 304. 38	Kieremlu . 161. 9	Kilifa oghrufi . 368. 6
Kienlik . 300. 26	Kierleme . 115. 32 147.	Kilit . 88. 24 398. 23
Kielam . 292. 23	24 259. 2 79. 23	Kilitlemek . 201. 30
Kielek . 307. 24	383. 33	Kilitlenmife . 201. 31
Kielem . 477. 9 477. 4	Kierlemeli . 147. 26	Kim . 88. 10
Kielem dur . 130. 13	Kiereste . 249. 1	Kim efnei ingimiek .
Kielemfus haiuan . 222.	Kierlemesi etmek . 124.	465. 19
26	28	Kimesneieszarar etmek .
Kielpetun . 451. 1	Kierlemefi plmife . 147.	297. 23
Kiem . 352. 15 133. 24	25	Kimesneilhe feunmek .
241. 33 242. 22 468. 3	Kierren Kiele . 237. 18	34. 8
Kiem adem . 386. 5	Kiefat] cariftia di ne-	Kimia . 31. 30
Kiem ader . 16. 6 175.	gotiare .	kimia . 31. 32
33	Kiefe-ife . 260. 23	Kioeci reuent . 352. 17
Kiem amel . 241. 4	Kiefe-ife-leme . 286. 26	Kioercila madeni . 256.
Kiem deife . 241. 28	Kiefe . 367. 13	28 370. 4
Kiem edigi . 241. 6	Kiefi . 445. 1	Kioercileden . 370. 5
Kiemen . 57. 27	Kiefigi . 62. 20 157. 11	Kiohalian at . 84. 3
Kiemen Kiefc . 57. 19	241. 14	Kiohine . 479. 8
Kiement . 225. 29	Kiefilmife . 357. 30 445.	Kioi . 450. 33
Kiemer . 57. 23	2 468. 25	Kioifan . 481. 1
Kiemer alti . 312. 15	Kiefilmife iaprak . 31. 11	Kioiolá . 481. 6 105. 1
Kiemer gibi . 22. 28	Kiefim . 467. 15	367. 7

64.17 Kioilgiuk. 481.2
 Kioiluluk. 481.7
 Kioilla olmak. 366.10
 Kiook. 335.17
 Kiooki Kafmak. 412.26
 Kiookinden cikarilmisic
 428.5
 Kiookinden cikarmak .
 120.17 421.25 428.3
 Kiookinden Kailimific .
 120.21 126.17
 Kiookinden Kafmak .
 123.15 432.23
 Kiookinden Kafmaluk .
 120.19
 Kioomur. 81.12
 Kioomuluk. 82.14
 Kioopek. 76.5 79.14
 Kioopek balughi. 79.20
 Kioopek ghennefi. 492.4
 Kioopek ormefti. 2.30
 Kioopru. 310.28
 Kioopru giughas. 311.3
 Kioopruguk. 311.14
 Kioopuk. 69.24 383.17
 Kioor. 95.18 90.13
 283.20
 Kiooretmek. 7.5 90.14
 Kioorfos. 167.9
 Kioorfos adafi. 223.12
 Kioorlemek. 90.15
 Kioorluk. 90.16 85.17
 Kioor olmific. 7.8
 Kioorpe] giouinetto .
 Kioorpe Kufi. 27.3
 Kiooruk. 244.16 408.23
 Kioos] bragia accesa .
 Kioof-c. 48.25 79.29
 416.33
 Kioof-c bekicien. 4441
 21
 Kioof-c-k. 70.22
 Kiooprinder. 290.21
 Kir] crafrezza del cor
 po humano .
 Kira. 275.14. 14.17
 Kiraja almak. 457.26
 Kiraja verigi. 24.20
 Kiraja veranific. 24.17
 Kiralamak. 23.16
 Kiralanmific. 24.19
 Kireg. 76.34 242.10
 Kireg. 2 fiuni. 152.16
 Kireg. 2 gi. 76.25
 Kireg. 2 lemek. 209.18

Kireg'2 lemekluk . 200.
20
Kiremid . 330. 19
Kiremidilhe dofe-en-
mife dam . 453.31
Kiremid lennife . 249.
16
Kiremididam . 455.6
Kireued . 289. 19
Kiric . 57.30
Kirpi . 345.3
Kis' l inuerno .
Kis' Kabaghi . 494.22
Kis'-nife-ulum . 490.7
Kish . 377. 17
Kisip . 141.6 8 251.14
Kisz . 141.22 310. 15
329.27
Kisz Kardafe . 413.28
Kiszbofan . 418.21
Kiszlighi bofmak . 418.
10 541.2
Kisz' oghlan . 493.17
328.22 481.19
Kitab . 234. 10
Kitabchane . 234. 9
Kitab gildi . 487. 33
458.15
Kitabgiuk . 234. 11
Kitabi ghlofden ghieciur
mek . 464. 13
Kitab telif edigi . 389.
17
Kitab telif emek . 99.
14
Kiucuk malta adasi .
224. 1
Kiuf . 265. 6
Kiu flenmek . 275.8
Kiufenmife . 265.8
211. 1
Kiufur . 71.26 410.
5
Kiufurbas . 71.26 417.
16
Kiufurghiah . 71.23
Kiufur foilemek . 71.2
420.3
Kiufurt . 494. 4 410.
1
Kiufurtgi . 440.3
Kiufur nadeni . 494.
10 256.30
Kiul . 86.20
Kiulcia . 59.9

Kiulirengbi. 25. 23
Kiulli. 22. 27 86.
21
Kiulli talangi. 470.
10
Kiulolmak. 201. 18
Kiumes. 159. 8
Kiunnugbi talilemek.
201. 20
Kiunnuk. 201. 19
Kiunnuggi. 201. 22 328
28
Kiup] vetina.
Kiupe. 298. 13
Kiupeler. 284. 4
Kiurdistan. 314. 23
Kiurei arsz. 166. 4
Kiurek. 341. 20
Kiurek cekmek. 487 10
490. 23
Kiurek cekmenlik.
486 11
Kiurengi. 490. 24 159.
02
Kiurk. 298. 1
Kiurkgi. 297. 25
Kiurk giughas. 297.
26
Kiurk lenmek. 196.
14
Kiurklenmife. 1961
16
Kiurfi. 84. 28 392.
23
Kiuskid. 304. 31 430
6
Kiufmek. 45. 22 47.
2
K I L
Kl. 178. 10
Klaus. 297. 4
Klauslamak. 251. 8
Klauslanmife. 251.
10
Klaus olmak. 251. 7
Kligiatmak. 464. 7
Kligin chni. 150. 26
Kligz. 384. 20
Kligzgi. 416. 15
Kiulolmak. 297. 24
Klkalem. 298. 30
Kill. 298. 5

K M

K M

Kmldamak. 264. 11
265. 18
Kmlndanmak. 265. 19
Kmlndanmas. 193. 14 31

K N

Knnap. 78. 27 416. 18

K O

Koci. 296. 19 92. 35
261. 29
Kocz. 83. 5
Kogia. 104. 10 247. 10
Kogiaaghagz. 30. 6
Kogia er. 474. 25
Kogiagiuk. 476. 26
Kogialinek. 471. 4
Kogia Kari. 474. 24
Kogia Karigiuk. 454. 27
Kogialanmak. 220. 6
Kogialere mafus. 395. 25
Kogialuk leion fseinde
pus aklanmak. 37. 16
Kogiamife. 220. 8
Koi) oscuro carico di
colore.
Koi icfil irengh. 86. 21
477. 11
Koilnife. 313. 8
Koin. 84. 4 296. 17
395. 26
Koiingi. 296. 16
Koinindhe. 395. 29
Koinier dami. 429. 19
Koiuermek. 228. 8
Koiulnife. 254. 25
Koiun giuk. 295. 17
Koki. 426. 33
Kok. 145. 5 329. 33
298. 26
Kokulamak. 426. 31
Kokuli. 298. 30 429. 32
Kokoli ruzi. 378. 18
Kokuluk. 278. 29
Kokumak. 278. 31 330. 3
Kokumife. 145. 4
Kokumife-lik. 330. 3
Mol. 73. 24 172. 32
182. 17
Kolan. 86. 22

Kolos Kiorfosi. 168. 3
Koltuk. 182. 15
Komak. 95. 3 255. 7
311. 30
Komamak. 48. 5
Komfc-i. 480. 4
Komfc-uluk. 480. 3
Konagiakchan. 29. 25
Konak. 29. 22
Konaxgi. 345. 17
Konak ieri. 347. 11
Konak sahabi. 345. 18
Kondurilmife. 345. 15
Kondurmak. 345. 14
Kondurugi. 29. 30
Kongia. 363. 13 578. 8
148. 9
Konmak. 29. 14
Konulmife. 95. 4
Konufe-magha Kabil
degil adem. 186. 25
Konufe-magha Kabilol
mamak. 197. 12
Konufe-mak. 106. 16
314. 6 465. 9
Koparmak. 125. 11
Koparmife. 115. 13
Korkagiak. 300. 15
Korkak. 97. 33 295. 19
309. 31 229. 24 448. 20
455. 32
Korkakgian. 50. 20
Korkmak. 194. 33 375. 18
448. 15
Korkmasgian. 50. 10
Korkmife. 195. 1 418. 9
Korku. 295. 17 355. 4
448. 9
Korkuden titremek.
466. 34
Korkuigi. 176. 271
Korkulmak. 418. 11
Korkulughilhe. 418. 7
455. 29
Korkuluk. 300. 14 418. 5
448. 8 455. 28 456. 2
Korkutmak. 194. 32
256. 10 418. 3
Korkutmalik. 256. 11
Korku ueren. 256. 12
Korla mife. 210. 6
Korlica adasi. 108. 31
Korugi. 352. 24
Koruian. 312. 24
Koruk. 27. 18

Kocutmak. 352. 28
Korutnife. 352. 30
Korut mafus. 397. 13
Kos) noce.
Kostaniza. 304. 22
Kotarmak. 251. 19
Kotur. 84. 24
Kouet. 231. 4
Koumak. 376. 25
Koulmife. 121. 5 376. 26

K P

Kpt uilajeri. 131. 32
Kpti. 131. 32

K R

Kraghu) Rosata
Klahou. 109. 271
Kriba) vtrie da portar
l'acqua.
Krbagz. 156. 12 390. 7
429. 9
Krbagz lamak. 429. 4
Krbagz siateci. 156. 17
Krgik) durello.
Krhin illi. 51. 14
Krgi. 365. 1
Krik. 364. 19
Krlmife. 154. 17 364. 18
Krk. 331. 29
Krk dokus. 331. 12
Krkculialer. 372. 7
Krkngi. 330. 16
Krk Kieres. 332. 1
Krkeme ghiuni. 332. 4
Krk senis Kieres. 331. 30
Krmak. 154. 15 362. 25
379. 32 402. 4 421. 6
Krmifi. 364. 2
Krmifi ghiul. 363. 11
Krmifi iaxat. 361. 15
Krmifi irengh. 95. 32
477. 31
Krmifi irenghli. 361. 33
Krmifilik. 363. 33 362. 32
Krmifi mum. 87. 8
Krmifc-arab. 48. 2
Krmifiatrak. 363. 29
Krmifc. thierak. 164. 3
Krpik akciu. 351. 14
Kra

Krpilmisc. 460.30

K S

Kfa. 109.17
Kfahon. 117.25 274.1
Kfai Kabul ermek. 7.8
Kfaiol. 434.15
Kfartmak. 4.32
Kfarmak. 60.27
Kfarmisc. 60.28
Kfc. 210.17 478.6
Kfc-in achiri foghi. 220.23
Kfc-in eueli. 220.19 478.8
Kfc-in ortasi. 112.1 478.10 220.20
Kfc-la. 478.3
Kfc-lah. 220.26
Kfc-lamak. 478.1 220.24 441.5
Kfc. 273.31
Kfc-he. 143.25
Kfil) Rofo.
Kfil alma. 362.10
Kfil almali. 362.14
Kfil denghis. 245.13
Kfir. 4.30
Kfirinek. 471.1
Kfkrangz. 160.5
Kkanmak] inuidiare.
Kkanmluk. 160.3
Ksler Kaduni. 2.22
Kkak. 83.17
Ks. 477.18 112.4
Kszir. 431.24
Ksziruk. 431.26
Kszler. 270.26
Kszoghlan. 477.18 128.18
Kszluk. 477.19

K T

Kelik. 81.24 229.1
Keluk] carestia.

K V

Kub Kuri. 59.27
Kudret. 352.20
Kudret heluafi. 270.4
Kudretilhe. 217.18
Kudurmak. 50.17 334

10

Kudus. 334.12
Kudusli. 334.13
Kudusluk. 334.13
Kugian. 4.29
Kugulan. 4.30
Kugumak. 4.24
Kugumaklik. 4.26
Kui] pozzo.
Kui cengheli. 48.25
Kuiruk. 93.32
Kuiruk giughasler. 267.23
Kuirukler. 267.22 181.26
Kuirukliidis. 97.31
Kuirukliiafi. 492.33
Kuisui. 15.19
Kuiumgi. 284.5 59.12
Kul. 399.4 409.18
Kul szineti. 20.23
Kulak. 178.22 284.51
Kulaktosi. 449.12
Kulanilmisc. 236.15
Kulanmak. 236.14 243.1 20.1 465.10
Kulanmakluk. 243.9
Kule. 460.15
Kulluk. 163.18
Kullukgi. 159.24
Kum. 58.16 341.37 366.34
Kumafc. 338.17
Kunbara. 118.25 366.21
Kumli. 58.26
Kumri. 460.22
Kumsahati. 176.23
Kupa. 127.1
Kurama] portione.
Kurban] sacrificio.
Kurban ermek. 368.3
Kuri. 61.27 384.32
Kuri oksuruk. 460.34
Kurma aghagi. 290.7
Kurmalkuk. 290.9
Kurnhe. 66.33
Kurfan. 307.26
Kurfc-in. 307.5
Kurfc-ingi. 307.18
Kurtarigi. 340.5
Kurtarmak. 233.19 304.4 419.7
Kurtalmisc. 355.3

Kurtulmak. 378.4 379.5
Kurtulmisc. 378.6
Kuringir. 146.25
Kurum. 108.1 77.8
Kurumisc. 391.26
Kurulum. 57.25
Kurutmak. 71.26 384.30 391.22
Kurutmisc. 392.1
Kurumsum. 490.9
Kuse. 474.7
Kuse adasi. 131.21
Kuse-adimisc. 92.24
Kuse-almisc. 62.26
Kuse-ak. 87.27 92.2
Kuse-angi. 92.3
Kuse-anmak. 90.29
Kuse-atmak. 62.24 92.23
Kuse-basz. 474.12
Kuse-gi. 474.22
Kuse-giughas. 474.
Kuse-ili. 308.1
Kuse-kanadi. 28.24
Kuse-laricri. 474.19
Kuse-ler. 49.28
Kuse-lukdhe. 1.32
Kuse-iuk iciegeheghi. 314.1
Kuse-luk iciegehegi icmek. 313.31
Kusi. 27.1
Kusi ghulaghi. 27.19
Kusmak. 488.1 169.9
Kusuf. 130.27
Kulut. 488.2
Kulut. 209.27
Kuuet. 153.14 195.33 480.23
Kuuetilhe. 158.17
Kuuetlenmek. 108.19 211.18 351.8
Kuuetli. 361.19
Kuuetli hauan. 40.18
Kuuetli ghilhe. 480.27
Kuuetliik. 361.18
Kuuetli. 158.20 480.29 70.2
Kuuetli adem. 185.11
Kuuetli luk. 158.21
Kuuetli olmak. 480.25
Kuucakaz. 178.13

KT

K T

Kt. Bretto.
Kegia. Stretamente.
Kelik. 81. 24. 299. 9

L A

L Aghab. 94. 18. 413
Laghim. 256. 9
Laghumi. 84. 12
Lagiuert. 65. 6 406
Lahana. 89. 33 85. 10
89. 32

L A

Lak. 114. 20
Lak deghul. 204. 3
Lakilihe. 114. 17 252
Lajulik. 252. 30
Lak olmak. 252. 28

L A K

Laklak. 66. 4
Lakrdi. 66. 4. 122. 6
336. 12
Lakrdiedigi. 336. 14
Lakrdi etmek. 122. 4
292. 5 336. 10
Lakrdihe dutmak. 451.
27

L A L

Lal j baloso.
Lali. 66. 10

L A M

Lamij. 226. 16
Lamligiuk. 226. 17
Lapa. 291. 15
Larendhe. 228. 2

L A T

Latif. 271. 6. 476. 14
Larifadem. 185. 17
Latife. 135. 29. 264. 16

Latife etmek. 264. 16

381. 10 12. 18

Latifegi. 134. 32. 381. 7

Latifehe dutmak. 451. 28

Latifelighilhe. 102. 20

Latifelik. 381. 8

Latife oluimise. 381. 14

Latifik. 271. 7

Lauta. 236. 2

L E

Leb. 225. 22
Leghien. 65. 15. 99. 30
228. 28
Lehi. 309. 8
Leh vilaieti. 309. 21
Lehim j saldatura.
Lehimlemek. 354. 27
169. 14
Lelek. 90. 9
Lekie. 238. 33
Lekie cikaran sabun. 372. 21
Lekia kalduran. 233. 6
Lekielemek. 239. 1
Lekielemek. 239. 1
Lekie len mule giani. 510. 28
Leok. 240. 24
Leppe. 28. 4
Lefc j cadaucero del cor. po morto.
Lefcighini. 248. 12
Lefet. 173. 24. 372. 23
373. 26
Lefet almak. 173. 2
396. 28
Lefetilhe. 372. 25
Lefetli. 372. 24 373. 28
Lefetlademler. 186. 2
Lefina adasi. 234. 4
Lewin. 95. 18

L I

Libas. 174. 7
Limon. 231. 2 235. 8
Limonè. 264. 1 368. 23
Lisbona. 235. 21
Lisc-a adasi. 224. 3

L O D

Lodos. 286. 25. 405. 21
Lok. 379. 13
Lokma. 72. 23 156. 6
166. 23
Lokmaghios. 133. 8
277. 10
Londra. 238. 16
Longialuk. 420. 33

M A

M Abejn. 270. 14
Made. 433. 13
Made aghsi. 180. 22
Made dibi. 180. 24
Maden. 256. 17
Madeni. 255. 2. 256. 32
Madilnazhar. 134. 20
Madrabas. 244. 27. 359. 23
Maghara. 52. 24 84. 14. 85. 1 172. 10 419. 20 431. 23
Naghafza. 240. 1
Maghrib. 324. 18
Maghrib denghili. 145. 8
Maghrib urabulufi. 467. 21
Maghrur. 38. 3. 145. 26 215. 32 286. 3 442. 12
Maghrurgian. 80. 24
Maghrur olmak. 199. 20
Maghrur lughilhe. 38. 1
204. 12 472. 10
Maghruruk. 37. 35. 1. 16 442. 14
Magiarler. 485. 4
Magiar vilaieti. 281. 18
Magiun. 132. 23
Magiun dukiani. 421. 1
Magiungi. 520. 33
Mahaser. 320. 4
Mahaser etmek. 320. 2
Mahaser olmise. 92. 25
Mahbub. 164. 12
Mahelle. 106. 4 202. 21
Mahelle imami. 292. 21
Mahelle papasi. 292. 22
Mahrama. 143. 33

Mahmus. 420. 12 426. 3
 Mahmusa. 420. 13
 426. 1
 Mahrafe. 478. 21
 Mahrasaluk. 478. 24
 Mahrum. 319. 8
 Mahrum Kalmak. 249. 3
 Maia jmadre.
 Majahofe. 8. 11
 Majj. 470. 9
 Majasli. 262. 21 263. 3
 Mail olmak. 202. 4
 Mail olmisc. 202. 2
 Maimun. 159. 25 404
 20
 Maimunler adali. 224. 18
 Maiorika. 240. 29
 Maiorika minorota den-
 ghifi. 245. 31
 Mais. 240. 3. 254. 9
 Makaron. 166. 22 228. 4
 238. 32
 Makas. 152. 6
 Makas giuk. 152. 7
 Makover. 397. 26 458.
 13. 469. 12
 Mak bereluk. 01. 6
 Makbul. 170. 21
 Makbuli. 170. 24
 Mafiumler ciccghi. 473
 14
 Mal. 70. 24 344. 31
 471. 32
 Malatya. 244. 26
 Maldar. 5. 19 296. 26
 345. 6
 Maldar olmisc. 13. 10
 Malibar. 238. 30
 Malikarun. 345. 8
 Maliali. 242. 11
 Malta adali. 224. 6 242
 12
 Maluasia. 242. 28
 Malve nam cioghalmali
 13. 32
 Maluta. 80. 27 413. 15
 Mamelek. 489. 7
 Mamelek. 344. 31 471. 31
 Mamur ermek. 153. 6
 Mamur olmisc. 153. 8
 Manaster sehir. 260. 30
 Manastir. 260. 28
 Manastur. 65. 15
 Mandal. 75. 32 89. 9
 430. 5

Mandra. 171. 12 143. 8
 Mane. 404. 11 439. 24
 Manghal. 150. 24
 Manghr. 65. 23 330. 21
 337. 10
 Mani uermek. 136. 6
 Mantuba ghirmek. 440.
 9
 Mansub. 240. 25. 11
 340. 25
 Mantubi brakmak. 351
 27
 Mantar. 151. 24
 Mantikat elbrugz. 87
 17. 493. 28
 Mantiki. 117. 14
 Mantk. 117. 13 336. 12
 Marankulc. 247. 15
 Maras. 70. 12 205. 13
 Mard. 254. 7
 Mard aij. 247. 29
 Mareferit adem. 187.
 27
 Marbula. 82. 27
 Mariol. 27. 11
 Mariol lighilhe napak
 olmak. 424. 25
 Mariol luk. 480. 19
 Marmara adali. 224. 8
 242. 12 247. 13
 Marmara denghis. 246
 15
 Maros. 205. 13
 Martilia. 247. 18
 Marul. 128. 20
 Masal. 133. 33 134. 27
 143. 25 119. 19
 Mase-ala. 145. 31
 Mase-alagi. 146. 1
 Mase-lagluk. 159. 19
 Masi. 159. 4
 Matkara. 140. 1. 247. 31
 Matkara deiscili. 74. 28
 Matkara eileien. 74. 29
 Matkaralanmisc. 247. 31
 Matkaralik ermek. 70. 13
 74. 32
 Matkaraluk. 74. 29 139
 30
 Matkara olmak. 193. 9
 248. 1
 Matkara olmisc. 70. 13
 Matkare adem. 187. 29
 Maslahat. 23. 23 109. 7
 139. 27 269. 10 284. 10

Maslahat ghiormek. 269
 4
 Maslahat ghiudar. 399.
 16
 Masla hargiuk. 269. 11
 Masla hatliadem. 139. 31
 Maslahat olmak. 287. 9
 Maslum. 244. 11 288. 17
 Maslum lighilhe. 9. 9
 Masiumlik. 244. 13
 Mastaki. 248. 31
 Mastaki adali. 224. 29
 Mastar. 338. 7
 Mastar vgi. 329. 7
 Masul. 319. 8
 Masul ermek. 115. 13
 Masulluk. 319. 5
 Masul olmisc. 115. 15.
 319. 6
 Matrakgilik. 262. 20
 Maui. 470. 8
 Maui irengh. 95. 21
 Mauona. 158. 31
 Mautuslanmak. 69. 19

M C

Mehladilmisc. takteler.
 202. 13

M E

Medari el hamel. 134. 19
 Medari elmisan. 134. 19
 Medari gedi. 410. 21
 Medari leratan. 410. 19
 Meder. 239. 26
 Medelli adali. 224. 18
 Mec, me c. 69. 27
 Megilun. 151. 6 216. 7
 248. 14 295. 29 483. 9
 Mehdar. 445. 13
 Mehel. 229. 30 252. 30
 276. 29 282. 24
 Meheli. 323. 33
 Meheli dur. 106. 24
 Mehelle papasi. 367. 20
 Mehelligilhe. 252. 27
 Mehellik. 282. 25
 Mehelijhe. 121. 55 27
 Meheli vermek. 137. 9
 Meherem. 353. 18
 Mehirlenmisc. 21. 11
 Mehlem. 485. 10
 Mehlemgi. 485. 14
 Mehman. 353. 31
 Mehman olmak. 353.
 Meh

Mohraba etmek . 457. 17	Memeler . 180. 17	Mesze . 465. 4
Mehriban . 221. 12	Memeler basci . 180. 19	Meszelemmek . 465. 2
Mehr uerigi . 22. 4	Meme uermek . 555. 3	Met . 236. 6
Mel . 481. 33	Menculic . 482. 12	Metah . 252. 12
Meichane . 177. 4 286. 17 446. 28	Menculic-eh . 482. 8	Met eden . 229. 11
Meichanedhe Konmak . 29. 19	Menculic-eh fakali . 27. 14	Mereris . 59. 20 69. 17 431. 2
Meichane dutmak . 452. 5	Mengilis . 67. 6 251. 23	Met etmek . 86. 3 228. 31
Meichanegi . 177. 3 446. 30 33	Menicur . 86. 8 409. 26 483. 22	Metligh . 229. 4 236. 9
Meichoradem . 187. 8	Menc-uradem . 186. 23	Metlighilhe . 229. 2
Meidan . 78. 16 340. 6 20 418. 2 428. 32	Menc-urduk . 483. 33	Met olagiak . 236. 8
Meidan ciadiri . 288. 23	Meramer . 255. 28	Met olmifc . 86. 5 236. 7
Meidandhe Konmak . 628	Meramer etmek . 9 30 10 15 334. 32 338. 11	Met olunmifc . 228. 23
Meidane cikmak . 100. 13	Merametgi . 335. 1 353. 11	Meti gisra . 150. 9 246. 26
Meidane okumak . 123. 5 326. 18	Merametlik . 356. 33	Metrobolut tagi . 258. 13
Meidane okumifc . 123. 5 326. 18	Meramet olunmifc . 357. 2	Metuh . 134. 9
Meidan eskieri . 137. 8	Meraichor . 174. 32 440. 2	Meula . 119. 27
Meimar . 57. 18	Merasgi . 440. 4	Meulut . 137. 2 267. 20 27
Meiue . 156. 14	Merasi Kabul etmek . 8. 10	Meulut etmek . 86. 9
Meiueli dal . 31. 3	Merdum . 161. 21	Meulutik . 86. 11
Meiue uerigi aghagz . 29. 28	Merdumluk . 439. 31	
Meiue uermes aghagz . 29. 28	Merehi . 2. 7. 24	M I
Meke denghifi . 56. 27 246. 19	Mergian . 107. 14	Midilli . 265. 4
Mekian . 174. 4 240. 10 338. 7	Mergimek . 231. 20	Migzmar . 37. 27
Mekie . 248. 32	Merkib . 225. 11 410. 31 441. 22	Nikdar . 411. 2
Mekruf . 416. 2	Merkies . 86. 33	Muknastafci . 76. 14
Mekruf etmek . 105. 6	Mermer . 247. 12	Miller . 161. 18 267. 26 338. 30
Mekrufid . 15. 18 236. 32	Mert . 176. 30 177. 32	Milk . 195. 29 341. 4 430. 15
Mekruf olunmifc . 105. 8	Mertebe . 114. 18 179. 13 239. 30	Milk sahabi olmak . 341. 2
Mekteb dutmak . 452. 7	Metaleh . 136. 31 139. 27 299. 29	Minasibetlus . 397. 10
Mektub . 232. 23	Mefar . 397. 25	Minnet . 270. 30
Mektubgi . 312. 31	Mefarlik . 91. 5	Minneti afim . 170. 32
Mektubilhe conufc-mak . 465. 13	Mesbur . 412. 28	Minneti chudanin . 288. 29
Mektubin netigefi . 452. 24	Mefeb . 341. 11 359. 11	Minnet etmek . 341. 23 443. 3
Melek . 48. 10	Mefebi . 341. 12	Minnetilhe . 118. 26
Meleki . 240. 32	Mefane . 130. 16 133. 1 193. 17 474. 1	Minnetlik . 351. 21
Melul . 24. 23 254. 31	Mefane ghios . 277. 14	Minnetli ghiosler . 178. 24
Melullenmifc . 254. 31	Mefanelik . 132. 32 192. 15	Minorka . 240. 29
Membe . 236. 12	Mefane olmak . 192. 14	Miras . 175. 1
Member . 328. 20	Mes'ad . 201. 3	Mirasilhen deghe mak-bereler . 397. 32
Meme . 242. 26 311. 14 454. 33	Mes'ade Komak . 200. 29 439. 17	Misafir . 434. 31
Memeden Kiesmek . 405. 31	Mes'ade fatmak . 439. 18	Misan . 60. 8
Memegik . 455. 1	Mes'ade . 419. 11	Mifangi . 202. 8
		Mina . 254. 22

Mifina boghafi. 142.16
 Misk. 269.30
 Miskgi. 265.32
 Miskiet. 263.19
 Miskiet ulumi. 490.5
 Misklighiut. 363.8
 Miskin. 169.27. 253.42
 445.28
 Misli gahan. 261.8
 Mismil. 261.7
 Miszagz. 99.11. 433.
 13

M O

Mohrelemex. 437.5
 Mohrlenmife Klaghit.
 82.6
 Mor. 291.6
 Mora. 262.19
 Mor irengh. 96.11
 Mousur. 317.10. 477.6
 Mousur ghiondermek.
 63.5

M S

Mfir sehre asim. 31.28
 324.16
 Mskal. 491.12
 Mirak. 174.17. 227.3
 304.21
 Mfakilheicer delmife.
 462.24

M V

Muaf. 235.29. 137.1
 Muaflik. 135.31. 134.7
 Mubarek. 262.8
 Mubareksh. 14.9
 Mubasc-eret. 135.33
 Mubasc-eretetmek. 97.0
 32. 205.5. 284.12
 318.26
 Mubasc-eretlik. 203.3
 Mubasc-eret olmife.
 203.6
 Mubasc-eret olunmife.
 318.28
 Muchanet. 594.21. 95
 1. 309.31. 329.24
 455.32
 Muctafer. 99.5
 Mudeuer. 66.25. 458.

27
 Mudeuer delux. 151.33
 Mudun. 259.16
 Muedeb. 286.3
 Muedeb saklamak. 286.4
 Mult. 397.8
 Mufti. 310.33
 Muftilik. 311.2
 Mugea delei etmek. 333
 8. 356.29
 Mugeadeleighioftermek.
 323.11
 Mugeadele. 105.28
 333.10. 356.27. 453.
 1
 Mugia delegi. 235.33
 Mugifer. 237.10
 Muhabet. 24.32. 24.5
 43.9. 492.9
 Muhabet baghlamak.
 23.30
 Muhabetilhe. 23.33
 101.4
 Muhabelilhe opmek.
 68.16
 Muhabetlu. 24.2. 43.9
 Muhaucfe etmek. 62.23
 Muhim. 196.32. 348.24
 Muhimat. 283.23
 Muhim maslahat. 196.
 31
 Muhit. 255.4
 Muhlus. 140.29
 Muhur. 404.6
 Muhur iufughi. 46.15
 Muhurelemex. 72.26
 404.4. 441.12
 Muhurlamife
 Mukabile. 282.29
 Mukabile olmak. 203.3
 Mukademec. 136.1
 321.1
 Mukaier etmek. 101.1
 Mukaier. 119.1. 32.1
 316.2. 410.11
 Mukaierilhe bakmak.
 24.10
 Mukaierli. 11.26
 Mukaierlighilhe. 103.11
 119.2
 Mukaierlik. 207.10
 286.6. 410.12. 409.
 26
 Mukaier olmak. 24.8

196.4. 320.13
 Mukareretmek. 23.26
 Mukarer olmife. 134.11
 Muktaferge. 5.2. 7.5
 200.11. 411.7. 430.7
 Muktafib. 131.14
 Muktafiblik. 131.17
 Muktesim. 113.16. 127.9
 Mulk. 312.25. 430.15
 Mum. 78.31
 Mum boruni Kiefmek.
 407.11
 Mumdihi. 459.1
 Mumlamife. 87.10
 207.25
 Mum makafi. 257.33
 407.13
 Munegim. 437.17
 Murai. 175.17. 405.1
 Murailik. 175.16
 Murai olmife. 405.2
 Murad. 117.10
 Murailighilhe. 404.33
 Murdar. 193.16. 236.
 22. 321.6. 416.2
 427.22
 Murdarlamak. 321.2
 192.9. 429.23
 Murdarlanmife. 192.
 11
 Murdarluk. 193.19
 416.3. 427.25
 Murdeienk. 232.12
 Murd olmife. 263.13
 Murdarlatmife. 321.4
 Murekieb balughi. 76.
 12
 Murekieb. 292.17. 4
 46.10
 Muructli. 71.7
 Muructlu. 53.13. 161.9
 109.3. 206.18. 71.9
 109.3. 107.18
 Muructlilik. 93.15. 109
 4
 Muruct ilhe vermex.
 99.31
 Muructli. 161.11
 Musafir. 152.16
 Musafir ieri. 152.17
 Musahab. 42.14. 220.2
 296.22
 Musahab lughilhe. 141.
 39
 D. Mu.

Musahabluk. 141. 18
 Musc-aucere. 103. 31
 Musc-aueregi. 103. 30
 Musc-de. 52. 8 275. 9
 Musc-de vermez. 275. 7
 Musc-ekiladem. 184. 15
 Musc-erefolmak. 359. 15
 Musc-erefolunmisk. 359. 18
 Musc-kiul. 41. 2 271. 32
 Musc-kiulli. 414. 12
 Muselles. 467. 6
 Muscede. 4. 20
 Muscede etmek. 4. 20
 Musellim. 317. 11
 Musiki. 266. 1
 Musil. 150. 9
 Musluk. 4. 14
 Mustakil padisc-ah. 260. 24 318. 23
 Mustakil padisc-ahluk. 260. 26
 Mustar. 265. 22
 Mustecmin. 135. 30 354. 9
 Mutbak. 111. 16 124. 13
 Murbaki. 124. 14
 Mureh. 276. 8 473. 30
 Murehligilhe. 473. 31
 Murehlik. 473. 33
 Mureh olmak. 177. 24 276. 9 473. 29 177. 24 276. 9
 Mureh olmamak. 276. 10
 Mureh olmisk. 177. 29
 Musc-kiul. 129. 18 133. 33 333. 20 319. 18
 Musc-kiuller. 129. 18
 Musc-kiullergi. 129. 18
 Musc-kiulleitilhe. 129. 21
 Musc-mulla aghi. 129. 31
 Musc-mulla meime. 207. 1
 Musc-musc. 60. 13
 Musc-eri. 99. 25
 Mustuluk lik. 52. 8
 Mustuluk verimek. 52. 5 275. 6

N A

Nabulus. 266. 28

N A F

Nafa J pelle de zebellini
 e d'altri animali per
 velize.

N A G

Naghara. 266. 21
 Nagiak. 7. 32
 Naginsz J villano. 189. 17
 Naginsz adem. 185. 18
 Naginszlik. 189. 18
 Naginszlux. 481. 8

N A H

Nahak. 282. 24
 Nahaklighile. 212. 25
 Nahaksceraiar. 212. 27

N A I

Nai. 159. 5
 Naib. 271. 25 273. 4
 Naibler hogietti. 437. 21

N A K

Nakasc. 257. 1 129. 33
 307. 30
 Nakasc-etmek. 256. 33
 Nakasc-lama. 119. 29
 306. 333
 Nakasc-lanmisk. 119. 31
 Nakasc-ler boiasi. 453. 31
 Nakasc-luk. 407. 11
 Nakisc. 339. 15
 Nakisc-etmek. 339. 13
 Nakisc-gi. 217. 34

Nakisc-lamak. 344. 11

Nakisc-lamisc. 217. 21

Nakisc-li. 339. 18

Makd. 105. 11

Nakdihe. 18. 3

Nakd saimak. 375. 26

Oaks. 149. 12

Naks sahatihe. 33. 12

N A L

Nal. 144. 30
 Nalbant. 144. 24 249. 28
 Nalet etmek. 38. 2
 Naletleme. 386. 10
 Nalin. 304. 2
 Nalingi. 304. 4
 Nalingiuk. 304. 3
 Nalun. 493. 26

N A M

Nam. 118. 24 141. 12 354. 22
 Namala ghietmek. 46. 22
 Namas Klmak. 288. 25
 Namdar. 86. 7 141. 11 166. 13 16 193. 28
 Name. 134. 9
 Nam eksuklughi. 460. 11

Namert. 123. 24
 Nami bosmak. 300. 6
 Nami bosulmisk. 300. 8
 Nami cekilmisk. 208. 2
 Nami failmisk. 166. 16
 Nam ilhe. 102. 25
 Nami nebedir etmek. 439. 4 16. 47
 Namli. 276. 9
 Namius. 108. 4 9

N A P

Napak. 383. 9 416. 11 424. 22
 Napak lughilhe. 415. 32 424. 22

424. 19
Napakluk. 424. 21
30
Napak olmise. 424. 27
Napakfu. 18. 15

N A R

Nar. 150. 29 157. 8
169. 26
Narendhe. 266. 31
Narghi Komak. 446.
19
Nark j precio limitato
Narklari endurmek. 2
20

N A S

Nasas. 67. 29 144. 14
213. 32
Nasar cemek. 257. 22
Nasehar. 354. 3
Nasehar olunmisk. 354.
19
Nasib. 126. 21 125. 20
414. 4
Nasibli. 477. 1
Nasigjek pusurenk. 365.
22
Nasiet. 43. 16 315. 6
103. 31 127. 4 197.
16 439. 6
Nasiet cemek. 315. 11
342. 11 103. 28 137.
14
Nasietgi. 103. 28 137.
10 314. 8 439. 24
254. 2
Nasiet giouabi. 356. 25
Nasietgiuk. 315. 10
Nasiet Kielami. 314. 23
Nasietlu. 315. 7
Nasietluk. 315. 8
Nasiet vermek. 103. 27
353. 33
Nasli. 34K. 20 356. 8
Naseti. 77. 16
Nasuk. 114. 28 118.
33
Nasuklik. 161. 25 59
24
Nasuk lughilhe. 114.
25
Nasur. 255. 18

Nasur cemek. 474.
32
Naszekiet j bella ma-
niera.
Naszekiet ilhe. 116. 35
85. 10
Naszekietlik. 116.
24
Naszir. 413. 14

N A V

Naulun. 275. 14
Naurufi Sultan. 134.
16
Naus. 475. 29
Naus damari. 475. 30
Nausarf. 169. 16

N E B

Nebedir olmak. 439. 1
Nebi. 321. 12
Nebilik. 321. 15
Nebilik cemek. 321.
17
Neban ed. 268. 14

N E C

Neciare. 158. 12
Necilemek. 22. 25

N E F

Nefes. 33. 3 174. 9
146. 18 231. 4 422.
19
Nefes almak. 135. 8
146. 16 422. 20
Nefesi almak. 356. 9
Nefeslik. 422. 18
Nefesluk. 422. 22
Nefeslenmek. 422.
24
Nefes verigi. 422. 23

N E G

Neghbeti. 83. 12 157.
18 205. 17 247. 30
251. 15 480. 29 20
344. 3 394. 15 468.
4

Neghbetilik. 344. 2
480. 19

N E H

Nehak. 26. 25
Nehir. 149. 25

N E I

Neiciun. 299. 15 301.
8
Neicredet. 148. 15
Neicriciun. 301. 7

N E K

Nekader j quanto
Nekaderben bilersem
331. 11
Nekader cucl. 331.
23
Nekader fikrime ghielu-
se. 331. 14
Nekader Kabilise. 235.
24
Nekader Kadirsem. 331
16
Nekader nokradur. 332
25
Nekader sijadhe Kabi-
lishe. 331. 18
Nekies. 257. 30 291. 24
432. 30
Nekies adem. 450. 33
Nekiesluk. 112. 4

N E M

Nem j vmidita
Nemalun. 180. 30 20.
27
Neminasibeti ilhe. 118.
14. 5
Nemisch. 447. 30
Nemutlu. 69. 29
Nemza j Thedescho.
Nemzadhe olan axden-
ghis. 246. 5

N E N

Nenemin amigiassi.
493. 9
Nenemin halasi. 492. 28
D 2 NEP

N E P

Nebaz. 293. 16 336
21

N E R

Ner 1-8. 26
Ner ede. 12. 13
Nerec 2-2. 24
Nerec? 12. 31
Nerghis. 266 30

N E S

Nesiba 1 d come bello.
Nesil 239. 27 332. 7

N E V

Neramam. 195. 2
Neramamlik 19. 23
Nerarekilh. 2 14. 3
Nerigt. 200 22
Nerigeetmek. 9. 7. 16
Neregei Kiclam. 200 19
Neregeli. 355. 33
Nerigeludur. 3 22
Nerigeluk. 355 23

N E V

Neus 94. 25 200. 30
234 4
Neuñac hueji 234. 6
Neusi ienmemek. 402
24
Neusi fondurigi. 327.
21
Neusi fondurmek. 327.
27
Neusi fondurmelighilhe
327. 32
Neusi. 2 3 32 334 6
Neusi. 4. 5 26

N I O

Niee deghier? 31. 7

N I D

Nida edigi. 67. 13
Nidurmek. 67. 9 21
23

N I G

Nige? 14 3 55 33. 97
50 21. 22
Nigeki 4. 3. 26
Nighiar 20. 22 252 22
321 29
Nigiar oghlani. 336. 32
Nighiar v rnak. 2 19. 7
Nighlan 200 29
Niglaser. 231 20

N I K

Nixiah. 247. 4
Nixiah etmek 420 22
Nixiahuk. 420 23

N I L

Nilimbarek. 270. 37

N I M

Nimet. 4 4 2
Nimetgi. 484. 3

N I S

Nisla. 124. 19 235. 20
309 4
Nisan. 24. 3
Nisbet 124 17 271. 27
Niscan. 20. 19. 2 2 31
293. 3
Niscan etmek. 2 2 32
302 7
Niscan etmek. 273.
1
Niscanieri. 323. 17
Nisunhar. 259. 14

N O B

Nobet. 396 23
Nochul. 7 2 17
Nokra. 113. 8 214. 3
261 10 276 4 409.
23
Nokra darlighi. 42. 5
Nokraighini. 24. 8
Nokrai gemetmek. 333.
22
Nokrai haszir etmek.
59. 6

Noktali. 114. 33 246
25
Nokta. 311. 5 329. 4
Noktalanmife. 311. 6
Nokut. 85. 14 87. 29
261. 10

N V

Nur. 2 37. 11 336. 5
Nurani. 337. 16
Nurli. 348. 29
Nur vermek. 348. 30
Nusila. 83. 7 121. 16

O

O. 332. 11 131.
28

O B

Oba. 8. 3
Obir ghion. 225. 14
Obir il. 225. 15
Obirisi. 332. 22 443.
17

O D

Od. 147. 1
Oda. 77. 32 240. 10
430. 8
Odadale. 77. 24
Od aghagi. 36. 4
Odaluk. 100. 16

O D E

Odegilden. 148. 31

O D I

Odi isfemak. 427. 23
Odi isfimalik. 427. 15
Odi isfimisic. 427. 24

O D V

Odun. 230. 31
Oduncul. 230. 30
Odun iarigi. 444. 19
Odkielesi. 180. 30
Odun ighini. 248. 8
Odung. 230. 23 317.
20

Odungz verilmise. 197.
21
Odungz vermek. 10.1
197.19 88.13

O F

Ofurmek. 408.29

O G

Ogha ghiora. 192.32
Oghia ana. 249.6
Oghia daba. 288.29
294.28
Oghiendi. 97.20
Oghiendisi, oghise. 197.
20 244.33
Oghiulmegh iciun dut-
mak. 451.32
Oghiulmife. 218.32
Oghiundhe. 113.27
214.26 215.19
Oghiunden. 112.31
Oghiune dusc-mek.
207.7
Oghiunen. 472.19
Oghiunigi. 472.18
Oghiunmek. 166.12
472.17
Oghiunmekluk. 472.21
Oghiun firia iorumek.
392.10
Oghiut. 43.16 137.16
Oghiutgi. 137.18
Oghiut vermek. 137.1
441.20
Oghiut. ve terbijet ver-
mek. 43.18
Oghlan. 141.23 153.
23 329.32 335.31
128.18 493.15
Oghlan doghurmak.
226.28
Oghlangiuk. 141.24
147.13
Oghlangiukler aghla-
masi. 304.11
Oghlanlighilhe. 328.1
Oghlanluk. 141.24
327.33 328.4
Oghmek. 228.30
Oghri. 150.17 225.29
365.9
Oghul. 147.11

Oghur lamak. 157.15
361.11 365.6
Oghurlaumife. 365.8
Oghurlaumife szaman
456.2
Oghurluk. 157.24
Ogiak 78.18 87.4 141
15 432.26
Ogiakden ghielmek.
219.25
Ogiak maspereti. 347.
28
Ogiak oghli. 186.5

O I

Oian durmak. 357.21
440.17
Oianilmife. 116.18
Oianmak. 17.2 116.16
Oianmife. 357.23 440
21
Oianuk ghios. 480.14

O I E

Oierdhe. 215.16 233.
18

O I G

Oighe Kifz. 147.9
Oighe oghul. 147.10
Oigi. 217.31

O I L

Oile szamani. 255.13
Oilmife. 217.29

O I N

Oin. 165.24
Oinaigi. 165.23 467.5
Oinamak. 165.23 357
22
Ointopi. 289.27

O I R

Oirenmek. 64.14 194
19
Oiretmek. 216.14

O K A

Ok. 57.31 142.11
156.11 368.10
Okabas. 89 24 370.26
Okadar. 44.24
Okadarsu. 302.19

O K G

OKgie 76.18

O K I

Ok1. 332.23
Ok1. 432.2 157.19
144
Ok1. endurmek. 2.8.
14
Ok1. endurmeli. 258.
116
Okicilhe. 157.21 19.
186
Okiclenmek. 37.28
432.33
Okiclenmife. 37.29
433.3
Okicli. 157.20 22
Okiclighilhe. 4.3.1
Okiclik. 157.23
Okicli endurmek. 4.2.
1
Okicli enmife. 258.
18
Okius. 73.2 447.13
470.24
Okins ghubresi. 431.17

O K L

Ok1. amak. 368.15
Ok1. amakluk. 368.13
Ok1. anilmife. 368.16

O K S

Ok1. amak. 6.28
Ok1. amantuk. 6.33
Ok1. amak lughilhe.
479.13
Ok1. amakluk. 479.12
Ok1. anilmife. 6.30
Ok1. 153.1
Ok1. 482.19
D 3 Ok.

Oksolanmife. 482.30
 Oksuruk. 62.7.460.
 31
 Oksurmek. 461.6
 Oksurugiuk. 461.1
 Oksus. 284.7
 Oksusler humaiatligi.
 470.14
 Okusfuser icermi. 470.
 15
 Okumak. 221.26 230.
 13 339.34
 Okumakden aiatemak.
 441.17
 Okumakden safakat et-
 mek. 3.12
 Okumaxtalibi. 438.5
 Okumise. 332.26
 Okunmife. 232.31

O L

Olak. 108.16 254.24
 319.24 429.3
 Olancedhe. 193.12

O L C

Olci. 254.23 258.9
 Olciden sziladhe. 280
 37
 Olcigi. 258.13
 Olcigilik. 258.12
 Olcifus. 209.31
 Olczmek. 258.16
 Olczmife. 258.11

O L D

Oldurmek. 40.12 277
 20 474.14
 Oldurmekluk. 277.
 34
 Oldurmeluk. 40.19
 Oldurmemek. 277.22
 Oldurmife.
 Oldurumife. 474.15

O L E

Olcese-durmek. 339.7

O L M

Olmak. 110.20 126.18

127.18 287.9
 Olmas ife. 204.31
 Olmeghie hokium et-
 mek. 396.9
 Olmek. 262.23
 Olmife. 263.13
 Olmife Kiukiurt. 494.
 5
 Olmife-luk. 142.10

O L S

Olsahatthe. 56.4
 Olszaman. 34.30
 Olszmandhe. 56.4

O L V

Olu denghifi. 246.13
 Olufe. 252.14 289.5
 324.8 432.22 369.
 1

Olufeli. 409.19
 Olufevermek. 62.29
 289.7
 Olugi. 263.9
 Oluidiri Klmax. 357.
 24
 Olulergiani. 50.9
 Oluler lefe-lei saimak.
 52.2
 Oluler sohberi. 462.
 26
 Olum. 262.25
 Olum hatilhe. 263.
 11
 Olum hatilhe bailmak.
 463.19
 Olumfus. 193.21
 Olumfusluk. 193.22
 Olusu. 288.33

O M

Ommaduk. 384.5
 Omr. 138.29 483.10
 Omri Kfa. 483.12
 Omus. 175.26 182.11
 416.25 453.17
 Omus bafli. 182.12
 Omuster. 182.10
 Omusli. 416.26

O N

On. 117.19
 Onalti. 392.2.
 Onaltingi. 399.31
 Onar onar. 18.30

O N E

Onbesc. 333.22
 Onbesc-er, onbesc-er.
 333.27
 Onbesc-ingi. 333.31
 Onbesc-kieres. 333.24
 Onbir. 484.28
 Onbire, onbire. 484.
 31
 Onbiringi. 484.33
 Onbir Kieres. 484.29

O N D

Onda. 225.19 15
 233.18 334.5
 Ondan ghairi. 230.23
 391.10
 Ondhe. 120.14
 Onden. 114.21
 Ondenbir. 114.11
 Ondort. 312.19
 Onghabenfer. 394.31

O N I

Oniki. 127.5
 Onikial. 51.9
 Onikife-er, onikife-er.
 29.20
 Onikisziranin iukferli-
 ghi. 38.20
 Oningi. 114.14
 Oninilhe. 101.9

O N K

Onkieres. 117.31

O N L

Onlarin isdedighi Kibi.
 36.5
 Onlarin Kadir oldughi.
 36.7

O N F

ONV

Onuc². 366.13
 Onuc² Kieres. 466.17
 Onun forindhe. 47.
 30
 Onunilhe. 392.11

OP

Opmek. 65.12 8.8

OPV

Opu². 68.11
 Opu²-mcler. 6.10

OR

Orak. 140.16
 Oran. 239.14

ORI

Ordeg^h. 47.32 291.
 17
 Ordeg^h beggifi. 48.8
 Ordeg^h iaurufi. 48.5
 Ordeg^h ieli. 41.14
 Ordeg^h in. 48.12
 Ordeg^h lix. 48.12
 Ordi. 78.27

ORE

Orek². 361.20 103.
 10

ORI

Oriigi. 2.38
 Orineghi. 135.27 236
 30 418.19
 Orinegh almax. 106.
 29
 Orrinegh bli. 136.32
 Oringe. 56.33 336.27
 Oringegiuk. 336.26

ORH

Orhafehir. 278.15

ORM

Orman. 73.5 394.25
 Ormangiuk. 35.25
 Ormani. 494.25
 Ormani Kiefmek. 444.
 32
 Ormanli. 294.29
 Ormek. 2.18

ORS

Orfeldigi. 415.39
 Orfelemek. 433.10
 Orfelexmelighilhe. 425.
 27
 Orsz. 49.12

ORT

Orta. 86.32
 Ortadhe. 465.5
 Ortaic Komak. 10.3
 Ortaia mugiadlel Komak. 323.8
 Ortak. 98.30
 Ortaklik. 98.28
 Ortangia. 250.26 255
 10
 Orta parmaghi. 183.5
 Ortali. 190.29
 Orta szamani. 219.7
 Orti. 97.19
 Ortmek. 107.8 350.
 29
 Ortmelik. 107.7
 Ortmise. 350.30
 Ortulmise. 106.25
 Ortulmise bafe-he. 6.
 19
 Ortulmise dostluk. 43.
 7

ORV

Orug². 114.16 118.20
 Orug² dutmak. 114.4
 118.19
 Orug² li. 118.23
 Orughari ghiessmek.
 463.32

OSE

Osenilmek. 116.12
 Ofurmak. 303.2 456
 33
 Oluruk. 108.12 301.
 8

OSZ

Os². 49.14 234.23
 423.8 440.12 442.
 14

OT

Otaric. 59.18

OTI

Otife. 344.18

OTL

Otlaigi. 293.16
 Otlamak. 293.15
 Otlanmife. 293.16
 Otmek. 344.17
 Otugiauas. 130.31
 Otlu icler. 296.18
 Oturagiak ic. 392.
 23
 Oturmak. 392.23 396.
 6
 Otusaded. 466.30
 Otus Kieres. 466.32

OVA

Oua. 304.5

OVB

Ouesaghagi. 413.18
 Ouesmeiue. 413.10

OYK

Oukie. 94.22
 Oukiel. 94.24
 Oulak. 70.9 81.5

O V S

Ouse. 417. 27
 Ousec ak. 155. 9
 Ousemife. 412. 14
 Ousecurmak. 417. 24
 155. 1

P A B

P Abugiughas. 379
 17
 Pabuguk. 379. 18
 Pabugzler. 379. 19

P A C

Paciaris. 118. 10
 195. 6. 21. 8. 219. 18
 33. 286. 12
 Paciarisdulecmek. 64.
 22
 Pacia is etmek. 12. 1
 195. 6. 286. 15
 Paciaris laumise. 64.
 24
 Paciarisli. 278. 4
 Paciaris lighilhe. 118.
 12
 Paciarislik. 118. 14
 25. 3. 278. 6
 Paciarislik vermek.
 219. 5
 Paciaris olmise. 192. 27
 Paciarisluar. 195. 8

P A D

Padisceah. 339. 4
 Padisceah cioghieni.
 380. 3
 Padisceah elcisi. 40. 29
 Padisceahi. 339. 4. 34.
 15
 Padisceahluk. 318. 19
 341. 3
 Padisceahluk etmek.
 40. 32
 Padisceahmali. 345. 1
 Padisceah merceofi.
 Padisceah szilahleri.
 60. 12
 Padisceah tagi. 117. 10
 Padisceah vekili. 480. 1

P A G

Paghbend. 463. 4

P A H

Paha. 472. 3. 318. 9
 432. 3
 Paha bicigi. 225. 4
 Paha bicimelik. 225. 1
 Paha bicimlek. 225. 3
 138. 3
 Paha verdighi. 321. 8
 Paha vermek. 321. 7
 Pahaleri endirmek. 11.
 25
 Pahasi bariscmak. 11.
 15
 Pahasi bicilmise. 138. 5
 Pahasi ion. 207. 31
 Pahafus. 307. 7

P A I

Pai. 292. 27. 312. 13
 389. 3
 Pai etmek. 126. 24. 417
 13
 Pata. 314. 21

P A K

Pak. 261. 5. 368. 9
 372. 12
 Pak etmek. 329. 19
 372. 11
 Paklighilhe. 372. 4
 Paklik. 372. 16
 Paklikili. 51. 17

P A M

Pambuk. 67. 3
 Pambukden. 67. 4

P A N

Panair. 147. 5
 Panair szamanis. 450.
 18

P A R

Papa. vedi irim papa.
 Papa vekili. 479. 32

Papaluk. 311. 2. 291. 8
 Papas. 318. 3
 Papader. 318. 4
 Papaluk. 367. 17. 19
 Papugi cikarmak. 122.
 7

P A R

Para. 303. 16
 Paralara etmek. 53. 8
 Paragkler. 174. 3
 Paraguk. 103. 17
 Paralnak. 156. 28. 406
 27. 444. 25
 Paralnmise. 4. 3. 31
 Paranhun. 291. 21
 Paranhunilhe. 53. 2

P A R E

Parelei. 357. 31
 Pare pre pare lenmise.
 434. 7
 Pari laglan. 463. 2. 423. 9
 Parlank. 423. 10
 Parmak. 181. 32
 Parmaker dughiani.
 183. 3
 Parmaker ugi. 283. 13
 Parfi. 302. 23

P A S

Paslanmak. 60. 32

P A T

Patrijah. 294. 31

P E D

Peder. 288. 28

P E G

Peghember. 311. 12
 Peghemberlik. 321. 15

P E H

Peh. 80. 4
 Pehlvan. 236. 31. 83
 Pehris. 117. 33. 63. 2

P E I

P E I

Peidah. 75.4 220.11
 312.1 143.25
 Peidaheden. 161.2
 Peidah edigi. 160.33
 211.29
 Peidah etmek. 160.25
 319.21 327.31
 Peidahgiuk. 143.26
 Peidahlik. 110.31
 Peidah olunmit. 160.
 28 210.12 235.
 27
 Peimane. 70.6 76.27
 168.25
 Peimr. 112.20
 Peisimet. 290.27

P E K

Pek. 461.7
 Pek bakmak. 24.10
 Pek dost. 42.32
 Peket. 75.7 287.11
 Pek ei lighilhe. 287.
 13
 Pek etmek. 207.1
 Pek eumeghilhe. 25.10
 Pengic. 130.5
 Pekluk. 38.13
 Pek Karanluk. 285.
 32
 Peklenmife. 207.3
 Peklighilhe. 130.2
 Peklik. 61.22 230.6
 Pekmukalet. 301.21
 Pek opmek. 63.23
 Pek seumek. 39.21

P E L

Pellid. 80.25 161.2
 21
 Pellud aghagi. 364.1
 Peltek. 445.12

P E M

Pembek. 67.4
 Pembekden. 665

P E N

Pence. 491.13

Pengere. 66.12
 Pengere Kafasi. 160.2

P E R

Perdah.
 Perdah etmek. 235.23
 328.17
 Perdahlamak. 290.16
 21.25
 Perdanlik. 235.25
 Perde. 446.22
 Pereme. 161.12
 Perghanta. 300.10
 Perghial. 99.4
 Perua. 356.3
 Peruali. 3.6.9
 Peruane. 14.12

P E S

Pesc-e. 61.2
 Pesc-embe. 164.16
 Pesc-ghir. 461.15
 Pesc-ekiar. 61.3
 Pesc-enx. 427.14
 Pesc-in. 119.18
 Pesc-kiesc. 128.6 316
 25
 Pesc-kiesc vermek. 3.6
 28
 Pesc-takta. 289.7
 Pescer. 288.28
 Pescindi. 22.9 88.9
 124.1

P I G

Pigz. 68.33 147.14
 Pinalhe. 70.7
 Piligz. 309.9
 Piligz giuk. 309.9
 Pixe. 328.14
 Piringz. 355.20
 Piringzlik. 354.23
 Pirusa. 470.10

P O I

Poiras. 56.17 463.
 14

P O S

Posol. 313.26
 Post. 278.23
 Postaki. 277.23

P R A

Prasa. 311.21

P V A

Puar. 111.26
 Puar sui. 14.25

P V L

Pul] quatrino.
 Pulia vilajeti. 328.4
 Pullian. 23.6
 Pulli. 377.1

P V S

Pusc-manlik. 298.23
 Pusc-man olmak. 298.
 23.299.7
 Pusc-t. 69.10
 Pusghial. 140.1
 Pus oghrli. 225.32
 Pusuda ghirmek. 192.4
 Pusulz. 73.8
 Pusujamak. 102.5
 Pusurenk. 365.10 13
 Pusurenk-giuk. 265.
 15

Pusurenalik. 365.
 17
 Pusurenalik etmek.
 365.27

P V T

Put. 180.7 430.19
 Putialim. 404.31
 Putiere tapmak. 20.
 15
 Put peres. 189.9
 Put pereslik. 189.
 3

R A

R A

Rabihelachir. 253.21
Rabihel alemin. 188.
28
Rabielcuel. 253.20

R A D

Rader. 57.20
Raderilhe. 424. 10
487. 6
Raderim ilhe. 486.23
Raderli. 424. 13
Raderfus. 242. 24

R A F

Rafasi. 175. 4
Rafasilik. 175. 3

R A H

Rahat. 152. 31
Rahatlighilhe. 98.
15.
Rahatlik. 278.12 341.
20 363. 31
Rahat olmaks. 312.17
341. 9 353.29
Rahatfuslik. 203. 9
Rahatfusctmek. 380.
31
Rahatfuslic. 385.33
Rahie. 278.26
Rahien. 68. 23
Rahim. 257. 31
Rahimli. 257.32 394.
19
Rahimlighilhe. 302.29
Rahm. 382. 1
Rahmaghc. 182. 3
Rahmieri. 489.19

R A I

Raia. 440.16 473.21
Raiaetcmek. 126.7
Raiacli. 176. 6

R A K

Rakam. 2. 16
Rakamgi. 2.12

Rakas. 66.30 112.12
Raksedigi. 66.32
Raksctmek. 66.28

R A M

Rama! J indouino.
Ramastan. 253.26

R A S

Rasiene. 148. 33
Rasiladem. 184. 27
Rasiuermek. 10. 20
Rasiuermise. 30.21
Rast ghieimex. 191. 21
287. 5

R E

Reczperhaxi. 252.14

R E F

Ref. 319.19
Refctmek. 135. 18
310. 2
Refct olmife. 319. 2
Refct olunmife. 135. 22

R E O

Regieb. 253.23

R E H

Rehin. 177. 2 297. 7
429. 6
Rehinden Kurakmak.
124. 11
Rehine Komak. 195. 10

R E M

Rem. 382. 10
Remic. 337. 8

R E N

Rende J pianature.
Rendecmek. 304. 1
Refid ctmek. 78.29 82.
19 378. 12 379.
29
Refid olunmife. 419. 28

378. 23
Reuend. 352. 16

R I

Righ. 471. 32
Rihuai ctmek. 192. 8
44. 5

R O D

Rodos. 361. 29
Rodos adasi. 224.14
Rodofgiuk. 361. 33
Rodos Kiortofi. 164.
30

R O H

Roh. 413.8 49.13
Rohant. 412. 32
Rohban. 477. 21
Ruhbanluk. 478. 23
Rohigehendemi. 423.15
Rohighioghi. 423. 3

R O S

Rospi. 65. 21 329.28

R V

Ruh. 332. 7
Ruba. 65. 17 361. 9

R V M

Rum J Romano.
Rumali. 362. 16
Rumeli. 139.11 362.
11

R V S

Rus. 449.17
Rusghiar. 476. 25
Rusghiar ctmek. 476.
2
Rusghiarli. 476. 26
Rusghiaietti. 366.26

R V T

Rutubet. 136. 12
Rutubetlik. 177.14
S A

S A

S Abah. 292.22 210.
 15
 Sebahsehîr vâdî. 239.
 35
 Sabah sehîr vaktindhe.
 63
 Sabir ildisler. 431.4
 Sabr. 288.8 294.11
 Sabr edigî. 259.9 105.
 24
 Sabr ermek. 408.28
 458.3 63.1 99.25
 195.21 259.4 412
 18
 Sabrikabil degîl. 217.
 4
 Sabri Kabil olmamak.
 217.6
 Sabrîlî. 259.3 275.13
 294.16 105.23
 Sabrîlîghilhe. 259.6
 288.9
 Sabrîlîghilhe sabretmek.
 99.19
 Sabrîlîk. 269.3 8
 Sabrîfîs. 194.26
 Sabrîfîsîghilhe. 294.
 27
 Sabrîlî. 432.12
 Sabrîfîs. 266.6
 Sabun. 372.19
 Sabur. 370.1
 Saburîlhen. 294.19
 Saburî foileîn. 369.
 33
 Sabur foilemek. 370.8

S A C

Sacian. 110.20
 Sâciirpmax. 46.28
 Saei Kuurak. 345.5
 Sacileri iaimak. 378.
 30
 Sacimaluk. 426.23
 Sacimax. 426.10 417.
 3
 Sacz. 80.6 110.22
 Sacz Krpmafi. 450.
 29

S A D

Sada. 174.13 513.21
 442.5 345.21
 Sadaka. 231.13 122.
 19
 Sade. 215.17
 Sadedet olan ademî.
 186.7
 Sadeî. 100.2
 Sader. 71.8
 Sader chane. 82.9
 Sader ilhe. 321.28
 Sader ilhe Kabul etmek.
 8.6
 Saderli. 71.9
 Saderlîlîk. 93.15
 Saderlîlî. 93.13

S A F

Safâ bulduk. 70.30
 Safadondun. 70.31
 Safa ghielîn. 70.29
 Safailhe. 33.33
 Safaler. 114.26
 Safibeon. 995.14
 Safier. 309.28
 Safi. 248.26 329.17
 383.2
 Safîlîk. 329.22
 Safran. 491.8

S A G

Sagli. 223.23 371.
 30
 Saghalmise. 371.31
 Saghaltmagha Kabil.
 371.38
 Saghaltmax. 1370.2
 371.27
 Saghanak. 269.20
 Saghduz. 49.3
 Saghduz olmak. 251.
 24
 Saghel. 188.24
 Saghelhe. 1.16
 Sagheli. 116.13
 Saghîd Kal. 428.19
 Saghîne folîne. 22.15
 26
 Saghîr. 413.25
 Saghîrîlîghilhe. 413.23

Saghîrlîk. 413.26
 Saghîlîghilhe. 69.61.
 21 403.27 371.25
 Saghîlîlîlî Kal. 18.
 33
 Saghîlîk. 371.33
 Saghmax. 265.12
 Saghîl. 428.19
 Sagh olmak. 371.32
 Saghîrîdî. 116.24
 Saghîrîfîhî. 1.17
 Saghîzalak. 466.32

S A H

Sahâb. 295.7 288.30
 Sahab doulet. 318.20
 Sahab douletluk. 195.
 30
 Sahabîne teslîm etmek.
 341.
 Sahab olmak. 294.7
 216.26
 Sahâb fuhûr. 361.33
 Sahân. 458.25 304.
 14
 Sahane. 390.9
 Sahan giughas. 304.18
 Sahangîuk. 304.17
 Sahanler îalîgîlî. 229.
 21
 Sahanleri îaldîmak. 229.
 25
 Sahat. 176.14.17
 Sahatgi. 176.4
 Sahat ilhe. 203.27
 Sahatindhe. 193.10
 Sahatszîlî. 58.24
 Sahî. 230.12 477.25
 27.30 23.28 207.20
 87.23 165.32 403.
 29 392.30
 Sahîdur. 203.12 132.
 5 476.5
 Sahîetmek. 473.8 811.
 41.7 108.10
 Sahîlîghilhe. 230.10
 24 165.29 477.7
 Sahîr. 483.25
 Sahîsellîm. 220.14
 Sahî furet. 294.34
 259.3

S A I

S A I

Sai. 109. 16 275. 2 224
23 312. 1. 30 319.
31
Saia ciokafi. 36. 27
Saiaghi. 75. 3
Saiaguk. 368. 28
Saietildisler. 431. 5
Saigi. 105. 16
Saijhe. 275. 5
Saiklamak. 471. 8 406.
18 90. 1
Saiklamakluk. 471. 9
406 19 90. 2
Bakligi. 90. 4
Saimic. 51. 33 105 14
24. 12
Saimak. 274. 28 51 32
105. 12
Saimaluk. 274. 31
Saimamak. 274. 29
Saimasi Kabil. 274. 16
Saificiok. 275. 4

S A K

Saka. 489. 39
Sakal. 67. 26 178. 18
Sakala ghiulmek. 236.
24
Sakaldokien. 297. 12
Sakalgjuk. 178. 20
Sakali perdah etmek.
458. 18
Sakalfustale. 164. 13
374. 7
Sakat. 494. 26 384. 7
Sakar etmek. 437. 28
Sakdijan. 107. 24
Saki. 107. 3 289. 24
Sakinmak. 383. 4
Sakid. 248. 31
Sakisadafi. 184. 19 89. 4
Saklaigi. 104. 12 370
32 398. 27
Saklamak. 85. 33 112
15 61. 29 103. 7
244. 14 267. 10 353
26 370. 19 398. 8
25
Saklamise. 340. 9
Saklan ilmic. 104. 9
Saklamise. 371. 10

Sakfighan. 159. 30

S A L

Salh.] La teiza horade
Vcherdi.
Salametilhe. 6. 9 62
14 370. 27
Salametilhe kal. 19
Sajamluk. 368. 30
Salamora. 368. 32
Salara. 276. 4 369. 6
Salauat. Confirmatio-
ne.
Salauat parmaghi.
183. 3
Saleh. 229. 17
Saleh adem. 184. 21
Saleh se-ahit. 454. 28
Salphun. 171. 4 44.
14
Salghun. 247. 30
Salin mak. 471. 15
Saliuer ilmic. 228. 10
34 13
Saliuermek. 228. 7 233
29
Salkim. 337. 21
Salmax. 228. 8
Saltanat. 310. 25 196.
30
Saltanathe. 199. 1
Saltanate malik. 166.
13
Saltanat etmek. 166
10
Saltanathighige. 166. 9
310 24 103. 21
Saltanatiuk. 34. 4
Saltanat surmek. 340
44

S A M

Sam icli.] Vento Australe,
che regna nell'In-
die Orientali, che sub-
amazza li huomini, &
li animali.
Sama. 90. 17
Samah. 66. 31
Samur. 492. 31

S. A. N

Sandal. 69. 14 376. 30

Sandalos. 478. 5
Sanduk. 82. 15
Sandukgi. 82. 18
Sanduk giu. 82. 16
Sanduk giuk. 82. 17
Sangiak. 471. 11 478. 23
34 11
Saimak. 342. 16 354.
30
Santur. 90. 12
Santurinadafi. 224. 21

S A P

Sap. 24. 36
Sapun. 149. 5 156. 8
363. 17
Sapangi. 49. 8
Saplama.] Infilzato.
Saplamak.] Infilzare.

S A R

Saragz. 244. 11
Sarat. 289. 14 289. 7
89. 8 398. 17
Savar. 112. 9 116. 31
Sarat etmek. 271. 23
275. 11 379. 1
Sarari ierine ghietur-
mek. 309. 9
Saratli. 271. 22 279. 7
303. 11
Saratlik. 271. 14 275.
12
Sararma.] Ingalitto dal
dolore
Sarat mise. 407. 18. 385
15. 20
Sarat olmic. 379. 8
Sarb.] Multiplica.
Sarb chane. 491. 2
Sarb etmek. 260. 17
24. 22 197. 26
Sarbihe. 26. 7
Sarbihetuxiurmek. 416
22
Sardelabalughi. 32. 25
373. 1
Sardenia ada. 373. 8
Sardenia adafi. 224. 26
Sareb chane. 492. 2
Sari.] Giallo.
Sarif. 161. 19
Sarif lik. 261. 25

Sari Irengh. 262. 96
Sarik Kapan. 444. 26
Sari Kam. 58. 3
Sartilmak. 4. 25
Sartilmaklik. 4. 27
Sarimum. 87. 9
Sarmaia.] Capitale.
Sarmaia kulanmak. 462. 15

Sarmascuk. 132. 14
Sarmascuk iapraghi. 174. 19
Sarmusak. 26. 30
Sarnigz. 93. 1

S A S

Sas.] voce.
Sasendhe. Musico.
Saslik. 288. 33
Sasliklik. 189. 1
Sasluk. 419. 8

S A T

Satir. 343. 9
Satigi. 476. 6
Satil kiuri. 401. 9
Satir lamak. 343. 11
Sat mak. 476. 5
Satrangzi. 376. 23
Satrangz. 376. 20
Satun. 99. 21
Satun aligi. 99. 24
Satun alimisc. 99. 22
Satun almak. 99. 20

S A V

Sauasc. 69. 13 97. 26
Sauasc ghiuni. 163. 32
Saufra. 150. 6
Saufraui. 150. 7
Sauoia vilaiet. 373. 25

S C A

Sc-ab. 38. 34
Sc-aban. 253. 25
Sc-adi. 259. 26 384. 17

S A D

Saduruan. 151. 29

S C A F

Sc-afaf. 359. 31
Sc-afafli. 348. 29
Sc-afaf vermek. 347. 31

S C A G

Sc-aghird. 121. 8 385. 4
389. 29

S C A H

Sc-ah.] Rê Persiano
Sc-ah fazed.] Figlio del Rê.
Sc-ahaderlix.] Testimonianza.
Sc-ahin. 417. 21. 140. 17
Sc-ahit. 414. 26
Sc-ahitluk etmek. 414. 24
Sc-ahitughe ghiorumek. 18. 1

S C A I

Sc-air. 309. 2
Sc-airi. 309. 1
Sc-airlighihe. 108. 32
Sc-airlik. 108. 31
Sc-air telisi. 108. 30

S C A K

Sc-aki. 483. 17
Sc-akilik. 484. 1

S C A L

Sc-al.] Cilicio.
Sc-algam. 337. 31

S C A M

Sc-am. 113. 5
Sc-amaden. 73. 3
Sc-amak. 371. 16
Sc-amata. 436. 4 381. 29
Sc-amata etmek. 382. 1
Sc-amatagi. 436. 5

381. 32
Sc-am fittiki. 302. 25
Sc-amliu.] Damasceno.
Sc-ampur. 419. 11 382. 26
Sc-am trabuluszi. 459. 23

S C A P

Sc-aplama. 381. 25

S C A R

Sc-arab. 481. 32
Sc-araba su katmak. 448. 31
Sc-arabchane. 456. 5
Sc-arab cesc-nisi. 368. 25
Sc-arabinieri deghiscmek. 465. 28
Sc-arabi suuarmak. 16. 27 196. 17
Sc-arabi vsula komak. 9 448. 29
Sc-arhofc. 120. 13 132. 33 192. 27 474. 1
Sc-arhofc-etmek. 207. 16
Sc-arhofc-luk. 112. 3 192. 16
Sc-arhofc olmak. 133. 2 192. 13
Sc-ark. 284. 21. 23

S C A S C

Sc-asc-kun. 63. 24 438. 14
Sc-asc-kun adem. 187. 17
Sc-asc-mak. 2. 24. 42 1. 406. 21 375. 18
Sc-asc-misc. 63. 23 406. 23 375. 20

S C A S K

Sc-asz. 34. 6
Sc-asz erenan. 151. 29
Sc-asz luk. 232. 14

S C A T

Se-aszerguan. 311. 29
Se-aszlux. 332. 14

Sc. A T

Se-atfui. 455. 27
Se-attē. 148. 8 479.
10

Sc. A V

Se-aual. 253. 27

Sc. B

Se-ehie. 247. 25
Se-ehietmek. 247.
26
Se-ei. 361. 10
Se-eitan. 314. 33 11704
373. 7
Se-eitani. 117. 5
Se-eitanlighilhe. 9. 117
6

Se-ekiaiat. 13. 19
Se-ekier. 494. 36
Se-ekil. 139. 25 259.
15 23. 16 483. 7 8
Se-ems. 409. 23
Se-en. 232. 15 331. 13
34. 6
Se-en etmek. 34. 2
Se-enlighilhe. 33. 33
212. 17
Se-enlik. 132. 13 34.
5

Se-epcira.
Se-equa. 18. 19 333.
36
Se-equa etmek. 13. 20
331. 20
Se-equagi. 13. 33 332.
28
Se-equa olunmife. 13. 1
21

Se-erai jemeni. 79. 23
Se-erai rumi. 79. 20
Se-eraiet. 165. 31
Se-eraiete dauet etmek.
93. 4
Se-erbet. 465. 23
Se-erbet dukiani. 418.
27
Se-erbet veren. 418. 23
Se-erif. 271. 6

Se-erifadem. 185. 16
Se-erif etmek. 271. 8
Se-erif lighilhe. 9. 272.
9
Se-eriflik. 271. 7
Se-erik. 103. 23 98. 20
292. 33
Se-erikadem. 188. 2
Se-erikolan. 291. 1
Se-euk. 409. 16
Se-eukilhe. 33. 33
Se-eutalu. 301. 24
Se-eutalu almak. 68.
8

Sc. I F

Se-ife. 129. 19 16 443.
16
Se-ifeletmek. 443. 14.
124. 34
Se-ifali. 344. 21 201.
27 129. 20 414. 13
Se-ifezis. 306. 38
Se-ifezislighilhe. 9. 206
25
Se-ikiaiat. Querela.
Se-ikiaiat etmek. 405. 4
332. 31 216. 25
Se-ikiaiat gi. 332. 29
Se-ikiaiatlik. 226. 26
Se-ikiaiat olunmife.
450. 21
Se-ikiar. 423. 24 73.
15 314. 31 316. 18
332. 27 338. 7 181
18
Se-ikiar etmek. 314.
33
Se-ikiar. 389. 18
Se-ikiarlik. 338. 9
Se-il. 173. 11 236. 33
Se-imai] Serentrione.
Se-imali. 400. 20
Se-imai denghifi. 245.
22
Se-imai tarafundhe. 9.
200. 30
Se-indi. 18. 12 13. 17
20. 21 24. 36 18
176. 10 12 238.
23
Se-indi, se-indi. 162.
33 283. 20
Se-indiiedek. 209. 25

Se-inig. 332. 6
Se-iras agemde. 492.
4
Se-irden. 181. 6 476.
31
Se-ire. 482. 4 163.
32
Se-irin. 23. 1 127. 14
408. 8
Se-irin etmek. 17. 10
12
Se-irinlighilhe. 13. 3
408. 11
Se-irinlik. 19. 28 408.
13
Se-irin olmak. 17. 7
Se-ife. 419. 11 168.
24 416. 13 382.
25
Se-ife-egiuk. 196. 27
Se-ife-giughas. 416. 16
419. 13
Se-ife-giuk. 419. 13
Se-ife-ik. 133. 32
Se-ife-ko. 170. 18 291.
5
Se-ife-ko olmak. 213.
24
Se-ife-ko olmife. 213.
25
Se-ife-mek. 133. 25
403. 2
Se-ife-meluk. 168.
18
Se-ife-mife. 168. 15
133. 29
Se-ife-irmek. 133. 25
Se-ife-ife-luk. 168. 13
Se-ohret. 20. 19 285.
2
Se-ohret etmek. 285.
3
Se-ohretlik. 412
Se-ukiur etmek. 351.
24
Se-zraigi. 370. 26

S B

Sebeb. 84. 16
Sebenik. 391. 13

S E C

Secime. 374. 8
 Secimek. 121. 13 380.
 2
 Secilmife. 132. 23 380
 8
 Secilmife adem. 380.
 10
 Secilmife-lik. 380. 7

S E F

Sefa. 118. 31
 Sefa ermek. 167. 2 [473]
 12
 Sefer. 253. 19
 Sefer e ghietmek. 46.
 10
 Sefer taderiki ghiormek
 54. 12
 Sefer. 491. 11 398. 3

S E G

Seghiah. 298. 1
 Seghiahlik. 297. 28
 Seghirtmek. 108. 13
 109. 1

S E H

Schel. 36. 32
 Schel agi. 39. 26
 Schel aghir. 27. 15
 Schel artuk. 37. 19
 Schel boiuk. 37. 3
 Schel cirkin. 37. 7
 Schel ghiunlerdhe. 9.
 198. 31
 Schel iasc. 37. 10
 Schel iciun. 301. 4
 Schel Kokumise. 37.
 18
 Schel Krmisi. 363. 28
 Schelileri. 26. 33
 Schel nemlù. 37. 11
 Schel se-en. 37. 13
 Schelsù. 15. 23 5
 Schel szaman. 37. 4. 20
 Schel vaddhe. 200. 8
 Schel vtanrak. 38. 10
 Scher vakti. 64. 31

Schir. 93. 7
 Schir cirkefi. 385. 11
 Schiri Kahr emek. 23.
 9

Sahirli. 93. 8 295. 5
 488. 16
 Schir oghlani. 377. 27
 Schrat. 101. 28 156.
 11
 Schrate furmek. 101.
 27
 Schratli. 101. 30

S E I

Seiar. 134. 31
 Seimen. 142. 6
 Sehir. 417. 30 409. 27
 118. 31 120. 4
 Seirbas. 240. 21 206. 8
 270. 22
 Seirbaslik. 200. 26
 201. 4 143. 14 370.
 23 477. 12
 Sehirbasuk. 246. 7
 Seire ghietmek. 340. 21
 46. 10
 Seiregik. 335. 13
 Seirek. 335. 18 338.
 11
 Seiretmek. 201. 9
 Seirieri. 421. 4
 Seirmak. 390. 31
 Seis. 289. 13
 Seis chane. 83. 25
 Seiuas. 391. 11

S E K

Sek. 420. 25
 Sekgia. 420. 24
 Sekgia ghialup ghiet-
 mek. 420. 27
 Sekiat. 132. 19
 Sekis. 287. 14
 Sekis barmaghin iuxsek-
 lighi. 38. 22
 Sekisingi. 287. 6
 Sekisingi hese. 287. 7
 Sekisius. 287. 15
 Seksen. 287. 3
 Seksen Kieres. 28.
 4

S I L

Selam. 371. 19
 Selamlamak. 371. 13
 Selamuermek. 371. 12
 370. 8
 Selanik schir.
 Selanik Kiorfosi. 167.
 11
 Sajaniki] di Thesaloni-
 cha.
 Selekia schir. 394.
 17
 Selil. 114. 6
 Selim. 323. 23
 Seifele. 453. 33
 Selui aghagi. 92. 8.
 Seluilik. 92. 10

S E M

Semendrak. 371. 18. 20
 Semer. 69. 3
 Semergi] quello che fu
 le baste.
 Semirmise. 213. 7
 Semirrnek. 2. 3 6
 Semise. 170. 16
 Semislik. 170. 15

S E N

Sen. 447. 27 469. 3]
 486. 15
 Sendenghairi. 391. 9
 Senghibar vilaieti. 492.
 17
 Senghiendin. 469. 4
 Seni ilhe. 449. 23 486.
 18 488. 5
 Senin. 459. 15
 Senin Karindasc-i iciun
 iauslanmife. 19. 2
 Seninkiler. 467. 16
 Senin nispetindhe. 19.
 17
 Sentina 396. 20

S E P

Sepetli se-isc-egiuk. 146.
 14
 Sepetli se-isc-e. 146. 12
 Se-

Sept boghafi. 363. 13
Sept ghiuni. 366. 25
Sept ghiuni sabadhan.
366. 27

S E R

Ser. 80. 21. 454. 18
Serafer Kautan. 192. 25
Serbest] huomo rifo-
luto.

Serce. 293. 29
Sercegiuk. 293. 30
Serdar. 160. 20 80.
12

Serdeli. 60. 12
Sereskier. 80. 14
Seres rumdhe. 191. 2
Serilmek.
Serilmife. 431. 27 451

Sermaia. 80. 10
Sermaia bosmak. 221.

Sermek. 451. 8
Serpnek. 417. 6 426. 10
376. 4

Serp meluk. 426. 13
376. 6

Sert. 376. 19

S E S

Sese-de] adoratione
Sest-de Klimak. 20. 10
15

Sese-de Klimakluk. 20.
13

Sesigi. 414. 18
Sesik. 414. 16 303. 4
Sesimex. 414. 15

S E V

Seudakiar. 252. 3
Seudeli. 241. 21
Seudeui. 241. 21

Seuinegek. 39. 4
Seugegen chim. 148. 3

Seuighi. 24. 4 43.
10
Seuighiuli dost. 42.
18

Seuighiuli. 39. 16
Seuilmife. 40. 1

Seuin. 34. 5
Seuinmek. 34. 3 337. 3
159. 28 10. 103. 27
Seuinmexiciun.

Seuinmexilhe. 39. 5
Seuk. 118. 32 32
Seumek. 39. 17
Seumemek. 5. 12

S G H

Sghar. 80. 2
Sghir. 96. 21
Sghir ghiudeigi. 72.
11

Sghirlar dami. 429.
18

Sghmak. 80. 2

S I B

Sibak] argento viuo.

S I C

Sician. 413. 12
Sician boki. 431. 22
Sician dufaghi. 464.
5

Siciangiuk. 313. 21
Sician kusc-i. 425. 8
273. 15

Sicimak. 75. 15
Siciratmak. 373. 33

S I D

Sidik. 284. 27
Sidik ioli. 181. 30

S I G

Sighil. 311. 32 337.
29

S I I

Siciramak. 370. 20
Sicirais. 370. 25

Siciramak. 370. 26
Siiah. 269. 13 25

Siiah irengh. 96. 8
Siiah Kum. 58. 26

Siiah lix. 269. 30
Siiah tause, angil. 66.

Siialet. 459. 23
Siialet ermek. 459.
20

Siir. 269. 26
Siirli. 269. 29]

S I K

Sik. 181. 18
Sigia. 155. 25

Sigia dost. 42. 17
Sigia dostluk. 41.
19

Sigia varmak. 155. 23
Sikia. 101. 3 147. 28

Sikielemek. 103. 5
Sikienmek. 197. 26

Sikienmife. 197. 29
Sikiefen. 103. 8

Siklet] streteza.
Sikletluk. 436. 12

S I L

Sila. 294. 29
Silhige. 253. 29

Silkadhe. 253. 28
Silinmife. 152. 10

Siliuri. 394. 24
Silmek. 152. 8

S I N

Sina] monte sinai.
Sinanilmife. 91. 1

Sindan] pregione.
Sindana Komak. 197.
24

Sinebend. 303. 15
Sinek. 263. 15

Sinek aulalan Kusc.
305. 33

Sinem. 180. 13 303.
13

Singhinadalari. 223.
26

Singiufr. 80. 18 91.
8

Sinmak. 140. 28
Sinmife. 140. 29 386.
21

Sinor. 453. 21 101. 28
156. 11

Sinor aghagi. 30. 30
Si.

Sinordafé. 101.31
 Sinori boiutmek. 137.
 23
 Sinorli. 101.30
 Sinfinle. 115.30 141.
 16
 Sinfinle makperefí. 397.
 29

S I R

Sijraiarak. 401.32
 Sir. 258.1 367.22 392
 19 393.26
 Sirecmek. 367.19
 Sír vtilaicti. 399.14
 Sírge sine. 216.11
 Sírí acimák. 359.13
 Sírík. 227.4
 Síríthe. 392.16 393.
 23
 Sírí soilememek. 444.7
 Sír Kiatibi. 392.18 393
 25
 Sírkie. 231.7
 Sírkieli. 231.8
 Sír olmife. 367.28

S I S

Sis] voi.
 Sisi. 127.11 254.29
 Sislamák. 159.9

S I T

Sitjik. 149.23
 Sitlikcjalமாக. 149.21

S I V

Siungghiar] sponge.
 Siungghiar tasc-i. 310.
 19
 Siullia. 405.24
 Siukut. 404.17
 Siuri. 16.13
 Siuri burun. 179.16
 Siuri daghler. 261.18
 Sewilli. 26.15

S K

Skmak. 76.21 437.4

S M

Smarlama. 283.28
 Smarlaise. 283.32
 Smarlamak. 283.30
 Smarlaimife. 283.20

S O

Sobokia] verga d'ar-
 gento.
 Sobokia olmife ghiumife
 59.7

S O F

Sof. 89.18
 Sofi] huomo ritirato.
 Sofra. 447.2 251.22
 Sofra befi. 461.14
 Sofradhe eli usacmak.
 425.1
 Sofra dukjeden. 287.32
 Sofrai haszir etmek. 54.

S O G

Soghan. 92.6
 Soghangluk. 92.7
 Soghigi. 270.23
 Soghile. 481.3
 Soghiumife. 297.9 280
 22
 Soghiumife. 212.18
 Soghiumife-ilhe. 212.19
 Soghiumife-li. 212.21
 Soghimek. 212.22 481.
 3 280.21 388.1
 Soghimekluk. 280.24

S O H

Sohbet. 67.7 351.33
 Sohre. 237.22

S O I

Soig. 52.20 240.15
 423.39
 Soika. 174.6
 Soileigi. 292.12
 Soiledighidil. 189.5
 Soilemek. 143.24 293
 5 8

Soilemek bilmesadem 2
 187.32
 Soimak. 423.25
 Soimakkik. 62.22
 Sojnetmek. 148.28
 Sojlmak. 423.3
 Sojlmife. 423.28

S O K

Sokife. 70.4
 Sokmak. 75.25 146.19
 325.21
 Sokotráadafi. 389.18
 Sokta. 385.4 386.29
 Sokugi. 328.23 261.9
 Sokulmalik. 328.25
 Sokulmife. 70.2 146.20
 328.24
 Sokunluk. 262.11

S O L

Solak. 182.28 242.30
 Solei. 182.29
 Soleihe. 120
 Soleli. 405.20
 Soltarafhe. 11.19
 Solugun almak. 356.10
 Soluk. 33.3 146.18 174
 9 422.19
 Soluk almak. 146.17
 Soluklanmak. 422.16

S O M

Sominge varmak. 392.
 18

S O N

Sondurmek. 138.12 407
 20 419.16
 Sondurmekik. 407.21
 Sondurumife. 419.25
 Songh. 453.20
 Songhadhe. 148.11
 Songhiok. 397.2
 Songhra. 228.20 148.28
 309.6
 Songhraden. 424.15
 Songhraden peidah. 186.
 20
 Songhraki. 484.14
 Songhrakighiun. 290.10
 B Son-

Songhri. 118. 22
 Sonmife. 128. 13
 Sonmife aghagz. 434.

7

S O R

Sor J Forza.
 Sor ermex. 153. 15
 Sorian valaicti. 413.

33
 Sorianmife. 153. 16

S O S

Sos. 292. 23 143.

486. 3

Sofgighes. 291. 24

Sofi ciarmak. 340.

10

Sofiniagian ermex. 415.

19

S N V

Souk. 155. 6 27 45.

13

Sounden chali. 403.

27

Souk ermex. 453. 14

Souklamife. 335.

03

Soukianmife. 413

18

Souklighilhe. 155.

4

Souklax. 453. 18

Souksu. 14. 28

Soutmak. 218. 14 335

14

Soutmife. 228.

S P A

SPagnia denghifi. 245.

17

SPagnia vilaietti. 416.

19

Spanak. 413. 18

Spilid. 416. 13

S R A

Sra. 283. 25 340.

31

Sraia Komak. 340.

29

Sraihc. 283. 26

Sraihc iezmek. 72.

15

S R C

Srcia. 479 5

Srciagi. 479. 6

S R I

Sr J secreto.

3116

Sr J. 401. 29 304.

31

Sr J. 423. 3 176.

16

Sr J. 70. 3 268. 14

17

Srilmife. 70. 1 262.

15

Srmak. 262. 12

S R T

Srt. 182. 4

Srtlighi. 182. 6

Srt Kiemughi. 182.

7

S T A

Stambol boghafi. 72.

26

Stambol denghifi. 246.

7

Stindiladast. 224. 28

Stridia. 286. 23

Strigz. 286. 28

Stubi. 433. 15

S V

Sb. 14. 9

S V C

Suci ghiedermex. 403

4

Suez. 96. 29

Suczlamak. 203. 1

Suczli. 97. 3

Sucz niedigi. 198. 14

Suczlyetmek. 96. 32

198. 12

Suczlu. 342. 2

Sucz fus. 96. 33

Sucz fusolmak. 385.

22

Sugiux gighas. 370.

18

Sugiuxgiuk. 370. 13

Sugiukianmife. 370.

14

S V D

Sudaboghmax. 34. 18

Sudamari. 475. 31

Sudoghirmeni. 259.

33

Suderinlighi. 67. 20

Sudoghdughieri. 279.

27

Su dormex. 488. 18

Sudolabi. 364. 8

S V E

Sutereghi. 298. 19

S V F

Sufr. 492. 13

Sufra dukieden. 293.

22

S V G

Sugiughas. 15. 28

Sugiux. 369. 9 370.

11

S V H

Suhai vanleri. 49. 23

55. 32

S V I

Sui bol. 15. 19

Sui bolandurmax. 459.

4

Suilani. 392. 26

Suin

Suin iurxendighi . 38.

16

Suioli . 16. 3 100. 31

S H K

Sukainadughi ieri . 379

28

Sukiam . 83. 7 84. 26

Sukiamli . 84. 27

Sukibi Kainakak . 4. 3.

31

Sukiutgi . 444. 13

Sukiutlughi . 444.

11

Sukiutluk . 44. 10

Sukiut olmak . 414. 4

Sukutura . 594. 1

S V L

Sulanmife . 15. 28

Suleimanitafe . 25.

23

Sulfecilighi . 40.

22

Sulfetmek . 9. 3

Sulf olmak . 11. 8

Suli . 15. 32 225.

20

Suli firkie .

Sultan . 316. 5 318.

21

Sultan hafe Kifi . 78.

3

Sultan Kiaghidi . 82.

1

Sultanluk . 127. 30 316

7

Sultanluk etmek . 127.

28

Suluk . 225. 32

Sulus . 117. 19

S V M

Sumaki mermer . 313.

15

Sumbul . 363. 22

Sumec . 220. 5

Sumec . 204. 29

Sumeterisi . 59. 19

Sumrut . 491. 9

Sumuk] mozo che co-

la dal naso .

Sumuklu bogiek . 63. 23

237. 25

Sumurmek . 288. 26

S V N

Sunasziri . 16. 1

Sunghier . 423. 31

Sunghierilhe olmek . 424

11

Sunghierli . 424. 8

Sunmak . 452. 28

Sunnet . 92. 20 316.

17

Sunnetlemek . 92. 21

Sunnetlenmife . 91.

19

S V P

Supa . 62. 4

Supa rghia . 387. 12

Supur indi . 387. 16

Supur indiluk . 387.

19

Suprundu . 293. 18

S V R

Surahi Kabak . 454.

23

Suret . 483. 6 487. 16

131. 23

193. 24 147.

28

179. 10

Surettebdililhe . 386.

32

Sureti cekilmife . 464.

20

Sureti cekmek . 464. 19

106. 28

389. 31

Suretin almak . 359.

2

Suretin cekmek . 346.

23

Sureti sahi . 191. 3

Sureti tebdil . 148. 32

Surettebdil ilhe . 148.

30

Sureti tebdil . 202. 25

Sureti tebdire ghirmek .

413. 24

Sureti tebdil olmak . 435.

21

Suri . 60. 14 243.

8

Surmek . 416. 8

Surna . 305. 30

Surulme . 416. 12

Surulmekluk . 416.

10

Surulmife . 111. 25 416.

9

67. 14

Surumek . 456. 25

Surutmek . 464. 25

S V S

Susahati . 179. 183

Sufam . 163. 16 371.

25

Sufc-isc-efi . 212. 8

Sufdughi . 427. 20

Sufmegehe Kabil . 417.

21

Sufmek . 417. 17 121. 22

38. 7

Sufmeluk . 121. 20

Sus olmak . 404. 15.

Sufulmife . 121. 25

Sufusluk . 420. 5

S V T

Sut . 228. 18

S V V

Suual . 59. 21 319. 19

333. 110 336. 7

Suual etmek . 519. 3

Suualgi . 124. 27

Suual, giouab . 117. 16

124. 26

Suuarilmalik . 160

25

Suuarilmife . 15. 26

Suuarimak . 16. 22 199.

7

448. 22

Suues denghifi . 364

28

S Z A

Szabat] Zibetto .

Szabat Kiedia . 159.

28

Szabr] PaziENZA .

Szabra Kabil . 458. 5

Szabretmek. 458.3
 Szabrilighilhe. 458.3
 Szabun. 113.13 198.1
 209.13 391.23 379
 13 392.4
 Szabun etmek. 407.7
 Szabunlughilhe. 145.1
 227.9
 Szabunluk. 304.33
 114.3
 Szabun olmak. 114.2
 145.18
 Szabun olmısc. 407.8

S Z A D

Szadra. 491.24

S Z A F

Szafran.
 Szfrangi.
 Szaftanirengi. 96.17

S Z V G

Szaghar. 76.6

S Z A H

Szahman. 289.4 294.
 30
 Szahira. 265.19
 Szahmet. 241.16
 Szahmet etmek. 123.
 26
 Szahmetlik. 121.18
 Szahmetlik. 168.39
 168.28
 Szahmet vermek. 26.
 15

S Z A I

Szai etmek.
 Szai olmak. 300.26

S Z A K

Szakilefa. 492.23
 Szakilefa dafi. 224.
 72

S Z A L

Szalim. 111.4 124.21
 23.28 176.28 227.
 10 42.6
 Szalim lighilhe. 111.5
 Szalimlik. 111.7
 Szalum
 Szalum lighilhe. 833.46
 456.18
 Szalumlik. 133.18 196
 81
 Szalum olmak. 204.38
 Szalum olmısc. 204.23

S Z A M

Szaman. 449.17 282.
 23 289.10
 Szamandarlighi. 449.
 19 49.12
 Szamane yhimak. 11.6
 Szamani. 276.30
 Szamanilhe. 35.33
 282.21
 Szamanluk. 289.11
 Szamanine ghiore. 9.
 25
 Szamanindhe. 198.39
 Szamanin iptidafi. 329.
 9
 Szamk. 168.11
 Saamk verigi aghag'z.
 29 23
 Szampare. 329.31
 Szampare adem. 186.
 33
 Szamparelixden ferakat
 etmek. 358.13

S Z A P

Szapt. 323.10 124.19
 168.17
 Szaptedigı. 127.26
 312.24
 Szapt etmek. 127.22
 323.33 335.27 340.
 23 43.28 155.27
 168.26 212.41
 Szaptgi. 168.18
 Szapti. 312.26
 Szaptine almak. 312.
 29

Szapt olunmısc. 127.24
 206.8 312.22 335.
 28
 Szaptus. 402.26 29
 Szapt fuslighilhe. 402.
 48

S Z A R

Szar. 112.33
 Szarar. 199.21
 Szararli. 300.27
 Szarb. 472.14
 Szarbilhe. 482.16
 Szarbilhe beiliga. 456
 16
 Szarbilhen almak. 457.
 28
 Szarif. 309.16 454.8
 132.11
 Szarilighilhe. 318.15

S Z A T

Szati. 268.1 323.5
 Szati dil. 189.5
 Szati ilhen. 323.6
 Szati irengi. 96.23
 Szatilighilhe. 268.24
 Szatil Kurfi. 266.6
 Szatir. 478.16

S Z E

Sziebil] mal termine.
 Sziebilchane] loco do-
 ue si da da beere l'ac-
 quaper carita.
 Sziebillik 453.11
 Sziebil olmak] esser
 im mal termine.

S Z E H

Szeher sabah. 29.4
 Szeher sabahden. 29.7
 Szehur. 475.16 461.2
 Szehirlemek. 219.30
 475.18 461.15
 Szehirlenmısc. 229.22

S Z E I

Szeilan ada. 492.7
 Szeilanitafe. 169.23
 Szei-

Szeitun. 260. 16 484

Szeitun aghagi.
Szeitun iaghi. 279. 38
Szeituni duse vregex
szaman. 450. 25
Szeitunlik. 280. 28
Szeitunluk. 484. 13

S Z E K

Szekiat. 231. 2
Szekis. 47. 26

S Z E M

Szem. 72. 10
Semberex. 66. 21
Semberekgi. 66. 22
Szembil. 425. 5
Szembilgiuk. 425. 6
Szem edigi. 241. 30
Szememex. 72. 9

S Z E N

Szenaiat. 61. 2 254.
Szenaiarilhe. 61. 7
Szenaia: Kiar. 61. 3
Szengeri. 4. 2 12
Szengir. 80. 8 84. 29
Szengirgiuk. 84. 30
Szengir halkaleri. 47.
Szengirlenmife. 83.
11

S Z E R

Szerdauz. 247. 27
Szerdus. 339. 27
Szerdus inghnefi. 37. 6
Szerdus ifci. 328. 15
Szerdus lemex. 3. 4. 26
339. 14
Szerdus lenmife. 339
19
Szerghiardan. 126. 23
Szerghiardanluk. 126.
11
Szerghiardan olmak.
126. 9
Szermife-anli tafe. 447
19

S Z I

Szibak. 59. 19

S Z I E

Szyadhe. 468. 27
Sziadhe aidin. 190. 3
Sziadhe azindilighilhe.
338. 3
Sziadhe artuk. 410. 4
415. 30
Sziadhe bolluk. 481.
27
Sziadhe bollandurmak
19. 31
Sziadhe charga etmek
420. 21
Sziadhe daianmak. 204
22
Sziadhe dindar. 307
11
Sziadhe dindar adem.
288. 4
Sziadhe doftluk. 47.
18
Sziadhe eghsc-ilighilhe
1. 27
Sziadhe ehli marefet
adem. 186. 12
Szyadhe eumeghilhe.
26. 8
Sziadhe fakir. 32. 19
Sziadhe giabilighilhe.
189. 18
Sziadhe giomert. 232
21 227. 32
Sziadhe giomert lighil-
he. 227. 30
Sziadhe icimek. 375. 9
Sziadheilhe bolukluk
170. 4
Sziadheinge. 415. 5
Sziadheius lus. 400. 31
Sziadhe Kehel. 206.
26
Sziadhe Kiem. 302. 22
Sziadhe Kieres. 420.
31
Sziadhe napax. 424.
28
Sziadhe sabirli. 294.
17
Sziadhe safa etmek.

409. 13
Szyadhefecilmife. 389.

13
Sziadhefilhe. 39. 18
Sziadhefilhe scumex.
93. 22
Sziadhe fignia doftler.
42. 22
Sziadhe samam. 299.
33
Sziadhe tes. 327. 39
Sziadhe teluuri. 317.
28
Sziadfer. 67. 6
Sziadfer ghietmek. 45.
20
Sziadferi hasair etmek.
45. 8
Sziian. 112. 9 116. 32
Sziilah. 60. 1
Sziilhard. 389. 26
Sziylahgi. 416. 15
Sziylahlanmak. 39. 32
Sziylahlanmife. 60. 5
Sziina. 21. 23
Sziina etmek. 21. 31 152
28
Sziinali. 476. 15 198.
11
Sziindan. 81. 20 315
29
Szingef. 155. 14
Szinnet. 20. 18
Szinneti bofimak. 402. 9
Szinnet lemex. 285. 7
Szinnet lenmife. 285. 8
Szinnet lighilhe. 285. 5
Szinnetliuk. 4. 1

S Z I R

Szira. 2. 23. 73. 28
Szik. 206. 9

S Z I V

Sziut. 196. 22
Sziutlenmife. 296. 21

S Z O

Szor. 402. 21 432. 13
125. 34
Szor etmek. 482. 9
104. 22 347. 19 402
E 3 i

11
 Szorilhe. 409. 24 432.
 15
 Szorilhe alinmife. 458.
 21
 Szorilhe ghirmex. 211.
 29
 Szorlik. 402. 12
 Szorolmife. 402. 18
 Szorolunmife. 347.
 30

S Z K

Szrk. 163. 1
 Szrkgi. 163. 3

S Z V

Szuxiar. 494. 126

S Z V L

Szulf. 80. 7
 Szuluf. 178. 12
 Szulum. 43. 18 312.
 28 313. 14 215. 16
 340. 11
 Szulumat. 451. 10
 Szulumatilhe. 451. 12
 Szulumilhe. 456. 21
 Szulumilhe beiligh et-
 mex. 456. 13
 Szulum Kiar. 456. 22
 Szulum Kiarlighilhe. 456. 19

S Z V M

Szumbul. 363. 4

S Z E R

Szurnapa. 164. 17

T A

T Magha. 140. 30 441
 0
 Tabak. 10. 22 61. 16
 304. 18 458. 23
 Tabancia. 263. 28
 Tabij. 268. 1
 Tabiier. 267. 33
 Tabiieri Kiem adem. 287

25
 Tabi olmas.
 Tabi olmaian. 125.
 1
 Tabi olmamak. 126.
 7

T A C

Tachd. 448
 Tachde J Tauola.
 Tachden dofc-cme. 465.
 12
 Tachdegiuk. 447. 9
 Tachdeilhe bolmek. 447
 1
 Tachde perdesi. 417. 4

T A D

Taderik. 54. 26 314.
 6
 Taderix edigi. 34.
 23
 Taderix etmek. 116.
 13 317. 3 324. 21
 349. 13
 Taderixgi. 324. 5
 Taderix ierindhe. 324.
 9
 Taderixilhe. 316. 15
 Taderixfus. 426. 6

T A F

Tadra. 284. 12
 Tadrailhe. 284. 14 442.
 11 4. 32
 Tadrail. 284. 18
 Tadrailu. 412. 1
 Tadrailu sziafet. 412.

T A G

Tagi bafc-ina Komak.
 204. 7
 Tagibe. 244. 24
 Tagibe etmek. 438. 12
 244. 23
 Tagibeilhe. 245. 27
 Tagibeli. 244. 28
 Tagz. 108. 3
 Tagzlemife. 108. 5
 Tagzlenmek. 108. 4

204. 9

T A H

Tabancia. 381. 24
 Taham. 90. 7 275. 26
 294. 6 135. 13
 Tahamgi. 275. 27
 Tahamlik. 274. 19
 Taham verilme. 275.
 28
 Tahrir etmek. 306. 2
 Tahrirgi. 306. 4
 Tahrirgik. 306. 5

T A I

Tai. 309. 13 73. 21
 Taia. 24. 27 66. 24
 273. 7 375. 25
 Taia. 328. 31 161. 17
 267. 26 74. 7
 Taifaler. 32. 33
 Taigighas. 83. 22
 Tain. 369. 1
 Tain etmek. 125. 83
 116. 19 120. 9 410.
 31
 Tain etmeklik. 120.
 11
 Tain / olmife. 63. 28
 115. 14 116. 20 439.
 28
 Tain olmife ghiundhe.
 32. 21
 Tain olunmife szamanhe.
 1. 25

T A K

Takija. 71. 23
 Takik. 23. 29 207.
 20
 Takik etmek. 7. 29
 Takik suret. 131.
 23
 Takik tafuiri. 359.
 1
 Taklic etmek. 100.
 6. 7
 Takliigi. 380. 26
 Takliiret. 109. 13 310.
 3
 Taktabiti. 91. 2
 Takta pofc. 289. 18
 Ta-

Takt erenan . 332.

27

Takt erenanği . 332.

Takum . 331. 33

T A L

Talak . 409. 3

Talan . 367. 7

Talan etmek . 366. 33 215

20 5. 33

Talanyı . 367. 4

Talanlık . 60. 1

Talan olma . 367. 6

Taleh . 116. 21 185. 20

143. 9 153. 10 414. 3

431. 8

Talehli . 477. 1 151.

13

Talehi ioklaian munc-

gimlik . 417. 14

Talehi sunmak . 412. 3.

30

Talehsus . 402. 20 440.

30

Talehsus lugbilhe . 440.

33

Talia . 225. 6

Talian . 225. 8

Talim . 137. 7

Talim etmek . 217. 25

137. 3

Talimlik . 137. 3.

T A M

Tamah . 64. 7

Tamah kiari . 64. 8 212.

33 64. 8. - 212.

33

Tamahkiari adem .

188. 5

Tamahkiari lugbilhe .

213. 3

Tamah kiari . 213. 1

112. 3

Tamama . 248. 27 300.

2 219. 12 148. 23

165. 32 221. 24 212.

32 315. 19

Tamam adem . 186.

19

Tamam dofluk . 41.

29

Tamam etmek . 100.

2

Tamamlighilhe . 297.

30

Tamamlık . 297. 30

Tamamlughilhe . 215.

10

Tamam mercede . 130

34

Tamam olma . 148. 25

224. 32 100. 4

Tamam olma . 57.

21

Tamus . 254. 11 165.

20

T A N

Tanghri . 119. 27 188.

26 126. 28

Tanghri cui . 449. 13

Tanghrilik . 130. 26

T A P

Tapancia . 403. 8

Tapmak . 20. 10

Tapma . 20. 11

T A R

Taraf, taraf . 205.

27

Tarafden . 477. 4

Tarafi genubi . 221. 1

Tarafi gharbi olanbehr

muhit . 245. 25

Tarafindhe . 220. 27

Tarafindhen . 478. 17

Tarafi se-arki . 231.

4

Tarafi se-imali . 220.

31

Tarchon . 129. 4

Tarik . 497. 26 221. 19

272. 26 175. 19 431.

31 32 396. 15

Tarla . 78. 20 450. 2

Tarla ficiani . 458.

31

Tarlai surmek . 111.

23

T A S

Tasa] malineonia .

Talalanmak] pigliarfi

malineonia .

Ta ali adem] huomo

melanconico .

Tasc . 305. 11 452. 18

373. 4

Tasc-a dokunmak . 488.

23

Tascrak . 454. 23 181. 26

94. 6

Tascrakleri iri . 369.

27

Tascatimi . 457. 4

Tascacmak . 459. 34

Tascagi . 414. 23 84.

8

Tascagiughas . 305. 23

Tascgiuk . 305. 24

Tascinan . 377. 29

Tascalanler . 287. 20

Tascalaigi . 227. 21

Tascalamak . 327. 16

Tascalamise . 227. 17

Tascalamise . 227.

13

Tascelik . 167. 3

Tascali . 305. 27

Tascilu . 373. 5

Tasciluk . 374. 1

Tascmadeni . 256. 26

Tascilus iufugh . 47.

29

Tafe . 337. 20 155. 20

159. 22 164. 5 164.

11

Tafe adem . 184. 17 14

Tafehaber . 141. 10

273. 16 274. 4

Tafe dutagiak Kabler .

351. 17

Tafegiuk . 164. 6 458.

10

Tafelegek . 351. 16

Tafelemek . 348. 1 358.

11

Tafelenmek . 340. 23

351. 19 357. 6 211.

5 212. 14

Tafelenmeklik . 211. 6

Tafelenmise . 348. 3 351.

13 221. 4

E 4 Ta-

Tafelik. 138.4 19, 36

24. 36

Tafekakal. 227. 15

Tafeternak. 485. 9

Tafib. 208. 21 300. 5

Tafiblik. 300. 3

Taslak. 177. 3 172. 7

176. 29 67. 29 287. 20

296. 28 365. 3 366. 8

Taslakadem. 177. 30

Taslaklighilhe. 166. 4

304. 33

Taslaklik. 167. 6

Taslakluk. 438. 18

Tafos adafi. 124. 23

Tafuir. 191. 15 147. 28

Tafuir ciar Kiofcasi.

330. 23

T A S Z

Tafz. 447. 16

Tafzighas. 447. 21

Tafzgiux. 447. 31

Tafzi. 79. 16

T A T

Tatar. 446. 31

Tataristan denghiff. 446. 21

Tatli. 107. 14

Tatighilhe. 23. 3 419. 14

Tatilik. 439. 12

Tatli fofli. 33. 3

Tatli. 439. 9

T A V

Tau. 341. 24

Taua. 135. 29 448. 1

388. 18

Tauan. 409. 2

Tauarix. 32. 6 112. 3

175. 18

Tauaringi. 175. 20

Tauk. 139. 5

Tauvgi. 309. 32

Taul. 410. 24

Taulamak.

Taulamife. 347. 3

Tauli olmak. 480. 27

Tauu. 262. 8

Tauola. 446. 7

Taus. 245. 16

Taufcan. 232. 1

Taufcangiux. 232. 2

T A B

Tebrir.

Tebrir furet.

Teberigholi. 443. 33

T E E

Teefe. 492. 22

T E F

Teferige ghiermek. 140. 1

Teferigz. 339. 33

Tefter. 220. 9

Tefterdar. 333. 12

Teftife.

Teftifc-gi. 86. 26

Teftifc-gilik. 136. 19

Teftifcetmek.

Teftifc-lux. 215. 29

Teftife olunmife. 136. 11

T E G

Tegzribe. 136. 2

Tegzribe etmek.

T E K

Tek. 392. 1. 124. 4

368. 8

Tekdurmak. 196. 23

Tekdurmmas lighilhe. 196. 35

Tekerlek. 364. 20

Tekiabur] quello che

non fi degna.

Tekiaburliux] il non de

gnarfi.

Tekiabur olmak] non

degnarfi.

Tekic. 26. 29 159. 16

Tekir bainghi. 68. 2 466. 19

Tikir daghi. 361. 32

Tekirgiux. 466. 23

Teklif. 48. 18

Tekne. 228. 28 991. 30

Tekpabugz. 379. 16

Takrar. 470. 18

Tekrarden acinax. 360. 20

Tekrarden aramax. 346. 11

Tekrarden bakigi. 348. 14

Tekrarden bakmax. 348. 22 349. 26

Tekrarden baluk aul-

mak. 353. 2

Tekrarden bekicmek. 354. 26

Tekrarden bellemex. 361. 1

Tekrarden bilmex. 345. 31 354. 21

Tekrarden bilmeklik. 346. 19

Tekrarden bulmax. 359. 9

Tekrarden bulufc-mak. 352. 26

Tekrarden eenimex. 349. 9

Tekrarden chafte olman. 351. 6

Tekrarden ciaghmax. 345. 22

Tekrarden degghifc-mex. 345. 27

Tekrarden dixmek. 358. 16

Tekrarden doghmax. 350. 21

Tekrarden doghmife. 350. 23

Tekrarden doghurmax. 34. 24

Tekrarden doldurmas. 347. 17

Tekrarden dolu. 358. 20

Tekrarden durulmife. 353. 18

Tekrarden dufc-unmek. 352. 33

Tekrarden dufmek. 344. 8

Tekrarden culenmek. 349. 7

Tekrarden fraretmek. 348. 3

Tekrarden gheidurmek. 360.

160 11
Tekrarden ghieimise.
360. 13
Tekrarden ghiormek.
460. 4
Tekrarden ghiormek.
359. 85
Tekrarden ghirmek. 347
18
Tekrarden iuimak. 348
20
Tekrarden iafmek. 355.
6
Tekrarden ikraruermek.
354. 16
Tekrarden islamak. 344.
29
Tekrarden isdemek. 345.
29
Tekrarden ispat etmek.
359. 8
Tekrarden Kapatmak.
455. 16
Tekrarden Kesmek. 357.
13
Tekrarden Kusmak. 360.
28
Tekrarden Kuertlemek.
352. 10
Tekrarden mubasc-eret
etmek. 346. 4
Tekrarden okumak. 348
28 353. 4
Tekrarden oleimek. 349
18
Tekrarden rendelemek.
353. 24
Tekrarden salam vermek
354. 24
Tekrarden saluermek.
348. 17
Tekrarden satigi. 359.
21
Tekrarden satmak. 359.
20 344. 25
Tekrarden se-csaf ver.
mek. 359. 29
Tekrarden seumek. 344.
32
Tekrarden skmak. 355.
32
Tekrarden uermise. 360.
25

T E L

Tel. 148. 1
Telbis. 85. 9 356. 32
Telbistik. 467. 30
Telif. 99. 12
Telifemeghi. 282. 3
Tellal. 200. 32
Tellal ciaghrmak. 175.
23
Tellallik. 395. 30

T E M

Temamadem. 380. 21
Tembeh. 283. 29 33
Tembeh etmek. 283.
33
Tembel. 922 208. 28
Tembel adem. 187. 6
Tembelik. 481. 9
Tembelluk. 9. 21
Temel. 151. 13
Temel brakigi. 151. 18
Temel brakmak. 151. 1
Temesuk. 309. 24 85. 5
26 388. 9
Temis. 261. 6 370. 3
309. 16
Temis adem. 379. 19
Temis edigi. 329. 21
Temis etmek. 329. 28
Temislemek. 152. 9 270
5 309. 1 258. 25
261. 4
Temislenmisk. 152. 11
261. 3
Temislik. 270. 8 309.
17 326. 20
Temfil. 33. 31 291. 16
418. 18 136. 20
Temfilhe ghiore. 193. 1

T E N

Ten. 108. 8 184. 8
Tencic-ur. 75. 31 84.
11
Teneszul etmek. 324
Tensui. 445. 20
Tengere. 306. 21
Tenkue ulighi. 158. 20
Tenta. 451. 2

D E P

Tepe. 170. 3 90. 10 64
32
Tepifi. 304. 15
Tepmek. 456. 32

T E R

Ter. 440. 14
Terasi. 657 72. 13
Terbie. 172. 8 100. 25
330. 25
Terbielenmisk. 100. 9
Terbieli. 125. 4 100. 27
Terbiier. 42. 19
Terbiierlenmisk. 43.

11
Tere. 8. 6
Tere iaght. 75. 12
Tergiman. 219. 31
Tergimanluk. 219. 1
Tergime. 106. 21
Tergime edigi. 218. 32
Tergime etmek. 218. 29
Ternedigi. 326
Terketmek.
Terketmek. 302. 17
Terki. 72. 16
Terki. 132. 17
Terki dunia adamifi.
187. 25
Terki. 47. 2
Terki. 3. 15
Terki. 333. 14
Terki. 440. 15
Terli. 206. 28
Ters. 36. 23
Terfinhe. 25. 18
Terfi. 446. 8
Terfichane. 61. 1

T E S

Tes. 438. 20 445. 25
32. 17
Testes. 218. 3 420. 20
Tesc-rix. 275. 9 52.
12
Tesc-ari ashir. 254. 15
Tesc-ari eucl. 254. 24
287. 16
Tes etmek. 420. 29
Terghietmek. 45. 17
Cef.

Tesiere. 72. 26 85. 26

309. 22

Teslighilhe. 25. 13 317.

18 211. 8

Teslik. 85. 12 317. 16

25

Teslim etmek. 103.

33

Teslimlik. 104. 1

Teslimolmak. 101.

23

Teslim olmife. 104.

3

Teslis. 399. 33

Tespeh] corona.

Tespeghi. 108. 7

Tesuari. 22. 10 217. 26

24. 6

T E V

Teuris. 447. 11

Teutife-etmek. 315.

31

Teutife-gi. 216. 1

Teutife olunmife. 215.

11

T I

Tib, over Tb. 250.

23

T I F

Tifenk. 57. 15

Tifenk endighi. 57. 17

Tifenkgi. 57. 15

Tifenggiuk. 383. 12

Tifenk orj. 310. 9

T I K

Tikienluk. 154. 26 400

3

Tikisai formek. 122.

15

T I L

Tilzi. 487. 8

Tilxiden. 487. 9

Tilxigiuk. 487. 12

T I M

Timar chane. 419. 9

Timarchanegi. 419. 5

Timar etmek. 10. 19

Timfah. 93. 27

T I S

Tifil. 283. 25

Tifil ilhe. 283. 27

Tifilmek. 255. 9

T I T

Titis. 422. 10

Titremek. 466. 26 27.

29

T O

Toi. 201. 13 207. 24

256. 16 365. 3

Toiaka. 69. 7

T O K

Tok. 373. 9

Toklugha Kabil. 373. 11

Tokmak. 249. 27

TokolmagmaKabil. 37. 3

Tok olmak. 373. 13

T O M

Tomak] calzette di cor
douano.

Tomar. 77. 4

T O P

Top. 66. 25 289. 12

Topgi. 73. 1

Topibose-atmak. 41. 5. 3

Topliinghne. 27. 7

Toprak. 413. 26

Toprakden dorseme.

409. 14

Toprak iemife-i. 156. 20

Toprak meimefi. 156. 19

Topuk. 184. 3

T O R

Tor. 244. 13

Tora. 243. 27 358. 20

Tora duse-mek. 64. 20

Tora duse-mife. 64. 23

Toraman. 169. 3 207.

21

Tore. 150. 27 488. 32

Torci. 359. 22

Torgiughas. 244. 16

Torgiuk. 344. 37

Toraanda. 259. 10

T O S

Tos. 310. 6 424. 1 419

13

Toslaman. 4. 4. 3

Tosli. 310. 7

Tosliiol. 434. 8

Tospagha. 446. 14 454

Touli. 239. 6

T R A

Trafic. 164. 15 335. 12

Trafic etmek. 335. 11

335. 22

Trinketa. 467. 17

Trnak. 281. 23 485. 5

Trnaghinaki. 183. 19

Trnangiuk. 281. 24

Trnakleri kefmek. 440.

30

Trnakler kioni. 183.

16.

Trnakler noktasi. 183.

10

Trpan. 140. 15

T V F

Tufan. 215. 10

Tughla. 249. 20. 330.

10

Tugz. 74. 14. 287.

18

T V K

Tukiar mek. 148. 17

Tukienmife. 148. 24

437. 22

Takturmek. 416. 17

Takturmeluk. 426. 20

Tukruigi. 426. 24

Taktuk. 426. 26 369.

50

30
Tutkukli. 369. 32

T V L

Tul. 258. 6
Tulid. 458. 1
Tulidli. 458. 2
Tulum. 489. 27 367.
11

T V N

449 Tuna sui. 113. 20

T V R

454 Turdaghi. 405. 4
Turingi. 337. 30
Turingz. 37. 3
Turki. 79. 32
Turkiciaghirnak. 79.
26
Turkisdan. 470. 5
Turklenmek. 366. 10
Turkleri. 470. 7
Turnaler. 172. 12
Tuxp. 338. 23
Turpgiughas. 338. 22

T V S

36 Tus. 256. 24. 369.
18
Tus exmek sus. 213.
8
Tusgi. 369. 26
Tus kabi. 369. 23
Tus la mak. 369. 12
Tus lamaklik. 369. 8
Tusli. 369. 7 370.
16
Tusli sardela. 320.
26
Tusli se-ei. 368. 31
Tusli sh. 369. 33
Tus madeni. 256.
24

T V T

Tutemex. 156. 35.
157. 2
Tutemise. 157. 3

Tutkal. 94. 37
Tut Kallaian. 101.
33
Tutaklanmak. 202a
28
Tutaklanmife. 202.
29
Tutaklanmifecelik. 202.
31
Tutmax. 491. 17
Tutun. 157. 1
Tutundhe Kurutmax.
392 24
Tutanli. 156. 33
Tutuscadurmak. 7. 23
Tutusc-mak. 201. 17
Tutusc-misc. 210. 5
Tutuzli. 156. 36
Tutuzmife. 156. 32

T V Z

Tuzzi. 321. 31
Tuzzi olmife. 321.
29
Tuzzi vermek. 25. 15
321. 27

V A

V Adeilhe barisc-mak.
466 21
Vadeli ghiundhe. 32.
11
Vade findhe. 38. 9

V A F

Vafir. 62. 15 292. 35
260. 15

V A G

Vagibiilhe. 268. 18

V A I

Vai. 180. 8
Vai bagha. 28. 10 280.
7

V A K

Vaka. 216. 28 355.

39 409. 9 483.

3
Vakadhe giormex. 344.
23
Vaka ghiormex. 479.
7
Vakt. 449. 18 453.
32
Vakti. 276. 30
Vaktius. 435. 6
Vaktius lughilhe. 415.
4

V A L

Valenze. 471. 28
Validhe. 239. 29

V A R

Varak. 21. 32 150.
33
Vardal sui. 473. 16
Varil. 68. 4
Varim. 174. 32
Varoa sehlr. 471.
17
Varip ghiormex. 434.
1
Varis. 440. 5 174.
32
Varislin. 175. 2

V A S

Vas. 315. 6
Vascak. 239. 17 210.
1
Vasen. 348. 32
Vasil olmax. 60
20
Vasiler. 454. 22
Vas veren. 315. 14

V A T

Vatan. 289. 3 294.
26

V A T

Vatan. 289. 8 294.
27

V C E

Veerius, ucierius. 469.
14

V C H

Vehusadem. 188. 14

V C I

Vcian. 435. 22
Vcier, vcier. 466. 6
Vcimakluk. 441. 31
Vcingi ilhe. 34. 31
Vcingi Kieres. 454. 11
Vciumak. 486. 19 486.
21 487. 1
Vciurum. 274. 30

V C Z

Vcz. 466. 4
Vezghium. 466. 8
Vczghium dhe. 223. 1
Vczil. 51 23 466. 4
Vczius. 466. 11
Vczius Kieres. 466.
14
Vcz Kieres. 466. 6
Vcz Kiofeli. 467. 6

V E

Ve. 138. 28

V E F

Vefadar. 208. 18
Vefadaruk etmek. 108.
14
Vefalus. 405. 31
Vefat etmek. 268. 13

V E H

Vehm. 295. 17
Vehm etmek. 418. 11

Vehm ilhe. 295. 20

V E K

Vekil. 479. 31 98. 12
Vekil nasp etmek. 443.
23
Vekili mutlak. 25. 24
Vekilik. 98. 11 320.
12

V E L

Veled. 147. 11
Veledi s'zina. 68. 31 147.
15

V E N

Venedik sehiraftim. 487.
29
Venedik denghisi. 245. 9
Venedik Kiorfosi. 167.
10
Venedikli. 461. 31

V E R

Verefie. 120. 8
Verefie dofe-arigi. 136.
25
Verefie dofe-urmek. 432.
30 35 5. 8
Verghi. 99. 12
Verigi. 113. 11
Verilmic. 113. 20
Vermek. 113. 14 2
Vermeklik. 276. 12
Vert. 363. 6

V E S

Vesnadar. 302. 9 105.
16
Vesne. 302. 20 418. 30
66. 7

V F

Vfagiuk etmek. 407. 6
Vfak. 257. 12
Vfak doghramak. 468. 6
Vfak iafiler. 332. 20
Vfak Kaburghaler. 131.
Vfak ligbilhe. 257. 12

V F V

Vfox. 176. 25 284. 89
Vfurmek j obiare.

V G H

Vghjudulmife. 219. 21
Vghjudulmife-lik. 239.
23
Vghjutmak. 239. 30

V G I

Vgi. 138. 31
Vgi bofmak. 429. 17
Vgi fiuri. 16. 16
Vgius. 5. 27
Vgiusluk. 473. 25. 1 11
27 170. 20
Vgiut. 301. 28

V G Z

Vgz. 26. 13 311. 7
Vgzus. 424. 18
Vgz vermek. 426. 16

V H

Vhikluk. 17. 21 178.
11
Vhiugi. 128. 27
Vhiugi adem. 187. 13
Vhiuklaian. 128. 24
Vhiuklanmak. 17. 25
Vhiuklanmife. 17. 25
Vhiumak. 128. 24
Vhius. 362. 3
Vhiusli. 372. 4
Vhiumak. 17. 24
Vhiutmamak. 475. 5

V I A

Vian. 74. 9

V I L

Vilaier. 289. 3 291. 89
340. 28
Vilaier bosghuni. 209.
16
Vilaier buruni. 80. 22
Vi-

vilaieti. 294. 39
 Vilaieti akala. 324. 23
 Vilaieti arabistan. 324.
 19
 Vilaieti arsurum. 61. 8
 Vilaieti asia. 61. 30
 Vilaieti bofmak. 209.
 18
 Vilaieti berber. 67. 47
 325. 17
 Vilaieti bolu. 325. 23
 Vilaieti bursa. 324. 30
 Vilaieti chorasan. 107.
 16
 Vilaieti cialdanion. 76.
 33
 Vilaieti cicilia. 326. 1
 Vilaieti edrene. 326. 9
 Vilaieti efriksia. 324.
 17
 Vilaieti ermeni. 60. 7
 Vilaieti ermenistan. 324
 21
 Vilaieti ermenistan esghar
 324. 25
 Vilaieti ermenistan Kibir
 324. 29
 Vilaieti fefz. 145. 10
 Vilaieti fransza. 328. 9
 Vilaieti genik. 325. 4
 Vilaieti ghafza. 325.
 19
 Vilaieti ghiric. 325. 13
 Vilaieti giaghatai. 325
 32
 Vilaieti halep. 326. 3
 Vilaieti ilife-chyr. 326.
 5
 Vilaieti iunani. 171. 8
 Vilaieti Kaiferi. 325. 2
 Vilaieti Karaman. 325.
 21
 Vilaieti Kpris. 325. 15
 Vilaieti Kpt. 324. 17
 Vilaieti Kranata. 166.
 11
 Vilaieti maghitunia. .
 239. 4
 Vilaieti magiar. 485. 2
 Vilaieti nighfar. 323. 6
 Vilaieti olmangluk. ve
 Kiotahala. 325. 29
 Vilaieti pars. 301. 20
 Vilaieti rescuit. 326. 5
 Vilaieti fardinia. 325. 30

Vilaieti fis. 325. 21
 Vilaieti sofia. 325. 28
 Vilaieti stambol. 324.
 31
 Vilaieti trabison. 325. 9
 Vilaieti viran etmek. 364.
 28
 Vilaieti vrum. 362. 7

V I R

Viran edigi. 137. 30
 Viran etmek. 437. 30
 100. 18 116. 7 112. 25
 137. 28
 Virani. 364. 32
 Viranlik. 364. 24 364.
 32
 Viran olunmasi. 137.
 33
 Viran olunmife. 121.
 26 33 364. 24 437.
 31

V I S

Visal. 289. 25 292.
 12
 Visalin etmek. 292. 24
 Visic-ne. 244. 21

V I V

Viuklaghan. 411. 22
 Viuklagi. 411. 29
 Viuk lamaklik. 311. 28
 Viuk. 411. 24
 Viuk almak. 411. 27
 Viukugi. 411. 23
 Viunamak. 480. 17
 Viunmife. 412. 14
 Viurclamak. 414. 7 111
 18

V K

Vkab. 56. 12

V K V

Vkuft olmak. 314. 8
 Vkuft var. 384. 9

V L

Vlah vilaieti. 471. 21

Vlama. 315. 30
 Vlamalik. 315. 31
 Vlasce-mak. 209. 20

V L E

Vlesce-ilmife. 125. 25
 209. 23
 Vlesce-turmak. 124. 85
 125. 23
 Vlesce-turenler. 125. 27

V L V

Vlu. 240. 5 411. 12
 Vliol. 424. 5
 Vlular. 315. 4 422. 26

V M

Vmis. 420. 7
 Vmislamak. 420. 2

V M V

Vmum. 160. 2 488. 28
 Vmumen. 46. 19
 Vmumi. 48. 28
 Vmum vira. 160. 23
 198. 28 485. 24
 Vmuri anghlaturmak.
 341. 9
 Vmus. 340. 17
 Vmusiericeurmek. 487.

V N

Vn. 142. 23
 Vninoli. 149. 26
 Vnap. 492. 34

V N S

Vnsur. 132. 127

V N V

Vnudagiak. 406. 32
 Vnudigi. 119. 5
 Vnutkan. 406. 38
 Vnutmak. 406. 30 119.
 5 276. 25
 Vnutmamak. 335. 8
 345. 25
 Vnutmife. 406. 31

V O

V N

Volta . 44. 27 374. 11
 Voltagiuk . 174. 12
 Volta varmak . 393. 35
 417. 26
 Volta vimaluk . 417.
 28
 Volta vrugi . 393. 27

V A

Vrghan . 107. 21 148.
 7
 Vrghangi . 107. 31 157.
 11

V R I

Vrigl . 275. 12
 Vrilic . 97. 4

V R K

Vrkier at . 83. 31
 Vrkuluk . 418. 5 434.
 6
 Vrkurmek . 418. 10

V S V

Vrum . 171. 10 362.
 Vrumeli . 171. 8 239. 4
 324. 13

V S

Vsadiymise . 329. 9
 Vsagha ghetmek . 46.
 12
 Vsak . 122. 14 125. 3
 141. 28
 Vsak . 101. 414. 16
 Vsak lanmak . 35. 12
 129. 10 406. 3
 Vsakla nmise . 406. 4
 35. 9
 Vsaklik . 122. 12 125. 18
 18 32. 2. 8 311. 2
 Vsarimak . 35. 28 118. 8
 311. 26 425. 32

V S C

Vscarlapasi . 291. 14
 Vscak brakmak . 425.
 18

V S E

Vsenghi . 428. 33
 Vsenghi hitmekkari . 429.
 1

V S L

Vslubiilhe . 408. 16
 Vslubfus . 426. 4

V S M

Vsmak . 875. 17

V S T

Vstdudaghi . 279. 22
 225. 9. 1
 Vsta . 74. 8 239. 31 314.
 21

Vsta Kadun . 2. 23
 Vsta . 7. 26
 Vstuno . 412. 22 21. 8
 Vstunestlamak . 405.
 28
 Vstune ghelmek . 431.
 1

Vstune olmaghiilhe . 410.
 10
 Vstune olmak . 426. 2
 422. 12 325. 33 320. 13
 410. 8
 Vstune olugi . 316. 1
 Vstune rast ghelmek .
 412. 31
 Vstune varmak . 412.
 11
 Vittura . 338. 18

V S V

Vsul . 4471. 19 230. 1
 259. 14 432. 31 4486

24 479. 26

Vsulbas . 230. 17
 Vsulden disc-ra . 280.
 15
 Vsuli boimak . 402. 6
 Vsuli bolumic . 402. 7

Vsuli ilhe . 230. 14
 443. 35 487. 4
 Vsuli ilhe . 116. 26
 Vsulli . 449. 2 408.
 17

Vsulli ol . 428. 16
 Vsun . 419. 32
 Vsuni douc-uregek sz.
 man . 440. 28
 Vsun] longo .
 Vsun boili . 430. 25
 Vsungjuk . 238. 7
 Vsunol . 434. 16
 Vsunlughine . 238. 8
 Vsunluk . 238. 5
 Vsun meidan . 218. 1
 Vsun muhabet . 43. 12
 Vsun parmak . 183. 4
 Vsunszman . 237. 32

V T

Vtanmak . 417. 24
 Vtanmas . 189. 19
 Vtanmaslik . 189. 20
 Vtanrak . 342. 33 344.
 20 477. 23

Z B

Zerbin adasi . 161. 32

Z I

Zist] pece pegola .
 Zistilhe] con pece .
 Zistlemek] 195. 12
 Zistlenmek] impego-
 larsi .
 Zistlenmisse] impegolari .

LINGVAGGI CHE SI PARLANO per tutto il dominio Ottomano.

Araba.
Persiana.
Turchesca.
Tartara.
Greca.
Italiana.
Hebrea.
Armena.
Chiurt.
Giorgiana.
Caldea.

Syriaca.
Chosia.
Boicnacha.
Albanese.
Bulgara.
Ruffa.
Crouata.
Hungara.
Latina.
Nubica.
Ethiopica.

Spagnola.
Polacha.
Moseouita.
Cerchiefa.
Abasa.
Mengrela.
Thedesea.
Seruiana.
Francefe.
Olandefe.
Inghlese.

*Imperij, Regni, Signorie, & Tributarie, che la casa
Ottomana tiene sotto di se.*

Imperatore di Costanti-
nopoli.
Imperatore di Trabissou-
da.
Re della Media.
Re di Artzrum.
Re di Diarbexir.
Re del Armenia.
Re di Mosul.
Re di Bagdet.
Re di Baira.
Re del Iemen.
Re d'Aden.
Re della Mecha.
Re della Habexia.
Re del Egitto.
Re di Eugele.
Re delli deserti.
Re di Gierusalemme.
Re de Cipri.

Re della Siria.
Re della Caramania.
Re di Cappadocia.
Re del Ponto.
Re del Iconia.
Re della Bythinia.
Re del Isole Cicladi.
Re della Tartaria infe-
riore.
Re di Cassandra.
Re di Macedonia.
Re del Epire.
Re della Morea.
Re della Seruia.
Re de Bulgaria.
Re de Hungaria.
Re della Bosna.
Re d'Algeri.
Re de Thunisi.

Prencipe della Crouatia.
Prencipe della Dalmatia.
Prencipe di Chiurdistan.
Prencipe della Valachia.
Prencipe della Moldavia.
Prencipe di Rodi.
Duca di Naxia.
Duca di Negroponte.
Signore delli deserti del
Arabia.
Signore delli deserti del-
la Libia.
Signore delli Popoli di
Barberia.
Signore del Zerbi.
Signore delli Mengrelli.
Signore delli Abasi.
Signore della Giorgia.
Signore della Circassia.

PRENCIPI TRIBUTARII.

Il Prencipe di Transilvania.

La Signoria d'Araguzzi.

BREVI RVDIMENTI DEL PARLAR TVRCHESCO.

*Quattro sono le parti principali del parlar Turchesco,
cioè Nome, Pronome, Verbo, & Auuerbio.*

**Il nome abbraccia Declinatione,
Numero, Genere, Specie, e Com-
paratione.**

Vno è il modo di declinare, due so-
no li numeri, vno è il genere, diuersi
sono le specie, e le comparationi

**Modo di declinare li nomi che nel
Genitiuo terminano in Ingh.**

Numero singula e Nominatiuo.
Elim.] la scienza. Genitiuo elim.
ingh] della scienza. Datiuo elim he]
alla scienza. Accusatiuo. elimi] la
scienza. Vocatiuo. i, ouero ia elim
ò scienza. Ablatiuo elimden] dalla
scienza. Plurale. Nominatiuo elimler]
le scienze. Genitiuo. elimler ingh]
delle scienze. Datiuo. elimlere] all
scienze. Accusatiuo. elimleri le scien-
ze. Vocatiuo. i, ouero ia elimler] ò
scienze. Ablatiuo. elimler den] dalle
scienze.

I nomi che finiscano in A, O, I, & E.
terminano il loro genitiuo, in nungh.
verbi gratia, Hasà la virtù. Hasanugh.
della virtù.

I nomi, che finiscono in Ab, & Egh.
seguitano l'istessa regola, v.g. Ax rab
il Scorpione, Ax rabugh del Scorpio-
ne, & per l'ordinario simili nomi de-
riuanò dal parlare Arabo.

**Modo di declinare li nomi, che nel
Genitiuo terminano in Vngb.**

Numero singulare. Nominatiuo.
Hasà] la virtù. Genitiuo Hasanungh]
della virtù. Datiuo. Hasajeh] alla
virtù. Accusatiuo Hasai] la virtù. Vo-
catiuo I, Hasa] ò virtù. Ablatiuo Ha-
saden] dalla virtù.

Numero plurale. Nominatiuo. Ha-
saler] le virtù. Genitiuo Hasalerugh]
delle virtù. Datiuo Hasalerhe all
virtù. Accusatiuo. Hasaleri] le virtù.

Vocatiuo I, Hasaler, la virtù. Ablat-
iue Hasalerden] delle virtù.

Due sono li numeri singulare, &
plurale B.G. Muhabet, amore aggiu-
gendoci vn ler si produce, Muhabet-
ter, amori Gian, anima, Gianler, animo

Il genere è commune, poiche nel
medesimo modo si proferisce il mascu-
lino, femminile, & neutro, v.g. Bi pa-
disc-ah] Re bono. Bi sul-kan] Re in-
bona. Bi giani] Tempio bono.

Le specie delli nomi derivatiui si
formano dalli nomi proprij, cioè ag-
giungendo al nome proprio vn id
ouero li si fa nome derivatiuo v.g.
Ghiogh) Cielo. Ghiogh) celeste.
Sù, aqua sùli, aquareo.

Li nomi delli artefici si formano ag-
giungendo al nominatiuo singulare
la particola gi] v.g. Bkemek] il pane-
fiere xgi] il Panattiere. Balux] il pe-
ce, Baluxgi] il Pescatore. Bafma] la
tampa. Bafmagi] il stampatore.

Li nomi diminutiui si formano ag-
giungendosi vn luk, ouero lix, v.g. Pa-
disc-ah, & e, Padisc-abluk, Regno. Dal-
ga Onda, dalgalix, Ondeggiamento.

Linomi diminutiui si formano ag-
giungendoli vn gi, v.g. Kilisà Chie-
sa, Kilisagix, Chiesolina. Isar, Castel-
lo. Isargix, Castellino.

Li comparatiui si fanno quando si
aggiungono al nominatiuo vn den-,
v.g. fir xieden, e xesci, Più agro del
Aceto.

Il superlatiuo si forma aggiun-
gendo Kaietylhe, v.g. Kaietih) theaderin,
profondissimo.

Dei pronomi della prima persona, & del modo di declinare.

Singulare Nominatiuo ben] io Genetiuo benum] di me, Datiuo bagna] a me, Accusatiuo ben] ne, Vocatiuo ia ben] o me, Ablatiuo benden] da me.

Plurale Nominatiuo bis] noi Genetiuo bisum] di noi, Datiuo bise] a noi, Accusatiuo bisi] noi, Vocatiuo is bis] o noi, Ablatiuo bise] da noi

Dei pronomi della seconda persona & del modo di declinare.

Singulare Nominatiuo sen] tu, Genetiuo senin] di te, Datiuo sagna] a te Accusatiuo seni] tu, Vocatiuo ia sen] o tu, Ablatiuo senden] da te.

Plurale Nominatiuo sis] voi Genetiuo sifin] di voi, Datiuo sise] a voi, Accusatiuo sifi] voi, Vocatiuo ia sis] o voi, Ablatiuo sifden] da voi.

Dei pronomi della terza persona.

Singulare Nominatiuo. ol] quello, quella, esso, essa, Genetiuo, onun] di quello, di quella, d'esso, d'essa Datiuo ongha] a quello, a quella, a esso, a essa, Accusatiuo, oni] quello, quella, esso, essa Vocatiuo, ia ol] o quello, quella, esso, essa, Ablatiuo, ondan] da quello, quella, da esso, essa.

Plurale Nominatiuo, onler] quelli, quelle essi esse Genetiuo olerin] di quelli, di quelle, di essi, di esse, Datiuo onlere] a quelli, a quelle, a essi, a esse Accusatiuo, onleri] quelli, quelle, essi esse, Ablatiuo, olerden] da quelli, quelle da essi da esse.

Dei pronomi dimostratiui, & del modo di declinare.

Singulare Nominatiuo. Bu] questo questa Genetiuo bunungh] di questo di questa Datiuo bugha] a questo, a questa, Accusatiuo buni] questo questa Vocatiuo ia bu] o questo questa Ablatiuo bunden] da questo da questa.

Plurale Nominatiuo bunleri] questi queste Genetiuo bunleringh] di questi di queste Datiuo bunlere] a questi, a queste Accusatiuo bunleri] questi queste Vocatiuo Iabunleri] o questi o queste Ablatiuo bunlerden] da questi da queste.

Dei Pronomi interrogatiui, & Relatiui, & del modo di declinare.

Singulare Nominatiuo Kim] chi Genetiuo Kimingh] di che Datiuo Kimch] a che Accus. Kimi] che Vocat. Ia kim] o che Ablat. Kimden] da che Plurale Nomin. Kimier] chi Genet. Kimleringh] li chi Datiu Kimiere] a chi Accus. Kimieri] chi Vocat. Ia Kimier] o chi Ablat. Kimierden] da chi.

Dei pronomi possessiui i quali si declinano nel medesimo modo dell'interrogatiui.

Singulare Nominatiuo Kimi] mio Genetiuo benum Kimungh] del mio Datiu. benim Kite] al mio Accusat. benimki] mio Vocat. ibenimki] o mio Ablat. benim kiden] dal mio.

Plurale Nomin. benimkiler] li miei Genet. Benimkilerungh] delli miei Datiu benim Kilere] alli miei Accus. benim Kileri] miei Vocat. Ia benim kiler] o mei Ablatiu benikilerden] dalli miei.

Seguita nel medesimo modo.

Seninki] i tuo. Onunkil] il tuo. Benimkiler] li miei. Senin Kiler li tui Onunkiler] li tuoi. Bisumki] nostro Sifinxi] vostro. Onunkiler] di quello & in plurale [Bisumkiler] li nostri Sifinkiler] vostri. Onlarin kiler di quelli. Kixi] quello. Herkim] ognuno ouer ciascuno, & altri simili.

Tutti li verbi Turcheschi termina no nel infinito [mek ouero mak.]

Del primo modo di coniugare il verbo che l'infinito termina in [mek.]

Indicatiu presente Singulare [Ben seuerum] io amo. Seueresin] tu ami, Ol Seuer] quello ama.

Plurale Bis seueris] noi amiamo Sis seueris] voi amate. Onler seuerler] quelli amano.

Preterito imperfetto singulare Seuerdum] io amauo. Seuerdingh] Tu amauo. Seueridi] quello amauo.

Plu-

Plurale Seuerudux, ouero Seuerler
dux] noi amauamo. Seuerdis, ouero
Seuerleidis] voi amauate. Seuerle-
sidi, ouero Seuerdiler] quelli ama-
uano.

Preterito Perfetto singulare. Seu-
dum] io amai, & ho amato. Seu-
dungh] tu amasti, & hai amato. Seudi
quello amò, & ha amato.
Plurale. Seudux] noi amassimo, &
habbiamo amato. Seudys] voi ama-
ste, & hauete amato. Seudiler] quelli
amorno, & hanno amato.

Preterito plusquam perfetto singu-
lere. Seumiscidum] io haueuo ama-
to. Seumiscidungh] tu haueui ama-
to. Seumiscidid] quello haueua amato.
Plurale Seumiscidix] noi haueua-
mo amato. Seumiscidighis] voi ha-
ueuete amato. Seumiscidiler] quel-
li haueuano amato.

Futuro indicatiuo singulare. Seue-
rim] io amarò. Seuerfin] Tu ama-
rai. Seuer] quello amara.

Plurale Seueris] noi amaremo. Se-
uerseis] voi amarete. Seuerler] quel-
li amaranno.

Il modo imperatiuo singulare. Seu-
sen] ama tu. Seufun ol] ami quello.

Plurale Seuchlum bis] amiamo noi
Seuissis] amate voi. Seufinler on-
ler] amino quelli.

Il futuro del imperatiuo singulare
Seuch sen] amarai tu. ol seuch ama-
rà quello.

Plurale Seuchlum amaremo noi
Seuch ijs] amarete voi. Seuchler] ama-
ranno quelli.

Aloptatiuo aggiungerai nel prin-
cipio di ciascheduna persona vn [Bu-
laiki che vuol dire Diuoleffe.

Modo del optatiuo presente singulare
Bulaiki seuem] Iddio volesse che io
amassi. Seuefin] tu amassi. Seue]
quello amasse.

Plurale Bulaiki seueis. Iddio vo-
lesse che noi amassimo. Seuefys] voi
amaste. Seuerler] quelli amasseno.
Preterito perfetto singulare. Bulai-
ki seueidum] io ebbi quella che io
habbia amato. Seueidungh] Tu habbi
amato. Seueidid] quello habbia amato.

Plurale Bulaiki seueidux] Iddio vo-
glia che noi habbiamo amato. Seuei-
dylz] voi habbiate amato. Seueidi-

ler] quelli habbiano amato.

Il futuro dell optatiuo e simile al
presente del inflesso optatiuo. Al con-
iuntiuo aggiungerai la particula eghet
che vuol dire se.

Modo del coniuntiuo presente sin-
golare. Eghet seueim] se io amai o
amando io. Seuten] tu ami o aman-
do tu. Seue] quello ami o amando
quello.

Plurale Eghet seueis] se noi amia-
mo o amando noi. Seuefeyz] voi
amiate o amando voi. Seuerlerse] quelli
amino, o amando quelli.

Preterito perfetto singulare Eghet
seueidum] se io habbia amato, o ha-
uendo amato. Seuefendungh] tu hab-
bi amato &c. Seueidid] quello hab-
bia amato &c.

Plurale Seueidux] se noi habbia-
mo amato o hauendo noi amato. Seue-
feyz] voi habbiate amato &c.
Seueidiler] quelli habbiano amato.
Il futuro si declina nel medesimo mo-
do del presente.

Infinito Seumek] amare.

Gerundio Seumeghe] ad amare. Seu-
sen] di amare. Seumekicium] per amare.

Participio Seuegek] cosa d'amare.
Seumelu] e d'amare. Seueg] quello
che ama. Seumise] amato.

Modo di coniugare il verbo

Passivo.

Indicatiuo presente singulare Ben
se uilurum] io so amare. Sen seuilu-
rsin] tu sei amato. olseuilur] quello
è amato.

Plurale bis seuiluris] noi siamo ama-
ti. sis seuilursy] voi siete amati. On-
ler seuilur] quelli sono amati.

Preterito imperfetto singulare.
Seuiluridum] io ero amato. Seuilu-
ridungh] tu eri amato. Seuiluridi]
quello era amato.

Plurale Seuiluridux] noi eravamo
amati. seuilurdys] voi erauate ama-
ti. Seuiluridiler] quelli erano amati.

Preterito perfetto singulare. Se-
uuldum] io fui, & so stato amato. Se-
uuldungh] tu fosti, & fosti stato ama-
to. Seuulid] quello fu, & fu stato amato.
Plurale Seuuldex] noi fummo, & sie-
mo stati amati. Seuuldys] voi fo-
ste, & siete stati amati. Seuuldiler]
fuerono, & furono stati amati.

quelli forno, & sono stati amati.

Preterito plusquam perfetto singulare. Seuilmisc-idum] io ero stato amato. Seuilmisc-idin] tu eri stato amato. Seuilmisc-idi] quello era stato amato.

Plurale Seuilmisc-idix] noi eravamo stati amati. Seuilmisc-idis] voi eravate stati amati. Seuilmisc-idiler] quelli erano stati amati.

Futuro singulare seuisseim] io sarò amato. Seuissein] tu sarai amato. Seuisse] quello sarà amato.

Plurale [Seuissein] noi faremo amati. Seuisseis] voi farete amati. Seuisseiler] quelli faranno amati.

Imperativo singulare [Seuissein] sii tu amato. Seuissein ol] sia quello amato.

Plurale [Seuissein bis] siamo amati noi. Seuisseis] siate amati voi. Onler Seuissein] siano amati quelli.

Futuro [Seuissein] sarai amato tu. Seuissein ol] sarà amato quello.

Plurale [Seuisseis] sarete amati voi. Onler Seuisseiler] saranno amati quelli.

Optativo presente singulare [Bulaiki seuisseim] Iddio vuole che io fossi amato. Seuissein] tu fossi amato. Seuisse] quello fosse amato.

Plurale. Bulaiki seuisseis] Iddio volesse che noi fossimo amati. Seuisseisys] voi foste amati. Seuisseiler] quelli fussero amati.

Preterito perfetto singulare [Bulaiki seuisseidum] Iddio voglia che io sia stato amato. Seuisseidigh] tu sia stato amato. Seuisseidi] quello sia stato amato.

Plurale Bulaiki seuisseidux] Iddio voglia che noi siamo stati amati. Seuisseidys] voi siate stati amati. Seuisseideri] quelli siano stati amati.

Il futuro va come il presente. Coniuntivo presente singulare. Egher Seuisseim] se io sia stato amato. Seuissein] tu sia amato. Seuisse] quello sia amato.

Plurale [Egher seuisseis] noi siamo stati amati. Seuisseisys] voi siate amati. Seuisseiler] quelli siano amati.

Preterito perfetto singulare. Egher Seuisseidum] se io sia stato amato. Seuisseidigh] tu sei stato amato. Se-

uisseidi] quello sia stato amato.

Plurale [Egher seuisseidux] se noi siamo stati amati. Seuisseidys] voi siate stati amati. Seuisseidiler] quelli siano stati amati.

Futuro Seuisseim, & sequita conforme al presente.

Infinito Seuisseim] essere amato.

Gerundio Seuisseim iciun] per essere amato.

Participio Seuisseim] è stato amato.

Seuissegeker] d'esser amato.

Seuisse melu] cosa d'esser amato.

Il Parlar Turchesco in molti luoghi adopra i verbi negativi, li quali si formano, levando dal verbo confirmativo l'ultima particola: rum:aggiungendo la particola mem: ouero mam:v.g. seuerum io amo: seu mem io non amo: isterim: io voglio: iste mem non voglio: Bagheic-larum. io dono. Bagheic-lamam. io non dono, e molti altri simili.

Del secondo modo di coniugare chi nel infinito determina in mak.

Indicativo modo presente singulare. Ben okurum] io leggo, sen okuridin] tu leggi, ol okur] quello legge.

Plurale Bis okurux] noi leggemo. Sis okuruxus] voi leggete. Onler okuriler] quelli leggono.

Preterito Imperfetto.

Singulare Ben okuridim] io leggevo sen okuridigh] tu leggevi ol okuridi] quello leggeva.

Plurale Bis okuridix] noi leggevamo. Sis okuridiys] voi leggevate. Onler okuridiler] quelli leggevano.

Preterito perfetto singulare.

O Kudum] io lessi, & ho letto. Okudigh] tu leggesti, & hai letto. Ol Kudidi] quello lessi, & ha letto.

Plurale Okudux] noi lessimo & habbiamo letto. Okudus] voi leggeste, & habete letto. Okudiler] quelli lessero, & hanno letto.

Preterito plusquam perfetto singulare. Okumiseidum] io habbevo letto. Okumiseidix] tu habbevi letto. Okumiseidiler] quello habbeva letto.

Plurale Okumiseidix] noi habbeuamo letto. Okumiseidys] voi habbeuaste letto. Okumiseidiler] quelli habbeuano letto.

Futu-

Futuro Okurum] io leggerò, & seguita come il presente.

Imperativo modo singulare Okusen] leggi tu Okusun ol] legga quelle

Plurale Okuialum] leggiamo noi Okuis] leggate voi Okusunler onler] leggano quelli.

Futuro Imperativo singulare Okuisen] leggerai tu okuia. ol] leggerà quello. **Plurale Okuialum]** leggiamo noi Okuiays] leggate voi Okuswaler] leggono quelli.

Optativo modo presente singulare Bulaiki Okuiam] Iddio volesse che io legessi Okuiain] tu legessi Okuia] quello legesse. **Plurale Bulaiki okuiats]** Iddio volesse che noi legessimo Okuiays] voi legeste Okuialer] quelli legessero.

Preterito Perfetto . Bulaiki okuiadum] Iddio voglia che io habbia letto Okuiaidin] tu habbia letto Okuiaidi] quello habbia letto. **Plurale Bulaiki okuiaidum]** Iddio voglia, che noi habbiamo letto Okuiaidys] che voi habbiare letto Okuiaidiler] quelli habbiano letto.

Il futuro va come il presente: del istesso optatio . Coniuntiuo modo presente singulare . Egher Okuram] se io legga, & legendo io Okur sangh] leggi, & leggendo Okurfa] legga, & legendo quello. **Plurale Egher Okurak]** se noi leggiamo, & legendo noi Okurfaighis] voi leggate, & legendo voi Okurfaler] leggono quelli, & legendo. **Preterito perfetto . Egher Okusaidim]** se io habbia letto, & hauendo io letto Okusaydingh] tu habbi letto, & hauendo tu letto Okusaidi] quello habbia letto, & hauendo letto, **Plurale Egher Okusaidia]** se noi habbiamo letto, & hauendo letto Okusaidiler] quelli habbiano letto, & hauendo letto.

Il futuro seguita come il presente Infinito Okumak] leggere.

Gerundio Okumagha] io leggere Okumaxicium] per esser letto Participo Okumisc] letto.

Modo di coniugare il passivo del verbo, che termina nel infinito Mak.

Modo indicauo Tempo presente

Okulurum] io sò letto Okulurfin] tu sei letto Okulur] quello è letto.

Plurale . Okulurus] noi siamo letti Okulurfiys] voi siate letti Okulurler] quelli sono letti.

Preterito imperfetto singulare . Okuluridum] io ero letto Okuluridingh] tu eri letto Okuluridi] quello era letto. **Plurale Okuluridix]** noi eravamo letti Okuluridys] voi erauate letti Okuluridiler] quelli erano letti

Preterito perfetto singulare . Okuldum] io fui & sò stato letto . okuladin] tu fosti, & sei stato letto, Okulidi] quello fù & è stato letto **Plurale Okuldum]** noi fossimo, & siamo stati letti.

Okuldiis] voi foste & siete stati letti Okuldiler, quelli furono & sono stati letti.

Preterito plusquam perfetto singulare Okulmife idum] io ero stato letto . Okulmife idingh] tu eri stato letto . Okulmife idi] quello era stato letto.

Plurale (Okulmife idum] noi eravamo stati letti . Okulmife idijs] voi erauate stati letti . Okulmife idiler] quelli erano stati letti.

Futuro singulare . Okulaim] io farò letto . Okulasingh] tu farai letto . Okula] quello sarà letto.

Plurale Okulais] noi saremo letti Okulasinghis] voi sarete letti . Okulaler] quelli saranno letti.

Imperativo singulare . Okulsen] sij tu letto, Okulsin ol] sia quello letto.

Plurale Okuluis sis] uoi sarete letti Onler okulsinler] quelli saranno letti

Futuro singulare . Okulhe sen] tu farai letto . Okulcol] quello sarà letto.

Plurale Okulhe sis] voi sarete letti Onler okulsinler] quelli saranno letti

Optativo modo presente singulare Bulaiki okulem] Iddio volesse che io sifi letto . Okulesingh] tu fosti letto Okule] quello fosse letto.

Plurale Bulaiki okulais] Iddio volesse che noi fossimo letti . Okulasifs oi fosse letti . Okulaler] quelli fossero letti.

Preterito perfetto singulare . Bulaiki okulaidum] Iddio voglia che io sia stato letto . Okulaidingh] tu sia stato

stato letto . Okulaidi] quello sia sta-
to letto .

Plurale Bulaiki Okulaidus] Iddio
voglia che noi siamo stati letti . Oku-
laidys] voi siate stati letti Okulaioy-
ler] quelli siano stati letti .

Il futuro h dechina come il presen-
te . Coniuntiuo modo presente sin-
golare . Egher kulam] se io sia-
rò p essendo letto . Okulsangh] tu
sei letto . Okulfeh] quello sia letto .

Plurale Egher Okulsak] se noi sia-
mo letti o essendo noi letti . Okulfa-
gnis] voi siate letti . Okulfaler] quel-
li siano letti .

Preterito perfetto singolare Egher
Okulfa'dum] se io fui stato , let-
to o essendo io stato letto [Okul-
fadingh] tu fosti , & saresti stato let-
to . Okulfaidi] quello fusse , & sareb-
be stato letto .

Plurale Egher okulfa'idus] se noi
fossimo stati , & saremmo stati , o es-
sendo noi stati letti . Okulfaidinghis
voi foste stati letti . Okulfaleridi
] quelli fossero stati letti .

Il futuro simile al presente . Infu-
nito . Okulmax] esser letto

Gerundio Okulmaghieium] per
esser letto .

Participio Okulmife] stato letto
Okulegek] cosa da' esser letto .

*Modo di coniugare il verbo su-
stantivo .*

Indicatio modo presente singu-
lare Ben im] io sono . Sensin] tu sei .
Oldur , & vardur] quello e .

Plurale [Bis is] noi siamo . Sis fys]
voi siete . Onler durer] quelli sono .

Preterito perfetto singolare . Ben
idum] io ero . Sen idun] tu eri . Ol
idi , & varidi quello era .

Plurale [Bis idus] noi eravamo .
Sis idys] voi eravate . Onler idiler]
quelli erano .

Preterito perfetto singolare . Ol-
dum] io fui , & sono stato . Oldingh]
tu fosti , & sei stato . Oldi] quello fu ,
& e stato

Plurale Oldus] noi fuimo , & sia-
mo stati . Oldys] voi foste , & siete stati
Oldiler] quelli furono , & sono statiti

Preterito plusquam perfetto singu-
lare . Olmife'dum] io ero stato . Ol-

mife'idingh] tu eri stato . Olmife'idis]
quello era stato .

Plurale . Olmife'idus] noi erava-
mo stati . Olmife'idys] voi eravate
stati . Olmife'idiler] quelli erano stati .

Futuro singolare [Olurum] io sarò
Olurshin] tu sarai . Olur . quello farà .

Plurale [Oluris] noi saremo . Olur
fys] voi sarete . Olurlei] quelli saranno

Imperatio modo presente singula-
re . Olfen] sistu . Ol ofsun] sia quello .

Plurale [Olalum bis] siamo noi Sis
oluis] siate voi . Onler ofsunler] sia-
no quelli .

Futuro singular e . Olafen] sarai tu
Ol . la , & olura] sarà quello .

Plurale [Olalum] saremo noi . Ola
fis] sarete voi . Olaler] saranno quelli

Optatio modo preterite singulare .
Bulaiki olam] Iddio volesse che io fos-
si . Olfan] tu fossi . Olfa] quello fosse .

Plurale [Bulaiki olais] Iddio voles-
se che noi fossimo . Olafys] voi foste
Olaler] quelli fossero .

Preterito perfetto singulare . Bulai-
ki olaidum] Iddio voglia che io sia-
rato . Olaidingh] tu sia stato . Olaidi]
quello sia stato .

Plurale [Bulaiki olaidus] Iddio
voglia che noi siamo stati . Olaidys]
voi siate stati . Olaidiler] quelli sia-
no stati . Seguita il futuro come il
presente .

Coniuntiuo modo presente singu-
lare [Egher olsham] se io sia o essen-
do io . Olshangh] tu sia , o essendo tu
Olurfah] quello sia o essendo quello .

Plurale [Egher oluris] se noi siamo
o essendo noi . Olurshis] voi siate o es-
sendo voi . Olurlerfeh] quelli siano
o essendo quelli .

Preterito perfetto singulare [Egher
olaidum] se io sia stato o essendo io
stato . Olaidingh] tu sia stato o essen-
do tu stato . Olaidi] quello sia stato
o essendo quello stato .

Plurale [Egher olfa'idus] se noi siamo
stati o essendo noi stati . Olfa'idys] voi
siate stati o essendo voi stati . Olfai-
diler] quelli siano stati o essendo quel-
li stati .

Il futuro seguita l'istesso modo del
presente .

Infinito [Olmax] [Olmagha] essere .

Participio [Olai] che sia . Olai-
lan

Jan, Olagek] che ha da essere . Ol-
mife] esser fatto .

**La coniugatione del verbo sum
es est negativo .**

Indicativo modo presente singula-
re [Deghilum] io non sono . Deghil-
fin] tu non sei . Deghil , & deghilidur
ouero ioxdur] quello non è .

Plurale [Deghiuldis] noi non sia-
mo . Dechiuldis] voi non siete . De-
ghiulerdur] quelli non sono .

Preterito imperfetto singulare De-
gheulidum] io non ero . Degheulidun-
gh] tu non eri . Degheulidi] quello
non era .

Plurale [Degheulidur] noi non era-
uamo . Degheulidur] voi non eravate
Degheulidur] quelli non erano .

Preterito perfetto singulare [Ol-
madum] io non fui , & non sono sta-
to . Olmadungh] tu non fosti , & non
sei stato . Olmadi] quello non fu , &
non è stato .

Plurale [Olmadur] noi non fossi-
mo , & non siamo stati . Olmadi] voi
non foste , & non siete stati . Olma-
diler] quelli non furono , & non sono
stati .

Preterito plusquam perfetto singu-
lare [Olmamisc-idum] io non ero
fiato [Olmamisc-idungh] tu non eri
fiato [Olmamisc-idi] quello non era
fiato .

Plurale [Olmamisc-idur] noi non
eravamo fiati . Olmamisc-idur] voi
non eravate fiati . Olmamisc-idur-
quelli non erano fiati .

Futuro singulare [Olmam] io non
sarò . Olmasin] tu non sarai . Olmas]
quello non sarà .

Plurale [Olmais noi non saremo
Olmais] voi non sarete . Olmasler]
quelli non saranno .

Imperativo modo presente singula-
re [Olmasen] non sij tu . Ol olmasun
non sia quello .

Plurale [Olmaialum] non siamo
noi Olmaialis] non siate voi . Olma-
sunler] non siano quelli .

Futuro [Olmasin] non farai tu . Ol
olmasun] non sarà quello .

Plurale [Olmaialum] non saremo
noi . Olmais] non sarete voi . Ol-
maiele] non saranno quelli .

Optativo modo presente singulare
Bulaixi olmaiam] Iddio volesse che
io non fossi . Olmaiafen] tu non fossi
Olmaia] quello non fosse .

Plurale [Bulaixi olmaiaius] Iddio
volesse che noi non fossimo . Olma-
iais] voi non foste Olmaialer] quel-
li non fossero .

Preterito perfetto singulare [Bulai-
xi olmaiaidum] Iddio voglia che io
non sia stato . Olmaiaidungh] tu non
sia stato . Olmaiaidi] quello non sia
stato .

Plurale [bulaixi olmaiaidur] Iddio
voglia che noi non siamo stati . Ol-
maiaidis] voi non siate stati . Olma-
iaidur] quelli non siano stati .

Il futuro va come il presente . Con-
iuntivo modo presente singulare .
Egher olmasen] se io non sia o non
essendo . Olmasen] tu non sia o non
essendo . Olmasa] quello non sia o
non essendo .

Plurale [Olmasen] se noi non siamo
o non essendo noi . Olmasois] voi
non siate o non essendo voi . Olmaser-
ler] quelli non siano , o non essendo
quelli .

Preterito perfetto singulare . Egher
olmasaidum] se io non sia stato o non
essendo stato . Olmasaidungh] tu non
sia stato o non essendo stato . Olma-
saidi] quello non sia stato o non es-
sendo stato .

Plurale [Egher olmasaidur] se noi
non siamo stati o non essendo stati .
Olmasaidis] voi non siate stati o non
essendo stati . Olmasaidur] quelli
non siano stati o non essendo stati .

Seguirà il futuro come il presente
Infinito : Olmamax] non essere .

Participio [Olmaian] che non sa-
rà . Olmaiaex] [Olmaiaxi] che non
ha da essere [Olmamife] non esser
fiato .

Errori. Correttioni. Errori. Correttioni.

Imaghe. 2. 3.	Irmaghe.	Mertupgi. 312. 31	Mektubgi
Accelerare. 7. 10	Accelerare	Szynde eli aciuk. 320. 27	Alemet.
Bndxigi. 30. 11	Budaigi	Bliz. aktighilhe. 320. 29.	Alemetli
Vadeliighun 33. 21.	Vadeli ghiundhe	Kiofe-li. 330. 18.	Kiofe-eli
Ghiun. 32. 21	Ghiundhe	Nighier. 329. 29	Nighiar
Inrok. 50. 10	Iurek	Iughla. 330. 20	Tughla
Kofe-almisc. 62. 27	Kufe-almisc	Kirleme. 33. 4	Kirleme
Rosp. 65. 21	Rospi	Tkranden. 345. 31	Tektarden
Citre. 90. 23	Cifre	Sabor. 372. 21	Sabun
Comprese. 99. 27	Compreso	Caragilik. 379. 7	Caragilik
Iaulanmak. 109. 23	Iaurulamak	Cekme. 396. 33	Cekmek
Se-intan. 114. 31.	Se-citan	Szpta. 402. 27	Szabtus
Nabst. 116. 22.	Nasib	Sainlighilhe. 408. 21	Se-irirlighilhe
Iailmak. 118. 29	Hauas etmek	Imdad. 408. 20	Imdad
Taghr. 119. 27	Tangh i	Bullighilhe. 412. 23	Bollughilhe
Budafmak. 120. 21	Budamak	Sizidhe. 418. 28	Szyadhe
Ilai. Tame ghrii	Ilahi. Tangh-rij.	Chrghe. 434. 24	Kirghin
Innghe. 147. 33	Ighne	Rari. 440. 16	Raja
Ksghengelen, sc.	Isghengelen- misc	Oinmisc. 440. 25	Oianmisc
150. 1		Korparmak. 440. 25	Koparmak
Deli. 151. 5	Deli	Kabertli. 443. 28	Kabertilus
Giuagik. 154. 6	Giuangiuk	Vakat. 449. 18	Vakt
Borugich. 169. 32	Boiugiek	Szazman. 449. 19	Szaman
Siziade. 190. 14	Szyadhe	Szamar. 450. 3	Szaman
Doghmax. 207. 5	Dongmax	Dumern. 456. 1	Dumen
Airmaslik. 216. 20	Airmamaslik	Sazrbilhe. 456. 16	Szarbileh
Beeg. 231. 21. 269. 23	Becngh	Vara. 457. 1	Kauara
Giomern. 233. 23	Qiomert	Sageli. 458. 18	Sakali
Eicai. 237. 29	Ici ai	Senin. 469. 15	Seninx
Kababat. 257. 33	Kabahat	Cialak. 487. 27	Cialak
Duk. 262. 2	Duc	Sumek. 489. 5	Surmek
Se-imai. 286. 25	Lodos	Matikat. 493. 28	Mantikac
Dusc-unmeli. 299. 5	Dusc-unmegi		
Aman. 329. 28	Aman		

ini.

60-

Biblioteka Jagiellońska



stdr0027267

